



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

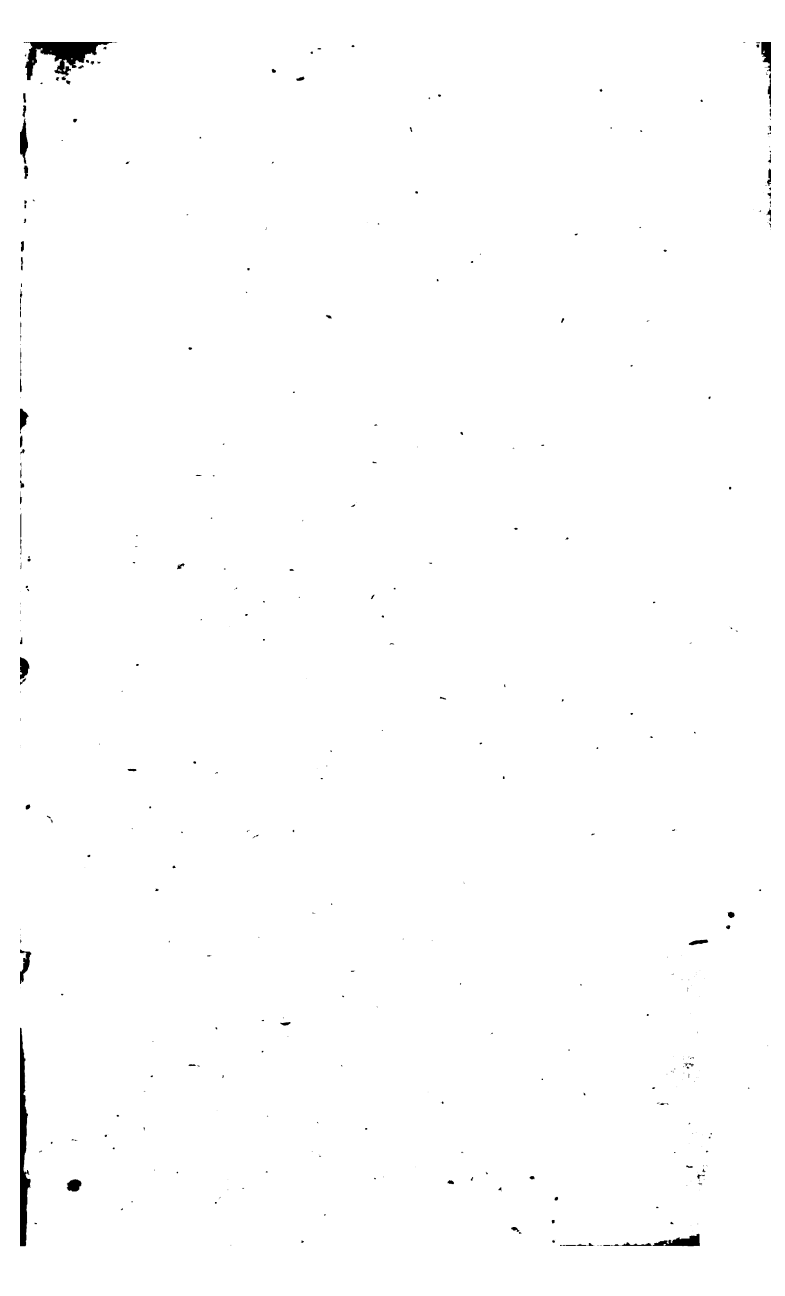




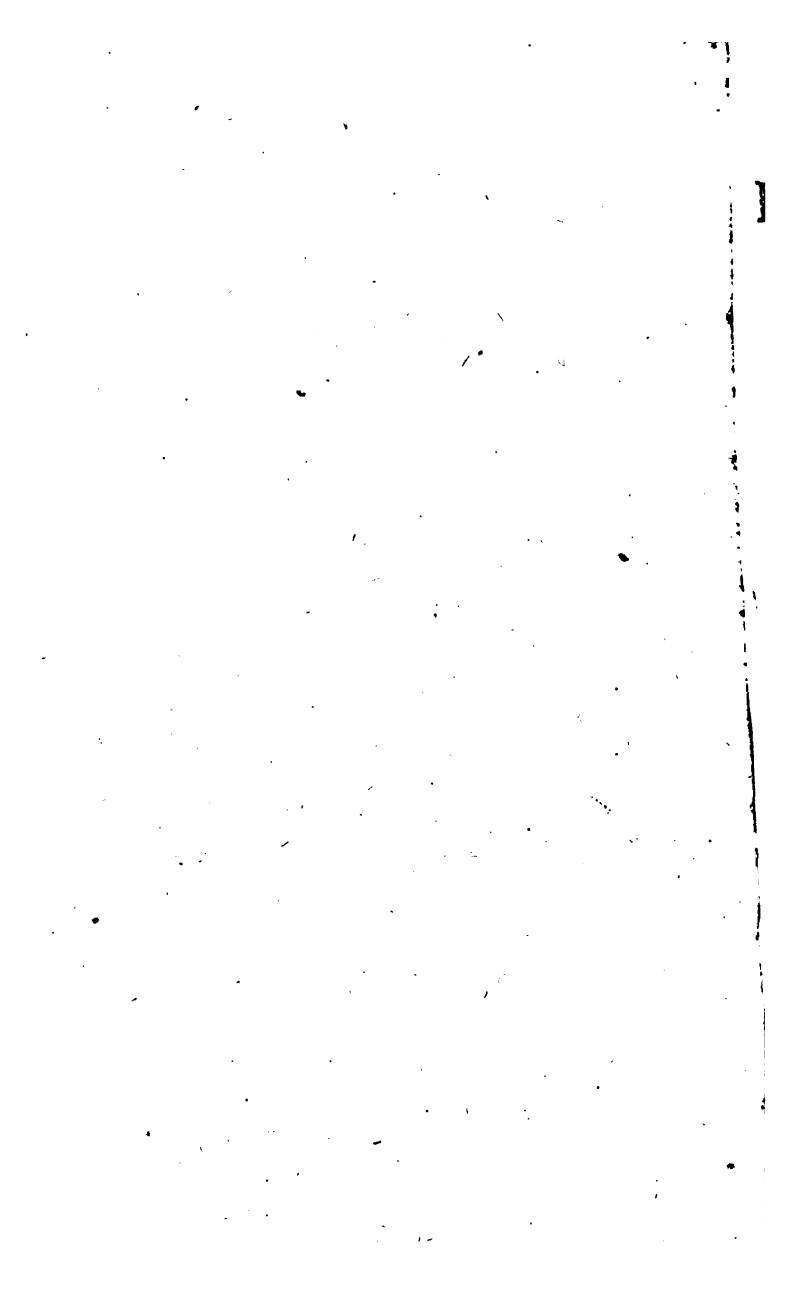














# HISTOIRE DES EMPEREURS ROMAINS,

DEPUIS AUGUSTE  
JUSQU'A CONSTANTIN.

*Par Mr. CREVIER, Professeur Emérite de  
Rhétorique au Collège de Beauvais.*

TOME SIXIEME.



A PARIS,

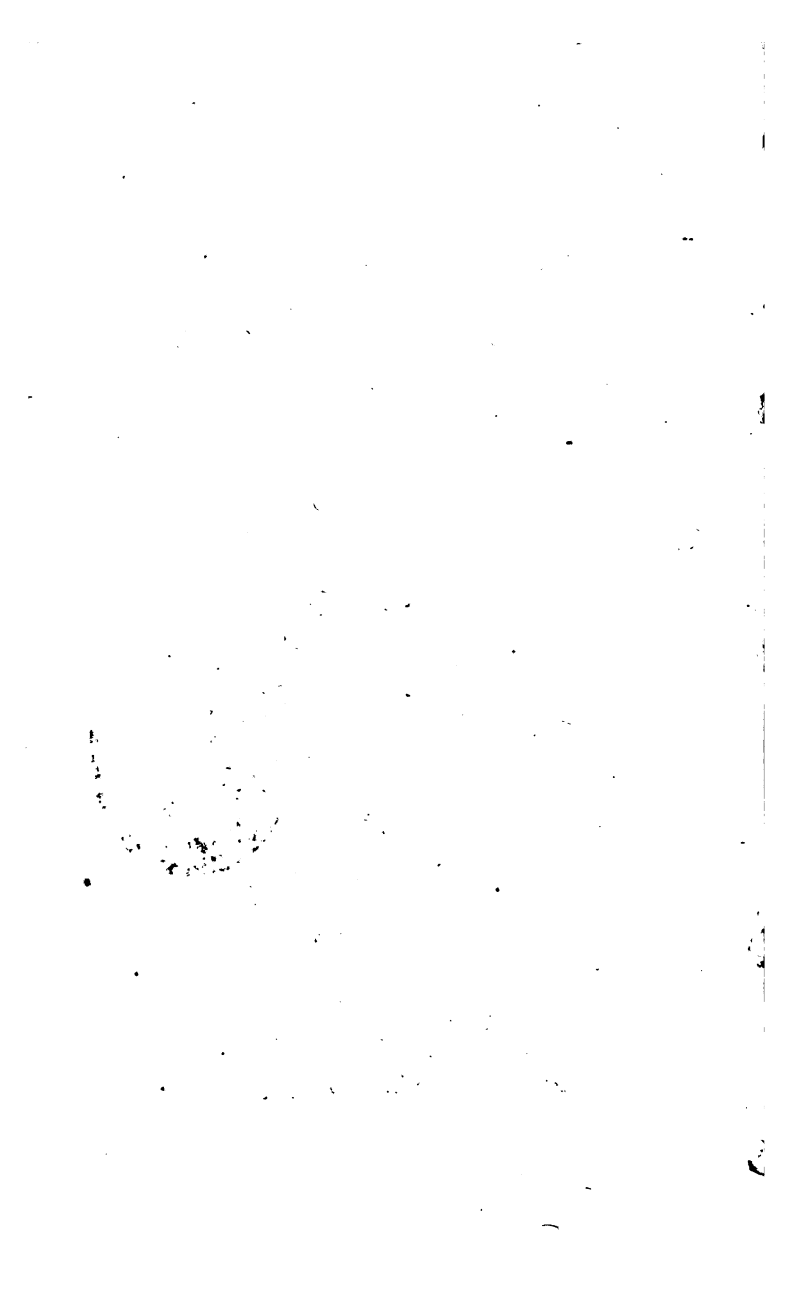
Chez DESAINT & SAILLANT, rue  
S. Jean de Beauvais, vis-à-vis le Collège.



M. DCC. LXXV.

*Avec Approbation & Privilège du Roi.*









# LISTE

*Des noms des Consuls , & des années que  
comprend ce Volume.*

## VESPASIEN , Empereur.

SER. GALBA.	AN. R. 810
T. VINIUS.	De J. C. 69
VESPASIANUS AUGUSTUS II.	AN. R. 811
TITUS CÆSAR.	De J. C. 70
VESPASIANUS AUGUSTUS III.	AN. R. 812
M. COCCEIUS NERVA.	De J. C. 71
VESPASIANUS AUGUSTUS IV.	AN. R. 813
TITUS CÆSAR. II.	De J. C. 72
DOMITIANUS CÆSAR II.	AN. R. 814
VALERIUS MESSALINUS.	De J. C. 73
VESPASIANUS AUGUSTUS V.	AN. R. 815
TITUS CÆSAR III.	De J. C. 74
VESPASIANUS AUGUSTUS VI.	AN. R. 816
TITUS CÆSAR IV.	De J. C. 75
VESPASIANUS AUGUSTUS VII.	AN. R. 817
TITUS CÆSAR V.	De J. C. 76



4 LISTE DES CONSULS.

AN. R. 828 VESPASIANUS AUGUSTUS VIII.  
De J. C. 77 TITUS CÆSAR VI.

AN. R. 829 L. CEIONIUS COMMODUS.  
De J. C. 78 D. NOVIUS PRISCUS.

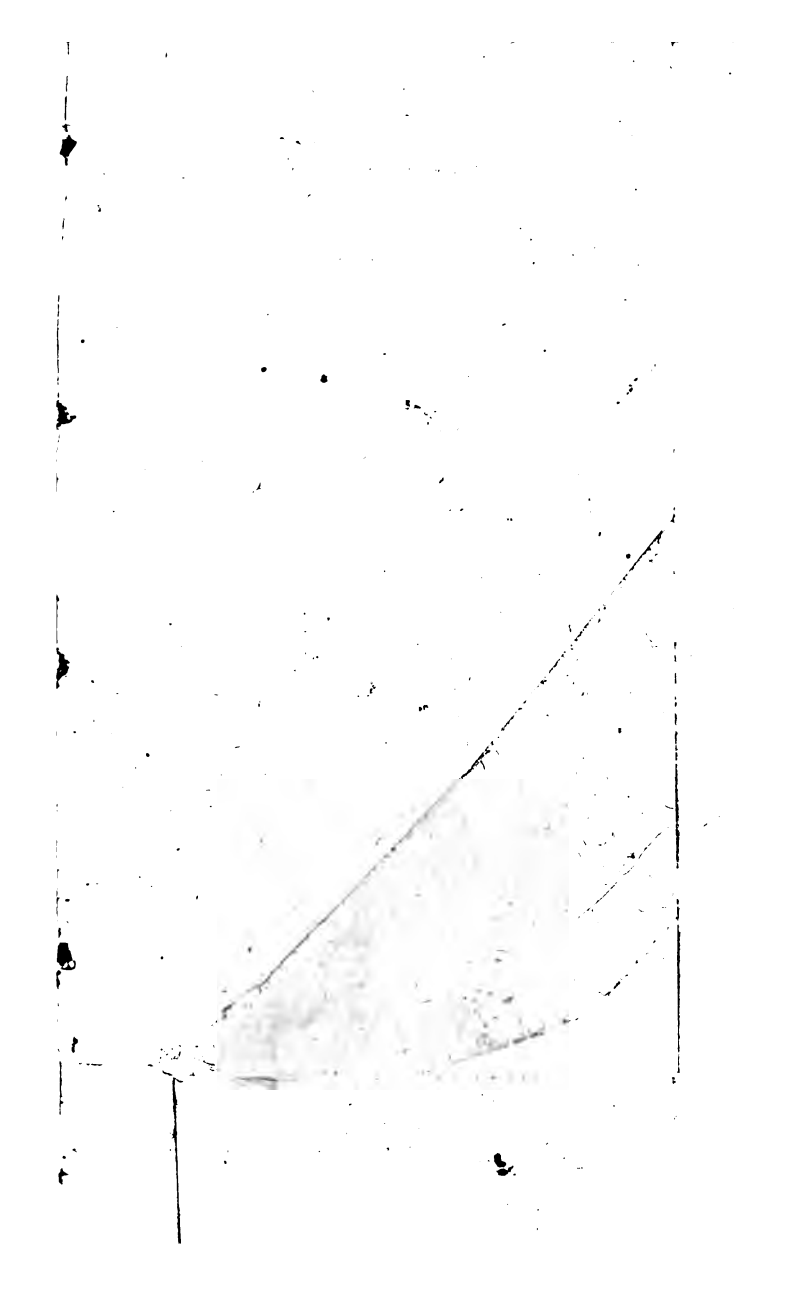
AN. R. 830 VESPASIANUS AUGUSTUS IX.  
De J. C. 79 TITUS CÆSAR VII.

TITE , Empereur.

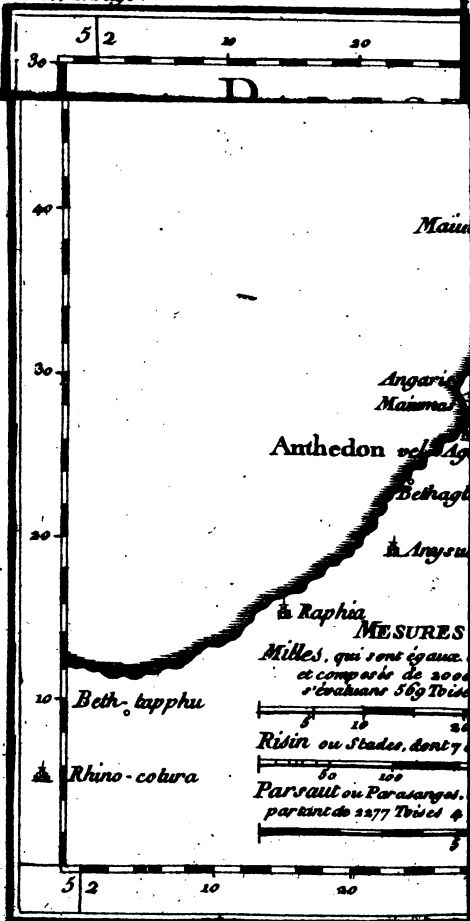
AN. R. 831 TITUS AUGUSTUS VIII.  
De J. C. 80 DOMITIANUS CÆSAR VII.

AN. R. 832 SEX. FLAVIUS SILVANUS.  
De J. C. 81 T. ANNIUS VERUS POLLIO.













HISTOIRE  
DES EMPEREURS  
ROMAINS,  
DEPUIS AUGUSTE  
JUSQU'A CONSTANTIN.



VESPASIEN.

LIVRE XV.

§. I.

*Vespasien, Prince digne de notre estime. Cruautés & pillages exercés dans Rome par les vainqueurs. Dernieres étincelles de la guerre civile étouffées. Les titres de la puissance souveraine sont déferés à Vespasien par le Sénat & par le Peuple. Lettre de Mucien au Sénat, blâmée. Helvidius se fait remarquer*

A 3



*par quelques avis singuliers : son caractère. Il a une prise très-vive avec Eprius Marcellus , accusateur de Thrascia. Musonius attaque P. Céler. Mucien arrive à Rome , & devient seul arbitre de tout. Meurtre de Calpurnius Galerianus. Assemblée du Sénat le premier Janvier , Domitien Préteur de la ville. Mucien affoiblit Primus : rend le calme à la ville. Discours de Domitien au Sénat. Honneurs de Galba rétablis. Commissaires du Sénat pour quatre objets importants. Condamnation de P. Céler. Efforts du Sénat pour punir les accusateurs. Régulus vivement attaqué. Helvidius attaque de nouveau Eprius. Mucien protège les accusateurs , & les met à couvert. Il s'efforce d'apaiser le Sénat irrité. Mouvement de sédition parmi les troupes. Mucien cède à leurs desirs : mais par adresse il reprend ce qu'il avoit accordé. Divers faits moins importants. Mort de Pison Proconsul d'Afrique , qui étoit devenu suspect à Mucien. La paix rétablie dans la région Tripolitaine. Vespasien à Alexandrie. Chagrins que lui cause la conduite de Domitien. Bon cœur de Tite. Vespasien ne se fait pas aimer des Alexandrins. Prétendus miracles de Vespasien. Ordre de Vespasien pour rebâtir le Capitole. Cérémonie de la première pierre.*



SER. GALBA.

T. VINIUS.

An. rom.

810.

De J. C.

**E**NFIN, après une longue fuite de Prin-  
ces ou méchans ou imbécilles, nous  
trouvons un Empereur digne de notre esti-  
me, & qui se souvient qu'il est en place  
pour faire le bonheur des peuples : un Em-  
pereur sachant la guerre & aimant la paix,  
appliqué aux soins du gouvernement, la-  
borieux, sobre, zéléteur de la simplicité,  
respectant les loix & les mettant en vi-  
gueur, trop avide d'argent peut-être, mais  
en usant avec une sage économie, porté  
à la clémence, & ne connoissant point ces  
défiances ombrageuses qui amènent l'injus-  
tice & la cruauté. Nous verrons briller les  
traits de ces différentes vertus dans le gou-  
vernement de Vespasien, mais seulement  
quand il prendra lui-même les rênes de l'Em-  
pire. Il étoit bien éloigné de Rome lorsque  
son armée s'empara de cette capitale ; &  
Mucien qui exerçoit en son absence une  
autorité absolue, ne se gouvernoit pas par  
des maximes aussi humaines & aussi équita-  
bles que son Prince. D'ailleurs une puissance  
établie par la guerre civile ne pouvoit man-  
quer de se ressentir dans ses commencemens  
des voies violentes qui lui avoient donné  
l'origine.

La (1) mort de Vitellius avoit plutôt fini Cruautés

(1) Interfecto Vitellio, bellum magis desierat,  
quàm pax coeperat. Tac.



la guerre , que ramenée la paix. Les vainqueurs en armes couroient par toute la ville , poursuivant les vaincus avec une haine implacable. En quelque lieu qu'ils les rencontraient , ils les massacroient impitoyablement. Ainsi les rues étoient pleines de carnage : les places publiques & les temples regorgeoient de sang. Bientôt la licence s'accrut. On se mit à visiter l'intérieur des maisons pour chercher ceux qui s'y cachaient : & malheur à quiconque se trouvoit être grand de taille & dans la force de l'âge : il passoit pour soldat des Légions Germaniques , & étoit sur le champ mis à mort. Jusques-là c'étoit cruauté : l'avidité du pillage s'y joignit. On pénéroit dans les réduits les plus sombres & les plus secrets , sous prétexte que des partisans de Vitellius s'y tenoient cachés. On enfonçoit les portes des maisons : & si l'on trouvoit de la résistance, le soldat s'en faisoit raison avec l'épée. La plus vile populace prenoit part au butin : les esclaves trahissoient leurs maîtres riches , les amis déceloient leurs amis. Partout on n'entendoit que cris de guerre d'une part , plaintes & lamentations de l'autre ; & Rome se trouvoit dans la situation d'une ville prise d'assaut : en sorte que la violence des soldats d'Othon & de ceux de Vitellius , autrefois détestée , étoit devenue un objet de regrets. Les (1) Chefs de l'armée victo-

(1) *Duces partium accres , temperandæ victo-  
cendendo civili bello a- ria impares. Quippe in*

An. rom.  
820.  
De J. C.  
69.  
& pillages  
exercés  
dans Ro-  
me par  
les vain-  
queurs.  
*Tac. Hist.*  
IV. 1.



rieuse n'autorisoient point ces horribles dé-  
 fordes : mais au lieu qu'ils avoient eu toute  
 la vivacité & tout le feu nécessaires pour  
 animer la guerre civile , ils étoient inca-  
 pables d'arrêter la licence de la victoire.  
 Car dans le trouble & dans la discorde les  
 plus méchans jouent le premier rôle : la  
 tranquillité & la paix ne peuvent être éta-  
 blies que par la sagesse & la vertu des Com-  
 mandans. Domitien étoit sorti de son asyle  
 lorsqu'il n'y eut plus de danger , & avoit été  
 proclamé César. Mais un jeune Prince de  
 de dix-huit ans n'étoit guères en état de se  
 faire respecter , ni même de s'appliquer aux  
 affaires. Les (1) voluptés & la débauche fai-  
 soient toute son occupation : c'étoit-là , se-  
 lon lui , le privilège du fils de l'Empereur.  
 Le soldat ne fut donc point réprimé par au-  
 torité , mais s'arrêta par satiété , par honte ,  
 lorsque sa fougue fut passée , & eut fait  
 place à des sentimens plus doux.

J'ai rapporté d'avance comment les der-  
 nières étincelles de la guerre civile furent  
 étouffées par la soumission de L. Vitellius  
 & des cohortes qu'il commandoit , par la  
 mort du chef & l'emprisonnement des sol-  
 dats. Les villes de Campanie s'étoient par-  
 tagées , comme je l'ai dit , entre Vitellius  
 & Vespasien. Pour rendre le calme au pays,

An. Rom.  
820.  
De J. C.  
69.

Dernie-  
res étin-  
celles de  
la guerre  
civile é-  
touffées.

turbas & discordias pes- (1) Stupris & adulte-  
 simo cuique plurima vis : riis filium Principis age-  
 pax & quies bonis arti- bat. Tac.  
 bus indigent. Tac.



## 70 HISTOIRE DES EMPEREURS.

**An. rom.** on y envoya Lucilius Bassus à la tête d'un détachement de cavalerie. A la vûe des troupes, la tranquillité fut rétablie dans le moment. Capoue porta la peine de son attachement pour Vitellius. On y mit la troisième légion en quartier d'hiver : & les maisons les plus illustres furent accablées de toutes sortes de disgraces.

**820.**  
**De J. C.**  
**69.**

Pendant que Capoue étoit traitée avec cette rigueur, Terracine, qui pour la querelle de Vespasien avoit souffert un siège, & toutes les horreurs auxquelles est exposée une ville prise d'assaut, ne reçut aucune récompense. Tant (1), dit Tacite, on se porte plus naturellement à payer l'injure que le bienfait : parce que la reconnoissance coûte, au lieu que la vengeance devient un gain. Ce fut pourtant une consolation pour les malheureux habitans de Terracine, de voir l'esclave qui avoit trahi leur ville pendu avec l'anneau d'or dont l'avoit gratifié Vitellius, & qu'il portoit au doigt.

**Les titres de la puissance souveraine sont déferés à**

A Rome le Sénat fit un décret pour déferer à Vespasien tous les titres & tous les honneurs de la souveraine puissance : & ce décret fut confirmé par les suffrages du peuple assemblé. J'ai parlé \* ailleurs du frag-

(1) Tanto proclivius est injuriæ, quam beneficio vicem exsolvere : quia gratia oneri est, ultio in quæstu habetur. Tac.

les pages 26 & 27. J'ai supposé dans cette note, & même j'ai entrepris de prouver que la loi Royale mentionnée dans le Droit étoit un Sénatusconsulte.

\* Voyez T. I. note sur Mais, je suis persuadé



# VESPASIEN, LIV. XV. 11

ment qui nous reste de la loi portée en cette occasion. La ville alors changea de face, An. Rom. 820.  
 La joie avoit succédé aux alarmes, & tous De J. C. 69.  
 les citoyens se livroient aux plus heureuses  
 espérances, qu'ils fondonient, selon Tacite, Vespasien  
 sur ce que les mouvemens de guerres ci- par le Sé-  
 viles commencés en Espagne & en Gaule, nat & par  
 ayant ensuite passé par la Germanie & par le peuple.  
 l'Illyrie, & s'étant enfin communiqués à la  
 Syrie & à tout l'Orient, avoient fait le tour  
 du monde, & sembloient l'avoir expié. Un  
 motif plus solide de bien espérer étoit le  
 caractère connu de Vespasien. La confiance  
 fut augmentée par une lettre de ce Prince,  
 écrite dans la supposition que la guerre du-  
 roit encore, & où il prenoit néanmoins le  
 ton d'Empereur, mais sans hauteur, sans  
 faste, parlant de lui-même avec une dignité  
 modeste, & promettant un gouvernement  
 doux, sage, & conforme aux loix. On le  
 nomma Consul avec Tite son fils aîné pour  
 l'année suivante : & la Préture relevée de  
 la puissance consulaire fut destinée à Do-  
 mitien.

Mucien avoit aussi écrit au Sénat : mais Lettre de  
 sa lettre ne fut point approuvée. On blâ- Mucien  
 moit la démarche en elle-même, comme au Sénat,  
 trop hardie pour un particulier, qui de- blâmée.  
 voit sçavoir que le Prince seul écrivoit au  
 Sénat. On critiquoit dans le détail divers

*maintenant que c'étoit peuple. Je me suis corri-*  
*une loi proprement dite, gé dans l'Errata de l'é-*  
*portée dans l'assemblée du dition in-quarto.*



An. Rom.  
820.  
De J. C.  
69.

articles de la lettre. On trouva qu'il avoit mauvaise grace à insulter Vitellius après sa défaite. Mais sur-tout on étoit choqué de ce qu'il déclaroit qu'il avoit eu l'Empire en sa main ; & que c'étoit lui qui l'avoit donné à Vespasien. (1) Au reste , les remarques critiques se faisoient secrètement : tout haut on le flattoit , & on lui prodiguoit les louanges. On lui décerna les ornemens du triomphe , sous le prétexte de cette légère expédition par laquelle il avoit réprimé , comme je l'ai dit , les courses des Daces \* & des Sarmates en Mœsie. Antonius Primus fut décoré des ornemens consulaires , & Arrius Varus de ceux de la Préturé.

Après que l'on se fut acquitté de ce que l'on croyoit dû à la Maison Impériale , & aux principaux Chefs du parti victorieux , on pensa à la Religion , & l'on ordonna le rétablissement du Capitole.

Toutes ces dispositions sur un si grand nombre d'objets furent comprises dans l'avis du premier opinant , qui passa tout d'une voix , sans autre différence si ce n'est que la plupart y donnoient leur consentement en un seul mot , au lieu que ceux qui tenoient un rang éminent , ou qui avoient de l'usage dans le métier de la flatterie , s'é-

(1) *Ceterum invidia in occulto , adulatio in aperto , erant.* nommé que les Daces. Je supplée un endroit par l'autre : & ces peuples

\* Ici les Sarmates sont nommés seuls par Tacite , le texte de Tacite même , au l. III. n. 46. il n'a l. IV. n. 54.



tendoient en discours étudiés. Helvidius Priscus, alors Préteur désigné, se distingua en sens contraire, mêlant une liberté républicaine à l'hommage qu'il rendoit au Prince. (1) Aussi ce jour fut-il pour lui la première époque d'une grande gloire & de grandes inimitiés. C'étoit un homme singulier que Tacite a pris plaisir à peindre en beau : mais sur le tableau tracé par cet Historien, il faut jetter quelques ombres pour le rendre entièrement fidèle & ressemblant.

Helvidius étoit né à Terracine, d'un pere qui avoit acquis de l'honneur dans le service, & le grade de premier Capitaine dans une Légion. Cet Officier se nommoit Cluvius : ainsi il est nécessaire que le nom d'Helvidius soit venu par adoption à son fils. Je ne trouve rien de plus probable sur ce point, que la conjecture de Juste Lipse, qui suppose qu'Helvidius Priscus, Commandant des Légions sous Numidius Quadratus Proconsul de Syrie, étoit oncle maternel de celui-ci, & l'adopta. (2) Né avec

An. Rom. 820.

De J. C. 69.

Helvidius se fait remarquer par quelques avis singuliers.

Son caractère.

Tac. IV. Hist. 5. & Lipf. ibid. & ad Agr.

an. 45.

(1) *Isque præcipuus illi dies magnæ offensæ initium, & magnæ gloriæ fuit.*

(2) *Helvidius Priscus... ingenium illustre altioribus studiis juvenis admodum dedit: non, ut plerique, ut nomine magnifico segne otium velaret, sed quo firmior adversus fortuita, Rempublicam*

*capefferet. Doctores sapientia sequutus est qui sola bona quæ honesta, mala tantum quæ turpia: potentiam, nobilitatem, ceteraque extra animum, neque bonis neque malis rebus annumerant. Quæstorius adhuc, à Pæto Thrasea gener dilectus, è moribus soceri nihil æquè ac libertatem*



**An. Rom.** un génie élevé, le jeune Helvidius se per-  
**§ 20.** fectionna par l'étude de ce qui étoit ap-  
**De J. C.** pellené chez les Romains *hautes Sciences*, c'est-  
**69.** à-dire, d'une morale épurée & sublime :  
 & la vûe qu'il se propofoit dans cette étude  
 étoit non de couvrir, comme faisoient plu-  
 sieurs, d'une réputation éclatante de sa-  
 gesse un loisir d'inaction, mais de fortifier  
 son courage contre les dangers dans l'admi-  
 nistration des affaires publiques. L'école  
 Stoïque lui plut pour cette raison, & il  
 prit avidement des leçons qui lui appren-  
 noient à ne regarder comme bien que ce  
 qui est honnête, comme mal que ce qui est  
 honteux, & à ranger parmi les choses in-  
 différentes la puissance, la fortune, l'illuf-  
 tration, & tout ce qui est hors de nous. Il  
 se maria une première fois à une personne  
 dont nous ignorons le nom & la famille,  
 mais qui le rendit père d'un fils, duquel  
 nous aurons occasion de parler dans la sui-  
 te. Devenu libre, soit par la mort de sa  
 femme, soit par un Divorce, Thrasea le  
 choisit pour gendre, lorsqu'il n'avoit en-  
 core possédé d'autre charge que la Ques-  
 ture. Plein d'estime & de vénération pour  
 un beau-père si vertueux, Helvidius puiffa  
 sur-tout dans le commerce intime qu'il en-

hausit. Civis, Senator, adversum metus. Erant  
 maritus, genet, amicus, quibus appetentiôr famæ  
 cunâis vitæ officiis æqua- videretur : quando etiam  
 bilis, opum contemptor, sapientibus cupido gloriæ  
 recti perversæ constantis novissima exultat. Tac.



tretint avec lui le goût d'une généreuse liberté. Uniforme dans toute la conduite de sa vie , il remplit également les devoirs de citoyen , de Sénateur , de mari , de gendre , d'ami : plein de mépris pour les richesses , d'une fermeté inébranlable dans le bien , supérieur aux craintes comme aux espérances. On lui reprochoit d'aimer l'éclat d'une grande renommée : & Tacite , qui convient de ce défaut , l'excuse en observant que l'amour de la gloire est le dernier foible dont se dépouille même le Sage. Ajoutons qu'il ne sçut pas allier la modération avec la générosité , qu'il ne sentit pas assez la différence entre le tems où il vivoit & celui de l'ancienne République , & que par divers traits d'une liberté inconsiderée il irrita contre lui un Prince qui estimoit & aimoit la vertu.

An. rom.  
820.  
De J. C.  
69.

Ainsi , par exemple , dans la délibération dont il s'agit , son avis fut que la République rebâtît le Capitole , & que l'on priât Vespasien d'aider l'entreprise. C'étoit-là subordonner l'Empereur à la République , & le traiter presque comme un particulier. Les plus sages ne relevèrent point cet avis , & l'oublierent. Mais il se trouva des gens qui s'en souvinrent.

Il opina dans les mêmes principes sur un autre genre d'affaire. Ceux qui avoient la garde du trésor public s'étant plaints qu'il étoit épuisé , & demandant que l'on avisât aux voies de modérer les dépenses , le Con-



**An. Rom.** ful désigné premier opinant dit qu'il pen-  
**820.** soit qu'un soin aussi important & aussi dé-  
**De J. C.** licat devoit être réservé à l'Empereur. Hel-  
**69.** vidius vouloit que le Sénat y pourvût. Cet-  
 te discussion fut terminée par l'opposition  
 d'un Tribun du peuple , Vulcatius Tertul-  
 linus , qui déclara qu'il ne souffriroit point  
 que l'on prît aucune délibération sur un ob-  
 jet de cette conséquence en l'absence du  
 Prince.

Il a une prise très- Helvidius avoit eu peu auparavant dans  
 vive avec la même assemblée du Sénat une prise très-  
**Eprius** vive avec Eprius Marcellus. Dès long-tems  
**Marcel-** ils se haïssoient. Eprius avoit été l'accusa-  
**lus, accu-** teur de Thraséa , dont la condamnation à  
**sateur de** mort entraîna , comme je l'ai rapporté ,  
**Thraséa.** l'exil d'Helvidius. Ce levain d'animosité s'é-  
 toit aigri au retour d'Helvidius à Rome  
 après la mort de Néron. Il prétendit alors  
 accuser Eprius à son tour : & cette ven-  
 geance aussi juste qu'éclatante avoit opéré  
 une division dans le Sénat. Car si Eprius  
 périssoit , c'étoit un préjugé contre un grand  
 nombre d'autres coupables , qui avoient  
 comme lui exercé l'odieux métier de déla-  
 teurs. Cette querelle fit grand bruit : &  
 comme les deux adversaires avoient du feu  
 & du talent , il y eut des discours de part  
 & d'autre prononcés dans le Sénat , & en-  
 suite donnés au public. Cependant Galba  
 ne s'expliquant point , plusieurs des Séna-  
 teurs priant Helvidius de s'adoucir , il aban-  
 donna son projet , & fut joué des uns com-



me modéré, blâmé des autres comme manquant de constance.

An. Rom.

820.

De J. C.

69.

On conçoit bien qu'en cessant de poursuivre son ennemi, Helvidius ne s'étoit pas réconcilié avec lui. La haine réciproque étoit en toute occasion disposée à reparoitre : & elle se manifesta au sujet de la députation que le Sénat vouloit envoyer à Vespasien. Helvidius demandoit que les Députés fussent choisis par les Magistrats, après un serment préalable de faire tomber leur choix sur des sujets dignes de représenter la Compagnie. Selon Eprius, qui suivoit l'avis du Consul désigné, ils devoient être tirés au sort, & l'intérêt personnel le rendoit vif pour ce sentiment, parce que s'attendant bien à n'être pas nommé par la voie des suffrages, il ne vouloit pas paroître avoir été rebuté. La dispute s'échauffa, & après quelques altercations ils en vinrent à haranguer en forme l'un contre l'autre. » Pourquoi, disoit Helvidius à son adversaire, pourquoi craignez-vous le jugement du Sénat ? Vous êtes riche, vous avez le talent de la parole. Ce sont-là de grands avantages, si le souvenir de vos crimes ne vous rendoit timide & tremblant. Le sort est aveugle, & ne discerne point le mérite mais les suffrages & l'examen du Sénat mettent au creuset la conduite & la réputation de chacun. (1)

(1) Pertinere ad utilitatem Reipublicæ, per-

tinere ad Vespasiani honorem, occurrere illi



An. Rom.  
820.  
De J. C.  
69.

» Il est utile à la République , honorable  
» pour Vespasien , qu'on lui présente d'a-  
» bord ce que le Sénat a de membres plus  
» vertueux , dont les discours réglés par la  
» sagesse préviennent avantageusement les  
» oreilles de l'Empereur. Vespasien a été  
» ami de Thraséa & de Soranus : & s'il  
» n'est pas à propos de punir les accusa-  
» teurs de ceux qu'il regrette avec nous ,  
» au moins ne doit-on pas affecter de les  
» montrer dans les occasions d'éclat. Le  
» jugement du Sénat , tel que je le pro-  
» pose , sera comme un avertissement qui  
» fera connoître à l'Empereur les sujets di-  
» gnes de son estime , & ceux dont il doit  
» se défier. Pour ( 1 ) un Prince qui veut  
» bien gouverner il n'est point de secours  
» plus utile , que de bons amis. Eprius doit  
» être content d'avoir porté Néron à faire  
» périr tant d'innocens. Qu'il jouisse de  
» l'impunité , & des récompenses de ses  
» crimes : mais qu'il laisse Vespasien à de  
» plus honnêtes gens que lui. »

Eprius répondoit : » Qu'il n'étoit point  
» l'auteur de l'avis que l'on attaquoit avec  
» tant de vivacité. Qu'il n'avoit fait que  
» suivre le Consul désigné , qui lui-même  
» se conformoit à une coutume ancienne-  
» ment établie pour exclure la brigue ,

quos innocentissimos Se-  
natus habeat , qui hone-  
stis sermonibus aures Im-  
peratoris imbuant. Tac.

( 1 ) Nullam majus  
boni imperii instrumen-  
tum , quam bonos ami-  
cos. Tac.



» que souvent introduisent dans ces fortes  
 » de choix la flatterie pour les uns , la haine <sup>AN. ROM. 820.</sup>  
 » contre les autres. Qu'il ne voyoit au-<sup>De J. C.</sup>  
 » cune raison de s'écarter des usages re-<sup>69.</sup>  
 » çus , ni de convertir en affront pour les  
 » particuliers l'honneur que l'on rendoit à  
 » l'Empereur. Que les distinctions étoient  
 » inutiles , lorsqu'il s'agissoit d'un devoir,  
 » commun à tous , & pour lequel tous suffi-  
 » soient également. Que l'attention vrai-  
 » ment nécessaire étoit bien plutôt d'éviter  
 » de blesser par la fierté & par l'arrogance  
 » l'esprit d'un Prince , qui dans un nouvel  
 » avènement observoit tout , & ne pou-  
 » voit manquer d'être susceptible de quel-  
 » que inquiétude. Pour (1) moi , ajoutoit  
 Eprius , je me souviens de la condition des tems  
 dans lesquels je vis , de la forme du gouver-  
 nement établies par nos peres. J'admire l'anti-  
 quité , je me conforme à l'état présent. Je désire  
 de bons Princes , je les supporte tels qu'ils sont.  
 La condamnation de Thraséa ne doit pas plus  
 être imputée au discours que je fis alors , qu'au  
 jugement du Sénat. Notre ministère étoit un voile  
 derrière lequel la cruauté de Néron se jouoit du  
 public : & la faveur auprès d'un tel Prince n'a  
 pas été moins orageuse pour moi , que l'exil peut  
 avoir été triste pour d'autres. En un mot , je

(1) Se meminisse tem- præsentia sequi : bonos  
 porum quibus natus sit , Imperatores voto expe-  
 quam civitatis formam tere , qualescumque to-  
 patres avique institue- lerare. Tac.  
 rint : ulteriora mirari ,



**An. Rom. 820.**  
**D<sup>e</sup> J. C. 69.**  
*laisse à Helvidius la gloire d'égalersa conf-  
 tance & par son courage les Catons & les Bru-  
 tus. Quant à moi , je fais partie de ce Sénat  
 qui a souffert la servitude. (1) Je conseille même  
 à Helvidius de ne point s'élever au-dessus de  
 l'Empereur , & de ne pas prétendre réformer par  
 ses leçons un Prince âgé de soixante ans , com-  
 blé d'honneurs , & pere de deux fils qui sont  
 dans la force de l'âge. Si les méchans Empe-  
 reurs veulent une domination sans aucunes  
 bornes , les meilleurs mêmes souhaitent que la  
 liberté se contienne dans une juste mesure.*

Quoiqu'Eprius fût un malhonnête hom-  
 me , les avis qu'il donnoit à son adversaire  
 étoient sensés , & ce Stoïcien rigide eût  
 très-bien fait d'en profiter. Le sentiment qui  
 remettoit au sort le choix des Dépurés ,  
 l'emporta. Le gros des Sénateurs inclinoient  
 à conserver l'ancien usage ; & les plus il-  
 lustres craignoient l'envie , s'ils étoient  
 préférés par voie d'élection.

**Mufonius**  
**attaque P.**  
**Céler.**

Une autre querelle , à laquelle ne pou-  
 voient manquer de prendre part Helvidius  
 & Eprius , commença à s'élever dans le Sé-  
 nat. Mufonius Rufus , qui doit être suffi-  
 samment connu par ce qui en a été rap-  
 porté ailleurs , demanda qu'il lui fût permis  
 de poursuivre P. Céler , ami perfide de Ba-

[1] Suadere etiam Prif-  
 co , ne fuprà Principem  
 fcanderet , neu Vefpa-  
 fianum fenem triumpham  
 lem , juvenum libero-  
 rum patrem , præceptis

coerceret. Quomodo pef-  
 fimis Imperatoribus fine  
 fine dominationem , ira  
 quamvis egregiis modum  
 libertatis placere. Tac.



réa Soranus , & coupable de faux témoignage contre celui dont il avoit été le maître en Philosophie. On sentit que c'étoit-là <sup>An. rom. 820.</sup> <sup>De J. C. 69.</sup> renouveler le procès des accusateurs , & néanmoins il n'étoit pas possible de protéger un accusé dont la personne étoit vile , & le crime également manifeste & odieux. Ainsi le premier jour libre fut destiné à l'instruction de l'affaire. On regarda dans le public cet événement comme devant avoir de grandes suites. On s'occupoit moins de Musonius & de Céler , que d'Helvidius & d'Eprius , & de plusieurs autres fameux combattans , qui alloient amener des scènes intéressantes.

Pendant (1) qu'une fermentation universelle agitoit toute la ville , discorde parmi les Sénateurs , ressentiment dans le cœur des vaincus , nulle ressource ni dans les vainqueurs , qui n'étoient pas capables de se faire respecter , ni dans les loix , que l'on ne connoissoit plus , ni dans le Prince , qui étoit absent ; Mucien arriva à Rome , & devint arbitre de tout.

[1] Tali rerum statu , quum discordia inter Patres , ira apud victos , nulla in victoribus auctoritas , non leges , non

Princeps in civitate , Mucianus urbem ingressus cuncta simul in se traxit. Tac.



An. Rom.  
820.

De J. C.  
69.

il s'en servoit pour piller le Palais Impérial comme il avoit pillé Crémone. L'arrivée de Mucien éclipsa totalement & Varus & Primus. Quoiqu'il gardât avec eux les dehors de la politesse, il ne pouvoit cacher sa jalousie & sa haine. (1) On eut bientôt démêlé ses véritables sentimens, & toute la ville se tourna de son côté. On ne s'adreffoit plus qu'à Mucien : il étoit le seul à qui l'on fit la cour : & lui-même il avoit soin d'affecter tout ce qui pouvoit frapper les yeux du public, grand faste, escorté de gens armés, gardes devant sa porte, multitude & variété de maisons & de jardins où il se transportoit successivement. Il agissoit & vivoit en Empereur : il ne lui en manquoit que le nom. Il décidoit les plus importantes affaires sans attendre les ordres de Vespasien, qui véritablement le traitoit presque d'égal, jusqu'à l'appeller son frere, & le rendre dépositaire de son sceau, afin qu'il ordonnât en son nom tout ce qu'il jugeroit convenable. Mucien abusa de ce pouvoir pour exécuter des violences opposées sans doute aux inclinations & aux maximes du Prince qu'il représentoit.

*Dio.*

Meurtre  
de Calpur-  
nius Gale-  
rianus.

*Tac.*

C'est ainsi qu'il ordonna le meurtre de Calpurnius Galerianus, fils de C. Pison,

[1] Civitas rimandis offensis sagax verterat se transfuleratque. Ille unus ambiri, coli: nec deerat ipse stipatus armatis, domos hortosque permittens, apparatu, incessu, excubiis, vim Principis complecti, nomen remittere. *Tac.*



# VESPASIEN, LIV. XV. 23

que l'on avoit voulu mettre sur le trône en la place de Néron. Tout le crime de ce jeune homme étoit un nom illustre, les graces brillantes de l'âge, & les vains discours de la multitude, qui avoit les yeux sur lui. Comme l'autorité du nouveau gouvernement n'étoit pas encore pleinement affermie, & qu'il restoit dans la ville un levain de trouble & d'agitation, il se trouvoit des esprits téméraires qui dans leurs propos inconsiderés sembloient inviter Galerianus à aspirer à la souveraine puissance. Il n'en fallut pas davantage pour déterminer Mucien à s'en défaire. Il lui donna des gardes, qui l'emmenèrent hors de la ville, où sa mort auroit fait trop d'éclat : il ordonna qu'on lui ouvrit les veines lorsqu'il en seroit à quarante milles de distance. J'ai parlé d'avance de la mort du fils de Vitellius encore enfant, qui suivit de près celle de Galerianus.

Ainsi finit à Rome cette année d'affreuses calamités. Le Consulat de Vespasien avec Tite son fils annonça à l'Univers un plus heureux avenir : & la ville en goûta les prémices par le calme qui y fut rétabli.

## VESPASIANUS AUGUSTUS II. TITUS CÆSAR.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Le premier Janvier, le Sénat convoqué par Julius Frontinus, Préteur de la ville, qui en l'absence des Consuls étoit à

Assemblée  
du Sénat  
le premier  
Janvier,



**\_\_\_\_\_** la tête de la Magistrature , décerna des  
*An. rom.* éloges & des actions de graces aux Géné-  
*821.* raux, aux Armées , & aux Rois alliés, qui  
*De J. C.* avoient aidé la victoire de Vespasien. On  
*70.* priva de la Préture Tertius Julianus , dont  
*Domitien* j'ai rapporté l'aventure & la conduite am-  
*Préteur de* biguë. On lui imputoit d'avoir abandonné  
*la ville.* sa Légion , lorsqu'elle passoit dans le parti  
*Tac. IV.* de Vespasien. La Préture vacante fut con-  
*Hist. 39.* férée à Plotius Griphus , créature de Mu-  
 cien. Peu de jours après on sçut que Julia-  
 nus s'étoit rendu auprès de l'Empereur ,  
 & on le rétablit dans sa charge , sans desti-  
 tuer Griphus , qui se trouva par cet arran-  
 gement Préteur surnuméraire.

Dans la même assemblée du premier Jan-  
 vier , Hormus affranchi de Vespasien fut  
 élevé à l'état de Chevalier Romain; & Fron-  
 tius abdiqua la Préture pour faire place à  
 Ditiën. Le nom de ce jeune Prince fut donc  
 mis à la tête des Lettres qui s'écrivoient au  
 nom du Sénat , & des Ordonnances que  
 l'on publioit dans Rome. Mais le réel du  
 pouvoir restoit à Mucien : si ce n'est qu'ani-  
 mé par son caractère inquiet & ambitieux ,  
 & par les discours des Courtisans , Domi-  
 tien hazardoit souvent des actes d'autorité.

*Mucien* Mucien le ménageoit sans le craindre.  
*affoiblit* Mais il craignoit beaucoup Primus & Va-  
*Primus :* rus , qui étoient soutenus par la gloire de  
*rend le* leurs exploits récents , par l'affection des  
*calme à la* soldats , & même par celle du peuple , char-  
*ville.* mé de la modération qu'ils avoient fait pa-  
 roître



soit en ne tirant l'épée contre personne depuis la victoire. Mucien auroit bien voulu profiter d'un bruit qui attaquoit la réputation de Primus du côté de la fidélité. On disoit que ce Général avoit fait des propositions à Crassus Scribonianus frere de Pison adopté par Galba , & qu'il lui avoit montré l'Empire en perspective en lui offrant son secours & celui de ses amis ; mais que Crassus , peu disposé à se laisser gagner même par des espérances fondées , avoit refusé de se prêter à une intrigue d'un succès très-incertain. Il n'éclata donc rien dans le public de cette négociation , soit vraie , soit fausse , & Mucien se rabattit à tendre un piège à la vanité de Primus.

Il le combla d'éloges dans le Sénat , & il lui fit de magnifiques promesses dans le particulier , lui présentant pour point de vûe le Gouvernement de l'Espagne citérieure , que Cluvius , mandé comme je l'ai dit par Vitellius , régissoit par des Lieutenans depuis plusieurs mois , & où il ne devoit pas retourner. En même-tems il donna des charges de Tribuns , de Préfets , à plusieurs amis de Primus. Lorsqu'il vit que cet esprit léger se laissoit flatter par des espérances trompeuses , il travailla à l'affoiblir , en éloignant la septieme Légion , qui étoit toute de feu pour lui , & la renvoyant dans ses quartiers d'hiver. La troisieme , qui avoit un grand attachement pour Varus , fut pareillement renvoyée en Syrie. La guerre

An. Rom.

821.

De J. C.

70.



An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

de Civilis fut une raison de faire partir pour la Germanie la sixième & la huitième Légions. C'est ainsi que la ville déchargée de cette multitude de soldats qui y entretenoit le trouble, recouvra sa forme & sa tranquillité ordinaires ; les loix & les Magistrats reprirent leur autorité.

**Discours** Le jour que Domitien entra dans le Sénat, il fit une courte harangue sur l'absence de son frere, parlant convenablement de lui-même & de sa jeunesse. Son discours étoit relevé par les graces extérieures : & comme on ne le connoissoit pas encore ; la rougeur qui lui montoit aisément au visage passoit pour une marque de modestie.

Il proposa de rétablir les honneurs de Galba ; & Curtius Montanus, dont j'ai rapporté l'exil sous Néron, demanda que l'on joignît Pison à son pere adoptif. Le Sénat ordonna par un Décret que l'on honorât la mémoire de l'un & de l'autre : mais l'article qui regardoit Pison n'eut point d'exécution.

**Commis-** On érigea ensuite une commission composée de Sénateurs tirés au sort, que l'on chargea de plusieurs soins importants, savoir de faire restituer aux propriétaires ce qui leur avoit été injustement enlevé par la violence des guerres civiles ; de rétablir les monumens des anciennes loix, gravées autrefois sur des tables de bronze, qui avoient péri dans l'incendie du Capitole ; de décharger les fastes d'un grand nombre



de fêtes, que l'adulation des tems précédens y avoit introduites; enfin de chercher les moyens de diminuer les dépenses de l'Etat. L'établissement de cette commission respire la sagesse & les meilleures intentions pour le bien public. Mais comme nous avons perdu la plus grande partie de ce que Tacite avoit écrit sur le règne de Vespasien, nous ne pouvons pas dire quels furent les fruits du travail des Commissaires, si ce n'est par rapport à un seul des quatre objets qui leur étoient proposés. Suétone nous apprend que Vespasien rétablit trois mille anciens monumens, Loix, Sénatusconsultes, Traités avec les Rois & les peuples, & autres actes d'une pareille importance. Il les fit graver sur des plaques de bronze, qui furent attachées aux murs du Capitole après sa reconstruction. Pour ce qui regarde la modération des dépenses publiques, il est à croire que Mucien fit ressouvenir les Commissaires que cet article avoit été précédemment proposé, & réservé à l'Empereur. Et en général il paroît par l'expression de Suétone, que l'autorité du Prince intervint dans l'exécution de ce qui avoit été ordonné d'une façon un peu républicaine par le Sénat.

L'affaire entre Musonius Rufus & P. Céler fut terminée dans la même séance, dont je rapporte actuellement la délibération. Le faux Philosophe subit la condamnation qu'il méritoit, ayant fait preuve d'une lâcheté

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Suet. Vesp.  
8.

Condam-  
nation de  
P. Céler



égale à la noirceur de son ame. Car dans le danger il ne montra ni courage, ni présence d'esprit; à peine put-il ouvrir la bouche. Autant que Musonius acquit de gloire en poursuivant la vengeance d'un homme aussi respecté que Soranus, autant Démétrius le Cynique, qui parla pour l'accusé, s'attira-t-il de blâme par son zèle déplacé pour la défense d'une si mauvaise cause. On jugea que la vanité, & l'intérêt mal-entendu de l'honneur de la Philosophie, avoient bien plus de pouvoir sur son esprit, que l'amour de la vérité & de la justice.

**Efforts du Sénat** La condamnation de Céler donna lieu au Sénat de penser que le tems étoit venu de satisfaire sa juste indignation contre les accusateurs; & Junius Mauricus demanda communication des régitres du Palais Impérial, afin que l'on pût connoître les délateurs secrets. Domitien répondit qu'il falloit consulter l'Empereur sur une telle proposition. Alors le Sénat imagina un autre expédient pour parvenir, s'il étoit possible, au même but. Ce fut d'obliger tous les membres de la Compagnie à prêter dans le moment même un serment solennel, par lequel chacun prendroit les Dieux à témoin, qu'il n'avoit rien fait qui dût causer la ruine de personne, & ne s'étoit jamais proposé d'acquérir des récompenses & des dignités aux dépens de la fortune & de la vie de ses concitoyens. Ceux qui se sentoient coupables se trouverent bien embarr



passés, & lorsque leur tour de jurer arri-  
voit, ils ufoient de différens détours; & An. rom.  
821.  
pour accommoder leur conscience avec De J. C.  
70.  
leur intérêt, ils changeoient quelques ter-  
mes dans la formule du serment.

Le Sénat ne fut point la dupe de ces  
parjures déguifés. Tacite nomme trois dé-  
lateurs, sur lesquels on tomba avec tant de  
vivacité, que cette sage Compagnie parut  
même oublier la décence qui lui conve-  
noit. Les Sénateurs montroient le poing au  
plus odieux des trois, & ils ne cessèrent de  
le menacer jusqu'à ce qu'il fût sorti de l'as-  
semblée.

On attaqua ensuite Pactus Africanus, à  
qui l'on attribuoit la mort des freres Scri-  
bonius, dont j'ai parlé sur la fin du règne  
de Néron. Celui-ci n'osant avouer, & ne  
pouvant pas nier, eut recours à la récri-  
mination: & comme il étoit sur-tout fati-  
gué par les interrogations pressantes de  
Vibius Crispus, il retourna contre lui le  
reproche, & mêlant sa cause avec celle  
d'un Sénateur puissant, il évita la punition  
de ses crimes.

Mais nul ne donna lieu à une scène plus Régulus  
vivement  
attaqué.  
animée, qu'Aquilius Régulus, si fameux  
dans les Lettres de Pline, où il est qualifié  
le (1) plus méchant & le plus effronté des  
mortels. Jeune encore, il s'étoit signalé par  
la ruine de la maison des Crassus, ainsi que  
je l'ai rapporté ailleurs, & par celle d'Or-

(1) Omnium bipedum nequissimus. *Plin. Ep. I. 5.*



**phitus**, sur laquelle nous n'avons pas d'au-  
**tres lumières.** Il s'étoit porté à ce cruel  
**ministère, non, comme il étoit arrivé à quel-**  
**ques-uns, pour éviter un péril qui le mena-**  
**çât, mais par une pure méchanceté, &**  
**pour améliorer sa fortune.** Sulpicia, veuve  
 de Crassus, & mere de quatre enfans,  
 étoit disposée à demander vengeance, si  
 on vouloit l'écouter. Dans une position si  
 critique, Vipstanius Messala, frere de Ré-  
 gulus, jeune homme qui n'avoit pas encore  
 l'âge requis pour entrer au Sénat, se fit  
 beaucoup d'honneur. Ne pouvant discon-  
 venir des faits, il employoit les prieres,  
 il unissoit ses intérêts à ceux de l'accusé,  
 & par un discours où brilloient tout ense-  
 mble l'esprit & le sentiment, il ébranla une  
 partie du Sénat.

Curtius Montanus renversa par une in-  
 vective infiniment véhémente tout ce que  
 les douces & tendres insinuations de Mes-  
 sala avoient pû opérer. Il alla jusqu'à im-  
 puter à Régulus, d'avoir, après la mort de  
 Galba, donné de l'argent au meurtrier de  
 Pison, qu'il haïssoit parce qu'il l'avoit fait  
 exiler, & de s'être porté à cet excès in-  
 croyable de déchirer avec les dents la tête  
 de ce jeune & infortuné César. » Au moins  
 » cette cruauté, ajoutoit-il, ne l'a pas  
 » été ordonnée par Néron, ne l'étoit pas  
 » nécessaire pour sauver sa fortune ou sa  
 » vie. Pardonnons à la bonne heure à ceux  
 » qui ont mieux aimé faire périr les au-

An. Rom.  
 821.  
 De J. C.  
 70.



# VESPASIEN, LIV. XV. 31

» tres, que de se mettre eux-mêmes en  
 » danger. Mais pour toi, les circonstances An. Rom. 821.  
 » où tu te trouvois te promettoient sû- De J. C. 70.  
 » reté, un pere exilé, ses biens partagés  
 » entre des créanciers, un âge encore trop  
 » peu avancé pour aspirer aux charges,  
 » rien autour de toi qui pût attirer la cu-  
 » pidité de Néron, rien qui pût lui donner  
 » de la crainte. Tu (1) n'as eu d'autre mo-  
 » tif que la soif du sang & l'avidité des ré-  
 » compenses, pour signaler le meurtre  
 » d'un aussi illustre personnage que Craf-  
 » sus les prémices d'un talent qui ne s'étoit  
 » encore fait connoître par la défense d'au-  
 » cun citoyen. Encouragé par les dépouil-  
 » les dont t'avoit enrichi le malheur pu-  
 » blic, décoré des ornemens consulaires,  
 » amorcé par un salaire de sept millions de  
 » sesterces, brillant d'un sacerdoce si indi-  
 » gnement acquis, tu n'as plus mis de bor-  
 » nes à tes fureurs : tu enveloppois dans

(1) Libidine sanguinis,  
 & hiatu præmiorum,  
 ignorum adhuc inge-  
 nium, & nullis defen-  
 sionibus expertum, cœde  
 nobili imbuisti: quum ex  
 funere Reipublicæ raptis  
 consularibus spoliis, sep-  
 tuagies sestertio sagina-  
 tus, & sacerdotio ful-  
 gens, innoxios pueros,  
 illustres senes, conspi-  
 cuas feminas eâdem minâ  
 prosterneret; quum se-

gnitiem Neronis incusa-  
 res, quod per singulas  
 domos seque & delatores  
 fatigaret: posse univer-  
 sum Senatum unâ voce  
 subverti. Retinete P. C.  
 & reservate hominem  
 tam expediti consilii, ut  
 omnis ætas instructa sit,  
 & quomodo senes nostri  
 Marcellum, Crispum,  
 juvenes Regulum imiten-  
 tur. Tac.



une ruine commune des enfans innocens,  
 des vieillards respectables , des Dames  
 du premier rang : tu accufois Néron de  
 timidité & de lenteur , & tu lui repro-  
 chois de se donner une fatigue inutile à  
 lui-même & aux délateurs en attaquant  
 chaque maison l'une après l'autre , au  
 lieu de détruire par un seul ordre de sa  
 main le Sénat entier. Retenez , Messieurs,  
 parmi vous , conservez avec soin un hom-  
 me de si bon conseil & si expéditif , afin  
 que tous les âges aient leur exemple de  
 méchanceté , & que de même que nos  
 vieillards imitoient Eprius & Vibius Cris-  
 pus , notre jeunesse prenne Régulus  
 pour modèle. Le vice , même malheu-  
 reux , trouve des imitateurs : que sera-  
 ce , s'il est en honneur & en crédit ? Et  
 celui qui nous fait trembler n'ayant en-  
 core géré que la Questure , oserons-  
 nous le regarder en face lorsqu'il aura  
 passé par la Préture & le Consulat ? Pen-  
 sons-nous que Néron soit le dernier des  
 tyrans ? Ceux qui survécurent Tibère &  
 Caligula , avoient eu la même idée. Et ,  
 cependant , il s'en est élevé un plus  
 odieux & plus cruel encore. Nous n'a-  
 vons rien à craindre de Vespasien : son  
 âge , la modération de son caractère ,  
 nous sont de sûrs garant de notre bon-  
 heur. Mais les bons Princes laissent des  
 exemples souvent peu suivis. (1) Nous

(1) Elanguimus , P. C. nec jam ille Senatus su-



» sommes affoiblis , Messieurs : nous ne  
 » sommes plus ce Sénat qui après la mort  
 » de Néron demandoit que les délateurs  
 » fussent punis du dernier supplice. Le  
 » premier jour qui suit la mort d'un mau-  
 » vais Prince , est le plus beau de tous les  
 » jours. » Ce discours est une vraie prédic-  
 tion des maux que Régulus devoit faire sous  
 Domitien : & Tacite , qui en avoit été té-  
 moin , prophétisoit à coup sûr.

Montanus fut écouté avec un tel applau-  
 dissement , qu'Helvidius espéra réussir à  
 ruiner Eprius. Il prit donc la parole , &  
 commençant par louer beaucoup Cluvius  
 Rufus , qui non moins distingué qu'Eprius  
 par ses richesses & par son éloquence , n'a-  
 voit cherché à nuire à personne sous Né-  
 ron , il tournoit un si bel exemple contre  
 l'accusateur de Thraséa. Le feu de son in-  
 dignation se communiqua à tous les Sénat-  
 eurs : enforte qu'Eprius feignit de vouloir  
 se retirer. » Nous nous en allons , dit-il , a-  
 » Helvidius , & nous vous laissons votre  
 » Sénat : réglez ici en la présence du fils  
 » de l'Empereur. » Vibius Crispus le sui-  
 voit : tous deux fort irrités , mais avec de  
 la différence dans les airs de visage. Eprius  
 lançoit des regards menaçans : Crispus ca-  
 choit son ressentiment sous un ris forcé.  
 Leurs amis accoururent , & les empêchè-

Helvidius  
 attaque de  
 nouveau.  
 Eprius.

mus , qui occiso Nerone, dos flagitabat. Optimus.  
 delatores & ministros est post malum Principi-  
 gore majorum punien: pen dies primus. Tac.



**An. rom.** 821. **De J. C.** 70. rent de sortir. La querelle se ranima : d'un côté le nombre & la justice ; de l'autre le crédit & la richesse. Tout le jour se passa en disputes très-vives sans rien conclure.

**Mucien** Dans l'assemblée du Sénat qui suivit, **Mucien** protégea mitien ouvrit la séance par un discours où les accusateurs, & il exhorta les Sénateurs en peu de mots à oublier les anciennes haines, & à excuser la fâcheuse nécessité des tems précédents. **Mucien** s'étendit davantage, & il plaida ouvertement & long-tems la cause des accusateurs. Il désigna même **Helvidius** sans le nommer, donnant d'un ton de douceur quelques avis déguisés en prières à ceux qui après avoir tenté, puis abandonné une action, y revenoient encore, & vouloient la faire revivre. Le Sénat voyant que la liberté, dont il avoit commencé à faire usage, ne réussissoit pas, y renonça.

**Mucien** voulut néanmoins donner quelque apparence de satisfaction aux Sénateurs, & il renvoya en exil deux misérables, qui y avoient été condamnés sous **Néron**, & en étoient sortis depuis sa mort : **Octavius Sagitta**, coupable du meurtre d'une femme qu'il avoit aimée, & **Antistius Sosianus**, auteur de vers diffamatoires, & ensuite délateur d'**Anteius** & d'**Ostorius Scapula**. Mais le Sénat ne prit point le change. **Sosianus** & **Sagitta** étoient des hommes à qui personne ne prenoit intérêt, & leur retour à Rome eût été sans conséquence : au lieu que l'on craignoit la

Il s'effor-  
ce d'ap-  
paîser le  
Sénat ir-  
rité.



puissance , les richesses , & le caractère mal-  
 faisant des accusateurs , que Mucien prenoit  
 sous sa protection. An. Rom.  
821.

Vespasien , plus équitable & plus doux ,  
 ne jugea pourtant pas à propos de punir les  
 délateurs , mais il envoya quelque - tems  
 après d'Alexandrie à Rome une Ordonnan-  
 ce , par laquelle il abolissoit l'action de lèse-  
 majesté , cassoit toutes les procédures faites  
 sous Néron sur cet odieux prétexte , &  
 conséquemment rétablissoit la mémoire de  
 ceux qui avoient été mis à mort , & déli-  
 vroit les vivans de toutes les peines pro-  
 noncées contre eux. De J. C.  
70.  
Dio ap.  
Valef.

Mucien adoucit un peu l'indignation pu-  
 blique , en laissant le Sénat user de son au-  
 torité pour venger , suivant l'ancien usage ,  
 un de ses membres , qui se plaignoit d'a-  
 voir été insulté & outragé par les Siennois.  
 Les coupables furent cités & punis : & le  
 Sénat rendit un Décret pour réprimander  
 le peuple de Sienne , & l'avertit de se com-  
 porter dans la suite avec plus de modestie. Tac. Hist.  
IV. 45.

Les alliés de l'Empire furent aussi conso-  
 lés par le jugement prononcé contre An-  
 tonius Flamma Proconsul de Crète & de  
 Cyrènes , qui accusé & convaincu de con-  
 cussions fut condamné à réparer les torts  
 qu'il avoit faits aux peuples de son Gouver-  
 nement , & de plus envoyé en exil à cause  
 de sa cruauté.

Dans ce même-tems il y eut parmi les  
 troupes un mouvement considérable , qui ment de Monv.



**AN. ROM.** dégénéra presque en sédition. Les Préto-  
**821.** riens cassés par Vitellius, qui avoient re-  
**De J. C.** pris les armes pour Vespasien, demandoient  
**70.** à rentrer dans leur corps. Ce service ho-  
 norable & avantageux avoit aussi été pro-  
 mis à un grand nombre de Légionnaires. En-  
 fin les Prétoriens de Vitellius prétendoient  
 conserver leur état, & il falloit se résoudre à répandre beaucoup de sang si l'on en-  
 treprenoit de les en priver. Cependant la  
 multitude des contendans excédoit le nom-  
 bre prescrit pour les cohortes Prétoriennes.

**sédition**  
**parmi les**  
**groupes.**

Mucian déterminé à faire un choix, vint au camp : & d'abord il rangea en bon ordre les vainqueurs distribués par Compagnies avec leurs armes & leurs enseignes. Ensuite furent amenés les Prétoriens de Vitellius presque nus, les uns tirés des prisons où on les avoit jettés après qu'ils s'étoient rendus avec le frere de cet Empereur, les autres ramassés des différens quartiers de la ville & des bourgades voisines. On doit se souvenir que Vitellius ayant cassé les anciens Prétoriens, trop attachés à Othon, les avoit remplacés par des soldats pris dans les Légions qui avoient combattu pour sa cause, c'est-à-dire, pour la plus grande partie, dans les Légions Germaniques, quelques-uns dans celles de la Grande-Bretagne, ou dans d'autres armées affectionnées au parti. En conséquence Mucien ordonna qu'on les partageât selon la différence des corps d'où ils avoient été



frères. Cet ordre excita un tumulte affreux. Ils avoient été tout d'un coup effrayés lorsqu'ils s'étoient vus vis-à-vis de troupes brillantes & bien armées, étant eux-mêmes sans armes, & dans un équipage déplorable, enfermés de toutes parts. Mais au moment que pour exécuter l'ordre de Mucien on commença à les séparer les uns des autres, & à les distribuer en divers pelotons, leur crainte redoubla, & ceux de Germanie sur-tout s'imaginèrent qu'on les destinoit à la mort. Frappés de cette idée funeste, ils se jettoient au cou de leurs camarades; ils les tenoient étroitement embrassés, ils leur demandoient le baiser comme les voyant pour la dernière fois, il les prioient de ne pas souffrir que ceux qui étoient dans une même cause éprouvassent un sort différent. Tantôt ils imploroient l'Empereur absent: ils appelloient le ciel & tous les Dieux à leur secours. Mucien alarmé de ces gémissemens lamentables, auxquels les troupes du parti vainqueur commençoient à s'intéresser par des cris d'indignation, prit soin de rassurer les esprits troublés, en leur protestant qu'il les regardoit tous comme unis par un même serment, comme soldats du même Empereur. Ainsi se passa cette journée.

Peu de jours, après Domitien les rassembla pour leur faire des propositions: & c'est peu être alors qu'il leur distribua la large-

An. rom.  
821.

De J. C.

70.

Mucien  
cède à  
leurs désirs: mais



**An. rom.** se dont parle Dion , de vingt-cinq \* de  
**824.** niers par tête. Ils avoient eu le tems de re-  
**De J. C.** venir de leur frayeur , & ils l'écoutèrent  
**70.** avec fermeté. Ils refusent les terres qu'on  
 leur offroit , & demandent à continuer de  
 servir dans les Gardes Prétoriennes. C'é-  
 toient (1) des prieres , mais que l'on ne  
 pouvoit rejeter. On leur accorda donc  
 leur demande. Dans la suite on en con-  
 gédia plusieurs , à qui l'on persuada que  
 leur âge & le nombre de leurs années  
 de service exigeoient du repos. On en  
 cassa d'autres pour cause de contraven-  
 tion à la discipline. Ainsi le Gouvernement  
 en vint au point qu'il s'étoit proposé , en  
 (2) attaquant par parcelles une multitude  
 dont le concert étoit formidable.

**Divers** Il fut délibéré dans le Sénat , que la Ré-  
**Faits moins** publique emprunteroit soixante millions de  
**importans.** sesterces. ( sept millions cinq cens mille li-  
 vres. ) Ce Décret n'eut point d'exécution ,  
 soit que le besoin ne fût pas réel , & eût  
 été pretexté par quelque vûe de politique  
 cachée , soit que l'on eût trouvé d'autres  
 ressources.

Domitien abrogea , par une loi portée  
 devant le peuple , les Consulats que Vitel-  
 lius avoit donnés : vestige remarquable des  
 formes anciennes.

\* Douze livres dix sols.

(1) Preces erant , sed  
 quibus contradici non  
 posset. Tac.

(2) Dimissis... carptim  
 ac singuli quo tutissimè  
 remedio consensus multi-  
 tudinis extenuatur. Tac.



On rendit de grands honneurs à la mémoire de Flavius Sabinus, dont j'ai rapporté la mort cruelle & ignominieuse, & on lui célébra de magnifiques funérailles exemple singulier de la variété des choses humaines.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Vers ce même-tems L. Pison Proconsul d'Afrique, devint la victime des ombrages de Mucien. Il est pourtant difficile d'assurer que Pison fût absolument innocent. Mais il n'étoit point turbulent par caractère, & il se trouva dans une position plus malheureuse que criminelle. L'Afrique, dont il avoit le Gouvernement, étoit de longue main, comme je l'ai remarqué ailleurs, mal disposée à l'égard de Vespasien. De plus au commencement de l'année dont je rapporte les événemens, les convois qui avoient coutume de venir de cette Province à Rome manquèrent par les vents contraires : & le peuple, qui (1) de tous les objets publics n'est sensible qu'à celui des vivres, en murmuroit déjà, & s'imaginoit que le Proconsul retenoit les vaisseaux & les empêchoit de partir. Ces bruits étoient augmentés par les ennemis secrets du Gouvernement actuel : & les vainqueurs eux-mêmes, possédés d'une insatiable cupidité, faisoient avec joie l'espérance d'une nouvelle guerre, qui leur annonçoit de nouvelles occasions de s'enrichir. Dans une telle circonstance, d'anciens amis de Vitellius, qui

Mort de  
Pison,  
Proconsul  
d'Afrique,  
qui étoit  
devenu  
suspect à  
Mucien.  
*Tac. Hist.*  
*IV. 38. 48.*  
49. 50.

(1) Cui una ex Republica annonæ cura.



An. Rom.  
821.  
D<sup>e</sup> J. C.  
70.

étoient venus chercher un asyle en Afrique , firent quelques tentatives auprès de Pison. Ils lui représenterent la fidélité chancelante des Gaules , la révolte déclarée de la Germanie , ses propres dangers , tout à craindre pour lui dans la paix , & plus de sûreté dans la guerre. Il n'est pas dit si Pison prêta l'oreille à ces discours : mais Mucien résolut de le prévenir ; & sur de si foibles présomptions il fit partir un Centurion chargé de l'ordre de le tuer.

Cet ordre ne fut pas tenu si secret , qu'un Colonel de Cavalerie attaché à Pison n'en eût quelques lumières. Cet Officier passe la mer , arrive avant le Centurion , & instruit Pison de tout. Il le presse de se révolter , en lui citant l'exemple de Calpurnius Galerianus son cousin & son gendre , qui venoit d'être mis à mort. » Une seule voie » de salut vous est ouverte , lui dit-il : c'est » de tout ofer. Vous avez seulement à dé- » libérer si vous prendrez ici sur le champ » les armes , ou s'il vaut mieux que vous » passiez en Gaule , & que vous alliez vous » offrir pour Chef aux armées sur le Rhin , » qui tiennent encore par le cœur à Virelius. » Pison ne se laissa point ébranler par ses représentations , & il se détermina à attendre l'événement.

Cependant le Centurion envoyé par Mucien entre dans le port de Carthage : & dès qu'il fut débarqué , il élève la voix , comme chargé d'apporter à Pison la nouvelle de son



son élévation à l'Empire, il fait des vœux pour sa prospérité , & il invite à se joindre à lui tous ceux qu'il rencontre , & qu'une proclamation si étrange & si imprévûe remplissoit d'étonnement. La populace s'attroupe , & (1) habituée à la flatterie , indifférente pour le vrai ou pour le faux , elle court à la place , & appelle Pison avec de grands cris d'une joie tumultueuse. Le Proconsul averti d'avance , & d'ailleurs homme qui sçavoit se posséder , ne sortit point , ne se livra point à la faveur d'une multitude inconsidérée ; mais il fit entrer le Centurion , & l'ayant interrogé , lorsqu'il eut sçu de lui la vérité , il le fit exécuter publiquement , moins dans l'espérance de sauver sa vie , que pour satisfaire sa juste colère contre un meurtrier de profession , qui avoit déjà tué Clodius Macer en Afrique sous Galba. Il rendit ensuite une Ordonnance , par laquelle il improuvoit sévèrement la licence que s'étoient donnée les habitans de Carthage. Du reste , il se tint enfermé dans son Palais , ne remplissant pas même les fonctions ordinaires de sa charge , parce qu'il vouloit éviter toute occasion de trouble & de mouvement parmi le peuple.

J'ai observé ailleurs, que depuis Caligula la Légion que les Romains tenoient en Afrique n'obéissoit plus au Proconsul , mais à un Lieutenant de l'Empereur. Celui qui

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

(1.) Gaudio clamoribusque cuncta miscbant, intelligentiâ veri , & adulandi libidine. Tac.



**An. rom.** occupoit alors ce poste se nommoit Valé-  
**821.** rius Festus, homme ambitieux, indigent à  
**De J. C.** cause des folles dépenses de sa jeunesse, &  
**70.** susceptible d'inquiétudes dans les circon-  
 stances où se trouvoient les affaires, parce  
 qu'il étoit allié de Vitellius. Si par ces mo-  
 tifs il se porta à des pensées de révolte,  
 dont il s'ouvrit à Pison, ou si au contraire il  
 résista aux tentatives par lesquelles Pison  
 le sonda, c'est ce qui est demeuré incer-  
 tain, parce que nul n'avoit été admis à leurs  
 conférences secrètes, & qu'après la mort de  
 Pison, Festus eut toute liberté de charger  
 celui qu'il avoit tué.

Quoiqu'il en soit, il n'eut pas plutôt ap-  
 pris l'émotion de la populace de Carthage,  
 & le supplice du Centurion, qu'il envoya  
 des Cavaliers pour tuer le Proconsul. Ils  
 vinrent en diligence, & de grand matin  
 avant que le jour fût bien décidé ils entrent  
 avec violence dans le Palais de Pison, l'é-  
 pée nue à la main. La plupart ne le con-  
 noissoient pas, ayant été choisis à dessein  
 entre les naturels du pays & les Maures,  
 parce que Festus se fioit mieux pour une  
 pareille exécution à des étrangers, qu'à  
 des Romains. Arrivés près de la chambre,  
 ils rencontrèrent un esclave, qu'ils somme-  
 rent de leur faire connoître Pison, & le  
 lieu où il étoit. L'esclave eut assez de (1)  
 générosité pour répondre qu'il étoit Pison :  
 & sur le champ il fut égorgé. Mais sacré

(1) Egregio mendacio.



hant sa vie , il ne sauva pas celle de son maître. Car à la tête des meurtriers mar-choit un chef qu'il n'étoit pas possible de tromper , Bébius Massa , l'un des Intendants de l'Afrique , qui faisoit dès-lors l'essai de l'horrible métier qu'il exerça cruellement sous Domitien , en se rendant l'instrument de la perte des plus honnêtes gens. ●

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Lorsque Festus , qui étoit resté à Adrumète , fut informé de l'exécution de ses ordres , il courut à sa Légion , & il fit mettre aux fers le Préfet du camp Cétronius Pisanus , qu'il accusa de complicité avec Pison , pour avoir un prétexte de satisfaire contre lui sa haine personnelle. Il distribua aussi à plusieurs centurions & soldats des peines & des récompenses , sans aucun égard aux mérites , mais dans le dessein de faire du bruit , & pour donner lieu de croire qu'il avoit étouffé par sa vigilance une guerre naissante.

Il appaisa ensuite les discordes qui s'étoient allumées entre ceux d'Oëa \* & de Leptis , & dans lesquelles les plus foibles , c'est-à-dire , ceux d'Oëa , avoient intéressé les Garamantes. Un détachement de troupes réglées eut bientôt chassé ces Barbares , qui ne sçavoient que piller , & rétablit la paix entre les Sujets de l'Empire.

La paix  
rétablie  
dans la ré-  
gion Tri-  
politaine.

Pendant que tout ceci se passoit en Afri- Vespasien

\* Les trois villes Oëa , Leptis , & Sabrata , avec leurs territoires , composoient le petit pays appelé Tripolis , c'est-à-dire , Le pays des trois villes. La ville de Tripoli en a tiré son nom.



**An. Rom.** que & à Rome, Vespasien étoit à Alexandrie, où l'avoit amené, comme je l'ai dit, **811.** le deſſein d'affamer l'Italie, qui ne ſubſiſtoit **De J. C.** que par les bleds étrangers. Il n'eut pas **70.** beſoin de recourir à ce moyen, qui avoit à Alexan- en ſoit quelque choſe d'odieux en arrivant **drie.** en Egypte, il apprit la victoire remportée **Tac. IV.** par Antonius Primus à Crémone : & peu **Hiſt. 51.** de tems après il reçut la nouvelle de la mort de Vitellius par pluſieurs voies différentes. Car, quoique l'on fût dans la ſaiſon de l'hiver, il partit de Rome non-ſeulement des couriers, mais un grand nombre de perſonnes de tout ordre & de tout état, qui riſquerent une navigation périlleuſe, pour ſ'acquérir le mérite d'être des premiers à annoncer un nouveau Prince, qu'il n'avoit plus de rival, & que la capitale de l'Empire reconnoiſſoit ſes loix. Son premier ſoin fut de ravitailler Rome ſoumiſe à ſon pouvoir. Par ſes ordres ſe mirent ſur le champ en mer les meilleurs vaiſſeaux qu'il y eût dans le port d'Alexandrie, chargés de bleds. Le ſecours vint à tems. Rome n'avoit plus de vivres que pour dix jours, lorsqu'arriverent les proviſions envoyées par Vespasien.

Ce Prince reçut auſſi à Alexandrie des Ambaſſadeurs de Vologéſe, qui venoient lui offrir quarante mille hommes de cavalerie de la part du Roi des Parthes. C'étoit une belle & glorieuſe ſituation, que de ſe voir prévenu par des offres ſi magnifiques,



& de n'en pas avoir besoin. Vespasien témoi-  
gna sa reconnoissance à Vologèse, lui no-  
tifie la paix rétablie dans l'Empire Romain, De J. C.  
& l'exhorta à envoyer une Ambassade au  
Sénat.

Au milieu de tant de prospérités , la con-  
duite de son jeune fils le chagrinoit. Domi-  
tien abusoit de la fortune avec une audace  
qui annonçoit tout ce qu'il devint dans la  
suite. Il se livroit à la débauche la plus ou-  
trée : les adultères ne lui coûtoient rien , &  
il enleva à Elius Lamia Domitia sa femme  
fille de Corbulon , qu'il garda d'abord sur  
le pied de maîtresse , & qu'il épousa dans  
la suite. Ambitieux , autant que déréglé dans  
ses mœurs , il se seroit attribué , si l'on n'y  
eût mis ordre , toute l'autorité. En un seul  
jour il distribua plus de vingt emplois de la  
Ville & des Provinces : en sorte que Vespasien  
lui écrivit , » Je vous remercie de ce  
» que vous ne m'avez point encore envo-  
» yé de successeur , & de ce que vous  
» voulez bien me laisser jouir de l'Empire. »

Tite fit preuve à ce sujet d'un excellent  
naturel. Il avoit accompagné Vespasien à  
Alexandrie , & en prenant congé de lui pour  
aller , suivant ses ordres , achever la guerre  
contre les Juifs , il le pria de ne point ajoû-  
ter une entière foi aux rapports par les-  
quels on l'aigrissoit contre son fils , & de  
réserver une oreille pour un si cher accusé.  
Il lui représenta » que (1) ni les armées ,

(1) Non legiones , non classes , perinde firma

An. Rom.  
821.

De J. C.  
70.

Chagrins-  
que lui  
cause la  
conduite  
de Domi-  
tien.

Suet. Do-  
mit. 1. &  
Dio. Vesp.

Bon cœur  
de Tite.  
Tac. IV.  
Hist. 52.



» ni les flottes n'étoient d'aussi fermes ap-  
 An. ROM. » puis pour les Princes , que le nombre  
 821. » de leurs enfans. Que les amis changeoient  
 De J. C. » souvent selon les tems & les circonstan-  
 10. » ces ; que la passion , ou les préventions  
 » les refroidissoient , les détachotent , les  
 » faisoient passer dans le parti contraire.  
 » Au lieu que le sang formoit des liaisons  
 » indissolubles , sur-tout parmi les Princes ,  
 » dont les prospérités se communiquent  
 » même aux étrangers , mais dont les dis-  
 » graces sont sur-tout partagées par ceux  
 » qui leur appartiennent de plus près. Il  
 » ajouta , qu'il étoit difficile que les freres  
 » vécuissent en bonne intelligence , si leur  
 » pere ne leur donnoit le ton & l'exemple.»  
 Vespasien charmé de bon cœur Tite , mais  
 sachant à quoi s'en tenir avec Domitien ,  
 se contenta de répondre à son fils aîné , qu'il  
 l'exhortoit à continuer de se bien condui-  
 re , & à soutenir la gloire des armes Ro-  
 maines : que pour lui , il se chargeoit du  
 soin de maintenir la paix dans l'Etat & dans  
 sa famille.

Vespasien Vespasien séjourna quelques mois à  
 se se fait Alexandrie , attendant les vents réglés qui

imperii munimenta, quàm	maximè Principibus :
numerum liberorum.	quorum prosperis & alijs
Nam amicos tempore ,	fruantur, adversa adjunc-
fortunâ , cupidinibus a-	tissimos pertineant. Ne
liquando aut erroribus ,	fratribus quidem mansu-
imminui , transferri , de-	ram concordiam , ni pa-
finere. Suum cuique san-	ter exemplum præbuisse
guinem indiscretum , sed	set. Tac.



soufflent au commencement de la belle fai-  
 son. Il avoit encore un autre motif de ne se  
 point hâter. Il ne comptoit pas que le siège de  
 Jérusalem dût long-tems retenir Tite son fils,  
 & son plan étoit , après la prise de cette  
 ville , de l'emmener à Rome avec lui. Pen-  
 dant ce séjour , il ne se fit pas beaucoup ai-  
 mer des Alexandrins. Ils estimoient la ma-  
 gnificence : & Vespasien avoit un goût dé-  
 cidé pour la simplicité. Ils s'étoient flattés  
 de recevoir de lui quelque gratification ,  
 parce qu'ils l'avoient les premiers reconnu  
 pour Empereur ; & au contraire , comme il  
 aimoit l'argent ; il les fatiguoit par des im-  
 positions , ou nouvelles , ou levées avec  
 une nouvelle rigueur. Les Alexandrins s'en-  
 vengerent , & chercherent à le piquer par  
 des brocards : mais le ciel , si nous en cro-  
 yons les Ecrivains du Paganisme , l'illustra  
 par des miracles.

*An. Rom.*  
821.

*De J. C.*  
70.

pas aimer  
des Ale-  
xandrins.

*Zonar.*

*Dio. &*  
*Suet. Vesp.*  
19.

Deux hommes du peuple , l'un presque  
 aveugle , l'autre affoibli d'une main dont il  
 ne pouvoit se servir , s'adresserent à lui ,  
 comme avertis par le Dieu Sérapis , qui  
 entre autres attributs dont le décoroit la  
 superstition Egyptienne passoit pour le Dieu  
 de la Médecine , que l'Empereur les guéri-  
 roit , l'un en appliquant la salive sur les yeux  
 malades , l'autre en lui pressant la main avec  
 son pied. Vespasien , très-éloigné du faste  
 & de la forfanterie , se moqua d'eux d'a-  
 bord , & rejetta bien loin une pareille pro-  
 position. Ensuite ébranlé par leurs instances ,

Prétendus  
miracles  
de Vespasien.

*Tac. IV.*  
*Hist. 81.*

*Suet. Vesp.*  
7. *Dio.*



An. rom.

821.

De J. C.

30.

encouragé par la flatterie , il les fit visiter par les Médecins. Le rapport des Médecins lui donna de l'espérance. Ils dirent que dans celui qui se plaignoit de ne point voir , les organes de la vision n'étoient point détruits : que la main de l'autre avoit souffert une espèce de luxation , qu'une pression forte pouvoit corriger. A ces observations fournies par leur art ils joignirent le langage de Cour , c'est-à-dire , l'adulation. » Telle est » peut-être disoient-ils , la volonté des » Dieux , que le Prince soit reconnu manifestement le Ministre de leurs bienfaits » envers l'humanité. Après tout , la guérison manquée sera la honte de ces misérables ; exécutée elle tournera à la gloire » de l'Empereur. » Vespasien se laissa enivrer par ces discours , & ne croyant rien impossible à sa fortune , d'un air de confiance , il ordonna qu'on lui amenât les malades en présence d'une grande multitude de peuple , que l'attente de l'événement tenoit en suspens : il fit les opérations qui lui étoient prescrites , & le succès répondit : sur le champ , le jour fut rendu à l'aveugle , & l'usage de la main à l'estropié. Tacite , pour confirmer la vérité de son récit , ajoute , que du tems qu'il écrivoit , c'est-à-dire , sous Trajan , ceux qui avoient été témoins du fait persistoient à l'attester , quoiqu'aucun intérêt ne pût les porter au mensonge.

Il est peut-être difficile de se refuser à ce témoignage , soutenu de celui de Suétone



& de Dion. Mais nous devons soigneusement observer que les maux guéris par Vespasien n'étoient point incurables de leur nature, & que par conséquent il est permis de penser que leur cure n'excédoit point la puissance du démon. On ne peut douter que l'établissement du Christianisme, qui détruiſoit son Empire, n'allarmât étrangement ce Prince de ténèbres. Il tâchoit donc d'obscurcir par des faits qui euſſent quelque chose de ſurprenant l'éclat des vrais miracles opérés par Jeſus-Chriſt, par les Apôtres, & par leurs Diſciples. Ici l'affectation d'employer la ſalive eſt viſiblement copiée d'après la guérifon miraculeuſe de l'aveugle né.

Les deux merveilles que j'ai racontées ne ſont pas les ſeules qui aient illuſtré le ſéjour de Vespasien à Alexandrie. On en ajoûte une troiſième, mais qui n'eſt pas de la même importance, ni également autorifée. On dit que pendant que Vespasien étoit dans le temple de Sérapis, pour conſulter l'oracle du Dieu, en ſe retournant il apperçut un des premiers de l'Egypte, nommé Baſilide, que la maladie retenoit actuellement à plus de vingt-cinq lieues de diſtance. Comme le nom de Baſilide vient d'un mot Grec, qui ſignifie *Roi*, on jugea que le Dieu par cette apparition miraculeuſe donnoit ſa réponse, & aſſûroit l'Empire à Vespasien. Il eſt aisé de ſentir combien tout cela eſt frivole. Je ne trouve dans ce récit qu'une merveille



**absurde & sans preuve, comme sans utilité.**  
*An. rom.* D'Alexandrie Vespasien envoya ses or-  
*821.* dres à Rome pour le rétablissement du Capi-  
*De J. C.* tole, & il chargea de l'intendance de l'ou-  
*70.* vrage L. Vestinus, simple Chevalier Ro-  
 main, mais d'une considération qui l'éga-  
 loit aux plus illustres Sénateurs. Vestinus  
 commença par assembler les Aruspices,  
 qui après avoir consulté les entrailles des  
 victimes, déclarerent qu'il falloit jetter dans  
 des marais les décombres de l'ancien temple;  
*Tac. IV.* & rebâtir le nouveau sur le même terrain,  
*Hist. 55.* en conservant les mêmes alignemens, la  
 même distribution, & le même plan, parce  
 que les Dieux n'y vouloient aucun change-  
 ment. Tacite raconte en détail les cérémo-  
 nies qui furent observées lorsque l'on posa  
 la premiere pierre; & les Lecteurs curieux  
 de l'antiquité ne feront pas fâchés de trou-  
 ver ici cette description.

Le vingt-&-un Juin, le jour étant clair  
 & serain, on environna d'une enceinte de  
 rubans & de couronnes tout l'espace destiné  
 au Temple. La marche s'ouvrit par une trou-  
 pe de soldats, que l'on avoit choisis avec  
 l'attention superstitieuse de n'admettre que  
 ceux dont les noms étoient d'une heureuse  
 signification: ils portoient à la main des bran-  
 ches d'arbres réputés heureux. Venoient  
 ensuite les Vestales, accompagnées de deux  
 chœurs de jeunes enfans de l'un & de l'au-  
 tre sexe, qui avoient tous pere & mere en-  
 core vivans. Elles arrosèrent le terrain d'une



Asperſion d'eau pure , puisſée dans des ruiſſeaux , dans des ſources , dans des rivières.

Comme Veſpaſien & Tite , alors Conſuls , étoient abſens , auſſi-bien que Domitien

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Préteur de la ville , qui , ſuivant que nous le dirons bientôt , étoit parti avec Mucien pour la guerre de Civilis , Helvidius Priſcus ſe trouvant à la tête du Collège des Préteurs , préſida en cette qualité à la cérémonie. Aſſiſté du Pontife Plautus Elianus il offrit un ſacrifice ſolemnel , & répandit ſur le gazon les entrailles des victimes , adreſſant une priere à Jupiter , à Junon , à Minerve , & à tous les Dieux protecteurs de l'Empire , pour leur demander qu'ils accordaſſent un heureux ſuccès à l'entrepriſe commencée , & que par leur puisſance divine ils élevaſſent & fiſſent parvenir à ſa juſte hauteur l'édifice dont la piété des hommes jettoit les fondemens. Après avoir prononcé cette priere il toucha de la main les rubans attachés à l'extrémité des cordes dont on avoit lié une groſſe pierre. Alors les autres Magiſtrats , les Prêtres , & un grand nombre de Sénateurs , de Chevaliers , de gens du peuple , prirent les cordes , & pleins de joie & d'ardeur , s'eſſorçant à l'en-  
vi , ils tirèrent la pierre juſqu'au lieu où les ouvriers devoient la recevoir pour la placer. Chacun s'emprefſa de jeter dans les fondations des pièces d'or & d'argent , & de la mine de différens métaux , telle qu'on la tire de la terre , avant qu'elle ait éprouvé



## §2 HISTOIRE DES EMPEREURS.

**An. rom.** l'action du feu. Les Aruspices recommandent de ne point profaner l'édifice en y  
**821.** employant des matériaux qui eussent eu  
**De J. C.** auparavant une autre destination. On donna plus de hauteur au bâtiment. C'est le seul changement que l'on crut n'être pas interdit par la Religion, & le seul mérite qui avoit manqué à la magnificence de l'ancien Temple.

Ce que nous avons de Tacite, ne nous fournit plus d'autres événemens sur le règne de Vespasien, que la fin de la guerre de Civilis, & le commencement de celle des Juifs. Je vais reprendre le premier de ces deux grands faits à l'endroit où je l'ai laissé.

## § I L

*Les Gaulois se préparent à se révolter, & à se joindre à Civilis. Conseil tenu à Cologne entre les Chefs des rebelles. Ils tâchent de tromper & de surprendre Vocola. Ils corrompent la fidélité des Légions. Discours de Vocola à ses soldats infidèles. Classicus Chef des Gaulois rebelles fait tuer Vocola. Les Légions que Vocola avoit commandées, prêtent serment aux Gaulois. Cologne & les troupes Romaines sur le haut Rhin en font autant. Les Légions assiégées dans Vétéra se rendent, & prêtent le même serment. Elles sont détruites. Ni Civilis, ni aucun Batave, ne se lie par ce serment. Il fait hommage de sa victoire à Velléda prétendue Prophétesse.*



*Les Légions captives se transportent à Trèves par ordre de leurs vainqueurs. Les habitans de Cologne se tirent d'un grand danger par un adroit tempérament. Civilis acquiert encore de nouvelles forces & de nouveaux alliés. Défaite de Sabinus par les Séquanois. Mucien songe à quitter Rome pour s'approcher du Rhin, & ôte à Arrius Varus la charge de Préfet du Prétoire. Il donne des désagrémens à Antonius Primus, qui va trouver Vespasien, & demeure auprès de lui sans crédit. Ardeur de Domitien pour le départ : lenteur de Mucien. Sept Légions envoyées sur le Rhin. Les peuples de la Gaule assemblés à Rheims se décident pour le parti de la soumission. Ceux de Trèves persistent dans la révolte. Cerialis vient prendre le commandement des troupes Romaines : son caractère. Victoire qu'il remporte sur ceux de Trèves. Ils se soumettent : Cerialis préserve leur ville du pillage. Les Légions qui avoient prêté serment aux Gaulois, se rejoignent à l'armée de Cerialis. Soumission de ceux de Langres. Discours de Cerialis à ceux de Trèves & de Langres, pour les affermir dans leurs bonnes dispositions. Civilis vient attaquer les Romains, & surprend leur camp. Cerialis reprend sur eux son camp, & remporte la victoire. Cologne retourne à l'alliance des Romains. Quelques succès relèvent les espérances de Civilis. Mucien sur la nouvelle des avantages remportés par Cerialis, oblige Domitien*



*de ne point passer Lyon. Projets séditieux de Domitien. Sa feinte modestie. Grande victoire remportée par Cerialis sur les Bataves auprès de Vétéra. Civilis ruine la digue de Drusus. Entreprise hardie, mais infructueuse, de Civilis. Négligence de Cerialis. Peu s'en faut qu'il ne soit enlevé par les ennemis. Dernière tentative de Civilis. Danger que courent les Romains dans l'isle des Bataves. Soumission de Civilis, & fin de la guerre. Date de la prise de Jérusalem.*

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Tac. IV.  
Hist. 44.

Les Gau-  
lois se pré-  
parent à se  
révolter,  
& à se  
joindre à  
Civilis.

**L**A nouvelle de la mort de Vitellius portée en Germanie y augmenta la fureur de la guerre, & les forces des rebelles. Civilis renonçant à la dissimulation dont il avoit usé jusqu'alors, se déclara ouvertement ennemi du nom Romain. Les Légions affectionnées à la mémoire de Vitellius étoient dans la disposition de subir plutôt une servitude étrangère, que d'obéir à Vespasien. Les Gaulois, dès long-tems ébranlés par les manœuvres de Civilis, éclatèrent enfin, lorsque les frivoles espérances vinrent fortifier leur penchant à la révolte.

Le bruit s'étoit répandu en Gaule que les Sarmates & les Daces faisoient des courses en Pannonie & en Moésie, & qu'ils affiegeoient dans ces deux Provinces les quartiers d'hiver des Légions. Le bruit n'étoit pas sans fondement : & même Fonteius Agrippa, laissé par Mucien pour commander dans la Moésie, périt dans un combat.

Jos. de  
B. Jud.  
VII. 22.



Contre les Barbares. Mais ce ne fut pour eux qu'un avantage passager. Bientôt les Romains reprenant la supériorité, les re-  
An. Rom. 811.  
De J. C.  
 chasserent au-delà du Danube. Cependant 70.

Les premiers succès des nations ennemies de Rome avoient fait leur impression sur l'esprit des Gaulois, chez qui l'on débitoit en même-tems de semblables nouvelles touchant la Grande Bretagne : & ils en concluoient que par-tout les Romains étoient aussi maltraités & aussi humiliés que dans la Germanie. Mais rien ne les persuada tant de la ruine prochaine de l'Empire Romain, que l'incendie du Capitole. Ils se forgeoient sur cet événement de flatteuses chimères. Ils disoient que leurs ancêtres avoient pris la ville de Rome; mais que la demeure du grand Jupiter s'étant maintenant alors saine & entiere, l'Empire avoit subsisté : au lieu que maintenant la colere céleste s'étoit manifestée, en livrant aux flammes le dépôt & le gage des destinées de l'Empire. Leurs Druides nourrissoient en eux ces folles visions, en leur promettant la conquête de l'Univers. Enfin, les Gaulois s'autorisoient d'un prétendu consentement d'Orthon, qui, disoient-ils, n'avoit obtenu l'appui des premiers de la Gaule contre Vitellius, que sous la condition expresse qu'il leur seroit permis de ne pas manquer l'occasion de se remettre en liberté, si les maux des guerres civiles venant à se perpétuer abattoient les forces de l'Empire Romain.



An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Animés par des motifs si solides , les Gaulois prirent leurs dernières mesures de rébellion aussi-tôt après la mort d'Hordéonius Flaccus. Alors les négociations se poufferent avec vivacité entre Civilis & Julius Classius né dans le pays de Trèves, & Colonel d'un Régiment de Cavalerie de sa nation au service des Romains. Classicus étoit distingué entre tous ses compatriotes par son crédit & par sa naissance , qu'il tiroit des anciens Rois de la contrée. Il comptoit une longue suite d'ancêtres qui s'étoient rendu illustres dans la paix & dans la guerre , mais il se faisoit sur-tout honneur d'être par son origine plutôt ennemi des Romains que leur allié. A Classicus se joignirent Julius Tutor & Julius Sabinus , l'un de Trèves , l'autre Langrois. Tutor avoit été chargé par Vitellius de garder la rive du Rhin : Sabinus , esprit vain & léger, se disoit issu de Jule César , à qui il prétendoit que sa bisayeule avoit plu dans le tems que ce Conquérant faisoit la guerre dans les Gaules ; & il se glorifioit beaucoup d'être descendu par un adultère de celui qui avoit subjugué sa patrie.

Ces trois Chefs travaillèrent chacun de leur côté à sonder par des entretiens secrets tous ceux qu'ils crurent capables d'en-

Conseil tenu à Cologne entre les Chefs des rebelles. trer dans leurs vûes , & de leur être utiles pour l'exécution. Lorsqu'ils se virent un nombre considérable de partisans , ils les assemblèrent à Cologne , & tinrent conseil



avec eux dans une maison particuliere. Car les Magistrats & le gros des habitans de cette ville étoient affectionnés aux Romains. Il y eut pourtant quelques Ubiens & quelques Tongriens qui entrèrent dans la conspiration. Mais ceux de Trèves & de Langres en faisoient la principale force.

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

La délibération ne fut pas longue. Tous ceux qui composoient l'assemblée, pleins de feu & d'ardeur, s'écrient à l'envi : » Que » jamais l'occasion ne fut si belle d'affranchir la Gaule du joug d'une domination étrangère. Que la rage de la discorde » possédoit le peuple Romain. Qu'ils voyoient les Légions s'entredétruire, l'Italie ravagée, la ville de Rome prise tout récemment par ses propres citoyens. Que » toutes les armées avoient chacune sur les bras une guerre qui les occupoit. Qu'il » falloit commencer par fermer les passages des Alpes : & quand les Gaulois auroient bien établi leur liberté, ils veroient dans quelles bornes ils voudroient renfermer leur noble audace. » Il n'y eut donc ni difficulté ni partage sur la résolution de se révolter.

On se déterminâ moins aisément sur le parti que l'on devoit prendre par rapport aux restes des Légions Romaines sur le Rhin. Plusieurs vouloient que l'on fit main basse sur des troupes séditieuses, infidèles, souillées du sang de leurs Chefs. Ceux qui avoient plus de circonspection repré-



An. rom.  
321.  
De J. C.  
70.

sentèrent qu'il étoit à craindre que l'on n'augmentât leur courage en les portant au désespoir. Ce motif prévalut. Il fut arrêté que l'on se contenteroit de tuer les Commandans : & que pour les soldats , il falloit s'attacher à les gagner. Que le souvenir de leurs crimes & l'espérance de l'impunité les rendroit traitables , & qu'il seroit aisé de s'en faire des alliés.

Ils tâ-  
chent de  
tromper  
& de sur-  
prendre  
Vocula;

Tel fut le résultat du premier Conseil tenu par les Chefs des rebelles. Ils envoyèrent des gens affidés dans les différentes parties de la Gaule pour y soulever les peuples, pendant qu'eux-mêmes ils continuoient de garder les dehors de l'obéissance , afin de mieux tromper Vocula , & de choisir leur moment pour le surprendre.

Ce Commandant fut pourtant averti de la conspiration. Mais il étoit hors d'état de se faire craindre , parce qu'il n'avoit que des Légions réduites à un petit nombre de combattans , & sur la fidélité desquelles il ne pouvoit pas compter. Se trouvant donc entre les soldats dont il se défioit & des ennemis cachés , il crut devoir user de dissimulation , & se défendre par les mêmes voies dont on se servoit pour l'attaquer.

Etant venu à Cologne , il y vit arriver peu-après Claudius Labeo , qui relégué , comme je l'ai dit , dès les commencemens des troubles dans le pays des Frisons par Civilis ; avoit corrompu ses gardes , & plein de ressentiment se faisoit fort , si on lui don-



Voit un petit corps de troupes, de ramener à l'alliance Romaine la plus grande partie de la nation des Bataves. Il promettoit plus qu'il ne pouvoit tenir. Quoique Vocula lui eût accordé le détachement qu'il demandoit, il ne réussit qu'à se faire suivre d'un petit nombre de Nerviens & de \* Bétasiens ; & ses exploits se réduisirent à des courses furtives sur les Caninéfates.

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Vocula ne tarda pas à éprouver les tristes effets de la trahison qui se préparoit depuis si long-tems. Il se laissa persuader par les Chefs des Gaulois de marcher à Civilis, qui assiégeoit toujours *Vétéra*. Lorsqu'il en fut peu éloigné, Classicus & Tutor se détachèrent sous prétexte d'aller reconnoître l'ennemi : & ils conclurent leur Traité avec les Germains. En conséquence ils se séparèrent des Légions, & se firent un camp à part.

Vocula leur reprocha vivement leur perfidie, & prenant le ton de hauteur, il les avertissoit de ne pas croire que la puissance Romaine, malgré les divisions des guerres civiles, pût être impunément méprisée par les peuples de Trèves & de Langres. » Il nous reste, disoit-il, des Provinces fidèles, des armées victorieuses, la fortune de l'Empire, & la protection des Dieux :

\* Les Bétasiens habitoient une partie du pays que nous appellons aujourd'hui le Brabant. Le village de Bèts non loin de Halle en Brabant semble retenir un vestige du nom de ces peuples.



**An. rom. 821.** » vengeurs des Traités violés. Notre in-  
**De J. C. 70.** » dulgence vous a gâtés. (1) Jule César &  
 » Auguste connoissoient mieux le caractère  
 » des Gaulois. La mollesse de Galba , & la  
 » diminution des tributs , vous ont inspiré  
 » la hardiesse de vous révolter. Lorsque  
 » vous serez battus & dépouillés; vous re-  
 » deviendrez nos amis. » Les rebelles  
 avoient pris leur parti : & Vocula voyant  
 que ses plaintes & ses menaces étoient mé-  
 prisées , rebroussa chemin , & se retira à  
 Nuys. Les Gaulois vinrent se camper dans  
 une plaine à deux milles des Romains.

Ils cor- Là se trâma une négociation infâme &  
 rompent inouïe : & par promesses , par argent distri-  
 la fidélité bué entre les centurions & les soldats , une  
 des Lé- armée Romaine se laissa persuader de prê-  
 gions. ter serment à une puissance étrangère , &  
 de sceller un engagement si honteux par la  
 mort ou la captivité de ses Commandans.  
 Dans une circonstance si périlleuse plusieurs  
 conseilloient à Vocula de se sauver par la  
 fuite. Mais il étoit d'une intrépidité à toute  
 épreuve , comme je l'ai remarqué ; & pré-  
 férant le parti de la hardiesse , il assembla

**Discours** ses soldats , & leur parla en ces termes :  
**de Vocula** » Jamais en vous haranguant , je n'ai  
 à ses sol- » été ni plus inquiet sur ce qui vous re-  
 dats infi- gèles,

(1) Melius divo Julio, Nunc hostes , quia molle  
 divoque Augusto notos servitium: quum spoliati  
 eorum animos. Galbam , exutique fuerint, amicos  
 & infracta tributa , hos- fore. Tac.  
 tiles spiritus induisse,



« garde, ni plus tranquille sur mon propre  
 « fort. Car la conspiration contre ma vie <sup>An. Rom. 821.</sup>  
 « est une nouvelle que j'apprens avec joie. <sup>De J. G.</sup>  
 « Au milieu de tant de maux, la mort n'a  
 « rien pour moi que de consolant. Au con-  
 « traire, votre situation me pénètre de  
 « compassion & de honte, lorsque je vois  
 « que l'on ne se prépare point à employer  
 « contre vous la force & les armes, ( c'est  
 « le droit de la guerre ) mais que Clasicus  
 « se flatte d'attaquer par vos bras le peu-  
 « ple Romain, & qu'il vous enrôle au ser-  
 « vice des Gaulois.

« Si la fortune & le courage nous aban-  
 « donnent aujourd'hui, avons-nous aussi  
 « perdu la mémoire de tant d'exemples de  
 « vertu, que nous fournit l'Antiquité ?  
 « avons-nous oublié, combien de fois les  
 « Légions Romaines ont mieux aimé périr  
 « que de lâcher le pied devant l'ennemi ?  
 « Souvent même nos Alliés ont souffert la  
 « ruine entière de leurs villes, & se sont  
 « précipités dans les flammes avec leurs  
 « femmes & leurs enfans, sans autre ré-  
 « compense que la gloire de la fidélité. Ac-  
 « tuellement les Légions enfermées à Vé-  
 « téra supportent la disette & toutes les  
 « misères du siège, & ne se laissent ébran-  
 « ler ni par promesses ni par menaces. Et  
 « nous, rien ne nous manque : hommes,  
 « armes, bons retranchemens, munitions  
 « de guerre & de bouche, nous avons tout  
 « en abondance. Nous nous sommes même



## 62 HISTOIRE DES EMPEREURS.

An. rom. 821.  
 De J. C. 70.

» trouvé assez d'argent , pour vous faire  
 » tout récemment une largesse , qui , soit  
 » que vous vous en croyiez redevables à  
 » Vespasien , ou à Vitellius , au moins  
 » vous vient d'un Empereur Romain. Vain-  
 » queurs en tant de guerres , si vous crai-  
 » gnez de combattre en bataille rangée con-  
 » tre un ennemi que vous avez mis en fui-  
 » te à Geldubla , à *Vétéra* , c'est une indi-  
 » gnité. Mais dans ce cas même , vous avez  
 » des murs , des remparts , derrière lesquels  
 » vous pouvez traîner les affaires en lon-  
 » gueur , jusqu'à ce que vous receviez du  
 » secours des Provinces voisines.

» Je veux que je vous ai donné lieu  
 » d'être mécontents de moi , & de me re-  
 » buter pour Chef. Mais n'avez-vous pas  
 » des Lieutenans Généraux , des Tribuns ,  
 » en un mot , un centurion , un soldat , à  
 » qui vous défériez le commandement ? au  
 » lieu de vouloir qu'à la honte éternelle du  
 » nom que vous portez , il soit publié dans  
 » tout l'Univers que vous aurez prêté vo-  
 » tre ministère à Civilis & à Classicus pour  
 » faire la guerre à l'Italie. Quoi ? si les  
 » Germains & les Gaulois vous mènent au  
 » pied des murs de Rome , livrerez-vous  
 » l'assaut à votre patrie ? L'idée seule d'un  
 » tel forfait me remplit d'horreur. Vous  
 » monterez donc la garde devant la tente  
 » de Tutor ! Un Batave donnera le signal  
 » du combat ! Vous serez employés com-  
 » me recrues pour compléter des corps de



# VEſPASIEN, LIV. XV. 63

troupes de Germains ! A (1) quoi abouti-  
 ront enfin tant d'indignités mêlées de  
 crime ? Lorsque des Légions Romaines  
 seront rangées en bataille contre vous ,  
 quel sera le parti que vous prendrez ?  
 Alors , ajoutant trahison sur trahison , &  
 déserteurs de vos nouveaux amis , ou bien  
 flottant entre les deux sermens contraires  
 par lesquels vous vous trouverez liés ,  
 vous deviendrez l'exécration des dieux &  
 des hommes.

» Grand (2) Jupiter , en l'honneur du-  
 » quel , pendant une durée de plus de huit  
 » siècles , nous avons solemnisé tant de  
 » triomphes ; Quirinus pere & fondateur  
 » de la ville de Rome , je vous invoque en  
 » ce moment. S'il ne vous a pas été agréa-  
 » ble , que je conservasse ce camp exempt  
 » de tache & d'opprobre , au moins ne  
 » souffrez pas qu'il soit souillé par un Tu-  
 » tor & un Clasticus. Préservez les soldats  
 » Romains du crime , ou , sans leur en faire

(1) Quis deinde sceleris exitus ? Quum Romanæ legiones contrā direxerint , transfugæ è transfugis , & proditores è proditoribus , inter recens & vetus sacramentum in visi deis errabitis ?

(2) Te Jupiter O. M. quem , per octingentos viginti annos , tot triumphis colimus ; te Quiri-

ne Romanæ parens , urbis , precor venerorque , ut si vobis non fuit cordi , me duce hæc castra in corrupta & intemerata servari ; at certè pollui fœdarique à Tutore & Clastico non finatis. Militibus Romanis aut innocentiam detis , aut maturam & sine noxa penitentiam. Tac.

An. Rome  
821.  
De J. C.



» porter la peine , inspirez-leur un prompt  
An. Rom. » repentir. »

321.  
De J. C. Un discours si véhément produisit peu  
70. d'effet. Quelques mouvemens passagers de

Classicus crainte & de honte en furent l'unique fruit :  
Chef des & Vocula ayant perdu toute espérance ,  
Gaulois vouloit se tuer lui-même. Ses affranchis &  
rebelles , ses esclaves l'en empêcherent : en quoi ils  
fait tuer ne lui rendirent d'autre service , que de le  
Vocula , réserver à la vengeance de Classicus , qui  
l'envoya massacrer par un déserteur Ro-  
main , nommé Emilius Longinus. Pour ce  
qui est des deux autres Lieutenans Géné-  
raux , Hérennius & Numisius , on se con-  
tenta de les mettre dans les chaînes.

Les Lé- Après ces préliminaires, Classicus précé-  
gions que dé de Lieuteurs , & vêtu en Général Ro-  
Vocula a- main , entra dans le camp. Malgré toute  
voit com- son audace , ce qu'il faisoit lui paroissoit à  
mandées , lui-même si étrange , qu'il ne put trouver  
prêtent des paroles pour haranguer les troupes , &  
serment il récita simplement la formule du serment.  
aux Gau- Les soldats des Légions jurèrent qu'ils com-  
lois. battroient fidèlement pour l'Empire des  
Gaulois. Classicus éleva aux premiers gra-  
des de la milice le meurtrier de Vocula.  
Les autres du service desquels il s'étoit ai-  
dé pour amener les choses au point où el-  
les étoient , furent récompensés à propor-  
tion de la part qu'ils avoient prise à un si  
indigne & si lâche ministère.

Cologne Ce grand succès des rebelles eut pour eux  
les trou- les suites les plus brillantes , & les rendit  
maîtres



Maîtres de toute la Province , & de toutes les troupes que les Romains y tenoient. Tutor s'étant présenté devant Cologne avec des forces considérables , contraignit les habitans de prêter le même serment que les Légions du camp de Nuys. Il l'exigea & le reçut pareillement de tout ce qu'il y avoit de soldats du côté de Mayence & sur le haut Rhin. Les Officiers qui le refusèrent furent ou tués ou chassés.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

pes Ro-  
maines sur  
le haut  
Rhin en  
font au-  
tant.

Restoit le camp de *Vétéra* , où les Légions assiégées avoient supporté jusques-là les plus affreuses extrémités de la disette. Après avoir mangé leurs bêtes de somme , leurs chevaux de guerre , & même les animaux dont la nature a horreur , & à l'usage desquels la seule nécessité peut réduire , ils s'étoient vû obligés de recourir aux herbes qui pointoient entre les pierres , aux feuillages naissans , au jeune bois : enfin toutes fortes d'alimens , usités & inusités , leur manquoient. Dans cet état , *Classicus* leur dépêcha les plus corrompus & les plus lâches de ceux qui s'étoient soumis , pour leur offrir le pardon , s'ils s'accommodoient aux circonstances , & leur déclarer qu'autrement ils ne devoient s'attendre qu'à périr misérablement par le fer ou par la faim. Ces dignes Députés alléguèrent pour dernier motif leur propre exemple. (1) Les assi-

Les Lé-  
gions assié-  
gées dans  
*Vétéra*  
se rendent  
& prêtent  
le même  
serment.

(1) Obsessos hinc fi- hebant.. Miseriarum pa-  
tentes , inde egestas , inter tientiæque documentum  
decus ac flagitium distra- fuere , donec egregiam



gés hésiterent quelque - tems entre le de-  
 voir & les maux extrêmes qu'ils souffroient,  
 entre la gloire & la honte. Qui commence  
 à délibérer en pareil cas , est bientôt rendu.  
 Ils se déterminèrent à déshonorer par une  
 conclusion honteuse le courage & le mérite  
 de leur belle défense , & ils envoyèrent  
 une députation à Civilis pour lui demander  
 la vie. On refusa de les écouter , jusqu'à ce  
 qu'ils eussent juré fidélité à l'Empire des  
 Gaulois. Après qu'ils se furent liés par cet  
 indigne serment , Civilis leur promit la vie  
 sauve , & la liberté de sortir en armes de  
 leur camp : mais il s'en réserva pour lui  
 & pour les siens tout le butin , & il y fit  
 sur le champ entrer des troupes qui avoient  
 ordre de retenir l'argent , les valets , & les  
 bagages.

Elles sont détruites. Cette capitulation si honteuse fut encore  
 mal observée. Les Germains qu'on leur  
 avoit donnés pour escorte , les attaquèrent  
 à cinq milles de *Vétéra*. Quoique surpris ,  
 les Romains se mirent en défense. Les plus  
 braves se firent tuer sur la place : plusieurs  
 s'étant dispersés par la fuite, furent poursui-  
 vis & massacrés. Les autres s'en retourne-  
 rent au camp , & porterent leurs plaintes  
 à Civilis , qui blâma les Germains , & leur  
 reprocha leur perfidie. S'il parloit sincère-  
 ment , ou s'il ne cherchoit qu'à garder les  
 dehors , c'est ce que Tacite ne décide point.

laudem sine turpi macula legatis vitam prætentes  
 largent , missis ad Civilem Tac.



Mais la conduite que tint ce Batave à l'égard des malheureux restes des Légions Romaines, rend sa foi plus que suspecte. Car après avoir pillé le camp, il y mit le feu, & tous ceux qui s'étoient sauvés du combat, périrent dans les flammes.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Civilis, qui, suivant un usage reçu parmi les nations Barbares, avoit fait vœu, au commencement de la guerre, de laisser croître ses cheveux, crut son vœu accompli, lorsqu'il eut détruit les Légions de *Vitéra*, & il rasa sa chevelure. On lui impute d'avoir fait faire à son fils encore en bas âge l'essai inhumain de ses premières armes, de ses flèches, de ses traits, sur des prisonniers Romains, qui lui servoient de but. Ce seroit une horrible cruauté,

Il est remarquable que Civilis fut attentif à ne point s'engager lui-même, & à n'engager aucun Batave envers les Gaulois, par la prestation du serment que l'on exigeoit des Romains. Il se réservoit ses droits & ses prétentions : & s'il lui falloit un jour entrer en contestation avec les Gaulois pour l'Empire, il comptoit bien que les forces des Germains, & l'éclat de sa réputation personnelle, lui feroient aisément emporter la préférence.

Ni Civilis, ni aucun Batave, ne se lie par ce serment.

Il fit hommage de sa victoire à la prétendue Prophétesse Velléda, qui l'avoit prédite. J'ai parlé ailleurs de cette fille érigée en Déesse par la superstition des Germains, & dont le nom déjà célèbre acquit un nou-

Il faut faire hommage de sa victoire à Velléda, prétendue Prophétesse.



An. Rom.  
811.  
De J. C.  
70.

veau crédit par une prédiction que l'événement avoit si pleinement vérifiée. Civilis lui envoya donc les prémices des dépouilles des Romains , & un prisonnier d'importance , Mummius Lupercus , Commandant de l'une des Légions détruites à *Vétéra*. Mais ceux qui étoient chargés de le conduire , le tuèrent en chemin. Le vainqueur accorda la vie à un petit nombre de Centurions & de Tribuns , nés dans la Gaule , & qui devenoient ainsi un gage de l'alliance entre les deux nations. Il renversa & brûla les quartiers d'hiver des cohortes , des troupes de cavalerie , des légions , excepté ceux qui étoient situés à Mayence & à Vindonissa. \*

Ees. Lié-  
gions cap-  
tives se  
transportent  
à Trèves  
par ordre  
de leurs  
vain-  
queurs.  
Tas. IV.  
26.

La treizieme Légion , qui étoit restée à Nuy , depuis qu'elle avoit trahi Vocular pour se soumettre aux Gaulois , reçut ordre de se transporter à Trèves , & on lui fixa le jour du départ. Pendant l'espace de tems qui s'écoula jusqu'à ce jour , les soldats furent agités de diverses pensées. Les lâches craignoient la mort , se rappelant l'exemple des Légions de *Vétéra*, qui avoient été taillées en pièces par leur escorte. Ceux qui avoient plus de sentiment , étoient frappés de la honte de leur état. » Quelle marche , se disoient-ils les uns aux autres , » que celle que nous avons à faire ? Qui » nous conduira ? Qui sera à notre tête ?

\* Windisch , dans la Suisse , au confluent de l'Aar & de la Reuss.



» Nous ne sommes plus qu'un troupeau  
 » d'esclaves , dont la vie & la mort dé-  
 » pendent de la volonté de maîtres or-  
 » gueilleux. » D'autres , sans s'embarrasser  
 de l'infamie , songeoient à emporter sûre-  
 ment leur argent , & tout ce qu'ils possé-  
 doient de plus précieux. Quelques-uns pré-  
 paroient leurs armes , comme s'il se fût agi  
 d'aller au combat.

An. Rom.  
 821.  
 De J. C.  
 70.

(1) Pendant qu'ils se tourmentoient de  
 ces soins & de ces inquiétudes , arriva le  
 moment du départ , plus triste encore qu'ils  
 ne s'y étoient attendus. Car au-dedans des  
 retranchemens le spectacle de leur ignomi-  
 nie frappoit moins les yeux : la plaine &  
 le grand jour la mirent en évidence. Les  
 images des Césars arrachées ; les drapeaux  
 sales & négligés , dont la difformité paroif-  
 soit encore davantage par le contraste avec  
 les brillantes enseignes des Gaulois , une lon-  
 gue file marchant en silence , & repré-

(1) Hæc meditantibus,  
 advenit proficiscendi ho-  
 ra, expectatione tristior.  
 Quippe intra vallum, de-  
 formitas haud perinde  
 notabilis : detexit igno-  
 miniam campus & dies.  
 Revulsæ Imperatorum  
 imagines, inhonora si-  
 gna, fulgentibus hinc  
 inde Gallos vexillis,  
 silens agmen, & velut  
 longæ exsequiæ. Dux  
 Claudius Sanctus effosso

oculo, ditus ore, inge-  
 nio debilior. Duplicatur  
 flagitium, postquam de-  
 fertis Bonnenfibus castris,  
 altera se legio miscuerat.  
 Et vulgatâ captarum le-  
 gionum famâ, cuncti quî  
 paulo antè Romanum no-  
 men horrebant, procur-  
 rentes ex agris testisque,  
 & undique effusi, inso-  
 lito spectaculo nimium  
 fruebantur. Tac.



**An. rom.** sentant comme un lugubre aspect de funé-  
**321.** railles. Le Chef qu'on leur avoit donné pour  
**De J. C.** les conduire , avoit un œil crevé , la phy-  
**70.** sionomie féroce : & le caractère y répon-  
 doit.

Arrivés à Bonn , ils furent joints par une  
 autre Légion , qui en doublant leur nombre  
 augmenta la honte dans la même propor-  
 tion. Et comme le bruit de cet événement  
 s'étoit répandu dans le pays , ceux qui peu  
 auparavant trembloient au nom des Ro-  
 mains , accouroient des campagnes voisines  
 pour voir passer les Légions captives , &  
 jouissent avidement d'un spectacle inespéré.  
 On peut juger combien leurs insultes étoient  
 amères pour ceux qui en étoient l'objet. Un  
 grand corps de cavalerie Picentine ne put  
 les supporter , & méprisant les menaces &  
 les promesses de celui qui conduisoit la mar-  
 che , ils s'en allèrent à Mayence. Sur le  
 chemin ils rencontrèrent le meurtrier de  
 Vocula , & le percerent de traits , donnant  
 ainsi le premier gage du retour à leur de-  
 voir. Les légions continuèrent leur route ,  
 & vinrent camper devant Trèves.

**Les ha-** Civilis & Clasicus enflés de leurs succès  
**bitans** délibérèrent s'il livreroient au pillage la ville  
**de Colo-** de Cologne. Le goût de la cruauté & l'avi-  
**gne se ti-** dité du butin les y portoient : la politique  
**rent d'un** les retenoit. Ils sentoient que (1) fondant  
**grand dan-** un nouvel Empire , rien ne leur étoit plus  
**ger par un**  
**adroit**  
**tempéra-**  
**ment.**

(1) *Novum imperium inchoantibus utilis clemens  
 sit fama, Tacit.*



utile que la réputation de clémence. D'ail-  
 leurs un motif de reconnoissance agit sur  
 le cœur de Civilis, dont le fils s'étant trou-  
 vé à Cologne dans les commencemens des  
 troubles n'avoit éprouvé de la part des ha-  
 bitans que les traitemens les plus favora-  
 bles.

An. Rom.  
 821.  
 De J. C.  
 70.

Mais les nations séparées par le Rhin ;  
 haïssoient cette ville , dont la puissance &  
 les accroissemens rapides leur étoient sus-  
 pects ; & ils vouloient ou en faire une de-  
 meure commune pour tous les Germains ,  
 ou la détruire , afin que les Ubiens disper-  
 sés ne pussent plus leur causer d'inquiétude.  
 Les Tencières notifient donc leurs inten-  
 tions à ceux de Cologne par des Ambassa-  
 deurs, dont le plus fier & le plus audacieux  
 parla en ces termes : » Nous rendons gra-  
 » ces aux Dieux de notre commune patrie ,  
 » & sur-tout à Mars le plus grand des  
 » Dieux , de ce que vous êtes rentrés dans  
 » le corps de la nation Germanique , &  
 » nous vous félicitons d'avoir enfin recou-  
 » vré une liberté qui vous égale à nous.  
 » Car jusqu'à ce jour , les Romains nous  
 » interdisoient l'usage des fleuves , des ter-  
 » res , & presque du ciel même : ils rom-  
 » poient tout commerce entre nous , ou ,  
 » ce qui est plus insupportable encore à  
 » des hommes nés pour les armes nous  
 » n'obtenions la permission de conférer &  
 » de traiter ensemble , que désarmés &  
 » presque nus , & observés par des surveil-



**An. Rom.** » lans , à l'avidité desquels il falloit payer  
**821.** » tribut. Mais afin que notre amitié & no-  
**De J. C.** » tre alliance soient éternelles , voici les  
**29.** » conditions que nous sommes chargés de  
 » vous proposer. Abattez les murs de vo-  
 » tre colonie , qui font le soutien & l'ap-  
 » pui de la servitude. Les animaux mêmes  
 » les plus courageux , si on les tient sous  
 » une clôture , oublient leur fierté. Massa-  
 » crez tout ce qu'il y a de Romains dans  
 » votre pays. La liberté ne peut compatir  
 » avec des maîtres accoutumés à vous ty-  
 » ranniser. Partagez entre vous les biens  
 » de ceux qui auront été tués , afin que  
 » personne ne puisse séparer sa cause de  
 » la cause commune. Qu'il nous soit per-  
 » mis aux uns & aux autres d'habiter & de  
 » fréquenter indistinctement les deux rives  
 » du fleuve , comme au tems de nos an-  
 » cêtres. Par le droit de la nature la jouis-  
 » sance du soleil & de la lumière appartient  
 » à tous les hommes , & toutes les terres  
 » sont aux gens de cœur. Reprenez les  
 » mœurs & les coutumes de vos peres,  
 » & (1) renoncez à ces plaisirs qui amol-  
 » lissent les courages , & qui servent plus  
 » aux Romains que leurs armes pour éten-  
 » dre leurs conquêtes. Redevenus vrais  
 » Germains , sans mélange d'un sang étran-  
 » ger, sans aucun reste de servitude, ou vous  
 » vous maintiendrez dans l'égalité avec les

(1) Abruptis volupta- plus adversus subjectos  
 tibus , quibus Romani quam armis valent. Tac-  
 » autres



» autres peuples, ou même vous leur com-  
» manderez. »

AN. ROM.

821.  
De J. C.  
70.  
Ceux de Cologne prirent du tems pour  
délibérer : & comme d'une part la crainte

de l'avenir les empêchoit d'accepter les con-  
ditions proposées, & que de l'autre la né-  
cessité présente ne leur permettoit pas de  
les rejeter, ils firent une réponse adroite,  
qui accorderoit quelque chose aux Tenctères,  
sans trop les commettre avec les Romains.  
Ils s'expliquerent donc en ces termes :

» Dès qu'il s'est offert à nous une occa-  
» sion de nous mettre en liberté, nous  
» l'avons saisie avec plus d'empressement  
» que de prudence, dans le désir de nous  
» réunir à vous & aux autres Germains  
» nos freres. Pour ce qui est des murs de  
» notre ville, il est plus raisonnable de les  
» fortifier que de les détruire, pendant que  
» les armées Romaines s'assemblent pour  
» venir nous attaquer. Si nous avions par-  
» mi nous quelques étrangers venus d'Ita-  
» lie, ou des Provinces, la guerre les a em-  
» portés, ou chacun s'est retiré dans son  
» pays. Quant à ceux qui ont été autre-  
» fois ici établis en colonie, & qui se sont  
» alliés avec nous par des mariages, eux  
» & leurs enfans ont cette ville pour pa-  
» trie : & nous ne vous croyons pas assez  
» injustes pour nous contraindre à massa-  
» crer nos peres, nos freres, nos enfans.  
» Nous avons secoué le joug des tributs.  
» & des impôts. Nous consentons que les



An. Rom. 821.  
 De J. C. 70.  
 » passages du fleuve soient libres, pourvu  
 » qu'on ne le passe que de jour & sans ar-  
 » mes. C'est une précaution nécessaire,  
 » jusqu'à ce que le nouvel état des choses  
 » ait pris une consistance. Nous nous en  
 » rapportons à l'arbitrage de Civilis & de  
 » Velléda, & le traité sera dressé & con-  
 » clu sous leur autorité. »

Cette réponse calma les Tenctères : on  
 envoya des Députés à Civilis & à Velléda,  
 qui approuvèrent le plan proposé par les  
 habitans de Cologne.

Civilis acquiert encore de nouvelles forces & de nouveaux alliés.  
 Civilis appuyé de ces nouveaux alliés  
 entreprit de gagner à son parti les peuples  
 du voisinage, ou de réduire par la force  
 ceux qui voudroient faire résistance. Il  
 s'empara du pays des Suniciens, \* & en-  
 rôla leur jeunesse, qu'il distribua en co-  
 hortés. Comme il se préparoit à aller plus  
 loin, Claudius Labeo, suivi de troupes le-  
 vées tumultuairement parmi les Nerviens,  
 les Tongres, & les Bétasiens, vint à sa  
 rencontre, & l'arrêta \*\* au Pont de la  
 Meuse. Par l'avantage de ce poste, il sou-  
 tint ~~fièrement~~ le combat, jusqu'à ce que  
 les Germains ayant passé le fleuve à la na-  
 ge, vinrent le reprendre en queue. En  
 même-tems Civilis, soit par un trait d'au-  
 dace subite, soit qu'il eût auparavant con-

\* Cluvier place les Suniciens entre la Roure & la Meuse.

\*\* Des Sçavants ont pensé que ce Pont de la Meuse pouvoit être le commencement & l'origine de la ville de Mastricht.



certainement cette démarche , s'avança vers les

Tongres , & leur dit en élevant la voix :

An. Rom.

» Nous n'avons point pris les armes , pour

821.

» acquérir aux Bataves & à ceux de Trèves

De J. C.

» l'Empire sur les nations. Une telle arro-

70.

» gance est bien éloignée de notre pensée.

» Recevez notre alliance : je suis prêt à

» passer de votre côté , soit que vous me

» vouliez prendre pour chef ou pour sol-

» dat. Ce discours adroit fit impression sur

la multitude , & déjà les soldats à qui il étoit

adressé remettoient leurs épées dans le four-

reau , lorsque Campanus & Juvenalis , qui

tenoient le premier rang entre les Tongres ,

vinrent offrir à Civilis les services de toute

la nation. Labeo se sauva , avant que d'être

enveloppé. Les Bétasiens & les Nerviens

suivirent l'exemple des Tongres : & Civilis

grossi des troupes de ces trois peuples se vit

au comble de la gloire & de la puissance :

tout plioit devant lui , de gré ou de force.

Julius Sabinus avec ses Langrois ne réus-

sit pas également. Après avoir détruit les

monumens de l'alliance avec les Romains ,

soit tables de bronze ou colonnes , sur les-

quelles en étoient gravées les conditions ,

il avoit pris publiquement le nom de Cé-

sar : & comme si ce nom , qu'il usurpoit

à titre ignominieux , lui eût transmis les

grandes qualités du Conquérant qui l'avoit

porté , plein de confiance , il mena contre

les Séquanois , alliés fidèles des Romains ,

une grande multitude de ses compatriotes ,

Défaite  
de Sabinus  
par les Sé-  
quanois.



**An. rom.** mal armés , mal disciplinés. Les Séquanois  
**821.** ne refuserent pas le combat , & restèrent  
**De J. C.** vainqueurs. Sabinus montra autant de ti-  
**70.** midité dans la disgrâce , qu'il avoit fait pa-  
 roître de présomption dans son état florif-  
 fant. Il s'enfuit dans une maison de campa-  
 gne , à laquelle il mit le feu , afin de per-  
 suader qu'il y avoit péri ; & il alla s'enfon-  
 cer dans des grottes souterraines , où il  
 passa neuf années avec la fameuse Epponine  
 sa femme. Nous parlerons de leurs singu-  
 lieres aventures & de leur triste catastro-  
 phe , lorsque le tems en fera venu.

**Mucien** Les nouvelles des grands succès de Ci-  
 songe à vilis , que la Renommée enflait encore ,  
 quitter donnerent de vives inquiétudes à Mucien.  
 Rome Il avoit fait choix de deux illustres guer-  
 pour s'ap- riers , Annius Gallus , & Pétilius Cerialis ,  
 procher riers , pour commander l'un dans la haute , l'autre  
 du Rhin , pour commander l'un dans la haute , l'autre  
 ôte à Ar- dans la basse Germanie , & il ne laissoit  
 rius Varus pas de craindre qu'ils ne fussent pas en  
 la charge état de soutenir le poids d'une guerre si  
 de Préfet importante. Il pensoit donc à se transpor-  
 du Pré- ter lui-même sur les lieux , & à amener avec  
 toire. lui Domitien , qu'il se croyoit obligé de gar-  
 der à vûe. Mais s'il quittoit Rome , il fal-  
 loit assurer la tranquillité de cette capita-  
 le : & il se défioit beaucoup d'Arrius Varus  
 & d'Antonius Primus. Il commença par ôter  
 à Varus le commandement des Gardes Pré-  
 toriennes , & pour le consoler il lui donna  
 la Surintendance des vivres , charge hono-  
 rable , mais défarmée. Comme il appréhen-  
 doit que Domitien , qui aimoit Varus , ne



se tint offensé de ce changement , il fit Préfet du Prétoire Arretinus Clémens , qui étoit allié à la maison Impériale , & très-agréable au jeune Prince. Le pere de Clémens avoit été revetu du même emploi sous Caligula : & Mucien alléguoit que les soldats obéiroient volontiers au fils de celui qu'ils avoient autrefois vû à leur tête. Clémens , quoique Sénateur , fut donc établi Préfet des cohortes Prétoriennes. Il est le premier de son Ordre qui ait possédé cette charge , jusques-là affectée aux Chevaliers.

Antonius Primus n'avoit point de titre dont il fallût le dépouiller. Mais aimé des soldats , plein d'un orgueil qui ne pouvoit supporter des égaux , bien loin de reconnoître des supérieurs , il étoit capable d'exciter du trouble dans Rome , dès qu'il n'auroit plus en tête une autorité qui lui imposât. Mucien ne souffrit pas même que Domitien le mît au nombre de ceux qui l'accompagneroient dans son expédition de Germanie. Primus indigné se retira auprès de Vespasien , de qui il ne fut pas reçu aussi-bien qu'il l'espéroit : cependant il trouva le Prince très-disposé à reconnoître ses grands services , si le reste de sa conduite n'y eût pas mis obstacle. Mais son arrogance , ses plaintes séditieuses , les crimes de sa vie passée , tout cela étoit remis sans cesse sous les yeux de l'Empereur , & par les lettres de Mucien , & par les discours de plusieurs autres. Primus lui-même pre-

\_\_\_\_\_ An. Rom. 821.  
De J. C. 70.

Il donne des désagremens à Antonius Primus , qui va trouver Vespasien , & demeure auprès de lui sans crédi  
*Tac. Hist.* IV. 80.



**An. Rom. 811.**  
**De J. C. 70.**  
 noit soin d'autoriser par ses procédés les reproches qu'on lui faisoit. Il se vantoit sans mesure, il se mettoit au-dessus de tous; il sembloit qu'il cherchât à se faire des ennemis, prodiguant indifféremment les noms de lâches & de gens sans cœur, insultant Cécina sur la captivité dont il l'avoit délivré. C'est ainsi qu'il parvint à refroidir l'affection de Vespasien à son égard, sans néanmoins encourir une disgrâce manifeste. L'Histoire ne nous apprend point ce qu'il devint depuis ce tems-là.

**Ardeur de Domitien pour le départ : lenteur de Mucien. Tac. Hist. 1V. 67. 68.**  
 Domitien (1) & Mucien faisoient les préparatifs de leur départ d'une façon toute différente. Le jeune Prince ouvrant son cœur à l'espérance & à la cupidité, étoit tout de feu, & brûloit d'impatience. Mucien au contraire affectoit des lenteurs, faisoit tous les prétextes de différer : craignant que Domitien, lorsqu'il se verroit une fois au milieu d'une armée, ne suivît la bouillante audace de l'âge, n'écoutât les mauvais conseils, & ne formât peut-être en conséquence des projets capables de nuire soit à la tranquillité & à la paix de l'Etat, soit au bien du service de la guerre. Cependant il faisoit filer de toutes parts des troupes vers le Rhin. Quatre Légions furent

(1) Simul Domitianus retineret, ne ferociâ extatis, & pravis impulsoribus, si exercitum invasisset, paci belloque male consuleret. Tac.



envoyées d'Italie , deux furent mandées d'Espagne , une de la Grande Bretagne : c'étoit la quatorzieme , dont j'ai eu souvent occasion de parler.

An. Rom. 821.  
De J. C. 70.

Les affaires des rebelles avoient commencé à décliner , aussi-tôt après la défaite de Sabinus. Cet événement arrêta tout d'un coup les progrès de la révolte , & fit faire de sérieuses réflexions à tous les peuples Gaulois qui ne s'étoient pas encore ouvertement déclarés. Les Rhémois donnant l'exemple aux autres , convoquerent dans leur ville une assemblée de toute la Gaule , pour délibérer entre la paix , & une liberté qu'il falloit acheter par la guerre. Il est aisé de penser que la nouvelle des forces nombreuses que les Romains mettoient en marche , inclina vers la paix les esprits déjà ébranlés. Dans l'assemblée générale des Députés de la Gaule , qui se tint à Rheims , il n'y eut que ceux de Trèves qui opinassent pour la guerre.

gions envoyées sur le Rhin.

Les peuples de la Gaule assemblés à Rheims se décident pour le parti de la soumission.

Tullius Valentinus leur Orateur s'épuisa en invectives contre les Romains , & il accumula sur eux avec une éloquence fanatique tous les reproches que l'on a coutume de faire aux grands Empires. Au contraire , Julius Auspex , l'un des premiers du peuple Rhémois , exhorta les Députés à considérer la puissance Romaine & les avantages de la paix. Il fit observer (1) que les

(1) Sumi bellum etiam ab ignavis , strenuissimi cujusque periculo geri. Tac.



**—** lâches sont souvent les plus empressés à  
 An. rom. 821. entreprendre la guerre, mais qu'elle se fait  
 De J. C. 70. aux risques & périls de ceux qui ont le plus  
 de bravoure. Enfin, il leur représenta les  
 Légions déjà presque sur leurs têtes. Et ces  
 différens motifs réunirent presque tous les  
 avis. Les gens sages furent retenus par la  
 fidélité & par le devoir, & la jeunesse par  
 la crainte. Elle se contenta de louer le cou-  
 rage de Valentinus, mais elle suivit le con-  
 seil d'Auspex.

La jalousie de peuple à peuple influa  
 aussi dans la détermination de l'assemblée.  
 On commençoit à se demander mutuelle-  
 ment, à qui appartiendrait le commande-  
 ment durant la guerre, où l'on placeroit  
 le siège de l'Empire, supposé que les choses  
 réussissent au gré de leurs vœux. La (1)  
 victoire étoit encore bien éloignée, & dé-  
 jà s'allumoit la discorde. Chacun alléguoit  
 ses titres : l'un s'appuyoit sur d'anciens Trai-  
 tés, l'autre vantoit la puissance ou la no-  
 bleffe de son peuple & de sa ville. Les incon-  
 vénients qu'ils prévoyoiient dans l'avenir,  
 les fixerent au présent. On écrivit donc au  
 nom de l'assemblée à ceux de Trèves, pour  
 leur conseiller de mettre bas les armes. On  
 leur représentoit que les circonstances  
 étoient favorables pour obtenir leur par-  
 don, & que tous les peuples de la Gaule se-  
 rendroient leurs intercesseurs auprès des  
 Romains. Valentinus par ses discours auda-

(1) Nondum victoria, jam discordia erat. Tac.



cieux ferma les oreilles de ses compatriotes à de si salutaires remontrances : grand harangueur , guerrier négligent , & nullement occupé du soin de faire des préparatifs qui répon dissent à l'importance de l'entreprise.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Les autres Chefs ne pensoient pas davantage à l'intérêt commun de la ligue. Civilis , avide de satisfaire son animosité particulière contre Claudius Labeo , poursuivait un fugitif dans les recoins de la Belgique. Classicus endormi dans une molle oisiveté , comptoit n'avoir qu'à jouir des douceurs de la victoire. Tutor , qui s'étoit chargé de garder la rive du haut Rhin & les gorges des Alpes , pour arrêter les troupes qui venoient de l'Italie , se laissa prévenir : & la vingt-&-unieme Légion , quelques cohortes auxiliaires , & un Régiment de cavalerie commandé par Julius Briganticus , neveu & ardent ennemi de Civilis , trouvant les passages ouverts , pénétrèrent dans le pays occupé par les rebelles.

Ceux de  
Trèves  
persistent  
dans la ré-  
volte.

Tutor remporta d'abord un léger avantage : mais bien-tôt il fut battu & mis en fuite auprès de Bingen. Ceux de Trèves consternés par un seul échec , perdirent courage. Leurs troupes se dispersèrent : quelques-uns des Chefs de la nation se retirèrent dans des villes demeurées fidèles aux Romains , afin d'avoir le mérite d'être des premiers entrés dans leur devoir. Valentinus étoit absent lorsque tout ceci se passoit. A ces nouvelles , il accourt furieux : & se-



## 82 HISTOIRE DES EMPEREURS.

**An. rom.** 821.  
**De J. C.** 70.  
condé de Tutor, il fait reprendre les armes à ses compatriotes : & pour ferrer par le crime leur engagement à la révolte, & leur ôter toute espérance de pardon, il massacre deux illustres prisonniers Romains, Hérennius & Numisius, Commandans de ces malheureuses Légions, qui avoient subi le joug des Gaules à Nuys & à Bonn.

**Cerialis** Telle étoit la situation des choses, lorsque Pétilius Cerialis arriva à Mayence. Sa venue augmenta infiniment les espérances des Romains. (1) C'étoit un Général entreprenant, plein de confiance : la fierté de ses discours inspiroit l'audace au soldat. Plus capable de mépriser les ennemis, que de se précautionner contre eux, il ne parloit que de combattre, & il cherchoit l'occasion de décider promptement la querelle. Il commença par renvoyer toutes les troupes levées parmi les différens peuples de la Gaule, leur recommandant d'annoncer par-tout dans leurs villes, » Que les Légions suffi-  
» soient pour soutenir la gloire de l'Em-  
» pire. Que les Alliés pouvoient se ren-  
» fermer dans les soins qui se rapportent à  
» la paix, & libres d'inquiétude regarder  
» comme terminée une guerre dont les Ro-  
» mains prenoient sur eux la conduite. »  
Cette (2) hauteur disposa les Gaulois à

(1) Ipse pugnae avidus, mûm congrédi licuisset,  
& contemnendis quam nullam prælio moram fac-  
cavendis hostibus melior, turus. Tac.

(2) Auxit ea res Gal-  
lorum obsequium : nam



mieux obéir. Car ayant recouvré leur jeunesse , ils supporterent plus aisément les tributs , & le mépris que l'on faisoit d'eux les rendoit plus souples.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Cérialis ne tarda pas à vérifier par des effets ses magnifiques promesses. Valentinus , averti par Civilis & Classicus de ne point risquer témérairement une action , & d'attendre qu'ils eussent rassemblé leurs troupes , & fussent venus le joindre , s'étoit renfermé avec ses meilleurs soldats dans un château , nommé *Rigodulum* , \* près de la Moselle , lieu fort par sa situation , & qu'il prit soin de munir encore par de bons ouvrages. Cérialis marcha à lui : & ne doutant point que la valeur & l'expérience ne fussent de meilleures ressources pour les siens , que l'avantage du lieu pour les ennemis , il fit donner l'assaut à la place , & l'emporta. La fuite à travers les précipices & les rochers fit périr un grand nombre des vaincus. Valentinus & les premiers Officiers furent pris par la cavalerie Romaine , qui battoit la campagne.

Victoire  
qu'il rem-  
porte sur  
ceux de  
Trèves.

- Cet événement fut décisif , & déterminâ ceux de Trèves à se soumettre. Cérialis entra le lendemain dans leur ville , qu'il eut bien de la peine à préserver du pillage. Le soldat irrité contre la patrie de Classicus

Ils se sou-  
mettent.  
Cérialis  
préserve  
leur ville  
du pillage.

receptâ juventute faciliùs  
tributa toleravere , pro-  
miores ad officia , quòd  
spernebantur. Tac.

\* *Rigol* , village sur la  
Moselle , au - dessous de  
Trèves.



**An. Rom.** & de Tutor, vouloit la mettre à feu & à  
**821.** sang. Ce n'étoit pas l'avidité de s'enrichir  
**De J. C.** qui l'animoit. Il consentoit que le butin  
**70.** tournât au profit du fisc, pourvû qu'il satisfît sa vengeance sur une ville remplie des dépouilles des Légions, & teinte du sang de leurs chefs. Cerialis auroit eu assez de pente à entrer dans ces sentimens. Mais Trèves étoit une colonie Romaine, dont la ruine l'auroit rendu odieux; & il craignit de se couvrir d'infamie, s'il paroïssoit former ses troupes à la licence & à la cruauté. Il s'efforça donc de calmer leur colère, & elles obéirent, ayant appris à devenir plus dociles & plus traitables, depuis que la guerre civile étoit finie.

**Les Lé-** Les Légions qui avoient prêté serment  
**gions** aux Gaulois, n'étoient plus à Trèves de-  
**qui** puis un assez long-tems. Dès qu'elles vi-  
**avoient** rent naître les espérances des Romains  
**prêté ser-** rent renaitre les espérances des Romains  
**ment aux** Gaulois, dans la Germanie, elles revinrent à elles-  
**Gaulois,** se rejoig- mêmes, & de leur propre mouvement el-  
**se rejoig-** les jurèrent fidélité à Vespasien. Après cet-  
**ment à l'ar-** te démarche elles ne pouvoient plus rester  
**mée de** au milieu des rebelles, & craignant sur-  
**Cerialis.** tout les fureurs de Valentinus, elles se re-  
**Tac. Hist.** tirèrent sur les terres des Mediomatriques,  
**IV. 70 &** qui sont ce que nous appellons aujourd'hui  
**72.** le pays Messin. Lorsque Cerialis fut maître de Trèves, il les manda pour les joindre à son armée.

Rien ne fut plus triste que le moment de leur arrivée. Lorsqu'elles parurent de-



vant les Légions victorieuses, ( 1 ) péné-  
 trés de honte & de confusion, ces malheu-  
 reux soldats demeurèrent consternés, im-  
 mobiles, les yeux baissés en terre, la rougeur  
 sur le front. Point de salutation réciproque.  
 Si on entreprenoit de les consoler, de les en-  
 courager, ils ne faisoient aucune réponse, ne  
 songeant qu'à s'aller cacher dans leurs ten-  
 tes, & fuyant la lumière. Ce n'étoit point  
 la crainte du châtiment qui les touchoit : le  
 remords de leur crime possédoit toute leur  
 ame, & les plongeoit dans une espece de  
 stupidité. A la vûe de cette douleur pro-  
 fonde, leurs camarades demeuroient eux-  
 mêmes interdits : & n'osant ouvrir la bou-  
 che en faveur des coupables, ils ne deman-  
 doient grace que par leur silence & par leurs  
 larmes. Cerialis usa de douceur : & c'en  
 étoit bien le cas. Il rejetta tout ce qui étoit  
 arrivé sur une fatalité malheureuse, qui  
 avoit aveuglé & les chefs & les soldats, qui  
 les avoit livrés au démon de la discorde, &  
 ensuite à la fraude des ennemis. » Comp-  
 » tez, dit-il, vous qui rentrez aujourd'hui  
 » dans votre devoir, comptez ce jour

An. Rom.

821.

De J. C.

70.

(1) Stabant conscien-  
 tiâ flagitii mœstæ, fixis  
 in terram oculis. Nulla  
 inter coeuntes exercitus  
 salutatio : neque solanti-  
 bus hortantibus respon-  
 sa dabant, abditi per ten-  
 toria, & lucem ipsam  
 vivantes. Nec perinde

periculum aut metus,  
 quam pudor ac dedecus  
 obstupescerat : attonitis  
 etiam victoribus, qui  
 vocem precesque adhibe-  
 re non ausi, lacrymis ac  
 silentio veniam poscebant  
 Tac.



An. Rom. 821.  
 De J. C. 70.  
 » pour le premier de votre service : l'Em-  
 » pereur & moi nous oublions tout le pas-  
 » sé. » Il les reçut ensuite dans le même  
 camp avec ses Légions : & il fit courir dans  
 toutes les Compagnies une défense à tout  
 soldat de reprocher jamais à son camarade  
 ou la sédition , ou la honte essuyée de la  
 part des ennemis.

Soumis- fions de ceux de Langres.  
 Front. ce dernier peuple avoit appréhendé de voir  
 Strat. IV. ses terres ravagées par les armées Romaines , & que n'ayant éprouvé rien de pareil ,  
 3. il fut tellement touché de cette clémence inespérée , qu'il préféra la soumission à la  
 guerre , quoiqu'il eût actuellement soixante-  
 & dix-mille hommes en armes ; & retour-  
 na avec joie sous l'obéissance des Romains.

Discours de Cerialis.  
 de Cerialis à ceux de Trèves & de Langres , pour les affer-  
 mir dans leurs bonnes dispositions.  
 Cerialis , pour affermir dans ces peu-  
 ples , qu'il venoit de ramener , les senti-  
 mens de docilité & d'obéissance qui renaîs-  
 soient dans leurs cœurs , suivit le même  
 plan de douceur qu'on avoit tenu jusques-  
 là ; & sans songer à punir des coupables ré-  
 pentans , il entreprit de leur faire sentir  
 que leur intérêt étoit de demeurer soumis  
 au peuple Romain. Il assembla donc ceux  
 de Trèves & de Langres , & il leur fit un  
 discours , dans lequel il commença par leur  
 représenter toutes les guerres que les Ro-  
 mains avoient faites dans les Gaules & sur  
 le Rhin , comme autant d'effets , non de



la cupidité & de l'ambition , mais du désir qu'ils avoient de délivrer les Gaulois de leurs discordes intestines , & de les protéger contre l'invasion des Germains. Pour appuyer cette proposition , qui étoit plus convenable au but qu'il se proposoit , que fondé en vérité , il leur cita les Cimbres & les Teutons , il leur cita Arioviste : après quoi il ajouta : » Pensez - vous être plus » chers à Civilis , aux Bataves , & aux » nations qui habitent au - delà du Rhin , » que vos peres & vos ayeux ne l'ont été » à leurs ancêtres ? Les motifs constans & » invariables qui amènent les Germains » dans les Gaules , sont la passion de dominer , l'avidité de s'enrichir , & le désir d'échanger leurs marais & leurs déserts contre ce pays abondant & fertile , & de se rendre maîtres de vos terres & de vos personnes. (1) Ils prétextent la liberté , ils employent des couleurs spécieuses. Mais ne vous y laissez pas tromper. Jamais personne n'a projeté d'affermir une nation , qu'il n'usât de ce même langage.

» La Gaule a toujours été troublée par » des guerres domestiques & étrangères , » jusqu'à ce que vous fissiez partie de notre Empire. Et nous , quoique tant de

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

(1) Libertas & speciosa nomina prætexuntur : nec quisquam alienum servitium , & dominationem sibi concupivit , ut non eadem ista vocabula usurparet. Tac.



„ fois attaqués par les armes de vos peres ;  
 An. Rom. „ nous n'avons usé du droit de la victoire ,  
 821.  
 De J. C. „ que pour vous imposer ce qui est abso-  
 70. lument nécessaire au maintien de la paix.  
 „ (1) Car il n'est pas possible ni d'entretene-  
 „ nir la tranquillité des nations sans des ar-  
 „ mées, ni d'avoir des armées sans les sou-  
 „ doyer, ni de suffire à payer la solde sans  
 „ la ressource des tributs. Du reste tout  
 „ vous est commun avec nous. Vous-mê-  
 „ mes vous commandez souvent nos Lé-  
 „ gions, vous gouvernez ces Provinces,  
 „ & les autres de notre Empire. Nous ne  
 „ nous sommes réservé aucun privilège,  
 „ nous vous avons associés à tous nos  
 „ droits. Et si l'Etat se trouve avoir à sa  
 „ tête un bon Empereur, vous jouissez  
 „ comme nous des douceurs d'un sage Gou-  
 „ vernement : au lieu que les cruautés des  
 „ mauvais Princes tombent principalement  
 „ sur ceux qui les approchent de plus  
 „ près. De (2) même que c'est une néces-  
 „ sité de souffrir les stérilités, les pluies  
 „ excessives, & les autres calamités qui  
 „ sont des suites des loix de la nature, sup-  
 „ portez avec la même patience le luxe ou  
 „ l'avidité de ceux qui sont revêtus de la

(1) Nam neque quies  
 gentium sine armis ; ne-  
 que arma sine stipendiis ;  
 neque stipendia sine tri-  
 butis haberi queunt. Tac.

(2) Quomodo sterili-  
 tatem, aut nimios imbres,

& cetera naturæ mala ;  
 ita luxum, vel avaritiam  
 dominantium tolerare.  
 Vitia erunt, donec homi-  
 nes : sed neque hæc con-  
 tinua, & meliorum in-  
 terventu pensantur. Tac.

„ puissance,



5. puissance. Il y aura des vices tant qu'il y  
 » aura des hommes : mais la chaîne n'en  
 » est pas continue , & les bons intervalles  
 » servent de compensation pour les tems  
 » fâcheux. Vous imaginerez-vous que sous  
 » la domination de Tutor & de Claſſicus  
 » vous dūſſiez vous promettre un Gouver-  
 » nement plus modéré ? ou faudra-t'il de  
 » moindres tributs pour lever des armées  
 » qui vous défendent contre les Germains  
 » & les Bretons ? Car , telle seroit pour  
 » vous la fuite infaillible de la ruine de  
 » l'Empire Romain. Si ce malheur , dont je  
 » prie les Dieux d'éloigner le présage , ar-  
 » rivoit une fois , vous verriez toutes les  
 » nations de l'Univers s'armer les unes con-  
 » tre les autres. Cet (1) immense édifice  
 » est l'ouvrage d'une bonne conduite &  
 » d'une fortune de huit cens ans : & il ne  
 » peut être détruit sans la perte de ceux  
 » qui travailleroient à le détruire. Mais nul  
 » n'en souffriroit plus que vous , qui possé-  
 » dez beaucoup d'or & de richesses , prin-  
 » cipales amorces des guerres entre les  
 » hommes. »

(1) Oſtingentorum an-  
 norum disciplinâ fortu-  
 nâque compages hæc co-  
 aluit : quæ convelli sine  
 exitio convellentium non  
 potest. Sed vobis maxi-  
 mum discrimen , penes  
 quos aurum & opes , præ-  
 cipuæ bellorum causæ.  
 Proinde pacem , & ur-

bem , quam victi victo-  
 resque eodem jure obti-  
 nemus , amate , colite.  
 Moneant vos utriusque  
 fortunæ documenta , ne  
 contumaciam cum perni-  
 cie , quàm obsequium  
 cum securitate malit.  
 Tac.



An. rom. 821. De J. C. 70. » Aimez donc la paix : aimez une ville ,  
 » où les vaincus jouissent des mêmes pré-  
 » rogatives que les vainqueurs. Que les  
 » leçons de l'une & de l'autre fortune vous  
 » apprennent à ne pas préférer une déso-  
 » béissance qui vous seroit pernicieuse , à  
 » une soumission accompagnée d'une pleine  
 » sûreté. »

Les peuples à qui s'adressoit ce discours  
 en furent extrêmement satisfaits. Ils s'atten-  
 doient à des rigueurs : & la douceur dont  
 usoit Cerialis à leur égard les surprit agréa-  
 blement , releva leur courage , & les calma.  
 Ainsi toute la Gaule fut entièrement déra-  
 chée du parti des rebelles , & le Général  
 Romain n'eut plus à combattre que Civilis  
 & ses Bataves soutenus de quelques nations  
 Germaniques tant au-delà qu'en deçà du  
 Rhin.

Civilis Ils persifloient dans leur audace. Cerialis  
 vient atta- reçut des Lettres de Civilis & de Classicus ,  
 quer les Romains , qui lui mandoient » Qu'ils sçavoient que  
 & sur- » Vespasien étoit mort , quoique l'on s'ef-  
 prend leur » forçât d'en étouffer la nouvelle. Qu'il  
 camp. » ne restoit plus aucunes forces à la ville  
 » & à l'Italie , épuisées par les maux de la  
 » guerre civile. Que Mucien & Domitien  
 » n'étoient que des vains noms , qu'il suffi-  
 » soit de mépriser. Que si Cerialis vouloit  
 » prendre l'Empire des Gaules , pour eux  
 » ils se renfermeroient dans les bornes des  
 » territoires de leurs peuples. Que s'il ai-  
 » moit mieux le combat , ils ne s'y refuse-



» roient pas. » Cerialis ne fit aucune réponse à Civilis & à Claſſicus , & il envoya à Domitien le porteur de leurs lettres.

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Civilis comprenant qu'il falloit combattre , ramassa toutes ſes forces , & de toutes parts les troupes des peuples qui le reconnoiſſoient pour chef ſe rendirent auprès de lui. Cerialis , dont le vice étoit la négligence , n'empêcha point la réunion de tous ces pelotons , qu'il lui eût été aisé de battre ſéparement. Seulement, comme il voyoit que l'armée des ennemis groſſiſſoit beaucoup , il ajouta des fortifications à ſon camp , qui juſques-là n'en avoit aucune.

Civilis tint conſeil de guerre , & les avis ſe trouverent partagés. Le ſien étoit que l'on attendit les ſecours qui devoient venir du pays au-delà du Rhin , & dont la terreur écriaſeroit l'armée Romaine. Tutor au contraire prétendoit , » Que les délais » étoient favorables aux Romains , à qui » il arrivoit de puiffans renforts. Que la » quatorzieme Légion avoit déjà paſſé la » mer : que l'on en avoit mandé deux d'Espagne : que celles d'Italie approchoient : » toutes vieilles troupes , & très-experimentées dans la guerre. » Pour (1) ce qui eſt des Germains , ſur leſquels vous comp-

(1) Nam Germanos , qui ab iſſis ſperantur , non juberi , non regi , ſed cuncta ex libidine agere. Pecuniamque ac dona , quibus ſolis cor-

rumpantur , majora apud Romanos. Et neminem adeo in arma promptum , ut non idem pretium quietis , quam periculi malit. Tac.



**—** *tex*, ajouta-t-il, c'est une nation indisciplinée, qui ne prend l'ordre que de son caprice, & qu'il est impossible de gouverner. L'argent seul a du pouvoir sur eux : & les Romains en ont plus que nous. Et certes, il n'est point d'homme au monde, si passionné qu'il soit pour la guerre, qui n'aime mieux recevoir le même salaire pour demeurer en repos, que pour courir au danger. Marchons droit à l'ennemi. Cerialis n'a presque autour de lui que les restes infortunés de l'armée Germanique, engagés par un serment solennel au service des Gaules. L'avantage même qu'ils ont remporté depuis peu sur cette poignée de soldats mal en ordre que commandoit Valentinus, est un aliment pour leur témérité & pour celle de leur chef. Ils risqueront (1) encore une action, où ils n'auront plus affaire à un jeune & malhabile ennemi, plus propre à haranguer dans une assemblée, qu'à manier le fer & les armes ; mais ils se trouveront vis-à-vis de Civilis & de Classicus, dont l'aspect seul rappellera dans leurs esprits la crainte, la fuite, les misères de la famine, une honteuse captivité, & la dépendance où ils ont été de leur volonté suprême pour la vie & pour la mort. Cet avis prévalut, parce que Classicus l'embrassa, & on se mit sur le champ en devoir de l'exécuter. Les Bata-

(1) Aufuros rursus, non imperiti adolescentuli, verba & conciones, quam se rum & arma metuentes, sed Civilis &

Classici : quos ubi adspexerint, redituram in animos formidinem, fugam, famemque, ac toties capitis precariam vitam. Tac.



Ves & leurs alliés vinrent en bon ordre attaquer le camp des Romains.

Cérialis ne les attendoit pas : il n'avoit pas même passé la nuit dans son camp. On vint lui annoncer , pendant qu'il étoit encore dans sa chambre à Trèves & dans son lit, que les ennemis avoient surpris le camp, & que les Romains étoient vaincus. Il ne voulut pas croire cette nouvelle, il accusa de timidité ceux qui la lui apportoint. Mais bientôt il se convainquit par ses yeux de la vérité du fait. En arrivant au camp, il trouva les lignes forcées, la cavalerie mise en déroute, & le pont sur la Moselle, qui joignoit la ville à la rive gauche du fleuve, occupé par les ennemis. Cérialis intrépide dans un si grand danger, saisissant les fuyards par le bras, ne se ménageant point & se jettant au plus fort de la mêlée, par cette heureuse témérité rassembla les plus braves autour de lui, & commença par reprendre le pont, sur lequel il plaça un bon corps-de-garde.

Ensuite étant revenu au camp, il voit dispersées & rompuës les Légions qui avoient subie le joug des Gaulois à Nuys & à Bonn, leurs drapeaux flottans & mal accompagnés, leurs aigles en danger d'être prises. Enflammé d'indignation, il leur reproche amèrement toute leur honte passée. » Ce n'est point Flaccus, dit-il, ni Vocula, que vous abandonnez. Vous ne pouvez m'imputer aucune trahison. Si j'ai besoin

An. rom.

821.

De J. G.

70.

Cérialis  
reprend  
sur eux son  
camp, &  
remporte  
la victoire.



**An. rom.** 821.  
**De J. C.** 70.  
 „ d'apologie par quelque endroit , ce n'est  
 „ que pour avoir eu trop bonne opinion  
 „ de vous , & vous avoir crû touchés d'un  
 „ sincère repentir , & redevenus soldats  
 „ Romains. J'aurai le sort des Numisius &  
 „ des Hérennius , afin que tous vos com-  
 „ mandans périssent ou par vos mains , ou  
 „ par celles des ennemis. Allez dire à Vef-  
 „ pasien , ou , si vous aimez mieux ne pas  
 „ faire tant de chemin , à Civilis & à Claffi-  
 „ cus , que vous avez abandonné votre  
 „ chef sur le champ de bataille. D'autres  
 „ Légions viendront , qui ne laisseront ni  
 „ ma mort sans vengeance , ni votre cri-  
 „ me sans punition. »

Ces reproches étoient aussi vrais , qu'ils étoient piquans pour ceux à qui ils s'adres-  
 soient : & leurs Officiers les répétoient à  
 l'envi. Ils s'arrêtent , & se réforment par  
 cohortes & par compagnies : car ils ne  
 pouvoient s'étendre sur un grand front ,  
 vû que l'ennemi les coupoit en se mêlant  
 au milieu d'eux , & que d'ailleurs ils étoient  
 embarrassés par les bagages & par les ten-  
 tes du camp , dans l'enceinte duquel ils  
 combattoient. Enfin la vingt - unieme Lé-  
 gion , ayant trouvé un plus grand espace  
 où elle se réunit toute entiere , fit ferme ,  
 soutint l'effort des ennemis , & ensuite ga-  
 gna sur eux du terrain. Ce commencement  
 d'avantage décida du succès de l'action. En-  
 vain Tutor , Civilis , & Clafficus , tentè-  
 rent de ranimer les courages de leurs com-



battans par les exhortations les plus puissantes. Vainqueurs un moment auparavant, les Bataves & leurs Alliés tournèrent le dos & prirent la fuite. La cause de leur défaite fut leur avidité pour le pillage. Au lieu de pousser les Romains, qu'ils avoient surpris & mis en désordre, ils ne songerent qu'à se disputer les uns aux autres leurs dépouilles, & ils leur donnerent ainsi le tems de se reconnoître & de se rallier. Cerialis avoit presque ruiné les affaires par son défaut de vigilance : il les rétablit par son intrépidité, & profitant de la fortune, il poursuivit les ennemis, força leur camp, & le détruisit.

Les habitans de Cologne n'étoient entrés que malgré eux, comme on l'a vû, dans la ligue contre les Romains. Dès qu'ils se virent en liberté de suivre leur inclination, ils résolurent de reprendre leurs premiers engagemens ; & pour donner une preuve éclatante de la sincérité de leur retour, ils massacrèrent tout ce qu'il y avoit de Germains répandus dans leur ville. De plus ils envoyèrent offrir à Cerialis de lui remettre entre les mains la femme & la sœur de Civilis, & la fille de Clafficus qui avoient été laissées chez eux comme des gages d'alliance & d'amitié. En même-tems ils imploroient son secours contre un ennemi irrité, dont ils craignoient la vengeance. En effet, Civilis avoit tourné de ce côté, comptant

A. N. ROM.

821.

De J. G.

70.

Cologne

retourne

à l'alliance

des Ro-

maines.



**trouver à Tolbiac , \* dans le territoire de**  
**An. rom.** Cologne , une cohorte de Cauques & de  
**821.** Frisons , très - ardente pour son service.  
**De J. C.** Mais il apprit en chemin que cette cohorte  
**70.** avoit péri par la ruse des habitans de Colo-  
 gne , qui ayant distribué des viandes & du  
 vin en abondance à ces Germains , les eny-  
 vrèrent , & mirent ensuite le feu à la ville ,  
 dont ils fermerent les portes , enforte qu'il  
 n'en échappa aucun. Sur cet avis , Civilis  
 changea de route & de dessein , d'autant  
 plus qu'il sçut que le Général Romain ac-  
 courroit en diligence pour sauver des Al-  
 liés qui avoient besoin de son secours.

**Quelques** Une autre inquiétude survint à Civilis.  
**succès re-** La quatorzieme Légion étoit arrivée de la  
**lèvent les** Grande Bretagne , & il craignoit que soute-  
**espéran-** nue de la flotte qui l'avoit amenée , elle ne  
**ces de Ci-** tombât sur les Bataves du côté où leur isle  
**vilis.** se termine à l'Océan. Il fut bientôt délivré  
 de cette crainte. Fabius Priscus , Comman-  
 dant de la Légion , la conduisit sur les ter-  
 res des Nerviens & des Tongres , qui ren-  
 trerent sous l'obéissance des Romains. La  
 flotte fut attaquée elle-même & battue par  
 les Caninéfates , qui en prirent ou coule-  
 rent à fond un grand nombre de bâtimens.  
 Et tout de suite d'autres succès relevèrent

\* Lieu devenu dans la suite fameux dans notre Histoire par la victoire que Clovis y remporta sur les Allemands , en invoquant le Dieu de Clotilde. Le nom moderne est Zulpick , dans le Duché de Juliers.



les espérances de Civilis. Les mêmes Canninéfates mirent en fuite une grande multitude de Nerviens , qui par zèle pour les Romains s'étoient attroupés , & avoient voulu prendre part à la guerre. Clafficus défit un détachement de cavalerie , que Cerialis avoit envoyé à Nuys. Ce (1) n'étoient pas-là des pertes confidérables pour les Romains : mais venant coup fur coup , elles faisoient tort à l'éclat de la victoire qu'ils venoient de remporter.

An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Les nouvelles des prospérités militaires de Cerialis arriverent à Domitien & à Mucien , avant qu'ils euflent paflé les Alpes : & ils en virent la preuve en la perfonne de Valentinus , l'un des chefs des ennemis , qui leur fut présenté chargé de chaînes. Ce fier Gaulois n'étoit point humilié par fa difgrace , & il portoit fur fon vifage l'expreflion de l'audace qu'il avoit dans l'ame. On l'écouta , feulemment par curiosité de connoître fon caractère , & on le condamna à mort. Dans le moment même de fon fupplice , quelqu'un lui ayant reproché par infulte la prife de Trèves fa patrie , il répondit que c'étoit une confolation qui lui rendoit la mort plus douce.

Mucien  
fur la nou-  
velle des  
avantages  
remportés  
par Céri-  
lis, obligé  
Domitien  
de ne  
point pas-  
fer Lyon.  
*Tac. Hift.*  
*IV. 85.*

Mucien profita de l'occafion des heureufes nouvelles que l'on avoit reçues de Germanie , pour déclarer comme une penfée qui lui étoit fuggérée par les circonftances

(1) Quæ modica , fed crebra damna , famam victoriæ nuper portæ lacerabant. *Tac.*



An. Rom.  
821.  
De J. C.  
79.

cè qu'il rouloit depuis long-tems dans son esprit. Il dit : » Que les forces des ennemis mis étant par la protection des Dieux » tout-à-fait abattues , il ne convenoit pas » à Domitien de venir , lorsque la guerre » étoit presque terminée , intercepter la » gloire d'autrui. Que si la tranquillité de » l'Empire ou le salut des Gaules eût été » en danger , ce Prince autoit dû sans doute » paroître à la tête des armées : mais que » contre des ennemis tels que les Caninés , les Bataves , des chefs d'un moindre rang suffisoient. Qu'il pouvoit , se » fixant à Lyon , montrer de près aux » Gaulois & aux Germains, toute la grandeur de la fortune Impériale , ne se com- » mettant point pour de petites aventures , & prêt à prendre part aux dangers » qui seroient de quelque importance. »

Projet  
féditieux  
de Domi-  
tien.

Domitien (1) pénétrait aisément l'artifice de ce langage : mais il falloit , pour paroître obéir de bonne grace , feindre d'en être la dupe. Il vint donc à Lyon , conservant néanmoins si pleinement l'attachement à ses projets , que de-là il fit sonder Cerialis par des Emissaires secrets , qui demanderent à ce Général s'il seroit disposé à remettre au Prince le commandement de son armée. Quelle étoit en cela la vue de Domitien , s'il prétendoit faire la guerre à son pere , ou se fortifier contre son frere ,

(1.) Intelligebantur artes : sed pars obsequii in eo , ne deprehenderentur. Tac.



c'est ce qui est demeuré incertain : parce que Cerialis traita ces propositions de fantaisie d'enfant , & n'y fit aucune réponse. An. rom. 821. De J. C. 70.

Domitien voyant que sa jeunesse étoit méprisée par les personnes d'un âge mûr , prit le parti de dissimuler. Il renonça même à l'exercice des droits qui appartenoint à son rang , & dont il avoit fait usage jusques-là. Comme s'il eût été amateur de la modestie & de la simplicité , il s'enfonça dans la retraite : il affecta le goût des Lettres , & sur-tout de la Poësie , pour laquelle il n'avoit jamais eu d'attrait , & qu'il méprisa dès qu'il ne crut plus avoir besoin de jouer la Comédie. Il fit des vers , qui lui attirèrent les fades adulations, non-seulement des Poètes de son tems , mais du grave & judicieux Quintilien. Sous ces dehors Domitien vouloit cacher l'ambition qui le dévoroit , & éviter de donner de la jalousie à son frere , dont le caractère aimable , ouvert , plein de douceur , passoit chez lui pour une pure hypocrisie , parce qu'il se sentoit lui-même infiniment éloigné de ces vertus. Suet. Domit. 2. Quintil. X. 1.

La guerre n'étoit pas finie par la victoire de Trèves. Civilis avoit trouvé des ressources au-delà du Rhin pour réparer ses pertes : & avec une armée nombreuse il étoit venu se camper à *Vétéra* , poste avantageux par lui-même , & qui rappelant aux Bataves les grands succès qu'ils y avoient remportés , pouvoit par ce souvenir échauffer leurs courages. Cerialis l'y suivit , accru Grande victoire remportée par Cerialis sur les Bataves auprès de Vétéra. Tac. Hist. V. 14.



**An. rom.** d'un puissant renfort par l'arrivée de trois  
**821.** Légions , & de plusieurs corps de troupes  
**De J. C.** auxiliaires , cavalerie & infanterie , qui  
**70.** mandés déjà depuis long-tems avoient redoublé d'activité & de diligence depuis la nouvelle de la victoire.

Ni l'un ni l'autre des deux chefs n'aimoit à temporiser : & ils en feroient tout d'un coup venus aux mains , si la nature du terrain qui les séparoit n'y eût mis obstacle. C'étoit une plaine humide & fangeuse par elle-même , & de plus inondée des eaux du Rhin que forçoit de s'y répandre une digue construite par Civilis , qui gênoit le cours du fleuve , & le rejettoit de ce côté. Un pareil champ de bataille étoit bien contraire au soldat Romain , pesamment armé , & en danger de perdre pied à chaque instant , & d'être obligé de se mettre à la nage : au lieu que les Germains accoutumés dès l'enfance à traverser hardiment les fleuves , trouvoient encore dans la légèreté de leur armure & dans la grandeur de leur taille un secours pour s'élever au-dessus des flots.

Les Bataves , qui sentoient leur avantage , harceloient sans cesse les Romains : & enfin il s'engagea un combat , plutôt par l'audace des particuliers , que par le commandement des chefs. Les plus impatiens de l'armée Romaine s'avancèrent contre les ennemis , qui les défioient : & bien-tôt ils se trouverent dans une triste position , tombant dans des creux si profonds , qu'ils



avoient , hommes & chevaux , de l'eau par-dessus la tête. Les Germains , qui connoissoient les gués , se portoitent aisément de quel côté ils vouloient ; & le plus souvent au lieu d'attaquer les ennemis de front , ils les prenoient en flanc ou en queue. Les Romains habitués à combattre de pied-ferme , ne se reconnoissoient plus au milieu des courans , par lesquels ils étoient emportés & dispersés çà & là , comme il arrive dans un combat naval : & soit qu'ils perdissent terre , ou qu'ils trouvassent un appui solide sur lequel ils cherchassent à s'établir , confondus pêle-mêle les blessés avec ceux qui ne l'étoient pas , les bons nageurs avec ceux qui ne sçavoient point nager , ils s'embarassoient mutuellement ; & loin de se prêter secours , ils nuisoient à leur commune défense. Le carnage ne fut pourtant pas aussi grand que le trouble & le désordre , parce que les Bataves n'osèrent poursuivre les Romains au-delà de l'endroit inondé , & se retirèrent dans leur camp.

L'événement de ce combat (1) engagea les deux chefs par des motifs opposés à se hâter d'en venir à une action générale. Civilis vouloit pousser sa fortune , Cerialis se

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

(1) Ejus prælii eventus , utrumque ducem , diversis animi motibus , ad maturandum summæ rei discrimen erexit. Civilis instare fortunæ ; Cerialis abolereignominiam.

Germani prosperis feroces ; Romanos pudor excitaverat. Nos apud Barbaros cantu aut clamore ; nostris per iram & minas acta. Tac.



An. Rom.  
811.  
De J. C.  
70.

proposoit d'effacer son ignominie. Les Bataves étoient enhardis par le succès , les Romains aiguillonnés par la honte. Les uns passèrent la nuit dans les cris de joie & les chants de triomphe , les autres dans les sentimens d'indignation & le désir de la vengeance.

Le lendemain les deux armées se rangèrent en bataille. Cerialis mit en première ligne ses cohortes auxiliaires , accompagnées de la cavalerie sur les ailes : les Légions formèrent la seconde ligne , & il se réserva un corps de troupes d'élite , pour les besoins imprévus. Civilis ne s'étendit point en front , mais distribua ses troupes en bataillons pointus , les Bataves & les Cugerniens à droite , les secours de la grande Germanie à gauche , appuyés au fleuve.

Les Généraux parcourant les rangs , avant que le combat commençât , animoient les soldats par tous les motifs que fournissoient les circonstances. La vûe de *Vétéra* étoit un puissant encouragement pour les restes des Légions Germaniques , & Cerialis leur faisoit sentir quel intérêt ils avoient à reconquérir un camp qui leur appartenoit , une rive en possession de laquelle ils s'étoient vûs si long-tems. Civilis retournoit en faveur des siens ce même motif en sens contraire. » Ce champ de bataille , leur disoit-il , est déjà témoin de votre valeur. » Vous êtes postés sur les monumens de



» votre gloire , & vous foulez aux pieds  
 » les cendres & les ossemens des Légions  
 » que vous avez exterminées. Vos enne-  
 » mis sont dans un cas bien différent. De  
 » quelque côté qu'ils portent leurs regards,  
 » tout leur rappelle les idées les plus sinif-  
 » tres , ignominie , désastre , captivité. Ne  
 » vous effrayez point du succès peu avan-  
 » tageux de la bataille de Trèves. C'est la  
 » victoire des Germains qui leur a nui. Ils  
 » se sont trop hâtés de vouloir en jouir ,  
 » en pillant ceux qu'ils avoient défaits : &  
 » elle leur a échappé. Mais depuis, combien  
 » de prospérités ont compensé cet acci-  
 » dent ! Toutes les mesures que pouvoit  
 » prendre l'habileté d'un chef , ont été pri-  
 » ses. Vous combattez dans des plaines  
 » marécageuses dont vous connoissez le  
 » sol , & qui forment un périlleux embar-  
 » ras pour les ennemis. Vous avez devant  
 » les yeux le Rhin & les Dieux de la Ger-  
 » manie. Allez au combat sous leurs aus-  
 » pices , vous rappelant le souvenir de vos  
 » femmes , de vos meres , de vos enfans.  
 » Ce jour comblera la gloire de vos an-  
 » cêtres , ou vous couvrira d'ignominie  
 » dans toute la postérité. »

An. Rom.  
821.

De J. C.  
70.

Les Barbares ayant applaudi à ce dis-  
 cours par des mouvemens expressifs à leur  
 maniere , par des danfes , par un horrible  
 cliquetis de leurs armes , le combat com-  
 mença , non pas de près. On se lança d'a-  
 bord des pierres , des balles de fer ou de



An. rom.

821.

De J. C.

70.

plomb, des traits de toute espèce. Enfin les efforts que faisoient les Bataves pour attirer les Romains dans le marais réussirent : on en vint à se battre au milieu des eaux, & la première ligne des Romains fut culbutée. Il fallut que les Légions relevassent les cohortes auxiliaires, qui ne pouvoient plus tenir. Elles firent ferme, & arrêterent l'ennemi : mais ce qui décida de la victoire fut un mouvement que fit à propos Cerialis, sur un avis qui lui fut donné par un transfuge Batave. Ce transfuge lui indiqua un passage solide & mal gardé sur sa gauche à l'extrémité du marais, & il s'offrit, si on lui donnoit quelque cavalerie, d'aller prendre en queue les ennemis. Cerialis détacha deux Régimens de cavalerie, qui conduits par le Batave tournerent la droite de l'armée ennemie, & l'attaquerent par derrière. Le cri qui s'éleva en cet endroit s'étant porté aux Légions, les encouragea à presser en front avec une nouvelle ardeur. Les Germains ne purent résister à cette double attaque : enfoncés & rompus ils s'enfuirent vers le Rhin. La guerre auroit été terminée par ce combat, si la flotte que les Romains tenoient sur le Rhin eût fait diligence pour couper les fuyards. La cavalerie même ne les poursuivit pas loin, parce qu'il survint une grosse pluie, & que la nuit approchoit. Ainsi les Germains vaincus se retirèrent à leur aise : & leur armée fut plutôt dissipée que détruite.



Le fruit de cette victoire ne laissa pas d'être considérable pour les Romains. Civilis abandonna tout le pays qu'il tenoit hors de l'Isle des Bataves, & il se renferma dans

An. rom.  
821.

De J. C.  
70.

cette Isle sa patrie : mais après avoir pris la précaution de renverser la digue que Drusus avoit autrefois construite à l'endroit où le Rhin commence à se diviser en deux bras. Ces bras sont inégaux. La pente des

Civilis  
ruine la  
digue de  
Drusus.

eaux se porte vers le Vahal ; & le bras droit, qui conserve le nom de Rhin, demeure le plus foible. Drusus, aux vûes duquel il convenoit d'avoir beaucoup d'eau dans ce bras droit, qu'il joignoit à l'Issel par un canal qui subsiste encore aujourd'hui, avoit dirigé sa digue de façon qu'elle rejettoit les eaux vers la droite. Civilis ayant un intérêt contraire, la ruina : & de cette opération il tira deux avantages. En grossissant le Vahal, il fortifioit la barriere, qui le séparoit des Romains ; & le bras qui bornoit son Isle au Septentrion, se trouvant réduit presque à sec, lui ouvroit une communication libre avec la Germanie. Il y passa, aussi-bien que Tutor, Classicus, & cent treize Sénateurs de Trèves. L'argent qu'ils distribuerent parmi les Germains, la commisération, le goût que ces fières nations avoient pour les hazards de la guerre, tous ces motifs concoururent à procurer de puissans secours à Civilis.

Pendant qu'il étoit occupé à les rassembler, Cerialis profita de son absence pour se hardie

Entrepris



**AN. ROM.** s'établir dans l'Isle des Bataves. Il s'y em-  
**§21.** para de quatre postes importans , Aren-  
**De J. C.** cum \* , ( aujourd'hui *Aert* ) Batavodurum ,  
**70.** ( *Wick-Durstede* ) Grinnès , ( *Kesteren* ) &  
 mais in- Vada , dont on ne sçait pas exactement la  
 fructueu- situation : & pour s'assurer la possession de  
 se , de ces lieux , qui étoient les clefs du pays , il  
 Civilis. y plaça des corps de troupes considérables.

Civilis avec les forces qu'il avoit tirées de Germanie se crut en état d'attaquer en un seul jour ces quatre postes à la fois. Il ne se promettoit pas de réussir par-tout également. Mais en osant beaucoup , il espérait qu'au moins quelque'une de ses tentatives ne seroit pas infructueuse : & comme il connoissoit Cerialis pour un Général hardi , & peu précautionné , il ne croyoit pas impossible de le surprendre , & de se rendre maître de sa personne , pendant que sur les différens avis qu'il recevroit , il courroit de l'un à l'autre des endroits attaqués. Civilis ne força aucun des quatre postes qu'il assaillit : il courut même risque , en voulant retenir les fuyards , d'être fait prisonnier. Mais il ne laissa pas de tuer du monde aux Romains , & il leur échappa en passant le Rhin à la nage.

La flotte Romaine , quoique mandée par Cerialis , manqua encore au besoin , & ne

\* La détermination de ville , que je consulte vos lieux , fort incertaine lontiers sur ces matières , parmi les Géographes m'a été fournie par M. d'An-



vint point achever la victoire. La plus grande partie de l'équipage avoit été envoyée de côté & d'autre pour différens ministères, & ceux qui restoiert sur les bâtimens aussi dégarnis, craignirent de s'exposer. La principale faute en étoit à Cerialis, qui ne sçavoit point prendre (1) de loin ses mesures; qui attendoit que le besoin pressât pour donner des ordres, dont l'exécution devenoit difficile parce qu'elle n'étoit point préparée. Les succès nourrissoient en lui cette négligence: & comme la fortune le secondoit lors même qu'elle n'étoit point aidée du conseil & de la prévoyance, il se livroit à son penchant de sécurité, & ne prenoit aucun soin de tenir ses troupes alertes, & de leur faire observer une bonne discipline. Par une suite de cette confiance téméraire, il s'en fallut peu qu'il ne tombât entre les mains des ennemis quelque-tems après ce que je viens de raconter; & s'il échappa la captivité, il essuya toute la honte de la surprise.

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Négligence de Cerialis.

Etant allé visiter les camps de Nuys & de Bonn, que l'on rétablissoit pour les Légions qui devoient y passer l'hiver, il revenoit par la rivière avec une escorte, mais qui ne gardoit aucune forme de discipline. Cette négligence fut remarquée par les

Peu s'en faut qu'il ne soit enlevé par les ennemis.

(1) Sanè Cerialis parum temporis ad exsequenda imperia dabat: subitus consiliis, sed eventu clarus. Aderat

fortuna, etiam ubi artes defuissent. Hinc ipsi exercituique minor cura disciplinae. Tac.



An. rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Germains, & leur fit concevoir l'espérance d'enlever un Général si peu attentif. Ils choisirent une nuit noire, & descendant le fleuve, ils vinrent subitement attaquer les Romains, qui ne s'attendoient à rien moins, & se défendirent fort mal. Les ennemis s'emparèrent de plusieurs bâtimens, & en particulier du vaisseau Amiral, où ils croyoient trouver Cerialis. Mais ce voluptueux Général, qui au fort de la guerre étoit occupé de ses plaisirs, & entretenoit une intrigue amoureuse avec une femme Ubienne de nation, nommée Claudia Sacrata, avoit couché à terre. Ils allèrent l'y chercher, & il eut bien de la peine à se sauver à demi nud. Les soldats qui étoient de garde, & qui s'étoient laissé surprendre, excusèrent leur honte aux dépens de leur Général, & dirent qu'il leur avoit été ordonné de garder le silence pour ne point troubler le repos de Cerialis; & que les cris ordinaires, par lesquels ils se tenoient éveillés, & s'avertissoient mutuellement, leur étant interdits, ce silence forcé les avoit conduits au sommeil. Les Germains vainqueurs s'en retournerent sur les vaisseaux qu'ils avoient pris, & ils firent don à Velléda du vaisseau Amiral, qu'ils lui envoyèrent par la Lippe.

Derniere  
tentative  
de Civilis.

Cet avantage passager n'empêchoit pas que le gros des affaires n'allât fort mal pour les Germains. Civilis tant pour dernière ressource, un combat naval con-



tre les Romains à l'embouchure de la Meuse, & n'ayant pas réuffi, il se découragea entièrement, il abandonna une entreprise malheureuse, & se retira au-delà du Rhin.

An. ROM.  
824.  
De J. C.  
70.

Cérialis ravagea l'Isle des Bataves, & y exerça toutes sortes d'hostilités, épargnant néanmoins, suivant une ruse souvent pratiquée par les Généraux, les terres de Civilis.

Cependant la saison s'avançoit : & les pluies abondantes qui survinrent ayant grossi le fleuve, il se déborda dans l'Isle, & la convertit en un grand étang. Les Romains, qui n'avoient pas prévu cet inconvénient, se trouverent fort embarrassés. Leur flotte étoit loin : ils n'avoient point de vivres : & dans un pays plat & uni, qui n'a aucunes inégalités, aucune colline, ils étoient privés de toute ressource pour mettre leur camp à l'abri de l'inondation. Ils pouvoient périr, si les Germains les eussent attaqués en cet état, comme ils en eurent la pensée. Civilis se fit dans la suite un mérite auprès des Romains d'avoir scû en détourner ses compatriotes.

Danger  
que cou-  
rent les  
Romains  
dans l'Isle  
des Bata-  
ves.

Peut-être disoit-il vrai. Car il songeoit alors à faire sa paix. Cérialis l'y invitoit par de secrets messages, lui promettant le pardon, à lui & à sa nation. En même-tems, aussi habile politique que brave guerrier, Cérialis travailloit à détacher du parti des rebelles les Germains au-delà du Rhin. Il faisoit représenter à Velléda, » Qu'au lieu » d'une guerre toujours malheureuse à sa

Soumis-  
sion de Ci-  
vilis, &  
fin de la  
guerre.



An. Rom. 821.  
 De J. C. 70.  
 » patrie , il lui étoit aisé de s'acquérir l'a-  
 » mitié du peuple Romain. Que dans la si-  
 » tuation où étoient les choses , Civilis  
 » errant & fugitif ne pourroit être qu'à  
 » charge à ceux qui lui donneroient asyle.  
 » Que les Germains avoient assez irrité  
 » les Romains en passant le Rhin tant de  
 » fois , & qu'ils devoient craindre de lasser  
 » leur patience. » Ces discours mêlés de  
 promesses & de menaces firent leur effet sur  
 l'esprit de Velléda : & les Germains suscep-  
 tibles de toutes les impressions que cette  
 prétendue Prophétesse vouloit leur donner,  
 commencerent à s'ébranler.

Les Bataves se voyant en danger d'être  
 abandonnés de leurs alliés , entrèrent aussi  
 dans des sentimens de paix. » Pourquoi , se  
 » disoient - ils les uns autres , porter nos  
 » maux à l'extrême ? Une seule nation  
 » peut-elle briser le joug imposé au genre  
 » humain ? Nous en souffrons moins qu'au-  
 » cun autre peuple. Nos voisins payent  
 » des tributs onéreux , & on n'exige de  
 » nous que le service militaire & l'exercice  
 » de notre valeur. C'est-là l'état le plus  
 » voisin de la liberté. Et s'il nous faut des  
 » maîtres , encore vaut-il mieux obéir aux  
 » Empereurs Romains , qu'à des femmes  
 » Germanes. »

Ainsi pensoit la multitude. Les Chefs al-  
 loient plus loin , & ils s'en prenoient à Ci-  
 vilis , dont la rage pernicieuse , disoient-  
 ils , avoit , pour l'intérêt de sa vengeance



domestique & de sa sûreté personnelle , exposé toute la nation. » Pourquoi nous opiniâtrer à soutenir une guerre nécessaire à un seul , funeste pour tous ? C'en est fait de nous , si nous ne rentrons en nous-mêmes , & ne prouvons notre repentir en livrant le coupable. »

An. Rom.  
821.  
De J. C.  
70.

Civilis instruit & effrayé du danger , résolut de le prévenir. Il (1) étoit las de lutter contre la fortune ; & l'espérance de la vie , dit Tacite , amollit souvent même les grandes âmes. Il demanda donc une entrevue à Cerialis , mais avec des précautions singulières pour sa sûreté. On rompit un pont sur une rivière , dont le \* nom , altéré dans Tacite , paroît devoir être celui d'une des branches du Rhin. Les deux Chefs s'avancèrent aux extrémités du pont rompu qui se regardoient , & Civilis fit un discours , dont nous n'avons que le commencement dans Tacite , parce que cet excellent Historien nous manque tout d'un coup. Nous y voyons que Civilis employa la fausse & misérable excuse d'avoir pris les armes pour la querelle de Vespasien , & il finit sans doute par implorer la clémence du vainqueur. La soumission de Civilis fut reçue par le Général Romain : & l'on doit croire que les autres Chefs des rebelles suivirent l'exemple de celui qui tenoit entre

(1) Super tadium malorum , etiam spe vitæ , animos infringit, Tac.  
\* Nabalia.



**An. Rom.** eux le premier rang. La paix fut rétablie  
**821.** dans ces contrées , & nous n'y verrons de  
**De J. C.** long-tems renaître aucun trouble.

**70.** L'année où se passa tout ce que je viens

**Date de** de raconter , est aussi celle de la prise de  
**la prise de** Jérusalem par Tite. Ce seroit donc ici le  
**Jérusa-**  
**lem.**

lieu de rendre compte de ce grand événement. Mais comme il fait un morceau presque détaché de tout le reste , & que d'ailleurs je m'imagine que le Lecteur est impatient de connoître le détail du Gouvernement de Vespasien , dont nous n'avons pu faire jusqu'ici qu'une très-légère mention , je vais exposer de suite tout ce que l'Historien nous apprend sur ce dernier article , & je remets après la fin du règne de Vespasien , à traiter la guerre des Juifs.

### §. I I I.

### A V I S.

Jusqu'ici j'ai eu Tacite pour guide , & moyennant son secours j'ai pu distribuer les faits suivant les années : en sorte que , si je me suis écarté quelquefois de l'ordre chronologique , ç'a été le dessein formé , & parce que la liaison des choses me paroïsoit préférable à l'observation exacte des tems. En perdant Tacite je suis obligé de changer de méthode. Depuis l'endroit où il nous quitte , nous n'avons plus , à proprement parler , d'Historiens de l'Empire ,  
mais



mais de simples Ecrivains de vies des Empe-  
reurs : & ces Ecrivains plus ou moins at-  
tentifs à peindre l'esprit & les mœurs du  
Prince dont ils traçoient le tableau , ont  
tous été également négligens à fixer les  
dates des faits qu'ils ont racontés. Ce sera  
donc pour moi une nécessité de me con-  
former aux monumens qui nous restent ,  
& de laisser sans date le gros des faits que  
j'emploierai dans mon ouvrage. Cepen-  
dant, pour jetter , autant qu'il me sera pos-  
sible , de la clarté dans mon récit , je pla-  
cerai à la tête de chaque règne , en m'ai-  
dant de M. de Tillemont , comme une es-  
quisse & un cannevas , ou , si l'on veut ,  
des Fastes , contenant la notice des années ,  
& les noms des Consuls , avec l'indication  
des faits dont on connoît la date avec quel-  
que certitude : après quoi viendra l'His-  
toire du règne , aussi étendue & aussi détail-  
lée que j'aurai pû la recueillir dans les min-  
ces Auteurs auxquels je me trouve main-  
tenant réduit.

\* FASTES DU REGNE DE  
VESPASIEN.

VESPASIANUS AUGUSTUS IL  
TITUS CÆSAR.

An. rom.  
821.  
De J. C.

Vespasien part d'Alexandrie sur un vais-70.

*Ces Fastes demande-  
roient beaucoup de cita-  
tions. Pour ne point trop*

*charger les marges, j'ai  
me mieux renvoyer à M.  
de Tillemont.*

Tome VI.

K



## 114 HISTOIRE DES EMPEREURS.

seau marchand , pendant que le siège de Jérusalem duroit encore. Il vient à Rhodes , où ayant trouvé des galères à trois rangs de rames , il continue son voyage en côtoyant l'Asie mineure , & visitant les villes qui se trouvoient sur sa route , reçu par-tout avec une joie vive & sincère. D'Ionie il passe en Grèce , vient à Corcyre , où s'étant embarqué pour Brindes , il arrive heureusement en cette ville , & de-là par terre à Rome. Il n'y étoit pas encore le vingt & un Juin , jour auquel Helvidius Priscus posa la première pierre du Capitole.

La ville de Jérusalem est prise le sept Septembre , & Tite y entre le lendemain.

Vespasien prend la qualité de Censeur , qu'il garda jusqu'à la mort.

An. rom.  
822.  
De J. C.  
71.

### VESPASIANUS AUGUSTUS III. M. COCCEIUS NERVA.

On croit que Nerva , Collègue de Vespasien dans le Consulat , est le même qui dans la suite fut Empereur après Domitian.

Vespasien associe Tite son fils à la puissance du Tribunat , & triomphe avec lui des Juifs & de Jérusalem.

Il fait fermer le Temple de Janus. Cette clôture est comptée pour la fixième par Orose. Vespasien bâtit un Temple magnifique à la Paix.



VESPASIANUS AUGUSTUS IV.  
TITUS CÆSAR II.

An. Rom.  
823.  
De J. C.  
72.

Antiochus , Roi de Commagène , est rendu suspect à Vespasien , comme entretenant des intelligences avec les Parthes dans le dessein de se révolter. Césennius Pétus , Gouverneur de Syrie , attaque ce Prince & le dépouille de ses Etats. La Commagène est réduite en Province Romaine , quoiqu'Antiochus eût deux fils , Epiphane & Cassinique , qui , aussi-bien que lui , après diverses aventures , se retirèrent à Rome , & y vécurent honorablement , mais dans une condition privée.

Cette époque est le dernier terme de la puissance des Séleucides , s'il est vrai , comme on le conjecture avec beaucoup de probabilité , que les Rois de Commagène descendoient des anciens Rois de Syrie. Voyez Hist. Rom. T. XI. p. 305.

Vologèse , Roi des Parthes , inquiété par les Alains , nation Scythique , qui couroit toute la Médie & l'Arménie , demande , en vertu de l'alliance entre les deux Empires , du secours à Vespasien , & l'un de ses fils pour Commandant des troupes qu'il lui enverra. Domitien sollicita vivement cet emploi. Vespasien refuse le secours demandé par Vologèse , déclarant qu'il ne veut point se mêler des affaires d'autrui.



An. Rom.

824.

De J. C.

73.

DOMITIANUS CÆSAR II.

VALERIUS MESSALINUS.

• Domitien avoit déjà été Consul une fois, mais subrogé. Le Consulat qu'il exerça cette année, est le seul ordinaire que son pere ait voulu lui donner : encore ne le lui accorda-t-il qu'à la priere de Tite.

Vespasien, en conséquence de quelques troubles arrivés dans la Grèce, la prive de la liberté que Néron lui avoit rendue, disant que les Grecs avoient désappris à être libres ; & il les assujettit de nouveau aux tributs, & au gouvernement d'un Magistrat Romain.

Il traite de même Rhodes, Samos, & les Isles voisines, dont il fait une Province, sous le nom de Province des Isles ou des Cyclades, qui avoit Rhodes pour Métropole.

La Cilicie \* rude ou montueuse, qui paroît avoir fait partie des Etats d'Antiochus de Commagène, est aussi réduite en Province. Cependant Vespasien en accorda un petit Canton, avec le titre de Roi, à Alexandre fils de Tigrane, & gendre d'Antiochus. Tigrane, pere de cet Alexandre,

\* Je suis la leçon de l'Epitome d'Aurélius Victor, Tracheam Ciliciam. Cette leçon est approuvée de plusieurs Savans, convient à l'Hif-

toire, & elle découvre la faute qui s'est glissée dans les Editions de Suetone, d'Aurélius Victor, & de la Chronique d'Eusèbe, Thraciam, Ciliciam,



**VESPASIEN, LIV. XV. 117**

est celui que nous avons vû quelque peu de tems Roi d'Arménie sous Néron.

On peut croire que c'est en ce même tems que Vespasien mit des troupes dans la Cappadoce , & qu'il donna à cette Province un Consulaire pour la gouverner , au-lieu d'un simple Chevalier Romain. Nous verrons dans la suite , que Tite dès l'an de Jesus-Christ 71. avoit envoyé la douzieme Légion dans la Mélitène , petit pays , ou voisin ou même faisant partie de la Cappadoce.

**VESPASIANUS AUGUSTUS V.  
TITUS CÆSAR III.**

**An. rom.  
825.  
De J. C.  
74.**

Vespasien qui avoit affocié Tite son fils à la Censure , célèbre avec lui la cérémonie de la clôture du Lustre , ou dénombrement des citoyens. Ce dénombrement est le dernier qui ait été fait , selon le témoignage de Censorin.

Je ne sçais si l'on doit ajouter une entiere foi à ce que Pline assure de la multitude d'exemples de longues vies que fournit ce même dénombrement. Dans la seule Région de l'Italie qui est renfermée entre l'Apenin & le Pô il compte quatre-vingt-un hommes ou femmes au-deffus de cent ans : dont cinquante-quatre avoient cent ans accomplis , quatorze alloient jusqu'à cent dix , deux à cent vingt - cinq , quatre à cent trente , quatre à cent trente-cinq ou cent



## 718 HISTOIRE DES EMPEREURS

trente-sept, trois à cent quarante. J'avoue que je serois tenté de soupçonner que la plupart de ces personnes, par une inclination qu'inspire assez naturellement le grand âge, & par goût pour le merveilleux, se donnoient plus d'années qu'elles n'en avoient réellement.

An. rom.  
826.  
De J. C.  
75.

VESPASIANUS AUGUSTUS VI.  
TITUS CÆSAR IV.

Dédicace du Temple de la Paix.

Vespasien y plaça les vases d'or du Temple de Jérusalem, & de plus un nombre prodigieux de chef-d'œuvres des plus grands maîtres en peinture & en sculpture : en sorte que ce seul Temple réunissoit toutes les merveilles qui auparavant dispersées par tous les pays attiroient en divers lieux la curiosité des voyageurs.

Le colosse que Néron s'étoit fait élever dans le vestibule du Palais d'or, est consacré par Vespasien au Soleil.

Vespasien fait mesurer le circuit & l'étendue de la ville de Rome. Pline nous a laissé ces mesures. Mais il y a dispute entre les Sçavans sur les nombres que portent les éditions de cet Auteur. Quelques-uns pensent qu'il s'y est glissé des fautes : d'autres en soutiennent l'exactitude. Je n'entre point dans ces discussions.



VESPASIANUS AUGUSTUS VII.

TITUS CÆSAR V.

An. Rom.  
827.  
De J. C.  
76.

L'Isle de Chypre est affligée d'un tremblement de terre , qui renverse trois villes.

VESPASIANUS AUGUSTUS VIII.

TITUS CÆSAR VI.

An. Rom.  
828  
De J. C.

Peste si violente , que l'on comptoit dans Rome jusqu'à dix mille morts par jour.

L. CEIONIUS COMMODUS.

D. NOVIUS PRISCUS.

An. Rom.  
829.  
De J. C.  
78.

Il paroît assez probable , que le premier des deux Consuls ici nommés fut bisayeul de L. Vêrus collègue de Marc-Aurèle.

Agricola est envoyé dans la Grande Bretagne , où il commande pendant sept ans.

VESPASIANUS AUGUSTUS IX.

TITUS CÆSAR VII.

An. Rom.  
830.  
De J. C.

Julius Sabinus & Epponine sont découverts dans leur retraite , amenés à Rome , & mis à mort.

Aliénus Cécina , qui après avoir beaucoup contribué à mettre Vitellius sur le trône , l'avoit ensuite trahi , comme je l'ai rapporté ; & Marcellus , qui paroît être l'insigne & odieux délateur d'Eprius Marcellus , dont j'ai fait mention plus d'une fois , tous deux comblés de bienfaits par Vesp-



**120 HISTOIRE DES EMPEREURS.**

sien , conspirent contre lui. Tite fait poignarder Cécina. Marcellus , condamné par le Sénat , se coupe la gorge avec un rasoir. Vespasien meurt le 24 Juin.







# HISTOIRE

## DU REGNE DE VESPASIEN.

*Bonheur singulier de Vespasien dans la manière dont il est parvenu à l'Empire. Tous les Ordres de l'Etat prévenus des sentimens les plus favorables pour lui. Il est reçu dans l'Italie & à Rome avec une joie universelle. Domitien ne paroît devant lui qu'en tremblant, & n'en reçoit aucun accueil sévère. Vespasien s'applique à réformer l'Etat. Sa conduite ferme à l'égard des gens de guerre. Il rend au Sénat & à l'Ordre des Chevaliers leur ancien lustre. Son attention à maintenir l'égalité entre tous les citoyens. Il fait vider une multitude de procès, dont les Tribunaux étoient surchargés. Il réforme le luxe des tables par son exemple. Réglemens pour arrêter les désordres contre les mœurs. Goût de Vespasien pour la simplicité. Sa douceur, sa modération. Expulsion des Philosophes. Exil & mort d'Helvidius Priscus. Vespasien répare les ruines de Rome, & l'embellit par de nouveaux ouvrages. Il protège les Lettres & les Arts. Vespasien est taxé d'avarice. On ne peut disconvenir qu'il n'ait aimé l'argent. Considérations qui diminuent cette tache. Conduite privée de Vespasien. Mort de Mucien : ses ouvrages.*

Tome VI.

L



*Aventures & mort de Sabinus & d'Epponine. Conjuration de Cécina & de Marcus. Mort de Vespasien.*

Bonheur  
singulier  
de Vespasien  
dans  
la manière  
dont il est  
parvenu à  
l'Empire.

ENTRE les Princes qui sont parvenus au souverain pouvoir par la force des armes, & sans y être appelés par le droit de la naissance, il n'en est aucun dont l'avènement ait été plus heureux & plus honorable en toutes façons, que celui de Vespasien. Il fut porté sur le trône, & proclamé Empereur, sans qu'il lui en coûtât ni intrigue ni effort, & sans y avoir presque d'autre part que de consentir aux vœux empreffés de ceux qui vouloient son élévation. Il eut des ennemis à vaincre : mais il les vainquit sans être obligé de tirer lui-même l'épée. Des chefs & des armées qui le connoissoient à peine, combattirent pour sa querelle avec un zèle admirable & avec le succès le plus brillant. Tous les obstacles étant applanis, il vint tranquillement prendre possession de l'Italie & de Rome, où il étoit attendu & désiré de tous les Ordres de l'Etat, comme le restaurateur & le sauveur de l'Empire.

Tous les  
Ordres de  
l'Etat pré-  
venus des  
sentimens  
les plus fa-  
vorables  
pour lui.

Le Sénat, occupé du bien général, & sachant combien la République avoit souffert des fréquentes & violentes secouffes que lui avoient donné coup sur coup les dernières révolutions, regardoit avec vénération un Prince sage qui (1) n'useroit de

(1) ὁ τὴν υπεροχὴν πρὸς τοὺς λοιποὺς αὐτοκράτας ἰσομήνους μόνον ἀνίστατο τῇ τῷ αὐτοκράτι. *Jos.*



sa prééminence sublime que pour l'avantage *Jos. de B.*  
de ceux qui devoient lui obéir. Le peuple *Jud. VII.*  
fatigué cruellement par les maux des guer-<sup>22.</sup>  
res civiles, se promettoit de la bonté de  
Vespasien le rétablissement solide de la paix  
& de l'abondance. Les gens de guerre con-  
noissoient mieux que les autres son mérite  
dans les armes. Ils le comparoient avec les  
lâches & mal-habiles Empereurs dont il leur  
avoit fallu recevoir les ordres, & ils comp-  
toient recouvrer par lui leur ancienne gloire.

Ce ne fut donc point la flatterie, ni même le seul devoir, mais les sentimens du cœur, qui attirèrent à Brindes, lorsqu'on sçut qu'il étoit près d'y arriver, un concours infini de personnes de toute condition, de tout sexe, & de tout âge. Mucien & les premiers du Sénat s'étoient rendus dans cette ville : & Vespasien les confirma dans la bonne opinion qu'ils avoient de lui, par la facilité de son abord, par la douceur de ses manieres, ne montrant point le faste d'un Empereur, mais plutôt la modération d'un particulier, ou du moins d'un Prince qui se souvenoit qu'il n'étoit pas né pour l'Empire, & que ceux dont il recevoit les respects, avoient été long-tems ses égaux.

Toute la route depuis Brindes jusqu'à Rome fut bordée d'une foule incroyable de peuple, qui lui prodiguoit les plus douces & les plus glorieuses acclamations : & la Capitale, lorsqu'il s'en approcha, devint presque déserte par l'empressement extrême



## 124 HISTOIRE DES EMPEREURS.

qu'avoient tous les habitans pour venir au-devant de celui qu'ils appelloient le bienfaiteur & le sauveur de la République , le seul Empereur digne de Rome. Il eut une peine infinie à traverser les flots de cette immense multitude pour arriver à son Palais : & pendant qu'il y offroit des sacrifices d'actions de grâces , toute la ville étoit en réjouissances & en festins. Chacun à l'envi mêloit aux libations qu'il faisoit aux Dieux des vœux pour la prospérité du Prince. On prioit le ciel de conserver long-tems Vespasien , pour le bonheur public , & de perpétuer à jamais dans sa famille la jouissance de l'Empire.

**Domitien** Domitien fut le seul qui prit peu de part ne paroît à cette joie universelle , agité d'inquiétudes devant lui trop bien fondées sur sa conduite passée , qu'en tremblant, & roulant encore actuellement dans son & n'en esprit des projets contraires à son devoir. reçoit Il avoit quitté la Gaule , pour se trouver à qu'un ac- l'arrivée de son pere en Italie. Vespasien cueil sé- le vit à Bénévent , & lui fit un accueil sé- vère.

*Dio.* vère , pendant qu'il distribuoit à tous les marques de sa bienveillance & de son amitié.

**Vespasien** Ce sage Prince , en prenant les rênes de s'applique à réformer l'Empire , remplit parfaitement les hautes l'Es- espérances que l'on avoit conçues de lui.

*Suet Vesp.* Laborieux & appliqué , persuadé que la vie d'un Empereur est une vie de travail , il se *et Dio.*

liyra tout entier aux soins du Gouverne- ment , tous les jours éveillé de grand ma- *Plin. ep.* tin , & commençant sa journée par donner *III. 5.*



plusieurs heures au reglement des affaires qui se présentoient. Au moyen de cette application assidue, il parvint à rétablir toutes les parties de l'Etat, qu'il trouvoit ébranlées & altérées par les convulsions des guerres civiles.

Nous avons vû à quels excès s'étoit portée la licence des gens de guerre. On ne rentre pas tout d'un coup dans l'ordre, & l'esprit séditieux fermente long-tems avant que de se dissiper. Les uns étoient fiers de leur victoire. Les vaincus conservoient le ressentiment de leur défaite. Vespasien, qui avoit toujours été ferme à l'égard des soldats, n'eut garde de se démentir lorsqu'il se vit Empereur. Parmi les vaincus, il cassa les plus intraitables, & réduisit les autres à l'observation exacte de la discipline. Pour ce qui est des troupes qui l'avoient élevé à la souveraine puissance, bien loin de les flatter par une molle complaisance, il leur fit même attendre long-tems les récompenses qu'ils pouvoient se promettre légitimement.

Sa conduite ferme à l'égard des gens de guerre.

Il rendit au Sénat & à l'Ordre des Chevaliers leur antique splendeur. Ces deux Ordres étoient & diminués pour le nombre par la cruauté des Princes, & avilis par les indignes sujets que la négligence des tems précédens y avoit laissé entrer. Vespasien, en sa qualité de Censeur, fit la revûe & dresse un nouveau Tableau du Sénat & des Chevaliers. Il chassa ignominieusement

Il rend au Sénat & à l'Ordre des Chevaliers leur ancien lustre.

Sust. 9.



ceux qui étoient souillés de quelque opprobre , & il les remplaça par les plus honnêtes gens de l'Italie & des Provinces. A peine avoit-il trouvé deux cens familles sénatoriales , & il en augmenta le nombre jusqu'à mille. Il créa aussi de nouveaux Patriciens , parmi lesquels les quatre qui nous sont connus font grand honneur à son choix : le célèbre Agricola , le pere de Trajan , Arrius Antonius ayeul maternel de l'Empereur Antonin , & Annius Verus ayeul paternel de Marc-Aurèle. Cette création de Patriciens est la dernière dont l'Histoire fasse mention.

*Tac. Agr*  
9.  
*Plin. Pan.*  
9.  
*Jul. Ca-*  
*pit.*

Son attention à maintenir l'égalité entre tous les citoyens.

*Suet.*

Au reste , en relevant la dignité des Sénateurs , Vespasien ne prétendit point nourrir en eux une fierté tyrannique , qui préjudiciât à la liberté commune. Il vouloit que chacun jouit de ses droits : & à l'occasion d'une querelle entre un Sénateur & un Chevalier , qui fut portée devant lui : il prononça en ces termes : » Il n'est pas permis d'attaquer un Sénateur par des propos injurieux , mais le droit naturel & les loix autorisent à lui rendre injure pour injure. »

Il fait vuider une multitude de procès , dont les tribunaux

Il remédia à la multitude des procès , qui s'étoit prodigieusement accrue pendant les troubles. Le cours de la justice ayant été interrompu , les anciens procès subsistoient sans être jugés , & il en étoit né un nom-

(1) Non oportere maledici Senatoribus , remaledici civile fasque esse. *Suet.*



bre infini de nouveaux à l'occasion des violences que ne manque pas d'entraîner après soi la guerre civile. Il érigea une commission pour faire rendre à chacun ce qui lui avoit été enlevé injustement pendant la guerre, & pour juger sans délai les affaires pendantes devant les Centumvirs. Cette Chambre fit si bien son devoir, qu'en très-peu de tems fut vidée une foule de procès qui sembloit devoir durer plus que la vie des plaideurs, & les Tribunaux se trouverent au courant. Pendant tout son règne Vespasien tint la main à l'exacte administration de la Justice, & souvent il la rendoit lui-même.

Le luxe des tables étoit un mal inventé, & plus fort que toutes les loix. Vespasien le proscrivit par son exemple, & sous un Empereur ami de la simplicité les particuliers rougirent de donner dans des folles dépenses. Cette réforme fut de durée. & elle subsistoit encore sous Trajan au tems que Tacite écrivoit.

Pour ce qui est des désordres qui blessent l'honnêteté des mœurs, il ne faut pas s'attendre sans doute à trouver dans un Prince payen des idées sur cet article aussi épurées que les maximes du Christianisme. Vespasien lui-même n'étoit pas chaste, comme je l'ai déjà remarqué. Mais il témoigna néanmoins du zèle contre les grands excès. Il renouvella le Sénatusconsulte rendu sous Claude, qui condamnoit à la servitude les

étoient  
surchar-  
gés.

Il réforme  
le luxe des  
tables par  
son exem-  
ple.

Tac. III.  
Ann. 55.

Régle-  
mens pour  
arrêter les  
désordres  
contre les  
mœurs.

Suet. Vesp.  
23.



femmes libres qui se prostitueroient à des esclaves. Comme rien n'est plus capable de jeter la jeunesse dans la débauche , que la facilité qu'elle trouve à emprunter , il remit en vigueur les anciens réglemens contre les usuriers qui prêtoient aux fils de famille , & il les priva du droit d'exiger jamais leur paiement , après même que le débiteur seroit devenu maître de sa personne & de ses biens par la mort de son pere.

*Suet. Vesp.* 8. Tout ce qui marquoit de la mollesse lui déplaisoit si fort, que se voyant abordé par un jeune homme bien parfumé , qui nommé récemment à un emploi militaire venoit lui en faire son remerciement ; il fit un geste d'indignation , auquel il ajouta cette sévère réprimande : » J'aimerois mieux que » vous sentissiez l'aïl : » il révoqua les provisions de la charge qu'il lui avoit donnée.

! Goût de Sa douceur , sa modération , son goût  
Vespasien pour la simplicité , se soutinrent uniformé-  
pour la ment depuis le commencement de son ré-  
simplicité.

Sa dou- gne jusqu'à sa mort. Il ne dissimula jamais  
ceur , sa la médiocrité de son origine ; il sembloit  
modéra- même affecter de la mettre en évidence par  
tion.

*Suet. Vesp.* 12. 15. son attachement pour certains meubles de  
*Dio.* famille , & pour une petite maison de campagne , qu'il conservoit soigneusement , comme je l'ai déjà dit , dans l'état où son ayeule l'avoit laissée. Il se trouva des flatteurs qui voulurent lui fabriquer une généalogie , qu'ils faisoient remonter jusqu'aux fondateurs de Rieti sa patrie , & jusqu'à un



compagnon d'Hercule , dont on montrait un monument sur le grand chemin qui traversoit le pays des Sabins. Vespasien se moqua d'eux , & ce fut toute la récompense qu'ils eurent de leur adulation.

Il étoit si éloigné de rechercher le faste & l'éclat extérieur , que le jour qu'il triompha des Juifs , fatigué & ennuyé de la longueur de la cérémonie , il ne put s'en taire , & dit avec une franchise tout-à-fait aimable :  
 » ( 1 ) Je suis puni comme je le mérite. Il me  
 » sied bien , à l'âge où je suis , d'avoir voulu  
 » me décorer par le triomphe , comme si cet  
 » honneur étoit dû à mes ancêtres , ou que  
 » j'eusse jamais été à portée de l'espérer. »

Quelques - uns jugeront peut-être qu'il porta trop loin le dédain de ces vains dehors , lorsqu'ayant reçu une lettre de Vologèse avec cette inscription fastueuse ,  
 ARSACE ROI DES ROIS A FLAVIUS VESPASIEN , il suivit en répondant la même étiquette , & sans prendre aucune qualité lui donna celle de *Roi des Rois*. Selon les idées reçues parmi nous , Vespasien paroîtroit en ce point mal soutenir vis-à-vis de l'étranger la majesté Impériale. Mais son esprit tournoit déterminément au solide traitoit de petitesse tout ce qui étoit de pur cérémonial.

Il vivoit familièrement avec les Sénateurs.

( 1 ) Meritò se plecti , suis , aut speratum um-  
 qui triumphum , quasi quam sibi , tam ineptè se-  
 aut debitum majoribus nex concupisset. *Suet.*



teurs, les invitant à sa table, & allant manger chez eux. En (1) un mot il n'étoit Empereur que par son attention vigilante au bien public. Du reste, il se conduisoit en simple citoyen.

Il témoignoît au Sénat en corps une considération & une déférence, dont le souvenir étoit perdu depuis Auguste. Il se rendoit assidu aux assemblées de la Compagnie, il la consultoit sur toutes les affaires, & lorsque quelque indisposition, ou la fatigue l'empêchoit de s'expliquer lui-même, ce n'étoit point le ministère d'un Questeur qu'il employoit pour y suppléer : ses fils lui servoient d'interprètes.

*Suet.*  
*Tit. 5.*

Rien ne me paroît plus estimable dans tout le Gouvernement de Vespasien, que l'union parfaite qui régna toujours entre lui & Tite son fils. Il ne tint pourtant pas aux esprits amateurs de la discorde, qu'il ne s'élevât quelque nuage, quelque commencement d'altération. Lorsque Tite eut pris Jérusalem, les soldats transportés de joie le proclamèrent *Impérator* ou Général vainqueur; & quand il voulut partir, ils employèrent non-seulement les prières, mais les menaces, pour l'engager à rester au milieu d'eux, ou à les emmener avec lui. De-là quelques-uns soupçonnèrent une manœuvre secrète de la part de Tite, & un

(1) Τό, τι σύμπαν δὴ τὰλλα πάντα καὶ οὐκ ἔστι προνοία τῶν κοινῶν αὐτοῦ. καὶ ἰσοδυναμίας οὐκ ἔστι. καὶ κράτος ἰσομύζοντο. Εἰς δὲ *Dio.*



projet de se faire en Orient un établissement indépendant de son pere. Il vint en Egypte , & en faisant la cérémonie de la consécration du bœuf Apis , il porta le diadème suivant le rit ancien : mais cette marque de la Royauté prise par Tite donna lieu à de malignes interprétations. Il fut informé de ces bruits , & il résolut de les détruire par la diligence de son retour en Italie. Elle fut telle , qu'il se présenta à son pere sans être attendu ; & en l'abordant , il lui dit , comme pour réfuter les soupçons téméraires qui avoient couru sur son compte , » Me voici » venu , mon pere , me voici. »

Il est douteux si ces soupçons avoient frappé Vespasien lui-même. Ce qui est certain , c'est qu'il n'y parut pas dans sa conduite. Il partagea avec son fils l'honneur du triomphe : il l'associa à la Censure , à la puissance Tribunicienne , il le fit son collègue dans sept Consulats. Tite lui tenoit lieu de premier Ministre. Il écrivoit des lettres , il dressoit des Edits au nom de son pere. Enfin , il prit la charge de Préfet du Prétoire , ou Commandant Général de la Garde du Prince. Ainsi Vespasien confioit à son fils & successeur le soin de sa sûreté & de sa vie : & il est difficile de dire auquel des deux une cordialité si pleine de franchise faisoit le plus d'honneur.

Cette magnanime confiance de Vespasien s'étendoit , toute proportion gardée , à tous ceux qui lui obéissoient. Comptant sur



leur affection , parce qu'il ſçavoit qu'il la  
*Suet. Vef.* méritoit , il abolit , dans le tems même que  
*& Dio.* la guerre duroit encore , l'indigne coutume  
 de viſiter & de fouiller ceux qui vouloient  
 aborder l'Empereur. Les portes de ſon Pa-  
 lais étoient toujours ouvertes , & Dion dit  
 poſitivement qu'elles n'étoient point gar-  
 dées : ce qui ſignifie au moins que les gat-  
 des avoient ordre de n'en refuſer l'entrée à  
 perſonne.

Jamais ces ombrages ſiniſtres, qui avoient  
 cauſé la mort à tant d'innocens ſous les pré-  
 cédens Empereurs, n'entrèrent dans l'eſprit  
 de Veſpaſien. Il en étoit ſi peu ſuſceptible ,  
 que ſes amis l'exhortant à ſe donner de gar-  
 de de Métiſus Pompoſianus , né , diſoient-  
 ils , ſous une poſition des aſtres qui lui pro-  
 mettoit l'Empire , bien loin de chercher à  
 ſ'en défaire , il l'éleva en dignité , & le fit  
 Conſul, diſant : » S'il devient Empereur ,  
 » il ſe ſouviendra que je lui aurai fait du  
 » bien. » Il eſt pourtant à propos d'obſer-  
 ver que chez Veſpaſien la confiance en ſon  
 horoſcope & en celle de ſes enfans , parta-  
 geoit & obſcurciſſoit un peu la gloire de  
*Suet. Vef.* cette conduite généreuſe. Il y comptoit ſi  
 52. pleinement , qu'il oſa déclarer en plein Sé-  
 nat qu'il auroit ſes enfans pour ſuccéſſeurs ,  
 ou que perſonne ne lui ſuccéderoit. Mais il  
 n'en eſt pas moins vrai qu'il n'aimoit point  
*Suet. Vef.* le ſang. Les ſpectacles inhumains des com-  
 15. & bats de gladiateurs , quelque autorisés qu'ils  
*Dio.* fuſſent par la coutume , lui paroïſſoient ce



qu'ils étoient, & ne lui faisoient aucun plaisir. A plus forte raison ménageoit-il le sang illustre : & s'il se trouve quelques exemples de personnes punies de mort sous son règne sans l'avoir mérité , ou il faut s'en prendre à Mucien , qui gouverna pendant quelque-tems avec un pouvoir absolu en son absence , ou le consentement donné par Vespasien lui-même aura été l'effet de la surprise. Les supplices mêmes les plus justes tiroient des larmes de ses yeux.

Il ne fut point vindicatif, & le souvenir même des injures ne put altérer sa douceur. Il maria splendidement la fille de Vitellius son ennemi , & il lui donna une riche dot. Un misérable affranchi de Néron l'avoit autrefois insulté dans une circonstance où l'offense étoit très-sensible. L'impatience avec laquelle Vespasien supportoit la honte qui rejaillissoit sur tout l'Empire des procédés de Néron travesti en Acteur , & en Musicien de Théâtre , lui ayant attiré , comme je l'ai remarqué ailleurs , une disgrâce , & une défense de paroître à la Cour , il demandoit à Phébus , qui remplissoit l'Office d'Huissier de la Chambre , où il se retireroit , où il iroit : & l'insolent affranchi lui répondit par un terme qui revient à ce que nous dirions , *à la potence*. Quand Vespasien fut devenu Empereur , Phébus fut étrangement allarmé : il se présenta pour lui faire d'humbles excuses , & lui demanda grace. Vespasien se contenta de répéter



#### 134. HISTOIRE DES EMPEREURS.

son expreffion : » Va-t-en , dit-il , à la po-  
» tence. »

S'il laiffoit impunie l'infolence d'un efcla-  
ve , on peut juger avec quelle indulgence  
il fupporroit la liberté de fes amis. Sa pa-  
tience fut mife à l'épreuve par Mucien ,  
qui prétendant lui avoir donné l'Empire ,  
agiffoit prefque avec lui d'égal à égal. Vef-  
pafien le fouffroit , & jamais il ne lui en  
fit que des reproches fecrets entre amis  
communs. Dans le public il continua de  
lui donner toutes les marques poffibles de  
confidération & de reconnoiffance : il l'é-  
leva en dignité , & le fit une feconde & une  
troifieme fois Conful.

Il ne s'offenfoit point des plaifanteries ,  
& il y répondoit fur le même ton. Si l'on  
affichoit des Pafquinades contre lui , comme  
c'étoit dès-lors l'ufage dans Rome , il en fai-  
foit afficher de contraires , fe défendant  
comme il étoit attaqué , & moins curieux  
de garder fon rang , que d'éviter le foup-  
çon même de hauteur.

Expulfion  
des Philo-  
fophes.

Les Philofophes feuls le contraignirent  
d'ufer à leur égard d'une févérité oppofée  
à fon inclination. Le Stoïcisme avoit fait  
de grands progrès à Rome depuis un tems ,  
& les maximes orgueilleufes de cette feéte  
reçues dans des efprits étroits & faciles à  
s'échauffer , infpiroient à plufieurs un amour  
de la liberté fort voifin de la révolte , &  
une averfion décidée pour la Monarchie.  
La tyrannie des derniers Céfars avoit préte-



une belle matiere à leur zèle , & sans considérer que les circonstances étoient bien changées , ils abusoient de la douceur du gouvernement de Vespasien pour sapper par leurs discours les fondemens d'une autorité , qu'ils auroient dû apprendre aux peuples à respecter & à chérir. Quelques-uns s'en expliquoient ouvertement , & faisoient des leçons publiques d'indépendance. Cette licence pouvoit avoir de fâcheuses suites : & néanmoins Vespasien eut besoin d'être pressé par Mucien pour prendre contre ces Docteurs de sédition un parti de rigueur. Il les bannit de Rome par une Ordonnance, exceptant le seul Musonius , à qui son rang de Chevalier Romain , & apparemment plus de retenue , méritèrent une distinction.

Deux d'entre eux , plus fougueux que les autres, furent condamnés à être enfermés dans des isles ; & ils prouverent par leur conduite la justice de la sentence prononcée contre eux. Hostilius déclamoir actuellement contre la Monarchie lorsqu'il apprit sa condamnation , & ce fut pour lui un motif de continuer son invective avec encore plus de véhémence. Démétrius le Cynique n'obéit point , & il affecta même de se montrer devant Vespasien avec insolence , ne se levant point pour le saluer , & ne lui rendant aucune marque de respect. Vespasien se contenta de lui faire dire : » Tu fais tout ce qui est en toi pour



» que je tôte la vie : mais je ne tue point  
 » un chien qui aboye. »

Il fut pourtant obligé quelque-tems après de punir de mort un de ces Cyniques, dont l'audace ne pouvoit être réprimée par une moindre rigueur. Deux de ces prétendus Philosophes, qui par leur folie déshonoroient un si beau nom, rentrèrent furtivement dans Rome malgré la défense : & l'un d'eux, nommé Diogène, vint dans le Théâtre, & invectiva outrageusement contre Tite à l'occasion de ses amours avec Bérénice. On arrêta ce téméraire, & on le battit de verges. Son compagnon, qui se nommoit Eras, crut en être quitte pour la même peine, & il imita l'insolence de Diogène, ou même la surpassa. Il fut trompé dans son attente. On le jugea plus criminel que son camarade, de l'exemple duquel il n'avoit point profité, & il eut la tête tranchée.

Exil  
 & mort  
 d'Helvi-  
 dius Prif-  
 cus.

On ne peut s'empêcher d'être fâché qu'un homme aussi recommandable par bien des endroits qu'Helvidius Priscus, ait imité par ses procédés sauvages des maîtres si peu dignes de lui servir de modèles. Il eût dû bien plutôt se régler sur Thraséa son beau-père, qui en évitant de prendre aucune part aux crimes de Néron, ne lui manqua jamais de respect. Helvidius, dont j'ai déjà rapporté des traits d'indiscrétion par rapport à Vespasien, sembla par une témérité soutenue prendre à tâche de l'irriter. Lorsque



que tous les Ordres allèrent au-devant de ce Prince nouvellement arrivé en Italie , seul il ne le salua point du nom de César , mais il le traita comme simple particulier. Dans tous les Edits qu'il donna durant le cours de sa Préture , il ne fit aucune mention de l'Empereur. Enfin , il lui résista souvent en face dans le Sénat avec une audace qui passoit toute mesure : en sorte que Vespasien non - seulement se trouva excédé , mais soupçonna qu'il y avoit du dessein dans ces grands éclats d'Helvidius , & qu'il cherchoit à se faire un parti. On peut croire que Mucien aigrit encore ces soupçons , & que ce fut lui qui détermina Vespasien à livrer Helvidius à la justice du Sénat.

Ainsi , à la première scène que renouvela ce hardi Sénateur , les Tribuns du peuple se saisirent de sa personne , & le mirent entre les mains de leurs Huissiers. Nous sommes peu instruits de la procédure qui fut faite en conséquence : nous sçavons seulement que Vespasien le relégua , & ensuite envoya ordre de le tuer.

Il s'étoit fait violence pour en venir à cette extrémité : & bientôt il s'en repentit. Il voulut révoquer l'ordre , & de faire courir après ceux qui en étoient porteurs. Mais on le trompa : on lui fit croire qu'il étoit trop tard , & qu'Helvidius ne vivoit plus.

C'est une tache sur le règne de Vespasien que la mort d'Helvidius. Il suffisoit d'é-



### 138 HISTOIRE DES EMPEREURS.

loigner de la ville & des affaires un homme d'un esprit trop républicain , mais qui d'ailleurs faisoit honneur à son siècle par la sublimité de sa vertu. Ce n'est pas néanmoins que je prétende justifier son audace imprudente , & sa liberté intraitable. Je m'imagine même que Tacite ne l'approuvoit pas , & qu'il a fait la censure de la conduite d'Helvidius sans le nommer , lorsqu'après avoir loué la douceur & la sagesse d'Agricola , qui calmoit l'humeur farouche de Domitien , il ajoute cette belle & judicieuse réflexion. Que (1) ceux qui ne savent admirer que les excès , apprennent que même sous les mauvais Princes il peut se trouver de grands hommes ; & que la modestie & la déférence envers ceux qui jouissent de l'autorité , pourvu qu'elles soient accompagnées d'activité & de vigueur , méritent plus d'estime , que les incartades violentes de ces glorieux , qui sans aucune utilité pour la République , ont cherché à faire par leur mort du bruit dans le monde.

On ignore la date précise de l'exil & de la mort d'Helvidius. M. de Tillemont place ces événemens & l'expulsion des Philosophes vers les années que nous comptons 826 & 827. de Rome.

(1) Sciant quibus moris illicita mirari , posse etiam sub malis Principibus magnos viros esse : obsequiumque ac modestiam , si industria ac vi-

gor edant , eò laudis excedere , quò plerique per abrupta , sed in nullum Reipublicæ usum , ambitiosâ morte inclaruerunt. Tac. Agr. 44.



Un des grands objets de l'attention de Vespasien fut le rétablissement de la ville dans son ancienne magnificence. Lorsqu'il parvint à l'Empire, Rome se ressentoit encore de l'incendie de Néron. La face étoit défigurée par des masures, par de grands espaces vuides de bâtimens. Vespasien, pour accélérer l'achèvement de l'ou-

<sup>répare les</sup>  
<sup>ruines de</sup>  
<sup>Rome, &</sup>  
<sup>l'embellit</sup>  
<sup>par de</sup>  
<sup>nouveaux</sup>  
<sup>ouvrages.</sup>  
*Suet. Vesp.*  
*8. & 9.*

vrage, abandonna au premier occupant les emplacements vuides, que les propriétaires n'auroient point rebâties dans un certain terme qu'il fixa. Il reconstruisit lui-même plusieurs édifices publics, qui avoient péri; & toujours ennemi de la vanité & du faste, il y fit graver, non pas son nom, mais celui des premiers auteurs. Il montra sur-tout un zèle très-vif pour le rétablissement du Capitole, qui avoit été commencé avant son retour, comme je l'ai dit d'après Tacite. Helvidius Priscus, alors Préteur, en posa la première pierre. Mais on réserva sans doute à Vespasien une portion à laquelle personne n'avoit mis la main. Il donna l'exemple d'en emporter lui-même les démolitions sur son dos, & il en fit faire autant aux premiers du Sénat, afin qu'aucun citoyen ne se crût dispensé de prêter son ministère à un ouvrage qui avoit pour objet la Religion, & le culte du plus grand des Dieux.

*Zonar.*  
*Suet. &*  
*Dio.*

Non content d'avoir réparé les ruines de Rome, il voulut aussi l'embellir par de nouveaux édifices, tels que le Temple de la paix, dont j'ai parlé; ce Temple en



l'honneur de Claude , à qui il étoit redevable de l'aggrandissement de sa fortune ; & un vaste & magnifique Amphithéâtre , qui subsiste encore en partie aujourd'hui sous le nom de *Colisée*. Il n'acheva pas ce dernier édifice , & ce fut l'Empereur Tite son fils qui le dédia.

Il protége les Lettres & les Arts. Un Prince si bon & si sage ne pouvoit manquer de protéger les Lettres & les Arts. Il est le premier qui ait stipendié les Professeurs d'Eloquence Grecque & Latine , leur assignant sur le Fisc une pension annuelle de cent \* mille sesterces. Il récompensa aussi & encouragea par des gratifications les meilleurs Poètes de son tems , qui tiennent le second rang , mais à une grande distance , après ceux du siècle d'Auguste.

*Suet. Vesp. 18.* Saleius Bassus , dont le talent Poétique est fort vanté dans un ouvrage composé sous Vespasien , reçut de sa libéralité en une seule fois cinq \*\* cens mille sesterces. Il ne nous reste rien de ce Poète. Mais Valérius Flaccus , Martial ; & Stace , quoique ces deux derniers aient fleuri principalement sous Domitien , vérifient le jugement que j'ai porté de leur mérite , d'après les plus grands connoisseurs.

Suétone cite aussi avec éloge les récompenses distribuées par Vespasien à des Architectes , à des Mécaniciens , des Musiciens ; & il est juste de louer une munifi-

\* Douze mille cinq cens livres.

\*\* Soixante-deux mille cinq cens livres.



cence si bien placée, pourvû que nous estimions encore d'avantage la bonté du même Prince envers les simples manouvriers. Un Ingénieur avoit imaginé un moyen de transporter à peu de frais au Capitole des colonnes d'une grandeur énorme. [Vespasien (1) loua l'invention, & il accorda une gratification considérable à l'inventeur : mais il le dispensa d'en venir à l'exécution. » Il faut, lui dit-il, que le menu peuple » puisse gagner sa vie. »

Parmi tant de bonnes qualités de ce Prince, il est pourtant un endroit foible : c'est l'amour de l'argent. Il a été blâmé d'avoir rétabli les impôts abolis sous Galba, d'en avoir ajouté de nouveaux & très-onéreux, & d'avoir surchargé certaines provinces jusqu'à doubler les tributs qu'elles payoient avant lui. On ne peut excuser dans un Empereur des trafics qui auroient été honteux même pour des particuliers, & qu'il exerçoit tout ouvertement, achetant des marchandises précisément pour les revendre plus cher. Bien plus, il vendoit les charges aux candidats, les absolutions aux accusés, innocens ou coupables. Cénis sa concubine négocioit ces sortes d'affaires, dont le produit étoit si grand, qu'on ne doutoit point qu'elle ne le partageât avec l'Empereur. On imputoit encore à Vespasien d'employer à

Vespasien  
est taxé  
d'avarice.  
Suet.  
Vesp. 16.  
19. 23.

Dio.

Suet.

(1) Præmium pro com-  
mento non mediocre ob-  
tulit, operam remisit,

præfatus fineret se plebe-  
culam pascere. Suet.



dessein dans les finances les hommes les plus avides , pour les condamner lorsqu'ils se seroient enrichis , se servant d'eux , disoit-on , comme d'éponges , qu'il pressoit , après les avoir laissé se remplir.

On ne peut dis-  
convenir  
qu'il n'ait  
aimé l'ar-  
gent. Divers motifs pouvoient influencer dans cette conduite de Vespasien. Mais il est constant que son inclination naturelle l'y portoit. Ayant long-tems vécu à l'étroit , il avoit appris à connoître le prix de l'argent. C'est ce qui lui fut reproché par un vieil esclave , qui le voyant devenu Empereur lui demanda avec les prieres les plus humbles & les plus pressantes d'être mis gratuitement en liberté. Comme Vespasien le refusoit , & exigeoit de l'argent , » Je » le vois bien , dit l'esclave : le renard chan- » ge de poil , mais non de caractère. »

Vespasien ne se cachoit point de sa cupidité pour l'argent. On peut même dire qu'il en faisoit trophée , sans aucune attention à garder la dignité de sa place. Les Députés d'une ville ou d'un peuple étant venus lui annoncer que par délibération publique on avoit destiné un \* million de sesterces à lui dresser une statue colossale : » Placez-la ici sans perdre de tems , leur dit- » il en présentant sa main formée en creux : » voici la base toute prête. » Les traits de cette espèce sont fréquens dans sa vie. Un de ses Officiers qu'il considéroit & aimoit , le sollicitant de donner une intendance à

\* Cent vingt-cinq mille livres.



quelqu'un qu'il disoit être son frere , le Prince se douta qu'il y avoit un marché. Il manda secrètement le candidat lui-même , & s'étant fait compter par lui la somme promise à celui qui l'appuyoit , il lui donna sur le champ l'emploi souhaité. Cependant le solliciteur , sans rien sçavoir de ce qui s'étoit passé , étant revenu à la charge : » Je » te conseille , lui dit Vespasien , de te » pourvoir d'un autre frere ; car celui que » tu croyois ton frere , est le mien. » Dans un voyage qu'il faisoit en litière , il remarqua que son Muletier s'étant arrêté comme pour ferrer ses mules , un Plaideur avoit profité de l'occasion pour lui présenter une requête. » Combien as-tu gagné à ferrer la » mule ? » dit Vespasien au Muletier : & il l'obligea de lui donner la moitié de la somme. L'expression de Vespasien a passé , comme tout le monde sçait , en proverbe parmi nous. Il avoit mis un impôt , que nos Auteurs n'ont pas jugé à propos d'expliquer , sur les urines : & Tite son fils , qui avoit l'ame grande , lui témoigna désapprouver une exaction si fordide. Lorsque Vespasien reçut le premier de cet impôt , il le porta au nez de son fils , & lui ayant demandé s'il sentoit mauvais : » Eh bien , » ajouta-t-il , vous sçavez pourtant de quel » le origine vient cet argent. »

On voit qu'il s'étudioit à couvrir par des railleries , souvent assez heureuses , la honte & la bassesse de son penchant. Mais il



#### 144 HISTOIRE DES EMPEREURS.

n'en est pas moins convaincu d'une cupidité indécente : & c'est à juste titre qu'il s'attira de la part des Alexandrins le surnom de *Cybiosactes*, dont ils s'étoient autrefois \* servi pour taxer la basse avidité de leurs Rois. Les Romains en firent aussi des farces dans ses funérailles. Ils avoient l'usage comique de faire représenter la personne du mort par un bouffon , qui en exprimait le caractère par ses gestes & par ses discours. Celui qui faisoit ce ridicule personnage dans les obsèques de Vespasien , demanda à quoi se montoit la dépense de la cérémonie : & comme on lui répondit qu'elle alloit à dix \*\* millions de sesterces : » Donnez-moi cette somme , me , s'écria-t-il , & jetez mon corps , si vous le voulez , dans le Tibre. »

Confidérations qui diminuent cette tâche.

Mais plusieurs considérations d'un très-grand poids doivent : sinon disculper Vespasien , ( car parmi les traits que j'ai rapportés il en est d'entièrement inexcusables ) du moins empêcher que l'on ne conçoive de lui une idée méprisante , & réhabiliter en grande partie sa réputation.

Premièrement s'il vendit des absolutions ; il ne fit jamais condamner un innocent pour envahir sa dépouille : & après les Caligula & les Néron , c'étoit un mérite. Il ne confisqua pas même les biens de ceux qui étoient morts les armes à la main contre

\* Voyez *Hist. de la Rép. T. XII. p. 395.*

\*\* Douze cens cinquante mille livres :



lui, & il laissa passer leur succession à leurs enfans ou autres héritiers.

En second lieu il trouva les finances tellement épuisées par les prodigalités de ses prédécesseurs, par les déprédations de leurs Ministres, par les dissipations inséparables des guerres civiles, qu'en arrivant à l'Empire il déclara que la République avoit besoin de quarante \* mille millions de sesterces, qui font cinq mille millions de nos livres Tournois, pour pouvoir subsister. Dans une si étonnante détresse; il lui étoit impossible de soulager les peuples, & c'étoit même une nécessité pour lui d'augmenter les impositions.

Enfin, un moyen d'apologie très-puissant en sa faveur, c'est qu'il (1) fit un excellent usage des sommes qu'il amassoit par des voies souvent odieuses. Simple & économe dans sa dépense personnelle, il étoit magnifique dans celles qui avoient le public pour objet. Je ne parle point ici des édifices dont il orna la capitale. Mais il exerça de très-grandes libéralités envers tous ceux qui se trouverent dans le cas de les mériter. Il facilita à plusieurs l'entrée du Sénat, en remplissant ce qui leur manquoit du côté de la fortune. Il secourut des Consulaires pauvres par une pension annuelle

\* Cette somme a paru en quadragies, & la dixième partie.  
trop forte à Budé, & il (1) Malé partis optime.  
la réduit, par le changement de quadringentus me. usus. est. Sues.



de cinq \* cens mille sesterces. Il répara les dommages que plusieurs villes avoient soufferts, soit par des tremblemens de terre, comme Salamine & Paphos dans l'isle de Chypre, soit par des incendies, & il y ajouta même de nouveaux embellissemens. Il fit des travaux & des dépenses considérables pour les grands chemins, sans vexer les habitans des pays par lesquels ils passoient. J'ai fait mention de sa munificence à l'égard de ceux qui cultivoient avec succès les Lettres & les Arts. Un si digne usage des richesses publiques montre assurément un grand Prince. Si Vespasien eût assouvi l'avidité des Courtisans par des largesses inconsidérées, il leur auroit paru libéral, & ils lui eussent aisément passé ce que pouvoient avoir de reprochable les moyens par lesquels il faisoit venir l'argent dans ses coffres.

Conduite - Pour achever le portrait de Vespasien, je dois dire un mot de sa conduite privée, où régnoit la simplicité, & des manières privées d'une aimable familiarité. Il se mettoit de grand matin, comme je l'ai dit, au travail : & ce n'étoit qu'après avoir lu ses lettres, & l'état de sa maison jour par jour, qu'il admettoit ses amis à son lever. Pendant qu'il lui faisoient leur cour, il se chauffoit & s'habilloit lui-même. Ensuite venoient les affaires publiques ; on il falloit représenter. Lorsqu'elles étoient terminées,

\* Soixante-deux mille cinq cens livres.



le reste de la journée étoit donné au délassement , & partagé entre la promenade , un intervalle de repos , le bain , & enfin un souper modeste , mais pourtant honnête , auquel il invitoit toujours plusieurs illustres convives. Alors il se livroit à sa gayeté naturelle , & c'étoient-là les momens favorables , qu'épioient avec grand soin ses Officiers pour lui demander des graces. Il aimoit beaucoup à plaisanter , comme on l'a vu par plusieurs bons mots de lui rapportés ci-dessus , & il se permettoit en ce genre , non-seulement l'urbanité & l'enjouement , mais la licence.

Après cet exposé du caractère & du gouvernement de Vespasien , & les fastes que j'ai dressés de son règne , il me reste peu d'événemens à raconter.

Mucien mourut avant lui , après avoir été trois fois Consul. Nous ne sçavons aucun détail de ce que fit sous le règne de Vespasien cet homme plus célèbre que son <sup>Mort de Mucien : ses ouvragés.</sup> lidement estimable. J'observerai seulement <sup>Tillem. Vesp. art.</sup> qu'il fut Auteur. Pline le cite souvent pour 19. des Observations sur-tout d'Histoire & de Géographie Orientale : & nous apprenons par un autre témoin qu'il compila & donna au public tout ce qu'il put trouver dans les anciennes Bibliothèques de monumens de l'esprit & d'éloquence des illustres Romains qui avoient fleuri pendant les derniers tems de la République. Pline ne nous a pas laissé ignorer une attention superstitieuse de Mu-



cien, qui pour se préserver du mal d'yeux portoit sur soi une mouche vivante enveloppée dans un linge blanc.

Aventures  
& mort de  
Sabinus &  
d'Epponi-  
ne.

*Tac. Hist.*  
IV. 67.

*Plut.*

*Amat.*

*Dio.*

La mort du Gaulois Sabinus & d'Epponine sa femme fut précédée & accompagnée de circonstances extrêmement touchantes. J'ai dit comment Sabinus ayant pris part à la révolte de Civilis, fut vaincu par les Séquanois. Il lui étoit aisé de s'enfuir en Germanie : mais il étoit retenu par sa tendresse pour une jeune épouse, la plus vertueuse & la plus accomplie de toutes les femmes, qu'il ne lui étoit possible ni de laisser, ni d'emmener avec lui. Il avoit des grottes souterraines, fort profondes, fort amples, qui lui servoient d'asyle pour cacher ses trésors, & dont personne n'avoit connoissance, sinon deux de ses affranchis. Résolu de s'y cacher lui-même, il renvoya tout son monde, comme s'il eût eu dessein de s'ôter la vie par le poison, & il ne garda auprès de sa personne que les deux affranchis, sur la fidélité inviolable desquels il comptoit. Avec eux il mit le feu à sa maison de campagne, pour faire croire que son corps auroit été consumé par les flammes ; & s'étant retiré dans sa caverne, il dépêcha l'un d'eux à sa femme pour lui annoncer qu'il n'étoit plus. Il sçavoit quel cruel coup ce seroit pour elle, & sa vûe étoit de persuader dans le public la vérité du bruit de sa mort par la sincérité de la douleur d'Epponine. C'est ce qui arriva en effet.



Epponine désespérée se jeta par terre, s'abandonna aux cris , aux pleurs , aux gémissemens , & passa dans cet état trois jours & trois nuits sans manger. Sabinus instruit de sa situation, en craignit pour elle les suites , & il la fit avertir secrètement qu'il n'étoit point mort , qu'il se tenoit caché dans une sûre retraite ; mais qu'il la prioit de continuer ses démonstrations de douleur , pour entretenir une erreur qui lui étoit salutaire.

Epponine joua parfaitement la comédie : elle alloit voir son mari pendant la nuit , & ensuite elle reparoissoit , sans donner aucun soupçon d'un si étrange mystère. Peu-à-peu elle s'enhardit ; ses absences furent plus longues , & elle s'enterra presque toute vive avec Sabinus , ayant seulement attention d'aller de tems en tems à la ville. Bien plus étant devenue grosse, elle se délivra elle-même comme une lionne dans son antre, & elle nourrit de son lait deux fils qu'elle mit au monde dans ce triste séjour , & dont l'un mourut dans la fuite en Egypte , l'autre avoit voyagé en Grèce , & pouvoit être encore en vie lorsque Plutarque écrivoit. Epponine passa dans cette ténébreuse retraite neuf ans consécutifs , si l'on en excepte un intervalle de sept mois , pendant lesquels , sur quelques espérances qu'on lui avoit données , elle conduisit son mari à Rome , après l'avoir si bien déguisé , qu'il n'étoit pas reconnoissable ; & n'ayant rien trouvé de solide dans ce qu'on lui



avoit fait espérer , elle le ramena dans sa caverne.

Enfin, Sabinus fut découvert. On le prit avec sa femme & ses enfans , & on les mena tous prisonniers à Rome. Ils parurent devant l'Empereur , & Epponine dans cette extrémité vérifia encore merveilleusement son nom , qui en langage Celtique signifioit *Héroïne*. Elle parla à Vespasien avec courage , elle tâcha de l'attendrir , & lui présentant ses enfans : » César , lui dit-elle , j'ai » mis au monde ces tristes fruits de notre » disgrâce , & je les ai allaités dans l'oreur des ténèbres , afin de pouvoir vous » offrir un plus grand nombre de supplians. » Vespasien versa des larmes , mais il ne laissa pas d'envoyer Sabinus & Epponine au supplice , & il ne fit grâce qu'à leurs enfans. Une raison d'Etat mal entendue , & les maximes Romaines de tout tems cruelles à l'égard des étrangers , l'endurcirent contre des prières si touchantes & contre sa propre clémence. Epponine outrée ne garda plus de mesures , & insultant audacieusement un Prince qu'elle ne pouvoit fléchir , elle se reprocha à elle-même les humbles prières auxquelles elle s'étoit abaissée , lui déclarant qu'elle avoit vécu dans l'obscurité d'un tombeau avec plus de satisfaction , que lui sur le trône. Le supplice de cette généreuse Gauloise fit frémir tout Rome , & Plutarque attribue à la vengeance que les Dieux en tirèrent la chute de la maison de



Vespasien, qui s'éteignit dans ses deux fils.

La conjuration de Cécina & d'Eprius Conju-  
ration de  
Cécina &  
de Mar-  
cellus.  
Marcellus est le dernier fait que Dion raconte avant la mort de Vespasien : & je n'ai rien à ajouter à ce que j'en ai dit dans les Suet. Tit.  
6. & Dio.  
Fastes ; sinon que Tite eut grande raison de se hâter de prévenir un danger très pressant ; & que lorsqu'il fit poignarder Cécina, il avoit la preuve manifeste de son crime dans un discours séditieux écrit de sa main, & destiné à engager les soldats à la révolte. C'est donc à tort que quelques-uns ont accusé Tite d'avoir voulu venger Vid. Epit.  
son Cécina sa jalousie au sujet de Bérénice ; & de s'être défait d'un rival aimé..

Vespasien étoit parvenu à l'âge de près Mort de  
Vespasien.  
Suet. Vc/.  
23. 24. &  
Dio.  
de soixante & dix ans, sans autre incommodité que quelques attaques de goutte ; & sans avoir besoin d'autre régime que de la diète qu'il observoit régulièrement un jour chaque mois. Son humeur gaie contraindroit sans doute beaucoup à sa bonne santé. Il ne s'inquiétoit pas aisément : & même les prétendus présages qui effrayoient les autres à son sujet, étoient pour lui matière à plaisanterie. On débita que les Manfôles des Césars s'étoient tout d'un coup ouvert. « Ce prodige ne me regarde point ; » dit Vespasien : je ne suis point de la race d'Auguste. » Une Comète ayant paru au Ciel avec une chevelure, il dit à ceux qui s'en entretenoient : « Si cet Astre m'enace quelqu'un, c'est le Roi des Parthes ;



» qui a de longs cheveux, & non pas moi ;  
 » qui suis chauve. »

Sa maladie commença par de légers mouvemens de fièvre ; qu'il ressentit étant en Campanie. Il revint aussitôt à Rome , d'où il alla suivant sa coutume à une campagne voisine de Rieti , qui étoit son séjour ordinaire pendant les chaleurs de l'été. Il y fit grand usage des eaux minérales de Cutilies , qui sont extrêmement froides. L'usage de ces eaux ne convenoit point à son état , & la maladie s'augmentant considérablement ; il connut lui-même le danger , & dit : Je (1)  
 » m'imaginé que je deviens Dieu. » Il faisoit allusion par ce mot à l'Apothéose , qui devoit suivre sa mort. Il s'affoiblissoit de jour en jour : & cependant , il n'interrompoit en rien ses occupations accoutumées , il vaquoit aux affaires , il donnoit audience dans son lit. Enfin , se sentant défaillir , il fit un effort pour se lever , en disant : » Il faut qu'un Empereur meure debout : & il expira entre les bras de ceux qui le soutenoient , le vingt-quatre Juin de l'an de Rome , que nous comptons 830. ayant vécu soixante-neuf ans sept mois sept jours , & regné dix ans moins six jours. Car , nous avons remarqué d'après Tacite qu'il datoit le commencement de son règne le premier Juillet , jour auquel il avoit été proclamé Empereur à Alexandrie.

*Cotigliano , au Duché de (1) Ut puto , Deus de Spolète. Suet.*



Vespasien est le premier des Empereurs depuis Auguste qui ait pû réconcilier le peuple Romain avec la Monarchie. Après cinquante-six ans de tyrannie , il fit éprouver à Rome & à l'Univers les douceurs d'une bonne & sage administration. On peut hardiment le comparer à Auguste , qu'il surpasse par la légitimité des voies qui l'élevèrent à l'Empire , & qu'il égale dans la maniere dont il en usa.

Avant que de passer au règne de Tite ; fils aîné & successeur de Vespasien , je dois enfin rendre compte au Lecteur de la guerre des Juifs & de la prise de Jérusalem.







## LIVRE XVI.

### §. I.

*La ruine des Juifs, événement très-intéressant ; sur-tout par rapport à la Religion. Force & importance du témoignage de Josèphe. Nécessité d'abrèger son récit dans cet Ouvrage. Zèle des Juifs pour leur Religion : première source d'antipathie contre les Romains. Anciennes Prophéties mal entendues : second principe de révolte. Foule d'imposteurs. Judas le Galiléen auteur d'une faction qui se perpétue. Florus Intendant de la Judée sur la fin du règne de Néron. Etat affreux où il trouve la Judée. Gouvernement tyrannique de Florus. Cestius Gouverneur de Syrie néglige de remédier au mal. Florus se propose de faire naître la guerre. Troubles dans Césarée entre les Juifs & les Idolâtres, habitans de cette ville. Florus entretient les troubles, au lieu de les éteindre. Sédition dans Jérusalem occasionnée par Florus, & punie avec une cruauté capable de porter les Juifs au désespoir. Epoque du commencement de la guerre. Trois partis parmi les Juifs. Nouvelle sédition dans Jérusalem. Perfidie de Florus. Nouveau carnage des Juifs. Officier envoyé par le Gouverneur de Syrie pour examiner l'état des choses. Le Roi Agrippa tâche de calmer les esprits des Juifs, & il les engage*



à plier sur quelques articles. Mais il ne peut obtenir d'eux qu'ils se soumettent à Florus. Les séditieux refusent les victimes présentées au nom des Romains. Les Grands, après avoir tenté inutilement de ramener les séditieux, implorent contre eux le secours de Florus & d'Agrippa. Guerre intestine dans Jérusalem entre les Grands & la plus saine partie du peuple d'une part, & les séditieux de l'autre. Ceux-ci restent vainqueurs. Horrible perfidie des séditieux envers la garnison Romaine. Les Juifs de Césarée sont exterminés. Toute la Syrie remplie de carnages par les combats entre les Juifs & les Syriens. Cypros & Machéronne enlevées aux Romains. Siège de Jérusalem par Cestius : il manque plusieurs fois l'occasion de prendre la ville. Il est poursuivi dans sa retraite par les Juifs. Plusieurs Juifs s'ensuyent de Jérusalem. Les Chrétiens en sortent, & se retirent à Pella. Plaintes portées à Néron contre Florus. Le Conseil des Juifs distribue les départemens. Josèphe envoyé en Galilée. Sages arrangements de Josèphe pour le civil & pour le militaire. Jean de Giscala, ennemi de Josèphe, lui suscite bien des traverses. Caractère de ce scélérat, & son histoire. Vespasien est chargé par Néron de la guerre contre les Juifs. Il assemble son armée à Ptolémaïde. Il entre dans la Galilée. Siège de Jotapate. Prise de cette ville. Josèphe retiré dans une caverne, y est découvert. Il consent à se rendre, inspiré, selon qu'il l'assure, par un mouvement



divin. Fureur de ceux qui étoient avec lui dans la caverne. Ils se tuent tous les uns après les autres , & Josèphe délivré d'eux se rend aux Romains. Prétendues prédictions de Josèphe. Il est bien traité par Vespasien. Prise de Japha par les Romains. Ils taillent en pièces les Samaritains atroupés sur le mont Garizim. Prise & destruction de Joppé. Vespasien marche vers Tibériade , qui lui ouvre ses portes. Il prend Tarichée. Clémence de Tite. Près de 40000 scélérats mis à mort , ou vendus par Vespasien , contre la foi donnée. Il achève la conquête de la Galilée. Jean s'enfuit de Giscala à Jérusalem. Il y augmente le trouble & la folle ardeur pour la guerre. Rapines , brigandages , cruautés exercées par les factieux. Ils prennent le nom de Zélateurs. Ils s'emparent du Temple. Discours d'Ananus au peuple contre les Zélateurs. Le peuple prend les armes , & force la première enceinte du Temple. Trahison de Jean de Giscala. Les Zélateurs appellent les Iduméens à leur secours. Discours de Jésus grand Pontife aux Iduméens , pour les détourner de l'alliance des Zélateurs. Il ne peut rien gagner sur eux. Les Iduméens introduits par les Zélateurs dans la ville & dans le Temple , font un grand carnage du peuple. Mort du Pontife Ananus , tué par les Iduméens. Cruautés exercées par les Zélateurs & par les Iduméens. Jugement & mort de Zacharie fils de Baruch. Les Iduméens reconnoissent qu'ils ont été trompés par les



*Zélateurs , & ils se retirent de Jérusalem. Nouvelles cruautés des Zélateurs. Horrible oppression du peuple de Jérusalem. Vespasien laisse les Juifs se ruiner par leurs fureurs intestines. Prise de Gadare , Capitale de la Pérée. Réduction de tout le pays. Toute la Judée soumise , hors Jérusalem , & trois forteresses occupées par les brigands. Vespasien est obligé d'interrompre la guerre contre les Juifs. Il délivre Josèphe de ses chaînes. Tite est envoyé par son pere pour assiéger Jérusalem.*

**L**A ruine des Juifs est un événement très-intéressant par lui-même , & qui le devient encore infiniment d'avantage lorsqu'il est considéré sous le rapport qu'il a avec la Religion. Une guerre sanglante , & où les fureurs des partis conspirent avec les armes de l'étranger pour la destruction de la nation , ou plutôt y forcent malgré lui un ennemi plein de clémence , qui ne demandoit qu'à épargner les vaincus , un peuple ancien & fameux , qui de son pays , comme d'un centre , s'étoit répandu dans toutes les parties du monde connu , frappé des plus horribles calamités dont aucune Histoire ait conservé le souvenir ; une grande & superbe ville livrée en proie aux flammes , & onze cens mille habitans ensevelis sous ses ruines ; un Temple , la merveille de l'Univers , & l'objet de la vénération de ceux mêmes qui suivoient un au-



tre culte, tellement détruit qu'il n'en reste pas pierre sur pierre ; voilà sans doute des faits bien capables , quand ils seroient purement humains , d'exciter l'intérêt le plus vif. Mais combien ces mêmes faits nous deviennent-ils précieux , lorsque nous faisons réflexion qu'ils renferment une des preuves des plus éclatantes de la vérité de notre sainte Religion ? qu'ils avoient été prédits par Jésus-Christ quarante ans auparavant<sup>1</sup>, lorsqu'ils étoient sans aucune apparence ; que la dispersion du peuple Juif & la ruine du Temple entrent dans le système de l'Evangile , au moyen duquel la connoissance du vrai Dieu ne devoit plus être renfermée dans une seule nation , ni son culte attaché à un lieu particulier ; enfin que ces désastres , les plus affreux qu'il soit possible d'imaginer , sont la vengeance que Dieu tira du plus grand crime qui ait jamais été commis sur la terre , & de la mort cruelle & ignominieuse de son Fils.

**Forcé &** La Providence divine a voulu qu'une  
**importan-** Histoire si importante nous fût transmise  
**ce du té-** par un témoin oculaire , & qui a eu lui-  
**moignage** même grande part aux principaux évèn-  
**de Josép-** nemens ; par un témoin nullement suspect  
**phe.** de favoriser les Chrétiens , & qui a vu les  
 preuves de la colère céleste sur sa malheureuse patrie , comme il le remarque à plusieurs reprises dans son ouvrage , mais qui en a ignoré la cause. Joséphe n'avoit garde de penser que les Juifs se fussent attiré l'in-



dignation de Dieu en rejetant & crucifiant  
le Messie promis à leurs peres , puisque ,  
par une adulation aussi folle qu'impie , il ap-  
pliquoit aux ennemis & aux destructeurs de  
sa nation les oracles qui lui annonçoient un  
Libérateur.

Il a traité sa matiere dans un très-grand Necessité  
détail, se faisant un devoir de n'omettre au- d'abrégier  
cune circonstance , parce que dans un ou- son récit  
vrage consacré à cet unique objet, il se pro- dans cet  
posoit d'en instruire pleinement & ses con- Ouvrage.  
temporains & toute la postérité. Parmi nous  
ces faits sont fort connus , non-seulement  
des Sçavans, mais du commun des Lecteurs,  
au moyen de la traduction de Josephé qui  
a paru dans le siècle dernier , & qui a été  
& est encore lûe avidement. D'ailleurs, ce  
qui faisoit l'objet unique de l'Historien Juif,  
n'est qu'une petite partie de l'ouvrage que  
j'ai entrepris. C'est donc pour moi une né-  
cessité de me serrer , & d'abrégier ma narra-  
tion , en tâchant néanmoins de ne manquer  
aucun des traits qui caractérisent les princi-  
paux acteurs , & sur-tout aucun de ceux qui  
portent l'empreinte du doigt de Dieu visi-  
blement marqué dans ce grand événement.

La nation Juive étoit alors plus attachée Zèle des  
qu'elle ne l'avoit jamais été à la Religion Juifs pour  
de ses peres. Il est vrai que le commerce leur Reli-  
avec les étrangers , & l'étude de la Philoso- gion: pre-  
phie des Grecs , avoient gâté quelques par- miere  
ticuliers. L'Epicurisme , si contraire à la source  
Religion même naturelle , s'étoit introduit d'antipa-  
thie con-  
tre les  
Romains.



parmi eux , & avoit formé la secte des Sadducéens. Mais cette secte , quoiqu'embrasée par les plus illustres d'entre les Prêtres , étoit renfermée dans un petit nombre de personnes. Le gros de la nation sembloit , en conséquence de son mélange avec les Idolâtres , avoir redoublé de zèle pour la pureté de son culte. Les Pharisiens , qui affectoient une grande rigidité , avoient seuls du crédit parmi le peuple : il les écoutoit seuls , & il avoit même , sur leur autorité , reçu diverses observances , qui ajoutées à la loi lui servoient comme de haie , & fortifioient le mur de séparation entre les Juifs & les Gentils. De-là plusieurs séditions , soit contre leurs Rois , lorsqu'ils les trouvoient trop complaisans pour les usages des Romains , soit contre les Romains eux-mêmes. J'ai décrit avec étendue celle qu'excita l'affaire de la statue de Caligula , & qui mit la nation à deux doigts de sa ruine. Le zèle des Juifs étoit si vif & si ardent , qu'ils ne souffroient pas que l'on fit même entrer dans leur pays les images des Césars , adorées par-tout ailleurs : & les Magistrats & Généraux Romains avoient égard à ce scrupule. Josèphe rapporte que Vitellius Gouverneur de Syrie se préparant à traverser la Judée avec son armée pour aller faire la guerre à Arétas Roi des Arabes , les premiers de la nation vinrent au-devant de lui , & lui représentèrent que les drapeaux de ses Légions étoient chargés d'images , qui  
selon

*Joseph.*  
*Antiq.*  
*XVIII.7.*



félon leur loi ne devoient point paroître dans toute la contrée. Vitellius reçut favorablement leur requête, & ayant fait prendre une autre route à son armée, il vint à Jérusalem accompagné seulement de ses amis.

Un autre principe de révolte chez les Juifs, étoient les oracles qui regardoient le Messie, mal entendus & mal interprétés. Ils sçavoient que les tems marqués par les Prophètes étoient accomplis : & leurs passions ne leur ayant pas permis de reconnoître un Sauveur, qui ne délivroit que de la servitude du péché, & non de celle des Romains, ils étoient toujours prêts à écouter tout imposteur qui leur annonçeroit la liberté, & la domination sur leurs ennemis.

Aussi l'Histoire de Josèphe est remplie, dans les tems dont je parle, d'entreprises tentées par des fourbes de toute espèce pour se faire Rois, ou pour secouer le joug de l'étranger. Souvent ils emmenaient un grand peuple dans les déserts en promettant de magnifiques prodiges. A peine une de ces troupes étoit-elle dissipée, qu'il s'en formoit une nouvelle sous quelque nouveau séducteur. Celui dont la faction se perpétua le plus long-tems & avec le plus d'éclat, fut Judas le Galiléen, dont il est parlé dans les Actes des Apôtres.

C'étoit un homme habile, éloquent, attaché aux principes des Pharisiens, qu'il outroit encore, & auxquels il ajoutoit un

Anciens  
Prophéties  
mal entendues : second  
principe de révolte.

Foule  
d'imposteurs.

Act. Ap.  
V. 37.

Judas le  
Galiléen  
auteur



d'une faction qui se perpétue. amour de la liberté qui alloit jusqu'au fanatisme. Lorsque la Judée , après la mort d'Archélaus , fut réduite en Province Romaine ,

*Joseph.*

*Antiq.*

*XVII. 1.*

*& 2. &*

*de B. Jud.*

*II. 7.*

Quirinius y étant venu par ordre d'Auguste , pour faire le \* dénombrement des personnes & des biens , Judas appuyé d'un autre Pharisien nommé Sadoc , s'éleva publiquement contre un usage qu'il traitoit de tyrannique. Il prétendit que les déclarations auxquelles on vouloit les astreindre , étoient une vraie servitude. Il excita ouvertement le peuple à la révolte , soutenant que les Juifs n'avoient point d'autre Seigneur , ni d'autre Maître que Dieu seul. Ses clameurs séditieuses n'eurent pas de grandes suites dans le moment : ceux qu'il avoit ameutés , furent obligés de se disperser par la fuite. Mais il laissa des sectateurs , qui embrassèrent son dogme favori avec tant d'obstination , qu'il n'est point de supplice si cruel qu'ils ne souffrissent volontiers plutôt que de donner à aucun mortel le nom de Maître & de Seigneur. Ces forcenés , par leurs maximes orgueilleuses , entretenrent dans l'esprit des peuples un levain de rébellion , qui après avoir causé plusieurs troubles passagers , s'échauffa enfin si violemment à l'occasion des injustices & des excès odieux de l'Intendant Gessius Florus , que le feu ne put s'éteindre que par la ruine totale de la nation.

\* Ce dénombrement n'est dans S. Luc. c. 2. Il lui est pas celui dont il est parlé postérieur de 10 à 11 ans.



Florus fut envoyé pour gouverner la Ju-  
 dée l'an onzième de l'Empire de Néron ;  
 ayant obtenu cet emploi par le crédit de sa  
 femme , qui étoit amie de Poppée. Il trou-  
 va le pays dans un état qui eût offert à un  
 Gouverneur sage , actif , & bien intention-  
 né , une belle matière à exercer ses talens  
 & ses vertus , mais qui ne parut à Florus  
 qu'une occasion de piller & de s'enrichir. Il  
 n'est aucun de cette suite de séducteurs que  
 j'ai dit s'être élevés depuis que la Judée  
 obéissoit aux Romains , dont les mouve-  
 mens n'eussent laissé de fâcheux restes. Quoi-  
 qu'ils n'eussent pas réussi , leurs factions n'a-  
 voient pas pû être tellement exterminées  
 qu'il ne s'en sauvât plusieurs particuliers ;  
 & comme la Judée est un pays de monta-  
 gnes , & que dans son voisinage à de grands  
 déserts , ceux qui avoient échappé au fer  
 des Romains , trouvoient aisément des asy-  
 les & de sûres retraites , d'où se réunissant  
 ensuite & s'attroupant ils désoloient le pays  
 par des brigandages affreux. Toutes ces  
 différentes branches de séditieux s'accor-  
 doient dans l'attachement aux maximes de  
 Judas le Galiléen. Tous couvroient leurs  
 fureurs du prétexte d'un zèle ardent pour  
 la défense de la liberté commune , se préten-  
 dant fuscités de Dieu pour lever l'opprobre  
 de la nation assujettie à l'étranger , & me-  
 nant de la mort quiconque demeurerait  
 soumis aux Romains. Ainsi tout ami de la  
 paix devenoit l'ennemi de ces furieux : ils

An. Rom.  
816.Florus  
Intendant  
de la Ju-  
dée sur la  
fin du ré-  
gne de  
Néron.Etat af-  
freux où il  
trouve  
la Judée.Joseph.  
Antiq.XX. 6. 9.  
& de B.  
Jud. II.

12. 23.



pilloient les maisons, tuoient les personnes, brûloient les villages ; & se répandant dans toutes les parties de la Judée, ils la remplissoient de carnages & d'horreurs.

De ces troupes de brigands se détachèrent quelques-uns des plus audacieux, qui venoient à Jérusalem dans le dessein d'y allumer le feu de la sédition, & d'y détruire le parti de ceux qui se seroient opposés à une révolte. N'étant pas assez forts pour les attaquer ouvertement, ils employoient la voie des assassinats, qu'ils commettoient journellement jusques dans le Temple. Ils étoient munis d'une arme très-courte, qu'ils portoient cachée sous leurs robes, & se mêlant dans la foule aux grands jours de fêtes ils frapportoient tout d'un coup ceux qui avoient le malheur de leur être suspects, & ensuite ils faisoient les étonnés, ils joignoient leurs plaintes à celles des spectateurs : en sorte qu'il n'étoit pas possible de les reconnoître. Ils prirent pour première victime Jonathas, qui avoit été grand Pontife ; ils tuèrent encore plusieurs autres illustres citoyens ; & ces sortes de meurtres devinrent si fréquens, que tout le monde étoit dans des défiances continuelles, & que personne ne croyoit pouvoir paroître dans les rues sans courir risque de la vie.

Albinus, prédécesseur immédiat de Florus, avoit nourri l'audace de ces scélérats par l'impunité, Basement & indignement avide, il vendoit la sûreté publique à prix



d'argent. Ceux qui étoient arrêtés & mis dans les prisons pour cause de brigandages , obtenoient , moyennant les présens qu'ils avoient soin de lui faire , leur élargissement : & nul n'étoit criminel que celui qui n'avoit rien à donner. Il vendoit aux factieux la licence de tout oser : & ses Officiers imitant son exemple , tiroient des petits les contributions que les puissans payoient au Gouverneur. Il se forma ainsi plusieurs bandes de brigands , qui rangées chacune sous un chef exerçoient impunément toutes sortes de violences. Les citoyens amateurs de la tranquillité devenoient leur proie : & n'espérant obtenir aucune justice , s'ils étoient pillés , ils gardoient le silence ; s'ils avoient été épargnés , ils se trouvoient heureux , & la crainte d'un danger toujours présent les réduisoit à faire leur cour à des misérables ; dignes des plus grands supplices.

Florus , qui succéda à Albinus , le fit regretter. Albinus cachoit au moins sa marche , & paroissoit susceptible de quelque honte. Florus au contraire fit publiquement trophée de ses injustices , de ses rapines , de ses cruautés , & il se conduisit à l'égard de la nation des Juifs comme un bourreau qui eût été envoyé pour exécuter des criminels. Sans miséricorde , sans pudeur , il ne sçavoit ni s'attendrir sur les maux , ni rougir de tout ce qui est le plus honteux. Réunissant la ruse à l'audace , il excelloit dans l'art funeste de jeter des nuages sur

Gouvernement tyrannique de Florus.



l'évidence de la justice & du bon droit. C'étoit peu pour lui de vexer & de piller les particuliers : ils dépouilloit les villes entières, il ravageoit un grand pays tout-à-la-fois. Ses intelligences avec les brigands éclatoient à la vûe de tous, & il n'y manquoit que de publier à son de trompe une permission générale de voler & de tuer, à condition de lui réserver une part du butin. Un gouvernement si tyrannique fit désertir la contrée : & il y eut un grand nombre de familles qui abandonnerent leurs établissemens, & leurs biens, pour aller chercher au moins chez l'étranger la sûreté & la paix.

**Cestius** Les Juifs avoient une ressource dans le Gouverneur de Syrie Cestius Gallus, qui depuis la guerre des Parthes terminée par Corbulon avoit réuni le commandement des Légions à l'administration civile, & de l'autorité duquel relevoit l'Intendant de la Judée. Mais nul ne fut assez hardi pour aller lui porter des plaintes à Antioche, lieu de sa résidence ordinaire. On attendit qu'il vînt à Jérusalem. Il s'y rendit pour la Fête de Pâques de l'an de Jesus-Christ soixante-six, douzième de Néron. Les Juifs, au nombre de trois millions, l'environnerent, le suppliant de prendre pitié des malheurs de la nation, & lui demandant justice de Florus, qui en étoit le fléau. Cestius apaise cette multitude par des belles paroles, mais il n'apporta aucun remède efficace au mal : & s'en retournant à Antioche, il fut accom-

*Cestius  
Gouver-  
neur de  
Syrie né-  
glige de  
remédier  
au mal.  
Joseph. de  
B. Jud.  
II. 13.*

*An. rom.  
817.*



pagné jusqu'à Césarée par Florus , qui lui déguisa les choses , & les tourna à son avantage.

Néanmoins cet Intendant craignit les suites d'une affaire où tout le tort étoit de son côté , & il résolut pour l'étouffer de faire naître la guerre. Il ne doutoit pas que , si le pays demeuroid en paix , les Juifs excédés de mauvais traitemens , ne s'adressassent enfin à l'Empereur : au lieu qu'une révolte ouverte les rendant coupables leur ôteroit tout moyen de se faire écouter. Ainsi pour les contraindre de se porter aux dernières extrémités , il s'étudia à aggraver de plus en plus leur misère. Dans ces circonstances survint à Césarée un mouvement qui favorisa ses vûes , & lui fournit un prétexte pour en entamer l'exécution.

La ville de Césarée avant que d'être bâtie par Hérode , subsistoit déjà sous le nom de Tour de Straton , mais elle étoit délabrée & tomboit presque en ruines. Hérode , invité par la situation , en voulut faire un monument de sa magnificence , & de sa reconnaissance envers Auguste. Il la rebâtit à neuf , il y creusa un port , il y construisit un Palais pour lui : & comme jamais la Religion n'embarrassa sa politique , il y dressa des statues , il y éleva un Temple en l'honneur du Prince qu'il révéroit bien plus sincèrement que le Dieu du Ciel. Ainsi dans cette ville habitée par des Syriens & par des Juifs se voyoit un mélange d'idolâtrie & de

Troubles dans Césarée entre les Juifs & les Idolâtres , habitans de cette ville.

Josephus Antiq. XV. 13. & de B. Jud. I. 16.



*Joseph. Antiq. XX. 6 & Benef. de II. 12.* culte du vrai Dieu. C'étoit une source de division , & pendant que Félix frere de Palas gouvernoit la Judée , la querelle s'échauffa entre les deux nations qui habitoient Césarée. Les Juifs prétendoient tenir le premier rang dans une ville qui reconnoissoit Hérode leur Roi pour fondateur. Les Syriens au contraire soutenoient qu'ils représentoient les anciens habitans de la Tour de Straton : & ils ajoûtoient qu'Hérode n'avoit pas prétendu la rebâtir pour l'usage des Juifs , puisqu'il y avoit érigé des Temples & des Statues. On ne s'en tint pas de part & d'autre à de simples paroles : on en vint aux mains : il y eut des séditions : il y eut des combats. Enfin le Magistrat Romain intervint , & ayant réduit par la force les plus opiniâtres ; il obligea les deux partis à vivre en paix , jusqu'à ce que l'Empereur eût prononcé sur le fond du différend. La réponse de Néron donna gain de cause aux Syriens , & elle arriva précisément dans le tems que tout étoit en feu dans la Judée sous Florus. On peut bien penser que les Juifs de Césarée furent peu contents de ce jugement : & leurs adversaires en triomphèrent avec une arrogance qui augmenta le dépit de ceux qui avoient succombé , & leur donna lieu de le faire éclater.

*Jos. de B. Jud. II. 13. 14.* Les Juifs avoient une Synagogue dans Césarée près d'un terrain qui appartenoit à un Syrien. Ils tenterent plusieurs fois d'engager le propriétaire à leur vendre

cet



cet emplacement, lui en offrant un prix beaucoup au-dessus de sa valeur. Mais il rejetta avec dédain leurs propositions, & même il entreprit d'y bâtir, & il y commença des boutiques, qui gênoient & rendoient fort étroit le passage pour aller à la Synagogue. Les plus échauffés de la jeunesse des Juifs eurent recours à la force, & tombèrent sur les ouvriers. Florus condamna & arrêta cette voie de fait. Alors les plus puissans & les plus riches de la nation entre-  
Florus entretient ces troubles, au lieu de les éteindre.  
 rent en négociation avec lui, & moyennant huit \* talens qu'ils lui donnerent, ils en tirent une promesse d'empêcher la construction des boutiques. Mais Florus aussi perfide qu'intéressé, ne leur avoit donné cette parole que pour avoir leur argent : & lorsqu'il l'eut touché, il s'en alla à Sébaste ou Samarie, les laissant en liberté d'agir selon qu'ils le voudroient, comme s'il leur eût vendu simplement la permission de se faire justice à eux-mêmes. Cette politique tendoit visiblement à allumer la querelle, au-lieu de l'éteindre : & c'est ce qui ne manqua pas d'arriver.

Le lendemain du départ de Florus étoit un jour de sabbat : & pendant que les Juifs s'assembloient dans leur Synagogue, un idôlâtre des plus factieux plaça précisément à leur passage un vase de terre renversé, sur lequel il se mit en devoir de sacrifier des oiseaux selon le rit du Paganisme. Les Juifs

\* *Vingt-quatre mille livres.*



furent outrés de cette insulte faite à leur Religion , & de la profanation d'un lieu qu'ils regardoient comme saint. Les plus âgés & les plus sages d'entre eux vouloient que l'on s'adressât au Magistrat. Mais la jeunesse fougueuse n'écoula point les remontrances de ces anciens. Elle court aux armes : & comme les adversaires, qui avoient comploté l'affaire du sacrifice , s'étoient tenus soigneusement prêts , il se livre un combat , dans lequel les Syriens eurent l'avantage non-seulement sur les Juifs , mais sur l'Officier Romain , qui étoit venu avec des soldats pour appaîser le tumulte : en sorte que les Juifs emportant les Livres de la Loi se retirèrent en un lieu nommé Narbata , à soixante \* stades de Césarée. Les plus illustres d'entre eux , au nombre de douze , allèrent à Sébaste trouver Florus pour implorer sa protection , le faisant souvenir respectueusement des huit talens qu'il avoit reçus. Mais au-lieu d'accomplir ses engagements Florus ordonna que les supplians fussent mis en prison , leur faisant un crime de l'enlèvement des Livres de la Loi.

Sédition dans Jérusalem, occasionnée par Florus , & punie avec une  
 Les Juifs de Jérusalem furent touchés de ce que souffroient leurs freres de Césarée : & néanmoins ils se contenoient dans le devoir. Mais Florus , qui avoit pris à tâche d'allumer la guerre , envoya dans le même-tems enlever du trésor du Temple

\* Deux lieues & demie.



dix-sept \* talens, sous le prétexte du service de l'Empereur. Cet attentat poussa à bout la patience du peuple. On accourt de toute part au Temple, & une multitude infinie jettant des cris d'indignation & de douleur invoque le nom de César, & demande d'être délivrée de la tyrannie de Florus. Quelques-uns de ces boute-feux de sédition qui s'étoient introduits, comme je l'ai dit, dans Jérusalem, investirent contre l'Intendant, le chargerent d'injures, & pour le tourner en ridicule, ils alloient une tasse à la main par toute la ville quêter pour lui, comme pour un misérable tourmenté de la faim. Cette dérision publique ne fit pas honte à Florus de son amour pour l'argent, mais ajouta à la cupidité le motif de la colère. Oubliant Césarée, où avoient commencé les troubles, pour la pacification desquels il étoit même payé, il marche furieux du côté de Jérusalem, & plus avide encore de butin que de vengeance, il mène avec lui grand nombre de soldats, cavalerie & infanterie, cherchant le bruit & l'éclat, & voulant d'une étincelle aisée à étouffer produire une incendie. Le peuple intimidé pensa à conjurer l'orage, & sortant au-devant de l'armée il se disposoit à recevoir Florus avec tous les honneurs dûs à sa place. Florus détacha un Officier à la tête de cinquante cavaliers avec ordre de dissiper

cruauté  
capable de  
porter les  
Juifs au  
désespoir.

\* 51000. livres.



cette multitude , & de déclarer qu'il ne s'agissoit point d'appaiser par des soumissions feintes celui qu'ils avoient outragé avec tant d'insolence ; & que le tems étoit venu de montrer leur amour pour la liberté par des effets , & non par de simples discours. C'étoit-là porter aux Juifs un défi : mais il ne fut point accepté. Le peuple avoit des intentions pacifiques , & bien fâché de ne pouvoir rendre les Romains témoins de son obéissance , chacun se retira chez soi ; & la nuit se passa dans les craintes & dans les allarmes.

Florus alla loger au Palais d'Hérode : & le lendemain s'étant assis sur son Tribunal , Il vit venir à lui les Chefs des Prêtres & tous les plus illustres personnages de la ville , à qui il denonça qu'ils eussent à lui livrer ceux qui l'avoient insulté , s'ils ne vouloient attirer eux-mêmes sur leurs têtes la punition que méritoient les coupables. Ils lui répondirent : » Que le peuple de Jérusalem » étoit ami de la paix , & qu'ils lui deman- » doient grace pour ceux qui l'avoient of- » fensé. Que dans une si grande multitude » il n'y avoit pas lieu de s'étonner qu'il se » trouvât quelques téméraires , que la vi- » vacité de l'âge portât à s'oublier. Qu'il » étoit actuellement impossible de démêler » ceux qui étoient en faute , vû que la » crainte & le repentir les réunissoient avec » les autres dans un même langage , & qu'il » ne restoit plus aucun caractère qui les



» distinguât. Qu'il convenoit à Florus de  
 » maintenir la nation en paix : qu'il devoit  
 » conserver pour les Romains une ville  
 » qui faisoit un des ornemens de leur Em-  
 » pire : & qu'il étoit plus juste de pardon-  
 » ner à un petit nombre de coupables en  
 » faveur d'une foule infinie d'innocens ,  
 » que de perdre tout un peuple bon & fi-  
 » déle en haine d'une poignée d'audacieux.»

Ces représentations n'eurent d'autre ef-  
 fet que d'aggraver Florus. Enflammé de colé-  
 re , il ordonne aux soldats d'aller piller la  
 ville haute , qui étoit l'ancienne forteresse  
 de David sur la montagne de Sion , & de  
 faire main basse sur tous ceux qu'ils rencon-  
 treroient. Les soldats, aussi avides que leur  
 chef , & autorisés par ses ordres , les passè-  
 rent encore. Leur fureur ne se renferma pas  
 dans les bornes qui leur étoient marquées :  
 ils forçoient l'entrée de toutes les maisons ,  
 tuant tout ce qui se présentoit à eux , sans  
 distinction de sexe ni d'âge. Le nombre des  
 morts , en y comprenant les enfans & les  
 femmes , se monta à trois mille six cens. Il  
 y eut quelques personnages distingués , qui  
 saisis par les soldats furent amenés à Flo-  
 rus : & il les fit battre de verges , & met-  
 tre en croix. Parmi eux on remarqua quel-  
 ques Chevaliers Romains : & Josèphe a rai-  
 son d'observer que c'étoit une entreprise  
 bien tyrannique à Florus que de traiter si  
 cruellement des hommes Juifs de naissance,  
 mais Romains par état & par les titres

*Joseph.  
de Benef.  
Jud. VI.  
6.*

*Id. ibid.  
II. 14.*



174 HISTOIRE DES EMPEREURS.  
qui leur avoient été communiqués.

Bérénice étoit alors à Jérusalem pour l'accomplissement d'un vœu de Nazaréat , qu'elle avoit fait à Dieu. Attendrie sur le triste sort de ses compatriotes , cette Princesse fit ce qui dépendoit d'elle pour fléchir la colère impitoyable de Florus. Elle lui envoya à diverses reprises plusieurs de ses Officiers : & voyant qu'elle n'obtenoit rien , & que les soldats exerçoient jusques sous ses yeux toutes sortes de cruautés sur les malheureux Juifs , elle vint elle-même se présenter à l'Intendant comme suppliante. Mais rien n'étoit capable de vaincre dans Florus la fureur de la vengeance soutenue de la cupidité de s'enrichir. Il rebuta Bérénice : elle courut risque d'être insultée en sa présence , & blessée par les soldats ; & elle s'estima heureuse d'aller chercher sa sûreté dans son Palais , où elle s'enferma avec une bonne garde.

Epoque du commencement de la guerre. Cet événement, que nous pouvons regarder comme l'époque du commencement de la guerre , tomba sous l'an de Jésus-Christ 66 , & est fixé par Josèphe au seize du mois Artémisius , qui , suivant l'estimation de Scaliger & de M. de Tillemont répond à peu-près à notre mois de Mai.

Trois partis parmi les Juifs. Nous y voyons concourir de la part des Juifs trois ordres différens d'Acteurs , qu'il est important de distinguer pour se former une idée juste de l'état des choses , & pour bien entendre tout ce que nous aurons à



raconter dans la suite : les Grands & les premiers de la nation , toujours amis de la paix , & attentifs à la maintenir , parce qu'ils voyoient les conséquences funestes d'une révolte ; un parti de séditieux , qui par un amour forcené de la liberté , ou plutôt pour acquérir sous ce prétexte la licence de toutes sortes de crimes , souffloient le feu de la guerre ; enfin le gros de la multitude , disposée par elle-même à suivre l'impression de ses chefs , mais quelquefois entraînée par l'audace des séditieux , qui réussirent à la fin à s'en rendre les maîtres.

Le lendemain de l'exécution militaire , dont je viens de parler , le peuple outré de douleur s'attroupa dans la ville haute , & là redemandant à Florus le sang de ceux qui avoient été tués la veille , il se livroit aux plus violens emportemens. Les Chefs des Prêtres & des Grands allarmés de ce commencement de sédition accoururent en hâte , & déchirant leurs vêtemens , mêlant les prières aux exhortations , ils persuadèrent à cette multitude de se séparer , & la tranquillité parut rendue à la ville.

Nouvelle  
sédition  
dans Jérusalem.  
Perfidie  
de Florus.  
Nouveau  
carnage  
des Juifs.

Ce n'étoit pas le plan de Florus , aux intérêts duquel convenoient le trouble & la guerre. Il avoit mandé de Césarée deux cohortes , qui actuellement n'étoient pas loin de la ville : & par une horrible perfidie , il entreprit de livrer à leur merci le peuple de Jérusalem. D'une part , il déclara aux principaux d'entre les Prêtres , qu'il falloit



qu'ils engageassent le peuple à aller au-devant de ces cohortes, & qu'il regarderoit cette démarche comme une preuve de la soumission sincère de la nation. De l'autre part, il envoya aux deux cohortes un ordre secret de ne point rendre le salut aux Juifs : & supposant avec beaucoup de vraisemblance, que cette marque d'inimitié & de hauteur irriteroit ceux qui se croiroient méprisés, & les porteroit à renouveler leurs clameurs contre lui, par le même ordre il enjoignoit aux cohortes de charger les Juifs, & de les traiter en ennemis ; au premier cri par lequel ils oseroient témoigner leur indignation. Ce noir projet réussit. Les Prêtres ayant déterminé le peuple avec bien de la peine à sortir de la ville pour aller recevoir les cohortes qui arrivoient, quelques séditieux qui s'étoient mêlés parmi la troupe, s'irritèrent de ce qu'on leur refusoit le salut ; & s'en prenant à Florus, ils éleverent leurs voix pour insulter contre sa tyrannie. Dans le moment les cohortes se jettent sur une multitude sans armes & sans défense, qui n'eut de ressource que dans la fuite. La précipitation & le désordre furent tels, qu'il y en eut un plus grand nombre d'étouffés aux portes de la ville, que de tués par les soldats.

Les cohortes entrèrent pêle-mêle avec le peuple qu'elles poursuivoient, par le quartier nommé Bézéthà, qui étoit au



Nord du Temple : & elles vouloient gagner la forteresse Antonia. Cette forteresse bâtie par les Rois Asmonéens , & considérablement augmentée & fortifiée par Hérode , qui lui avoit donne la nom d'Antoine son bienfaiteur , dominoit sur le Temple , dont elle occupoit l'angle entre le Septentrion & l'Occident. Les Romains y tenoient garnison , & je ne sçais pourquoi Josèphe ne fait aucune mention de ces troupes dans le combat dont il s'agit. Quoiqu'il en soit , les efforts des deux cohortes furent inutiles. En vain Florus , avide de s'emparer du trésor du Temple , vint à leur appui avec les soldats qu'il avoit près de sa personne. Les Juifs remplissant les rues leur fermerent les passages , & plusieurs montant sur les toits les accabloient d'une grêle de traits de toute espèce. Il fallut reculer , & les Juifs restèrent en possession du Temple.

*Joseph  
Antiq.  
XV. 14.*

*Joseph  
de B. Juda  
II. 15.*

Mais ils appréhendèrent que Florus ne revint à la charge : & comme il étoit toujours maître de la forteresse Antonia par la garnison qui y résidoit , & qu'ils ne se sentoient pas assez forts pour l'attaquer , les séditieux abattirent les galeries qui faisoient la communication de cette forteresse avec le Temple : elle devint ainsi isolée , & fut beaucoup moins en état de leur nuire.

Florus prit alors un parti , qui paroît singulier. Jamais sa présence à Jérusalem ne pouvoit être plus nécessaire. Il en sortit , n'y laissant , de concert avec les Chefs du



peuple, qu'une seule cohorte pour garde, & il se retira à Césarée. Joséphe ne lui attribue d'autre motif, que l'impuissance où il se voyoit de piller le trésor du Temple: en sorte qu'ayant perdu l'espérance de la proie qui l'avoit attiré, il n'avoit plus de raison de demeurer à Jérusalem. Peut-être étoit-il lâche, & vouloit-il avant tout mettre sa personne en sûreté, se réservant à appeler Cestius pour soutenir une guerre que sa tyrannie avoit excitée.

Officier  
envoyé  
par le gou-  
verneur  
de Syrie  
pour exa-  
miner l'é-  
tat des  
choses,

Cestius reçut en même-tems les lettres de Florus, qui accusoient les Juifs de révolte, & celles de Bérénice & des premiers de Jérusalem, qui se plaignoient amèrement de Florus. Incertain de ce qu'il devoit penser sur deux exposés si différens, il résolut d'envoyer sur les lieux un Tribun nommé Néapolitanus pour vérifier les faits, & lui en rendre compte.

Le Roi  
Agrippa,  
tâche de  
calmer les  
esprits des  
Juifs, &  
il les en-  
gage à  
plier sur  
quelques  
articles.

Dans le même-tems Agrippa second du nom, frere de Bérénice, & Roi d'une partie de la Judée sous la protection des Romains, arriva d'Alexandrie, où il étoit allé pour féliciter Tibère Alexandre sur la Préfecture d'Egypte, qui venoit de lui être donnée. Il se rencontra à Jamnia avec Néapolitanus, & les Chefs des Prêtres & du Sénat de Jérusalem vinrent les y trouver. Agrippa aimoit sa nation. Mais, quoique sensible aux maux que souffroient les Juifs, comme il connoissoit la dureté intraitable de leur caractère, il crut devoi r pour leur



propre bien rabattre leur fierté, & il leur donna le tort. Les Députés ne prirent point le change : ils conçurent quel motif faisoit agir le Roi, & lui sçachant gré d'une réprimande d'amitié, ils l'engagerent à venir à Jérusalem avec Néapolitanus.

Le peuple de la ville sortit au-devant d'eux jusqu'à la distance de soixante stades. Là se renouvelèrent les plaintes & les pleurs : & tous d'une commune voix demandoient qu'on délivrât le pays des fureurs de Florus. Le Roi & l'Officier Romain étant entrés dans la ville, virent de leurs yeux les témoignages subsistans des ravages que Florus y avoit exercés : & les Juifs, pour prouver à Néapolitanus qu'ils étoient parfaitement soumis aux Romains, & qu'ils n'en vouloient qu'au seul Florus, qui avoit trop bien mérité leur haine, obtinrent de ce Tribun par l'entremise d'Agrippa, qu'il voulût bien faire le tour de la ville à pied avec un seul esclave. Néapolitanus fut si content de la tranquillité, du bon ordre, & de la soumission qu'il reconnut par tout, qu'étant monté au Temple, il y assembla le peuple, & le loua de sa fidélité envers les Romains, dont il promit de rendre un bon compte au Gouverneur de Syrie ; & après avoir offert son hommage au Dieu dans le Temple duquel il étoit, il se retira, & partit.

Tout n'étoit pas fait néanmoins. Les Juifs ne vouloient plus reconnoître l'auto-



riré de Florus. Ils fouhaitoient au contraire , que l'on envoyât des Députés à Néron pour l'informer de tout ce qui s'étoit passé , & ils firent sur ce point de vives instances auprès d'Agrippa & des Chefs de l'ordre des Prêtres , représentant que si on laissoit le champ libre à Florus , il rejetteroit sur la nation tout l'odieux des mouvemens dont il étoit seul coupable , & qu'il la feroit passer pour rebelle dans le Conseil de l'Empereur. Ces raisons étoient fortes. Mais ceux qui tiennent un haut rang sont toujours plus timides que le commun peuple , parce qu'ils ont plus à perdre. Agrippa & les premiers de la nation craignirent de se commettre par une accusation intentée contre Florus : & le Roi voyant la multitude disposée à entreprendre la guerre , plutôt que de se soumettre à celui qu'elle regardoit comme son tyran , essaya de l'intimider en la faisant ressouvenir de la prodigieuse disproportion entre ses forces & celles des Romains. C'est à peu près à cette idée que se réduit un discours très-prolixé , que Joséphe lui fait tenir au peuple assemblé , & qui est terminé par une protestation nette & précise de ne point partager leurs périls , s'ils veulent courir à une perte inévitable. Bérénice étoit présente à ce discours , placée en un lieu élevé , & elle appuya de ses larmes le discours de son frere.

Le peuple répondit qu'il ne faisoit point



la guerre aux Romains, mais à Florus.» Vous  
 » la faites aux Romains , reprit Agrippa ,  
 » puisque vous ne payez point les tributs  
 » à César , que vous avez abattu les por-  
 » tiques qui joignoient au Temple la forte-  
 » resse Antonia. » Le peuple sentit la jus-  
 tice de ce reproche : & pour se mettre en  
 règle on commença sur le champ à recon-  
 struire les portiques abattus : & les Ma-  
 gistrats , les Sénateurs se distribuerent  
 dans les bourgades , pour lever quarante  
 talens , qui restoient encore dûs aux Ro-  
 mains sur le tribut qu'il falloit leur payer.

Mais il ne fut pas possible de vaincre l'opi-  
 niâtreté des Juifs sur ce qui concernoit Flo-  
 rus. Agrippa ayant voulu leur persuader d'o-  
 béir à cet Intendant , jusqu'à ce que l'Em-  
 pereur en eût envoyé un autre en sa place ,  
 ils s'emporterent contre le Roi, ils lui dénon-  
 cerent qu'il eût à sortir de la ville : quel-  
 ques-uns même des plus séditieux lui jette-  
 rent des pierres : enforte qu'Agrippa vo-  
 yant qu'il ne gaignoit rien , & justement  
 choqué dès excès d'une multitude insolente ,  
 se retira dans ses Etats, qui s'étendoient  
 principalement vers les sources & au-delà  
 du Jourdain.

Mais il ne  
 peut obtenir d'eux  
 qu'ils se soumet-  
 tent à Flo-  
 rus.

La retraite d'Agrippa mit en pleine li-  
 berté les factieux , qui levant enfin le mas-  
 que se déclarerent ouvertement contre les  
 Romains. Eleazar fils du grand Pontife Ana-  
 nias , jeune homme plein d'audace , actuel-  
 lement Capitaine des troupes qui gardoient

Les sédi-  
 tieux re-  
 fusent les  
 victimes  
 présen-  
 tées au  
 nom des  
 Romains.



le Temple , persuada aux Ministres des sacrifices de ne recevoir l'offrande d'aucun étranger. Or , c'étoit l'usage d'offrir tous les jours un sacrifice pour les Romains fondé par Auguste , comme il a été dit \* ailleurs. Les Prêtres instruits par Eléazar refusèrent les victimes présentées pour ce sacrifice, & ainsi rompirent avec les Romains, & manquèrent au devoir de sujets.

Les Grands , après avoir tenté inutilement de ramener les séditeux, implorent contre eux le secours de Florus & d'Agrippa.

Les Grands furent allarmés de cet attentat, dont ils prévoyoit les terribles conséquences. Ils essayèrent de ramener par leurs discours des furieux qui s'égaroient ; & ayant assemblé le peuple , » A quoi pensez-vous ? dirent-ils. Vos ancêtres , bien loin de rejeter les sacrifices d'aucun homme quel qu'il pût être , ce qui est une impiété , ont orné ce Temple des dons des étrangers , & ils ont cru en relever la gloire en y consacrant des monumens offerts par les Rois & les Princes de toutes les nations : & vous , par un zèle aussi inconsidéré que dangereux , vous refusez les offrandes de ceux sous la puissance desquels vous vivez ! vous privez ce Temple de ce qui fait une grande partie de sa célébrité , & vous voulez que les Juifs soient les seuls chez qui soit interdite aux étrangers tout acte de Religion ! Si c'étoit contre des particuliers que vous introduisiez cette nouvelle loi,



» ce seroit un schisme contraire à l'humanité. Mais séparer César & les Romains  
 » de toute communication à votre culte ,  
 » n'est-ce pas vous séparer de la protection  
 » de leur Empire ? En refusant d'offrir  
 » pour eux des sacrifices , prenez garde de  
 » les mettre dans le cas de vous empêcher  
 » d'en offrir pour vous-mêmes. Ah plutôt ,  
 » pensez à votre foiblesse & à leur puissance  
 » ce , & faites cesser l'insulte avant que  
 » ceux que vous insultez en soient insultés.  
 » truits. »

Les séditieux , qui vouloient la guerre , ne furent nullement touchés de ces remontrances ; & ils dominoient parmi le peuple , à qui un faux zèle de Religion en impose aisément. Ainsi les Grands , les Chefs des Prêtres , les premiers Sénateurs , ne songèrent plus qu'à séparer leur cause de celle de ces forcenés , & à tenter un remède extrême en implorant les secours du dehors contre leurs concitoyens. Ils députerent à Florus & à Agrippa , pour leur demander des troupes , avec lesquels ils pussent réduire les mutins.

Le trouble parmi les Juifs étoit une heureuse aventure pour Florus , qui voyant la guerre s'allumer selon ses vœux se tint tranquille & ne fit aucune réponse aux Députés. Agrippa pensoit différemment. Il aimoit les Juifs , il étoit attaché aux Romains : il vouloit conserver aux uns leur Temple & leur Capitale , & aux autres une belle



Province : d'ailleurs il ne croyoit pas que la guerre dans la Judée fût avantageuse pour lui , & il craignoit avec fondement que la contagion de la révolte ne se communiquât au pays qui lui obéissoit. Il écouta donc les prières qui lui étoient adressées , & il envoya trois mille chevaux à Jérusalem.

**Guerre** Les Grands & la partie la plus saine du  
**intestine** peuple fortifiés de ce secours s'emparèrent  
**dan** de la ville haute. Car, Eléazar & sa faction  
**rusalem** étoient maîtres de la ville basse & du Tem-  
**entre les** ple. De ce moment , Jérusalem devint un  
**Grands &** champ de bataille entre ses citoyens, qui  
**la plus fai-** ne cessèrent de s'égorger mutuellement.  
**ne partie** Après plusieurs jours de combats conti-  
**du peuple** nuels , enfin les factieux l'emporterent , &  
**d'une part** ayant chassé leurs adversaires de la plus  
**& les sédi-** grande partie de la ville haute , ils brûle-  
**tieux de** rent les Archives publiques & le Greffe où  
**l'autre.** se gardoient les Actes qui lioient les débi-  
**Ceux-ci** teurs & leurs créanciers : & par ce servi-  
**restent** ce ils attirèrent à eux toute la vile canail-  
**vain-** le , qui se trouvoit affranchie de ses dettes  
**queurs.** sans les avoir payées.

Les vaincus se retirèrent au Palais d'Hérode , auprès duquel étoit le camp des Romains , que Florus avoit laissés pour garder la ville. Là ils eurent quelque relâche pendant deux jours que les séditieux employèrent à assiéger & à forcer la Tour Antonia. Ils la brûlèrent , ils massacrèrent tous les Romains qui y étoient en garnison : en-  
sorte



forte qu'Eléazar n'avoit plus , pour être maître de toute la ville , qu'à s'emparer du poste que tenoient encore les restes d'un parti sur lequel il avoit déjà remporté un très-grand avantage. Il en entreprit le siège , & un renfort , qui lui survint , l'aida beaucoup à réussir.

Le Château \* Masada , fortifié avec un très-grand soin par Hérode , & muni abondamment de toutes sortes de provisions de guerre & de bouche , avoit été surpris peu de tems auparavant par une bande de ces factieux qui suivoient les maximes prêchées autrefois par Judas le Galiléen. Ils avoient égorgé la garnison que les Romains y entretenoient : & cette forteresse étoit devenue leur retraite & leur place d'armes. Manahem , fils de ce même Judas , s'y transporta bien accompagné , & s'étant fait ouvrir l'arsenal , qui contenoit de quoi armer dix mille hommes, il distribua des armes aux brigands qui le suivoient & à ceux qu'il ramassa dans le pays ; ensuite de quoi marchant à la tête de cette troupe il revint à Jérusalem avec la magnificence & le faste d'un Roi , & fut reconnu Chef de toute la faction.

Il prit la conduite du siège qu'Eléazar avoit commencé : & comme il n'avoit point de machines pour battre les murs , il creusa une mine , & la poussa sous une tour , qui

\* Cette Place importante étoit située au Midi du Lac Asphaltite.



tomba avec un grand fracas. Il se crut vainqueur : mais les assiégés , qui s'étoient aperçus des travaux des ennemis , avoient élevé en-dedans un nouveau mur , derriere lequel ils se trouverent en sûreté au moment de la chute de la tour : & cette barriere les mit en état de demander à capituler. Manahem fit une distinction. Il accorda une composition honorable aux troupes d'Agrippa , & aux Juifs de Jérusalem : pour ce qui est des Romains , il ne vouloit leur faire aucun quartier. Ceux-ci ne pouvoient tenir seuls dans un si mauvais poste : & pendant que leurs alliés , profitant de la capitulation , sortoient du château , les Romains se retirerent dans trois tours bâties par Hérode , que l'on nommoit Hippicos , Phasael , & Mariamne. Les vainqueurs tuerent quelques traîneurs , pillerent les bagages , & mirent le feu au Palais & au camp. Ceci arriva le six du mois Gorpæius , qui répond en partie à notre mois de-Septembre.

*Jos. de B.  
Jud. VI. 6.  
& II. 17.*

La prospérité des armes des séditeux produisit entre eux la discorde. Manahem étoit enflé d'un orgueil qui le rendoit insupportable , & Eléazar regardoit d'un œil jaloux un faste qui l'obscurcissoit. Celui-ci exhorta ses amis à secouer un joug honteux : & lorsque Manahem entroit au Temple environné de ses gardes , Eléazar suivit aussi d'un gros de gens armés l'attaqua subitement. Il fut aidé par le peuple , qui croyoit en détruisant le tyran détruire la tyrannie. La



troupe de Manahem fut accablée sous le nombre. Plusieurs demeurèrent sur la place, quelques-uns s'enfuirent, entr'autres Eléazar fils de Jaïre, qui se retira à Masada, & resta en possession de ce fort château jusqu'à la fin de la guerre. Manahem réduit à se cacher fut bientôt découvert, & on le fit mourir dans les supplices, avec plusieurs de ses principaux partisans.

Le peuple ne tarda pas à s'apercevoir qu'il s'étoit trompé dans ses espérances. Ceux qui avoient tué Manahem, ne vouloient pas mettre fin à la guerre, mais en avoir seuls le commandement. Ainsi quoique le très-grand nombre des citoyens les suppliât de ne point pousser les Romains qui s'étoient renfermés dans les trois tours que j'ai nommées, ils n'en furent que plus ardens à les assaillir avec furie : & en peu de tems ils les réduisirent à se trouver heureux, s'ils pouvoient obtenir la vie sauve, & la liberté de sortir de Jérusalem. Métilius Commandant de ces troupes assiégées en fit la proposition, qui fut reçue avidement par des ennemis perfides, & résolus de ne point tenir ce qu'ils promettoient. En effet, les Romains étant sortis de leurs tours sur la foi jurée, & ayant quitté, suivant la convention, leurs boucliers & leurs épées, Eléazar & les siens se jetterent sur eux, & les massacrèrent tous hors Métilius, qui promit de se faire Juif jusqu'à souffrir la circoncision.

Horrible  
perfidie  
des sédi-  
tieux en-  
vers la  
garnison  
Romaine.



Une si horrible perfidie rendoit les haïnes désormais irréconciliables : & c'étoit le but des factieux. Mais la multitude pacifique , & les premières têtes de la nation détestèrent un attentat qui offensoit également Dieu & les hommes , & qui , afin qu'il n'y manquât aucune circonstance capable d'en augmenter la noirceur , avoit été commis un jour de sabbat. Ils en regardoient la vengeance comme inévitable , & ils déplo-roient la triste nécessité où ils se voyoient de partager le supplice de ceux dont le crime leur faisoit horreur.

**Les Juifs** Le même jour & à la même heure , les  
**de Césarée** Juifs de Césarée furent exterminés par les  
**exterminés.** Idolâtres au milieu desquels ils habitoient.  
 Cette sanglante exécution fut la suite des  
**Jas de B.** anciennes querelles dont j'ai parlé , & on  
**Jud. II. 19.** peut croire que Florus qui résidoit sur les  
 lieux , autorisa & encouragea une cruauté  
 si conforme à ses sentimens contre les Juifs.  
 Il en périt vingt mille : ceux qui échappe-  
 rent au carnage , furent arrêtés & mis en  
 prison par ordre de l'Intendant , & il ne  
 resta pas un seul Juif dans Césarée.

**Toute la** Ce massacre aigrit toute la nation , qui  
**Syrierem-** s'en vengea sur les villes & sur les villages  
**plie de** des Syriens. Par-tout les Juifs , distribués  
**carnages** en plusieurs petites armées , y portoient le  
**par les** fer & le feu. Les Syriens , comme l'on peut  
**combats** croire , ne se laissoient pas égorger sans dé-  
**entre les** fense. Ainsi toutes les villes de Syrie étoient  
**Juifs & les** partagées en deux camps , qui se faisoient  
**Syriens.**



une guerre implacable. L'avidité, comme il ne manque jamais d'arriver en pareil cas ; se joignoit à la cruauté & à la haine. Les meurtriers s'enrichissoient des dépouilles de ceux qu'ils avoient tués : & ce nouvel aiguillon multiplioit les horreurs , tellement que les places & les rues étoient jonchées de corps morts, hommes, femmes, & enfans : spectacle plus affreux encore que celui d'un champ de bataille après une action sanglante. Quatre villes seulement dans toute la Syrie ne prirent point de part à ces fureurs , & demeurèrent paisibles : Antioche , Sidon , Apamée , & Gérafa.

Pendant ce même-tems les séditieux s'emparèrent de Cypros , fort château bâti par Hérode au-dessus de Jéricho , & ils en abattirent les fortifications : & les habitans de Machéronte , place très-importante , que Pline qualifie la seconde citadelle de la Judée après Jérusalem , engagèrent la garnison Romaine à sortir de bonne grace de leur ville , dont ils restèrent ainsi les maîtres.

Cypros & Machéronte élevées aux Romains.

Plin. V. 16.

Ce fut par cette fuite d'excès intolérables que les Juifs attirèrent enfin la guerre de la part des Romains. Cestius voyant toute la nation courir aux armes , fut contraint de se mettre lui-même en mouvement. Il prit avec lui l'élite de ses Légions : il y joignit les troupes auxiliaires que lui fournirent les Rois voisins, Antiochus de Commagène, Soémus d'Emèse , & Agrippa. Ce der-

Siège de Jérusalem par Cestius.

Jos. de B. Jud. II. 22.



nier l'accompagna en personne , & ils entrèrent ensemble dans la Judée. Cestius n'eut pas de peine à s'ouvrir les passages jusqu'à la Capitale : il prit & détruisit Joppé , qui osa lui faire résistance : & il vint camper à cinquante \* stades de Jérusalem , pendant que les Juifs célébroient la fête des Tabernacles.

Ils sortirent sur lui avec audace : & leur attaque fut si brusque & si vive , qu'ils rompirent les rangs des Romains , & mirent toute leur armée en danger. Elle se rétablit néanmoins , & repoussa les Juifs vers la ville : mais dans le premier choc les Romains avoient perdu cinq cens quinze hommes , & du côté des Juifs il n'y en eut que vingt-deux de tués. Dans cette action se distingua beaucoup Simon de Gioras , dont nous n'aurons que trop d'occasion de parler dans la suite.

Cestius demeura trois jours dans le même poste , & les Juifs se tinrent en présence pour défendre les avenues de leur ville. Ils s'établirent même sur des hauteurs qui dominoient les passages , prêts à fondre sur l'armée Romaine au premier mouvement qu'elle feroit. Agrippa s'aperçut de leur dessein , & il leur envoya des Députés porteurs de paroles de paix , espérant ou tirer les Romains d'un pas qui lui paroïsoit dangereux , en persuadant aux Juifs de mettre les armes bas , ou du moins faire

\* Deux lieues.



naître entre les féditieux & le peuple de Jérusalem une division capable de les affoiblir. Les Députés d'Agrippa ayant fait leur commission, & annoncé aux Juifs de la part de Cestius une amnistie de tout le passé, s'ils se foumettoient à lui ouvrir les portes de leur ville, les féditieux pour toute réponse se jetterent sur ces Députés, tuèrent l'un, blessèrent l'autre, & à coups de pierres & de bâtons ils disperserent ceux d'entre le peuple qui témoignoiient leur indignation de ce violement des droits les plus saints. Cestius, aux yeux duquel avoit éclaté la discorde entre les ennemis, crut ce moment favorable pour les attaquer : il vint avec toutes ses forces leur présenter le combat, & les ayant mis en fuite, il les poursuivit jusqu'à Jérusalem, & se plaça à sept stades de la ville.

Il s'y tint encore tranquille pendant trois jours, voulant sans doute reconnoître les lieux, & faire les dispositions nécessaires pour un assaut. Le quatrieme jour, qui étoit le trente du mois Hyperberetæus, premier mois de l'Automne, il s'avança au pied des murailles. Le peuple étoit comme tenu en captivité par les féditieux. Ceux-ci, malgré leur audace, furent effrayés de l'approche de l'armée Romaine, & abandonnant le fauxbourg, ils s'enfermerent dans le Temple. Cestius brûla le quartier Bézéthā : & s'il eût poussé sa victoire, & profité de l'effroi qu'il avoit jetté parmi les ennemis, il

Il manque  
plusieurs  
fois l'oc-  
casion de  
prendre  
la ville.



pouvoit prendre la ville & terminer sur le champ la guerre. Il demeura dans l'inaction, trompé par quelques Officiers de son armée, qui, si nous en croyons Joséphe, gagnés par l'argent de Florus, ne vouloient pas que la guerre finît si promptement, & fouhaitoient rendre la nation des Juifs de plus en plus coupable par la longue résistance qu'elle feroit aux armes Romaines.

Il paroît que ce Général avoit peu de tête & peu de talent. Une intrigue s'étoit formée dans la ville pour lui en ouvrir les portes. Il en fut averti : au-lieu de saisir une si belle occasion, il donna lieu par ses lenteurs aux séditeux de découvrir la conspiration, & d'en faire périr les auteurs.

Après cinq jours d'affauts inutilement tentés, le sixieme enfin il pénétra jusqu'à la porte du Temple du côté du Septentrion, & n'avoit presque plus qu'à y mettre le feu. Déjà les séditeux consternés pensoient à quitter la ville, qu'ils voyoient en un danger prochain d'être prise : & le peuple au contraire, commençant à respirer, & à ne plus craindre ses scélérats oppresseurs, appelloit les Romains, & se dispoisoit à leur faciliter les entrées. Cestius, par un aveuglement inconcevable, fit sonner la retraite, & condamnant son entreprise comme impossible au moment précis où il alloit l'achever, il abandonna le siège, & regagna le camp qu'il avoit occupé quelques jours auparavant



suparavant à 7 stades de la ville. Une conduite si contraire à toutes les règles de la prudence humaine paroît à Josèphe n'être pas naturelle. Il remonte plus haut pour en assigner la cause. Dieu , dit-il, (1) offensé par les crimes de nos tyrans avoit pris en haine son sanctuaire , & il ne voulut pas qu'une victoire trop prompte le laissât subsister.

La timidité de Cestius rendit le courage aux séditieux. Ils le poursuivirent dans sa retraite , & lui tuèrent quelques soldats de l'arrière - garde. De ce moment la terreur dont le Général Romain étoit frappé , ne le quitta point , jusqu'à ce qu'il fût arrivé à Antipatris, ville assez considérablement éloignée de Jérusalem. Toujours harcelé par les ennemis , dont le nombre croissoit par les succès , toujours fuyant devant eux , il se crut obligé , pour faire plus de diligence , de tuer ses mulets & la plupart de ses bêtes de somme , & ensuite d'abandonner même les machines de guerre, que les Juifs enlevèrent , & dont ils firent grand usage dans le siège qu'ils eurent à soutenir contre Tite. Il perdit dans les différens combats qui se livrerent pendant cette retraite , près de six mille hommes , tant cavaliers que fantassins : il perdit une de ses Aigles. En un mot la victoire , qu'il avoit eue entre les mains , resta pleinement aux Juifs. Josèphe date le

Il est  
poursuivi  
dans sa re-  
traite par  
les Juifs.

Suet. Vesp.

(1) Διὰ τὰς ποικίλὰς ἐκ ἐκείνων ἡμέρας ἐκώλυσε  
ἀπειραμμένους ὁ τοὺς ἔδω τὸν πόλεμον.  
ὁ τὰ ἅγια , τέλος λαβὼν



retour des vainqueurs à Jérusalem du huit  
du mois Dius, second mois de l'Automne.

Plusieurs  
Juifs s'en-  
fuyent de  
Jérusa-  
lem.

Ce succès passager pouvoit bien enyvrer les fêdieux d'un fol orgueil. Mais il n'étoit point d'homme sensé dans Jérusalem, qui ne comprit que la perte de la ville n'étoit que différée, & que la colère des Romains, aigrie par la honte, en deviendroit plus redoutable, & s'appesantiroit plus violemment sur les Juifs. Ces réflexions en déterminèrent plusieurs à s'enfuir de Jérusalem, comme on se sauve d'un vaisseau qui va couler à fond. Josèphe nomme en particulier trois illustres personnages, qui se rendirent auprès de Cestius.

Les Chré-  
tiens en  
sortent,  
& se reti-  
rent à Pel-  
la.

*Hist. Un.  
de M Bos-  
suet.*

Les Chrétiens avoient un avertissement bien supérieur à toutes les vûes de prudence humaine. Jesus-Christ leur avoit prédit, que lorsqu'ils verroient les idoles dans le lieu saint, il n'y auroit plus un moment à perdre, & qu'il faudroit abandonner une ville sur laquelle la vengeance divine alloit éclater. Les idoles ayant paru au pied des murs de Jérusalem parmi les enseignes de l'armée de Cestius, les Chrétiens, qui étoient dans la ville, conçurent que le tems marqué par leur divin Maître étoit arrivé. Une révélation précise; faite aux plus saints d'entre eux, mit la chose hors de doute: & ils profitèrent de la liberté que leur laissoit la levée du siège, pour se retirer à Pella, ville de la Perée, à l'Orient du Jourdain.

*Euseb.  
Hist. Eccl.  
III. 5.*

Plaintes Cestius n'entreprit plus rien contre les



Juifs. Occupé de ses propres dangers , & craignant que sa défaite ne lui attirât le courroux du Prince , il accorda volontiers aux Juifs retirés près de lui la permission d'aller trouver Néron en Achaïe , pour lui exposer les causes qui avoient excité la guerre , & en rejeter la faute sur Florus. Cestius en présentant ainsi une victime à la colère de l'Empereur , s'imaginoit se dérober plus aisément lui-même à la disgrâce qu'il appréhendoit.

portées à  
Néron  
contre  
Florus.  
*Jos. de B.  
Jud. II. 25.*

Le calme dont Cestius laissoit jouir les Juifs , fut employé par eux à faire ses préparatifs nécessaires pour soutenir la guerre. Le Conseil de la nation , qui résidoit à Jérusalem , choisit pour commander dans la ville Joséphe fils de Gorion , & le Grand Prêtre Ananias. Eléazar , fils de Simon , Chef des factieux , aspirait à ce commandement. Il s'étoit signalé dans la poursuite de Cestius , & en avoit rapporté un riche butin. Mais on se défioit avec raison de ses intentions tyranniques, & ces soupçons lui firent donner l'exclusion. Il ne laissa pas , par ses insinuations séduisantes , & par l'usage qu'il sçavoit faire des richesses dont il étoit maître , de prendre sur le peuple une autorité dont on lui avoit refusé le titre.

Le Conseil des  
Juifs distribua les dé-  
partemens  
Joséphe  
envoyé en  
Galilée.

Le Conseil distribua d'autres Chefs de guerre dans les différens départemens , dans l'Idumée , à Jéricho , dans la Perée. Joséphe l'Historien fut chargé de la Galilée. Il nous a laissé ignorer le détail de ce que si-



rent ses collègues , & il s'est fort étendu sur ce qui le regarde lui-même : conduite qui décelé une vanité , dont les traits ne sont pas rares dans ses ouvrages. Mais ce n'est pas une raison de négliger ce qui peut-être intéressant & utile dans le récit qu'il a dressé de son gouvernement & de ses exploits. J'en extrairai les circonstances qui me paroîtront les plus propres à plaire au Lecteur ou à l'instruire.

Sages  
arrange-  
mens de  
Joséphe  
pour le ci-  
vil & pour  
le militai-  
re.

Les procédés qu'il tint annoncent un homme qui pense supérieurement en affaires. Son premier objet fut de se faire aimer de ceux qui devoient lui obéir. Sçachant donc que le moyen de se concilier les principaux de la contrée , étoit de leur faire part de l'autorité ; & que le peuple pareillement seroit charmé d'être gouverné par des Magistrats tirés d'entre ses compatriotes , il érigea un Conseil de soixante-&-dix Anciens pour avoir une inspection générale sur toute la Galilée , & pour juger les affaires importantes. Celles de moindre conséquence étoient décidées sur les lieux par un Tribunal de sept Juges , qu'il institua dans chaque ville : & il ne se réserva que les grandes causes , & celles qui pouvoient aller à la mort.

Tel fut l'ordre qu'il établit par rapport à la police intérieure. Il ne prit pas moins habilement ses mesures pour se préparer à la guerre dont le pays étoit menacé. Il fortifia un très-grand nombre de places : il enrôla toute la jeunesse de la Galilée , qui se



monta à cent mille soldats. Mais il n'employoit pas toute cette multitude à la fois pour le service de la guerre. La moitié marchoit en expédition : l'autre moitié restoit dans les villes & dans les bourgades , chargée de fournir à la subsistance de ceux qui combattoient.

Perfuadé que le courage ne suffisoit pas pour faire de bonnes troupes , & qu'il est besoin que la discipline règle la valeur , Josèphe prit exemple sur les Romains , & il se proposa de former ses Galiléens sur leur modèle. Les deux principaux avantages qu'avoient les armées Romaines sur celles de leurs ennemis , étoient la promptitude de l'obéissance & la science dans les exercices militaires. Josèphe avoit remarqué que le grand nombre des Officiers contribuoit infiniment à rendre prompte & facile l'obéissance du soldat. Ainsi il multiplia les divisions de ses troupes , & conséquemment le nombre des Commandans. Pour ce qui est de l'exercice , il n'espéroit pas d'égaliser en cette partie la longue expérience des Romains : mais il ne négligea rien de ce qui étoit en son pouvoir pour accoutumer ses soldats , par une pratique fréquemment répétée , à reconnoître les signaux donnés avec la trompette , à faire toutes les évolutions nécessaires dans un combat pour attaquer ou pour se défendre : & parmi ces leçons il mêloit des exhortations puissantes , par lesquelles il leur représentoit sans



# 198 HISTOIRE DES EMPEREURS.

cesse à quels ennemis ils avoient affaire , & combien d'efforts il leur en devoit coûter pour vaincre les vainqueurs de l'Univers.

Il entreprit même de bannir d'entre eux les vices qui sont trop ordinaires aux troupes , & qui régnoient alors chez les Juifs avec fureur. Il leur disoit souvent qu'il jugeroit du service qu'il pouvoit espérer d'eux dans les combats , par l'attention qu'ils auroient à s'abstenir des crimes auxquels ils s'étoient accoutumés , du vol , de la licence de piller , du brigandage ; s'ils cessoient de se croire permis de tromper leurs compatriotes , & s'ils ne regardoient plus comme un gain pour eux la ruine de ceux qu'ils étoient chargés de protéger par leurs armes.

(1) » Jamais , ajoûtoit-il , les guerres ne sont mieux conduites , que lorsque les soldats qu'on y employe ont la conscience pure. Au contraire , ceux qui y apportent des vices , s'attirent pour ennemis non-seulement les hommes , mais Dieu même. »

Joséphe donnoit l'exemple de la modération & de la retenue à laquelle il exhortoit les siens. Agé pour lors de trente ans , la volupté n'eut pas plus de pouvoir sur son cœur que l'avidité des richesses. Il res-

(1) Διαπειθαίκαται καὶ ἄλλα ἔχουσιν φάσμα , ἢ μόνον τῆς πομπῆς παρ' οὗς ἂν τοῖς ἐπιούσιον ἔχουσιν , ἀλλὰ ἀγαθὸν τὸ συνιδὸς ἔχουσιν ἢ τῷ θεῷ χρῆσθαι πολλοὶ πρᾶττονται , τὴν δὲ μίση Ιωσὴφ, νῆε.



pesta la pudeur des femmes , il refusa les présens qu'on vouloit lui faire , il ne recevoit pas même les dixmes qui lui étoient dûes en sa qualité de Prêtre , & ayant eu plusieurs fois l'occasion de se venger des ennemis que lui suscita l'envie, il aima mieux tâcher de les gagner par sa douceur.

Le plus dangereux de ces ennemis étoit Jean de Giscala , ennemi de Josèphe , lui suscita bien de traverses. Caractère de ce scélérat , & son Histoire. Jean , né à Giscala , ville de la Galilée , & qui en porte le surnom dans l'Histoire. Cet homme , que nous verrons bientôt devenir l'un des principaux instrumens des malheurs de Jérusalem, est dépeint par Josèphe comme le plus fourbe & le plus perfide des mortels , artisan de mensonges , & habile à couvrir ses inventions calomnieuses d'une couleur de vraisemblance. Pour lui l'artifice étoit une vertu , & il s'en servoit à l'égard des personnes qui devoient lui être les plus chères. Cruel & sanguinaire , il cachoit son noir penchant sous une douceur feinte , jusqu'à ce que l'espoir du gain le démasquât. Il avoit été pauvre d'abord : & pendant long-tems l'indigence renferma dans de petits objets le mal qu'il étoit capable de faire : mais dès-lors , il avoit une ambition démesurée , & portoit ses vûes à tout ce qu'il y a de plus haut. Il commença par être voleur de grands chemins , & dans ce noble exercice il se forma une compagnie , qui s'accrut peu-à-peu jusqu'au nombre de quatre cens hommes , tous vigoureux , tous audacieux & habitués depuis long-tems aux



meurtres & aux brigandages. Car il les choissoit tels avec grand soin, & il n'en admettoit aucun qui n'eût fait ses preuves. A la tête de cette troupe il couroit la Galilée, & ajoûtoit les horreurs des ravages aux troubles qu'y excitoient déjà les approches de la guerre.

Lorsque Josèphe vint commander dans cette Province, il ne connoissoit point le mauvais caractère de Jean de Giscala, & il le regardoit comme un homme dont l'activité & l'audace pouvoient dans la circonstance lui être d'une grande utilité. Celui-ci profita adroitement des dispositions favorables où il voyoit le Commandant à son égard. Il avoit besoin d'argent pour remplir les vûes ambitieuses que les succès continuels nourrissoient dans son ame. Il obtint de Josèphe la commission de fortifier Giscala sa patrie, & il imposa pour les frais de cette entreprise de fortes contributions, dont la plus grande partie resta entre ses mains. De plus, il se fit accorder le privilège exclusif de la traite des huiles de Galilée, pour l'usage des Juifs répandus dans la Syrie, qui se trouveroient ainsi affranchis de la fâcheuse nécessité d'employer des huiles façonnées par les mains impures des Idolâtres. La Galilée étoit remplie d'oliviers, & cette année la récolte avoit été très-abondante. Ainsi, Jean eut un débit prodigieux de sa marchandise, sur laquelle il gagnoit sept cens pour cent.



Ayant amassé par ces différentes voies de grandes richesses , il ne tarda pas à s'en servir contre celui à la protection duquel il en étoit redevable. Il entreprit de détruire Josèphe , dans l'espérance de lui succéder , & de devenir Commandant de la Galilée. Il ordonna aux brigands qui lui obéissoient de renouveler leurs courses & leurs ravages avec plus de fureur que jamais , se proposant de deux choses l'une , ou de surprendre Josèphe dans quelque embuscade , s'il courroit lui-même en personne arrêter les désordres ; ou , s'il demeureroit tranquille , de le calomnier comme peu attentif à veiller à la sûreté du pays. Il fit aussi répandre le bruit par ses Emissaires , que Josèphe entretenoit des intelligences avec les Romains. Enfin , il parvint à exciter contre lui des séditions , à soulever des villes entières , à le mettre plusieurs fois en danger prochain de périr : & Josèphe eut besoin de toute sa présence d'esprit , de toute son habileté , de toute l'affection que sa bonne conduite lui avoit méritée de la part des peuples , pour échapper aux trahisons de Jean de Giscala , & pour se maintenir. On peut le consulter lui-même sur le détail de ces faits , qui ne me paroît pas de nature à devoir entrer dans une Histoire générale , telle que celle-ci.

Cestius étant mort dans cet intervalle , Vespasien peut-être du chagrin que lui avoit causé son expédition malheureuse , le gouvernement de la guerre



te contre de la Syrie fut donné à Mucien. Mais la  
 les Juifs. guerre des Juifs demandoit un Chef parti-  
*Tac. Hist.* culier, qui pût se livrer à cet unique ob-  
*V. 10.* jet. Vespasien en fut chargé sans aucune dé-  
*Jos. de B.* pendance du Gouverneur de Syrie. J'ai parlé  
*Jud. VII.* ailleurs des motifs qui déterminèrent Néron  
 3. à ce choix.

Il assem- Aussi-tôt après sa nomination, Vespasien  
 ble son ar- envoya Tite son fils à Alexandrie pour y  
 mée à Pto- prendre la cinquième & la dixième Légions.  
 lémaïde. Lui-même ayant passé le détroit de l'Helle-  
 pont, il se rendit par terre à Antioche, &  
 de-là à Ptolémaïde, où il avoit indiqué le  
 rendez-vous général de son armée. Il y ame-  
 na la quinzième Légion, à laquelle se joi-  
 gnirent vingt cohortes, plusieurs régimens  
 de cavalerie, les troupes auxiliaires que  
 lui fournirent les Rois Agrippa, Antiochus  
 de Comagène, Soémus d'Emèse, & l'Arabe  
 Malchus : & lorsque Tite fut arrivé avec  
 les deux Légions tirées d'Alexandrie, cette  
 armée se trouva forte de soixante mille  
 hommes.

*Suet. Vesp.* Vespasien y établit une exacte discipline ;  
 4. & par cette attention, qui fut toujours le  
 premier objet des grands hommes de guerre, il commença à s'attirer l'estime des al-  
 liés & des ennemis.

Il entra Il entra en campagne l'an de Rome. 818.  
 dans la de Jesus-Christ 67. & il entreprit d'abord  
 Galilée. de réduire la Galilée, Province remplie de  
 villes fortes, qui couvroient Jérusalem. Il  
 étoit déjà maître de la Capitale du pays.

An. Rom.  
 318.



c'est-à-dire , de Séphoris , place très-importante & très-bien fortifiée. Les habitans de cette ville n'étoient point entrés dans la conspiration générale contre les Romains , & ils avoient même pris des engagemens avec Cestius. Dès qu'ils scûrent l'arrivée de Vespasien à Ptolémaïde , ils allèrent lui renouveler les assurances de leur fidélité , lui promettant de servir les Romains contre leurs compatriotes , ils lui demanderent des troupes qui missent leur zèle en liberté d'agir sans crainte. Vespasien , qui comprenoit combien lui étoit avantageuse la proposition des Séphorites , l'accepta avec joie , & il leur envoya six mille hommes de pied & mille chevaux sous la conduite du Tribun Placidus. Cet Officier ne se contenta pas d'assurer contre les attaques des rebelles la ville dont il avoit la garde. Il couroit la campagne , il ravageoit tout le plat pays ; & Josèphe , qui commandoit , comme je l'ai dit , dans la Galilée pour les Juifs , n'osa nulle part venir à sa rencontre. Il tenta pourtant une entreprise sur Séphoris : & l'ayant manquée , il ne fit qu'enflammer davantage la colere des Romains , qui en vengeance de cette audace , par laquelle ils se crurent insultés , remplirent toute la contrée de carnages & d'horreurs. Ensorte que personne n'osoit paroître hors des villes fortifiées par Josèphe.

Placidus voyant la terreur répandue dans les campagnes , se flatta qu'elle pourroit



#### 304 HISTOIRE DES EMPEREURS.

avoir aussi pénétré dans les villes , & il se présenta devant Jotapate , qui étoit la plus forte place de la Galilée. Il trouva des courages fermes. La garnison fortit sur lui , & lui apprit à ne point porter si haut ses espérances. Il fit néanmoins sa retraite en bon ordre , & par cette raison , il n'eut que sept hommes tués & quelques blessés.

Cependant Vespasien étant parti de Ptolémaïde avec toutes ses forces , arriva sur les frontières de la Galilée , & il s'y arrêta quelque-tems , pour essayer si la vûe d'une armée Romaine prête à entrer dans leur pays intimideroit les rebelles , & les porteroit au repentir. Ils furent effrayés , mais non jusqu'à prendre un conseil salutaire. Josèphe étoit campé près de Séphoris avec un corps de troupes , dont il ne détermine pas le nombre. La terreur s'en empara : presque tous se débandèrent non-seulement sans avoir rendu de combat , mais sans avoir vû l'ennemi. Dès-lors Josèphe conçut un très-mauvais augure du succès de la guerre : & ne pouvant tenir la campagne avec le peu de monde qui lui restoit , il s'éloigna du danger , & se retira à Tibériade.

Vespasien n'eut donc à faire la guerre qu'aux villes de la Galilée , & toute son expédition se passa sans aucune bataille. Il emporta d'emblée Gadara , & quoiqu'il n'y eût trouvé aucune résistance , il en fit passer les habitans au fil de l'épée , voulant jeter tout d'un coup la terreur dans le.



pays, & donner un exemple de rigueur qui abattit les courages. Après avoir exterminé tout le peuple de Gadara, il mit le feu à la place, il brûla pareillement les bourgades des environs, & de-là il s'avança vers Jotapate. Comme le chemin qui y conduisoit, étoit semé de rochers & de collines, difficile pour les gens de pied, impraticable à la cavalerie, il commença pour envoyer des troupes pour l'applanir. Elles travaillèrent pendant quatre jours, & elles ouvrirent à l'armée une route large & commode. Le cinquième jour, Joséphe se jeta dans la place, résolu de la défendre jusqu'à la dernière extrémité.

Siege de  
Jotapate

Ce n'étoit pas qu'il espérât une heureuse issue de la guerre. J'ai déjà dit, qu'il prévoyoit quelle en seroit la fin, & il étoit persuadé qu'il n'y avoit de ressource pour sa nation que dans la soumission à une puissance qui l'écrasoit. D'ailleurs, il sçavoit que personnellement il trouveroit grace auprès des Romains. Mais il aimâ mieux, dit-il, s'exposer à mourir mille fois, que de trahir sa patrie, & de déshonorer par une lâcheté le commandement qui lui avoit été confié. Plein de ces pensées, il avoit écrit de Tibériade au Conseil général de la nation, qui résidoit à Jérusalem, exposant exactement l'état des choses, sans grossir ni diminuer les objets, afin d'éviter le double inconvénient, soit de se faire accuser de timidité, soit d'inspirer à ceux à qui il écri-



voit une confiance téméraire qui les conduisit à leur ruine. Il ne paroît pas que Josèphe eût reçu la réponse à cette dépêche , lorsqu'il entra dans Jotapate.

Vespasien fut charmé d'apprendre que le Commandant de la Galilée, qu'il regardoit comme le plus habile Chef de guerre qu'eussent les ennemis , se fût enfermé dans une ville qui alloit être assiégée. Dès qu'il fçut cette nouvelle , il envoya le Tribun Placidus & un autre Officier avec mille chevaux pour investir la place , de façon que Josèphe ne pût lui échapper. Le lendemain Vespasien vint lui-même pour former le siège avec toute son armée.

La description de ce siège a été faite avec un très-grand soin par Josèphe , qui commandoit dans la place , & elle mériteroit d'être transcrite ici toute entière. Mais comme elle est très-longue , je me crois obligé de l'abrégé , & de donner plutôt une idée générale des faits , qu'un récit exact & circonstancié.

Le siège dura quarante - sept jours , & pendant cet intervalle il prit différentes formes. D'abord le Général Romain tenta d'insulter la place , & de l'emporter par des attaques brusques & tous les jours réitérées. Ensuite la résistance qu'il trouva , & l'espérance de mattr par la disette d'eau l'opiniâtreté des assiégés , l'engagerent à convertir le siège en blocus , pendant lequel il ne discontinua pas néanmoins les travaux



nécessaires pour approcher du corps de la place , & pour la réduire par la force , s'il en étoit besoin. Enfin rebuté des longueurs , & piqué de l'audace des ennemis , qui croissoit par son inaction , il reprit les attaques , il bâtit les murs avec le belier , il fit brèche : & cependant ce ne fut que par une espèce de surprise qu'il parvint à se rendre maître de la ville. Je ne dois pas omettre que dans une occasion Vespasien fut blessé d'un trait lancé de dessus la muraille , & que par la constance avec laquelle il vainquit la douleur , & persista à se montrer à ses soldats , comme s'il ne lui étoit rien arrivé , il prévint le trouble & la consternation que sa blessure alloit répandre parmi eux.

Joséphe remplit tous les devoirs d'un bon Gouverneur de place assiégée. Il encouragea les siens autant par son exemple , que par ses exhortations : il employa toutes les ressources que l'art de la guerre pouvoit lui fournir contre les divers genres d'attaques livrées à la ville : il ménagea des communications avec les dehors : il fit de fréquentes & vigoureuses sorties : il brûla à diverses reprises les machines des assiégeans : il les trompa par un stratagème sur le besoin qu'il souffroit par rapport à l'eau. Car quoiqu'il n'eût que de l'eau de citerne , qu'il étoit obligé de distribuer par mesure , il y fit tremper des vêtemens , qui furent ensuite suspendus à la muraille en-dehors , & la mouillèrent toute entière : en sorte que



les Romains ne pouvant se persuader qu'il se fit un jeu de prodiguer ainsi l'eau , s'il étoit en danger d'en manquer , recommencerent les attaques , au grand contentement des assiégés , qui aimoient mieux mourir en braves gens dans les combats , que de languir dans les misères de la faim.

Sur une conduite si belle & si louable se trouve néanmoins une tache. Joséphe frappé du danger qu'il couroit , si la ville venoit à être prise, lorsqu'il vit qu'elle ne pouvoit pas tenir encore long-tems , délibéra de s'enfuir : & il l'auroit fait , si la multitude ayant eu vent de son dessein , ne l'en eût détourné par les instances les plus pressantes. » Vous êtes , lui disoient-ils , notre espérance , tant que la ville se défend ; & » notre consolation , s'il faut qu'elle soit » prise. Il ne vous convient ni de fuir devant vos ennemis , ni d'abandonner vos » amis. C'est vous qui nous avez rendu le » courage en venant ici : vous nous l'ôte- » riez en vous retirant. » De telles prières étoient bien capables de bannir de son esprit une résolution , qui n'y auroit jamais dû naître. Il résista pourtant , & voulut même donner le change aux habitans de Jotapate , & leur faire croire qu'il leur rendroit plus de services lorsqu'il seroit hors des murailles. Ils ne se laisserent point amorcer par ces belles paroles : & Joséphe , moitié de gré , moitié de force , resta avec eux.

**Prise de** Le quarante-septieme jour du siège , un transuge



transfuge vint avertir les Romains que les <sup>cette ville</sup> assiégés étoient réduits à un petit nombre<sup>le.</sup> & épuisés de fatigues ; & que sur la fin de la nuit domptés par la lassitude les gardes avoient coutume de s'endormir , enforte que dans ces momens il seroit aisé de surprendre la ville. Vespasien profita de l'avis , & par ses ordres Tite son fils , à la tête d'un bon corps de troupes , s'approcha sans bruit de la muraille vers la quatrième veille de la nuit. Il y monta le premier , & il fut bientôt suivi d'un grand nombre d'Officiers & de soldats , qui trouvant les gardes endormis , entrèrent sans résistance dans la ville , & s'en rendirent les maîtres en un instant. Ils en ouvrirent les portes à l'armée , qui n'eut la peine que de tuer & de piller. Les Romains n'auroient pas perdu un seul homme dans la prise de Jotapate , si un Centurion nommé Antoine ne se fût fié inconsidérément aux discours d'un Juif , qui lui demandoit quartier , & qui abusa de sa sécurité pour lui enfoncer un coup d'épée dans le corps. Les vainqueurs firent main basse sur tous ceux qui étoient en âge de porter les armes , & n'épargnerent que les femmes & les enfans. Le nombre des prisonniers se monta à douze cens : celui des morts , tant durant le siège que dans le sac de la ville , est porté par Joséphe jusqu'à quarante mille. Après qu'elle eût été pillée , Vespasien y fit mettre le feu. La prise de Jotapate est datée par l'Historien du premier



du moins Panémus , qui répond en partie à notre mois de Juillet.

Joséphe Je suis encore étonné, pour l'honneur de  
 retiré dans Joséphe, de ne le voir paroître nulle part  
 une caver- au moment terrible de la prise d'une ville  
 ne, y est dont il étoit Gouverneur, & de ne le re-  
 décou- trouver qu'après la décision de l'affaire,  
 vert. caché dans une caverne, où il étoit allé  
 mettre sa vie en sûreté. Il avoit eu grande  
 attention à se dérober aux ennemis dans le  
 premier tumulte, & ayant rencontré un  
 puits profond, qui communiquoit par le  
 côté avec une ample & large grotte, il s'y  
 étoit enfoncé, & il s'y tint tranquille avec  
 quarante hommes qu'il y trouva, & de bon-  
 nes provisions de tout ce qui est nécessaire  
 à la vie. Comme il sçavoit qu'on le cher-  
 choit, & que les Romains désiroient extrê-  
 mement de l'avoir sous leur puissance, il  
 sortit pendant deux nuits consécutives,  
 pour essayer de s'échapper par quelque en-  
 droit, & de gagner une des villes de la  
 Galilée. Mais on faisoit si bonne garde,  
 qu'il ne put exécuter son dessein, & fut  
 obligé de rentrer dans sa caverne. Le troi-  
 sième jour une femme qui s'étoit retirée  
 dans le même asyle s'étant fait prendre, le  
 décela : & sur le champ Vespasien envoya  
 deux Tribuns pour lui offrir la vie sauve,  
 s'il vouloit se rendre.

Il con- Joséphe n'osoit prendre confiance aux  
 sent à se paroles qu'on lui donnoit : & il fallut que  
 rendre, Vespasien le fit solliciter vivement par un



troisieme Tribun , de sa connoissance & de <sup>inspiré ;</sup>  
 ses amis , nommé Nicanor , qui lui repré- <sup>selon qu'il</sup>  
 senta que si le Général Romain vouloit sa <sup>l'assûre ,</sup>  
 vie , il en étoit le maître : mais qu'il esti- <sup>par un</sup>  
 moit sa vertu , & qu'il n'avoit d'autre in- <sup>mouve-</sup>  
 tention que de sauver un brave homme , <sup>ment di-</sup>  
 qui ne méritoit pas de périr. Comme Jo- <sup>vin.</sup>  
 séphe hésitoit encore , les soldats qui ac-  
 compagnoient Nicanor , s'impatientserent ,  
 & ils menaçoient de boucher la caverne ,  
 & d'allumer un grand feu à l'entrée. En ce  
 moment Joséphe raconte qu'il se ressouvint  
 des songes par lesquels Dieu lui avoit ré-  
 vélé les calamités futures des Juifs , & la  
 succession des Empereurs Romains : & afin  
 d'accréditer ce qu'il débite , il se donne har-  
 diment pour habile non-seulement dans l'in-  
 telligence des anciens oracles de sanation ,  
 mais dans l'interprétation des songes , &  
 dans l'explication des énigmes mystérieux  
 sous lesquels il plaît quelquefois à Dieu d'en-  
 velopper le vrai qu'il annonce. Entrant  
 donc , selon qu'il l'assûre , dans un enthousiasme  
 surnaturel , il fit à Dieu secrètement  
 cette priere : » Grand Dieu , puisque vous  
 » avez résolu de punir votre peuple , puis-  
 » que la fortune a passé toute entière du  
 » côté des Romains , il ne me reste plus  
 » d'autre ministère que celui de publier vos  
 » décrets sur l'avenir , que vous m'avez  
 » révélé. Je me sou mets aux Romains , je  
 » consens de vivre : & je vous prens à té-  
 » moin que ce n'est pas comme traître que



## 212 HISTOIRE DES EMPEREURS.

» je me sépare de ma nation , mais pour  
 » obéir à vos ordres. » Après cette prière ,  
 où Joséphe pouvoit bien se dispenser de  
 faire entrer la fortune , il promit à Nicanor  
 de le suivre.

Fureur de  
 ceux qui  
 étoient  
 avec lui  
 dans la ca-  
 verne.

Mais peu s'en fallut que la fureur de ceux  
 qui étoient avec lui dans la caverne ne le  
 mit hors d'état d'exécuter sa promesse. C'é-  
 toient des désespérés , à qui il paroissoit plus  
 doux de mourir , que de tenir la vie du  
 bienfait des Romains. Lorsqu'ils virent que  
 Joséphe étoit disposé à se rendre , ils l'en-  
 vironnerent tous ensemble. » Certes , s'é-  
 » crièrent-ils, voilà un grand opprobre pour  
 » les loix de nos peres , pour ces loix sain-  
 » tes , établies par l'autorité de Dieu mé-  
 » me , qui a donné aux Juifs des ames éle-  
 » vées au-dessus de la crainte de la mort.  
 » vous aimez la vie , Joséphe : & vous pou-  
 » vez vous résoudre à l'acheter aux dépens  
 » de votre liberté ! Jusqu'à quel point vous  
 » oubliez-vous ! Ne vous souvenez - vous  
 » plus combien de Juifs vous avez enga-  
 » gés par vos exhortations à préférer la  
 » mort à la servitude ? Ah ! c'est bien à tort  
 » que l'on vous attribue le double éloge  
 » du courage & de la prudence. Est-il di-  
 » gne d'un homme prudent de se fier à ses  
 » ennemis ? Est-il digne d'un homme de  
 » cœur de recevoir d'eux la vie , quand  
 » même on seroit assuré de l'obtenir ? Si la  
 » fortune des Romains a ébloui votre vûe ,  
 » c'est à nous de maintenir la gloire de no-



» tre patrie. Nous vous prêterons nos bras  
 » & nos épées. Consentez ou refusez : la  
 » chose est égale. Vous n'avez le choix que  
 » de mourir en Général des Juifs , ou en  
 » traître. » En même-tems qu'ils lui te-  
 noient ce langage, ils tiroient leurs épées,  
 & ils se montraient prêts à le percer , s'il  
 se rendoit aux Romains.

Malgré une si pressante nécessité , Josè-  
 phe persista dans sa résolution ; & si nous  
 l'en croyons , son motif n'étoit pas de se  
 conserver la vie , mais il pensoit qu'il se ren-  
 droit coupable d'infidélité envers Dieu, s'il  
 mouroit avant que de remplir le ministère  
 prophétique dont il étoit chargé. Il fit donc  
 un long discours à ces furieux : & par des  
 raisonnemens philosophiques , ainsi qu'il les  
 qualifie lui-même , il entreprit de toucher  
 des cœurs de bronze. Il leur prouva que le  
 meurtre de soi-même emportoît ingratitude  
 & impiété envers Dieu. » Si un homme ,  
 » dit-il, détourne ou fait disparoître le dé-  
 » pôt qu'un autre homme lui a confié , il  
 » est injuste : & celui qui chasse de son  
 » corps le dépôt que Dieu y a placé , peut-  
 » il passer pour innocent ? » Il leur montra  
 la félicité du ciel comme la récompense des-  
 tinée à ceux qui attendent l'ordre de Dieu  
 pour lui remettre leur ame ; & au contraire  
 l'enfer , comme la punition des forcenés  
 dont les mains se sont portées à de crimi-  
 nelles violences contre eux-mêmes. Au res-  
 te la félicité qu'il promet aux bons est mé-



lée d'idées Pythagoriciennes , selon la doctrine des Pharisiens ; & il suppose que les âmes des justes après avoir habité pendant un tems le plus haut des cieus sont renvoyées sur la terre pour animer des corps chastes & purs. Il finit tous ces longs raisonnemens par déclarer qu'il est résolu à ne point devenir traître à lui-même , & que s'il faut périr , il aime mieux que ce soit par le crime d'autrui que par le sien.

Ce discours ne fit qu'irriter des hommes qu'une aveugle manie rendoit sourds à la raison. Ils se disposèrent à tuer Josphé , & l'épée à la main ils l'attaquèrent de toutes parts. Cependant ses efforts , ses regards imposans , & un reste de respect qu'ils n'avoient pû dépouiller envers leur Général , suspendit leurs coups.

Hi se- Mais le danger n'étoit point passé : & timent tous Josphé n'espérant plus de vaincre leur rage opiniâtre , prit un parti hasardeux , mais près les autres , & unique dans la circonstance , se remettant Josphé pour le succès à la protection de Dieu. délivré Puisque nous sommes , dit-il , déterminés à mourir , au moins évitons une exécution odieuse , & n'imposons point à chacun la triste nécessité de se tuer lui-même. Tirons au sort. Le premier sur qui le sort tombera , sera tué par le suivant , & ainsi jusqu'à la fin. Nous mourrons tous , & personne n'aura trempé les mains dans son propre sang. La proposition fut acceptée : & soit par hazard , dit-



Historien, soit par une Providence spéciale, les choses s'arrangerent de façon que Josèphe resta seul avec un antre , à qui il persuada de prendre confiance aux promesses des Romains. Il se livra donc avec lui à Nicannor , qui accompagné d'une troupe de soldats avoit eu la patience d'attendre la fin d'une si longue aventure ; & il fut amené par cet Officier à Vespasien.

Il n'est pas besoin que j'avertisse le Lecteur, que tout ce récit à l'air un peu romanesque, & pourroit bien avoir été brodé & embelli par l'Auteur. Il est dignement couronné par la prédiction que fit Josèphe à Vespasien de l'Empire. J'en ai parlé ailleurs. J'ajouterai ici que Josèphe se vante encore d'une autre prédiction pareillement vérifiée par l'événement. Il prétend qu'il avoit annoncé aux habitans de Jotapate , que le siège dureroit quarante-sept jours , au bout desquels leur ville seroit prise ; & que pour lui , il deviendroit prisonnier des Romains. Sans m'arrêter à réfuter une forfanterie qui se détruit d'elle-même , je passe à ce qui est constant. Josèphe protégé par Tite , ami généreux , qui estimoit le mérite même dans un ennemi , reçut de Vespasien toutes sortes de bons traitemens , mais fut retenu néanmoins dans les chaînes.

Pendant le siège de Jotapate , Vespasien prit une autre ville de Galilée , & détruisit un attroupement nombreux de Samaritains.

Prétendues prédictions de Josèphe. Il est bien traité par Vespasien.



Prise de Japha, ville peu éloignée de Jotapate ;  
 Japha par les Romains. enflée de la résistance que faisoient ses voisins aux armes Romaines , montrait une audace au-dessus de ses forces. Trajan, Commandant de la dixieme Légion , y fut envoyé avec deux mille hommes de pied & mille chevaux. Il s'empara d'abord sans beaucoup de difficulté de la premiere enceinte , car Japha en avoit deux : & ceux qui s'étoient retirés dans la seconde en ayant fermé les portes , de peur que les ennemis n'entraissent avec leurs concitoyens , les malheureux qui se trouverent enfermés entre les deux enceintes , y furent massacrés au nombre de douze mille. Trajan voulut réserver au fils de son Général l'honneur de la prise de la place : & il manda l'état des choses à Vespasien , qui donna mille fantassins & cinq cens chevaux à Tite , pour aller mettre fin à l'entreprise. La seconde enceinte de Japha fut forcée par escalade : les vainqueurs passerent au fil de l'épée tous ceux qui étoient en âge de porter les armes : les femmes & les enfans resterent prisonniers.

Ils taillent en pièces les Samaritains attroupés sur le mont Garizim. Les Samaritains s'étoient assemblés en armes sur le mont Garizim , & quoiqu'ils ne fissent aucune hostilité , leur attroupement étoit suspect. Vespasien fit marcher contre eux Cerialis Commandant de la cinquieme Légion , avec trois mille hommes de pied & six cens chevaux. Cet Officier , arrivé au pied de la montagne , ne jugea pas à propos



pos d'aller tout d'un coup attaquer des ennemis qui avoient sur lui l'avantage du lieu, mais il les environna & les enferma de tranchées. On étoit alors à la fin du mois Défius, qui termine le Printems : & les chaleurs déjà très-grandes incommodoient extrêmement les Samaritains logés au haut d'une montagne aride, mal approvisionnés, & souffrant sur-tout de la disette de l'eau. Plusieurs périrent de soif, d'autres vinrent se rendre aux Romains. Cerialis informé par ces transfuges de l'abattement où étoient tombés les ennemis, pensa qu'il étoit tems alors de monter à eux. Il leur offrit la vie sauve, s'ils vouloient mettre bas les armes : & sur leur refus, il les attaqua, & en tua onze mille six cens.

Les deux exploits que je viens de raconter précédèrent de peu de jours la prise de Jotapate. Lorsque Vespasien se fut enfin rendu maître de cette ville, il crut devoir accorder quelque repos à ses troupes, après un siège si laborieux, & il les plaça en quartiers de rafraîchissement, partie à Césarée, partie à Scythopolis.

Il ne se tint pas néanmoins dans une inaction totale : & ayant appris qu'une troupe de brigands, qui avoit relevé les ruines de la ville de Joppé, détruite par Cestius, couroit la mer avec un assez grand nombre de bâtimens légers, & exerçoit la piraterie sur toutes les côtes, il envoya un détachement composé d'infanterie & de cavale-

Prise & destruction de Joppé.



rie pour déloger ce nid de pirates. A l'approche des Romains les brigands se sauvèrent dans leurs vaisseaux. Mais une tempête , qui s'éleva fort à propos , empêcha ces scélérats d'échapper à la vengeance qui leur étoit dûe. La rade de Joppé est fort mauvaise , exposée aux vents de Nord , & bordée d'écueils. Ainsi , les fugitifs , poussés par le vent contre la terre , dont les Romains étoient maîtres , furent ou brisés contre les rochers , ou coulés à fond ; ou enfin si quelques-uns purent aborder à terre , ils tombèrent entre les mains des ennemis , qui ne leur firent point de quartier. Il en périt plus de quatre mille par ces différents genres de morts. Joppé fut rasée une seconde fois , & Vespasien laissa une garnison dans la citadelle , pour tenir en bride tout le pays voisin.

Vespasien Après cette expédition , plus importante  
marche que difficile , Vespasien invité par le Roi  
vers Tibé- Agrippa , vint à Césarée de Philippe , près  
riade , qui de la source du Jourdain , & il y passa vingt  
lui ouvre ses por- jours en fêtes & en réjouissances. Outre  
tes. l'intérêt général qu'avoit Agrippa à lui faire  
sa cour , un motif particulier animoit son  
zèle. Tibériade & Tarichée , deux villes des  
plus considérables de ses Etats , ne lui étoient  
pas bien soumises , & il souhaitoit que Vespasien les réduisît au devoir. Comme il s'agissoit de diminuer d'autant les forces des rebelles , & que l'intérêt des Romains étoit joint à celui d'Agrippa , le Général se laissa



aisément persuader. Il manda les troupes qu'il avoit laissées à Césarée de Palestine, & les ayant réunies à celles qui étoient à Scythopolis, il marcha d'abord vers Tibériade.

Cette ville, comme la plupart des autres de la Galilée & de la Judée, étoit divisée en deux partis. Un nombre de factieux vouloient la guerre : le peuple & les meilleures têtes sentoient qu'il n'y avoit de sûreté que dans la soumission & dans la paix. L'approche de l'armée Romaine rendit ceux-ci les plus forts : & quoique les factieux eussent commencé par insulter un détachement envoyé pour les reconnoître, les pacifiques, après s'être assurés, par l'entremise d'Agrippa, qu'ils seroient bien traités, ouvrirent leurs portes à Vespasien, qui leur tint parole, les exempta du pillage, & laissa subsister leurs murailles.

Tarichée ne fut pas une conquête toute-à-fait aussi aisée. Les factieux de Tibériade & de tout le pays des environs s'étoient renfermés dans cette place, qui étoit bien fortifiée; & ils avoient sur le lac de Généfareth, qui baignoit la ville, un grand nombre de barques toutes prêtes, soit à leur servir d'asyles, en cas qu'ils fussent vaincus sur terre, soit même à combattre.

Il prend  
Tarichée.  
Clémence  
de Tite.

L'audace de ces aventuriers étoit extrême, & une de leurs bandes vint attaquer les Romains qui s'établissoient un camp à la vue de la ville. Comme ils n'étoient point



du tout attendus , ils troublèrent d'abord les travailleurs , & comblèrent une partie des ouvrages , mais ils ne soutinrent pas la vûe des Légions , & pourfuivis l'épée dans les reins , ils se fauverent dans les barques dont je viens de parler.

Un autre corps beaucoup plus nombreux vint se ranger en bataille dans la plaine , & Tite s'étant approché d'eux avec six cens chevaux d'élite, les trouva en si bonne posture , & si fiers de leur multitude , qu'il envoya demander du renfort. Vespasien commanda quatre cens chevaux & deux mille archers pour aller le joindre , sous la conduite de Trajan & d'un autre Officier. Lorsque Tite eut reçu ce secours , il donna sur les ennemis , marchant à la tête des siens , & par l'avantage du bon ordre & de la discipline il rompit sans peine une troupe tumultueuse , qui n'avoit qu'un courage impétueux & mal conduit. Il ne put néanmoins empêcher que les fuyards ne rentrassent dans la ville , quoiqu'il eût taché de leur en couper les passages. Mais leur défaite les y avoit décrédités : & le peuple , qui vouloit la paix , osa élever sa voix contre les factieux.

La division se mit donc dans la ville , & elle éclata en menaces & en clameurs , qui se firent entendre jusques hors des murs. Tite conçut que c'étoit-là le moment favorable de livrer un assaut , & montant à cheval , il vint se présenter du côté du lac. A



la vûe des Romains la confusion devint horrible dans Tarichée. Les factieux ou s'enfuient, ou, s'ils ne peuvent en trouver le moyen, ils se mettent en défense : les habitans demeurent tranquilles, comptant n'avoir rien à craindre des Romains, contre lesquels ils n'avoient jamais eu dessein de se révolter. Ils ne se tromperent pas dans leur espérance. Du moment que Tite fut maître de la ville, il sépara les innocens des coupables, & ayant fait main basse sur ceux-ci, il fit jouir les autres d'une pleine sûreté pour leurs vies & pour leurs biens.

Vespasien informé de la prise de Tarichée, vint dans la ville, charmé des succès & de la gloire qu'acquéroit son fils. Pour achever la victoire, il entreprit de nettoyer le lac des brigands qui le couvroient, & qui s'étant sauvés en grand nombre dans les barques faisoient bonne contenance, & paroïssent plutôt se disposer à attaquer, si l'occasion s'en présentoit, qu'à fuir à l'autre bord. Ils attendirent en effet que Vespasien eût fait construire une flotille, & lorsqu'elle vint leur présenter la bataille, ils acceptèrent le défi, & se battirent en désespérés. Il n'en échappa pas un seul : tous périrent, ou par les traits des ennemis, ou suffoqués dans les eaux : & leur nombre, joint à ceux qui avoient été tués dans les combats sur terre, se monta à six mille cinq cens.

Tarichée avoit été un centre où s'étoit

Près de  
40000 sc-



lérats mis ramassé tout ce qu'il y avoit de turbulent à mort, ou & d'ennemi de la paix dans les pays voisins, & il y restoit encore près de quarante mille ames de cette espèce, qui comptoient par Vespasien, jouir du pardon accordé par Titus aux Tarichéates. Vespasien tint conseil de guerre contre la foi donnée. pour délibérer sur le parti qu'il convenoit de prendre par rapport à une multitude, qu'il n'étoit possible ni de laisser dans la ville, dont elle auroit troublé la tranquillité, ni de renvoyer, parce qu'on ne pouvoit pas douter que des gens accoutumés à la sédition, au brigandage, & à la guerre, ne renouvellassent leurs excès dès qu'ils se verroient en liberté. D'un autre côté les loix de l'humanité & de la justice ne permettoient pas de traiter en ennemis ceux qui s'étoient soumis sur la parole donnée qu'on leur feroit bon quartier. Cette considération si importante, & même sacrée, n'arrêta point les Officiers qui composoient le Conseil. Pleins de haine & de mépris pour les Juifs, ils soutinrent qu'il ne pouvoit y avoir rien d'injuste ni de cruel à leur égard, & que c'étoit le cas de faire céder sans difficulté l'honnête à l'utile. Vespasien se rendit à cet avis, & il ajouta même la supercherie à l'inhumanité. Comme on appréhendoit que le peuple de Tarichées ne s'intéressât au sort des malheureux qu'on vouloit perdre, on leur ordonna de sortir tous par la porte qui conduisoit à Tibériade : & là



on les assembla dans le \* Stade , où Vespasien s'étant transporté commença par faire égorger les vieillards & ceux de qui l'on ne pouvoit tirer aucun service , au nombre de douze cens. Il choisit six mille des plus vigoureux , qu'il envoya à Nèron en Achaïe, pour être employés aux travaux de l'Isthme. Le reste , qui se montoit à plus de trente mille têtes , fut vendu. Cette exécution perfide & sanglante convenoit peu au caractère de Vespasien , qui sçavoit (1) que la guerre a ses loix ainsi que la paix , & que les grandes ames se piquent d'y montrer autant de justice que de courage. Josephé date ce fait du huit du mois Gorpiazus , troisieme mois de l'été.

La prise de Tarichée répandit la terreur dans toute la Galilée : les villes & les for- Il achève la conquête de la Galilée. teresses s'empresèrent de se soumettre aux Romains. Il fallut pourtant qu'ils emportassent de force Gamale , \*\* place située vis-à-vis de Tarichée de l'autre côté du lac. Le mont Itabyrius , qui est le même que le Thabor , les arrêta aussi quelque-tems , & ils

Jean s'enfuit de Gifcale à Jérusalem. Joseph. de B. Jud. IV. 1.

\* Lieu destiné à la course & aux combats des Athlètes.

(1) Sunt & belli , ficut pacis , jura , justique ea non minus quam fortiter didicimus gerere. T. L. V. 27.

\*\* Cette ville n'appartenait pas à la Galilée ,

puisque'elle étoit située au-delà du Jourdain & du lac de Génésareth. Mais elle étoit liée d'intérêt avec les Galiléens rebelles , & Josephé Gouverneur de la Galilée comptait Gamale parmi les villes de son département.



n'en devinrent maîtres que par un combat livré contre une troupe de rebelles qui s'y étoient postés. Giscala se rendit , après que Jean , qui s'en étoit rendu le tyran , en fut forti pour se retirer à Jérusalem , comme je vais le raconter.

Cette ville fut la dernière de la Galilée qui tint contre les Romains. Elle n'étoit originellement qu'une bourgade , dont les habitans occupés de l'agriculture ne pensoient nullement à la guerre. Jean y ayant introduit une troupe de brigands , fortifia la place , comme nous l'avons dit , avec la permission de Josèphe , & la maintint dans la rébellion jusqu'à la fin.

C'étoit une témérité poussée à l'excès. Car les forces ne répondoient nullement à une telle audace , & Tite en arrivant avec mille chevaux pouvoit aisément emporter la ville d'emblée. Mais las du carnage , & plaignant le sort des innocens qui se trouveroient enveloppés avec les coupables , ce généreux vainqueur s'approcha des murs , & voulut tâcher de guérir par ses représentations salutaires un aveugle entêtement. » Sur quoi vous fondez-vous , di-  
 » soit-il à ceux qui bordoient les murailles ,  
 » pour attendre seuls l'effort des armes Romaines , après la prise de toutes les autres villes de la Galilée ? N'avez-vous pas  
 » d'assez fortes leçons dans les exemples  
 » contraires de vos compatriotes , dont les  
 » uns se sont attiré les plus affreux désaf-



» tres par une résistance opiniâtre, les au-  
 » tres, qui se sont fiés à notre clémence,  
 » jouissent de leurs biens & de leur fortune  
 » ne sous notre protection ? Je vous fais  
 » les mêmes offres, sans vouloir tirer ven-  
 » geance de votre fierté jusqu'ici intrai-  
 » table. L'espérance de conserver sa liberté  
 » mérite grace, mais non l'obstination à  
 » tenter l'impossible.

Ces discours ne furent entendus que par  
 des cœurs endurcis. Car Jean avoit pris  
 soin d'écarter des murailles & des por-  
 tes tous les habitans, & ses satellites seuls  
 occupoient les remparts. Il sentoît néan-  
 moins combien le parti de la résistance  
 étoit insensé & impraticable, & il entre-  
 prit de tromper Tite par une supercherie.  
 Il répondit qu'il acceptoit ses offres avec  
 reconnoissance, & qu'il ameneroit à la sou-  
 mission les plus mutins par persuasion ou  
 par contrainte. Mais il demanda un jour de  
 délai, parce que le sabbat, qu'ils célébroient  
 actuellement, ne permettoit pas plus aux  
 Juifs de conclure un Traité, que de manier  
 les armes. Le dessein de Jean étoit de pro-  
 fiter de cet intervalle pour s'enfuir. Mais,  
 (1) ce qui le fit réussir, dit Josèphe, c'est  
 que Dieu vouloit sauver Jean pour la pu-

(1) ὅτι δὴ τὸ ἔργον αἶσα  
 τῆ σωτηρίας Ιωάννου ἐπὶ τὸν  
 τῶν Ιερουσαλήμων Ἰουδαίων, τὸ  
 μὴ μόνον περῶναι Τίτον  
 αὐτὸν σκῆψαι τῆς ὑπερδύσεως, ἀλλὰ ἔτι τῆς πόλεως περῶ-  
 νειν στρατοπεδύνεσθαι πρὸς  
 Κυνδισαίῳ. *Jos. de B.*  
*Jud. IV. 4.*



dition & pour le malheur de Jérusalem. Telle est, ajoute l'Historien, la véritable cause de la facilité avec laquelle Tite non-seulement donna créance aux discours de ce fourbe, mais s'éloigna à quelque distance de Giscala, pour s'approcher de Cydœssa, bourgade de la dépendance des Tyriens, dont les habitans étoient de perpétuels ennemis de ceux de Galilée. Jean eut donc toute liberté de s'enfuir pendant la nuit. Il emmena avec lui non-seulement des hommes armés, mais des familles entières, des femmes, des enfans. Une telle compagnie ne pouvoit pas faire grande diligence. Aussi après quelques stades, Jean prit les devans, malgré les cris & les pleurs des foibles, qu'il abandonnoit.

Le jour venu, Tite se présenta devant les murs pour l'exécution du Traité. Le peuple lui ouvrit les portes avec mille acclamations de joie, & en lui rendant grâces de l'avoir délivré de son tyran, dont on lui apprit la fuite. Tite fut piqué de s'être laissé surprendre, & il envoya à la poursuite des fuyards une partie de la cavalerie qui l'accompagnoit. Jean avoit trop d'avance, pour pouvoir être atteint, & il arriva à Jérusalem. La troupe impuissante qui n'avoit pû le suivre, devint la proie des Romains. Ils en tuerent six mille, & ramenerent plus de trois mille femmes & enfans.

Tite ordonna à ses soldats de faire une brèche à la muraille, voulant entrer com-



me dans une ville prise. Du reste , il montra une clémence parfaite , & quoiqu'il fût resté dans la ville un assez grand nombre de partisans de la rébellion , il aima mieux pardonner à tous les habitans indistinctement , que de présenter matière à des délations où la haine & la prévention pourroient avoir souvent plus de part que la raison & la justice. Mais il eut soin de laisser dans Giscala une garnison , qui pût tenir en respect ceux qui seroient tentés de remuer. Ainsi fut achevée en une campagne la conquête de la Galilée : & Tite n'y laissant plus aucun ennemi, retourna auprès de Vespasien , qui s'étoit mis en quartier d'hiver avec deux Légions à Césarée : la dixieme hivernoit à Scythopolis.

La facilité avec laquelle la Galilée avoit été soumise étoit un nouvel avertissement pour les habitans de Jérusalem , & devoit leur ouvrir les yeux sur le sort qui attendoit leur ville malheureuse , mais la fureur & l'aveuglement y croissoient à mesure que le péril devenoit plus présent. L'arrivée de Jean de Giscala , & de sa troupe haletante , donna lieu à plusieurs de faire bien des réflexions , qui les amenoient à concevoir de justes allarmes. Cet homme audacieux se moqua de leur sage timidité : & tirant vanité de ce qui faisoit sa honte , » Je n'ai » point fui les Romains , disoit-il , mais je » suis venu chercher un poste , d'où je » puisse leur faire bonne guerre. C'est fo-

Il y aug-  
mente le  
trouble ,  
& la folle  
ardeur  
pour la  
guerre.



» Ille de consumer nos forces pour la dé-  
 » fense de Giscala , & de semblables bour-  
 » gades , pendant que nous devons les ré-  
 » server pour la Métropole de la nation. »  
 Il parloit des Romains avec un extrême  
 mépris : il exaltoit les ressources qui res-  
 toient aux Juifs. » Voyez , disoit-il , quel-  
 » les peines & quelles fatigues les Romains  
 » ont souffertes devant les chétifs hameaux  
 » de la Galilée. Quarante-sept jours de siège  
 » les ont à grande peine rendu maîtres de  
 » Jotapate. Que sera-ce , s'ils viennent se  
 » présenter devant Jérusalem ? Non , quand  
 » même ils auroient des ailes , ils ne pour-  
 » roient s'élever à la hauteur de nos mu-  
 » railles. » Ces discours fanfarons enflaient  
 les courages de la jeunesse , & leur inspi-  
 roient une folle ardeur pour la guerre. Les  
 vieillards & les hommes judicieux en sen-  
 toient tout le vuide & tout le faux : mais  
 ils étoient réduits à des plaintes inutiles.

Rapines, Car Jérusalem , outre les factieux qu'elle  
 briganda- portoit dans son sein , étoit inondée de la  
 ges, cruau- multitude de ceux qui y accouroient de tou-  
 rés exer- tes les parries de la palestine. A mesure que  
 cées par les Romains gagnoient du terrain & faisoient  
 les fac- une conquête , les amateurs du trouble qui  
 tieux, pouvoient échapper n'avoient point d'autre  
 retraite que la Capitale , dont les portes  
 avoient été toujours ouvertes à tous les  
 Juifs , & où l'on recevoit alors avec empref-  
 sement des compatriotes qui se disoient  
 pleins de zèle pour la défense de la ville



sainte. Le moindre des inconvénients qu'apporta avec soi cette foule étrangère , dont Jérusalem fut surchargée , étoient les bouehes inutiles , qui consumèrent les provisions nécessaires aux combattans.

Ce mal ne se fit sentir qu'à la longue. Mais les rapines, les brigandages, les meurtres changèrent la face de la ville en celle d'un bois rempli de voleurs. Les scélérats qui l'inondoient, étendoient leurs cruautés jusques sur les premières têtes de Jérusalem. Ils arrêterent publiquement plusieurs illustres personnages, dont trois étoient de la race Royale, & ils les envoyèrent égorger dans la prison. Le prétexte dont ils colorèrent une si odieuse violence, fut une accusation de trahison & d'intelligence avec les Romains. Ils étoient les oppresseurs & les tyrans de Jérusalem, & ils s'en faisoient passer pour les vengeurs.

De tels excès répandoient la terreur parmi le peuple : mais ils excitoient en même-temps une juste indignation, qui n'avoit besoin que d'un chef pour oser éclater. Le peuple en trouva un en la personne d'Ananus ancien Pontife, qui avoit été établi Gouverneur de Jérusalem au commencement de la guerre, & dont Josèphe relève ici par les plus grands éloges la sagesse & le courage. Les Zélateurs, ( car c'étoit le nom qui se donnoient ces hommes abominables, que vouloient travestir en zèle de Religion leur audace à commettre les cri-

Ils prennent le nom de Zélateurs.



Il s'em-  
parent du  
Temple.

crimes les plus horribles , ) les Zélateurs sentirent le danger. Ils comprirent qu'une multitude immense réunie sous un chef habile & accrédité deviendrait redoutable pour eux. Ils prirent donc pour place de sûreté le Temple , dont ils firent la citadelle de leur tyrannie. C'est ainsi qu'après avoir violé tous les droits humains , ils se déclarèrent ouvertement les ennemis de Dieu même , dont ils profanoient & fouloient aux pieds le sanctuaire.

A ce sacrilège ils ajoutèrent une nouvelle impiété , en élevant par sort au souverain Pontificat un certain Phannias , qui véritablement étoit de la race d'Aaron , mais homme grossier , nourri dans l'obscurité d'un village , & sachant à peine ce que c'étoit que la dignité de grand Prêtre ; personnage de théâtre , dont ils faisoient leur jouet , & qui incapable de prendre aucune autorité , étoit forcé de leur prêter son nom pour couvrir leurs attentats.

Ce mépris de la Religion tournée en risée , acheva de porter l'indignation du peuple à son comble. Les Prêtres & les Grands venoient à l'appui , & se mêlant dans les pelotons , ils exhortoient la multitude à prendre les armes contre les oppresseurs de la liberté , contre les profanateurs des choses saintes. On écoutoit avidement ces discours : mais la difficulté de l'entreprise contrebalançoit le désir d'une si juste vengeance. On craignoit de ne pas réussir à délo-



ger d'une forteresse, telle que le Temple, une troupe nombreuse de brigands, endurcis au crime, déterminés à tout oser, & en qui le désespoir du pardon augmentoit l'audace.

Enfin, dans une assemblée générale Ana- Discours  
nus se lève, & tournant ses regards vers d'Ananus  
le Temple, les yeux baignés de larmes : au peuple  
» Ah ! qu'il m'eût été doux de mourir, s'é- contre les  
» cria-t-il, avant que de voir la maison de Zélateurs  
» Dieu fouillée de tant d'horreurs, & le  
» lieu saint profané par les pieds impurs  
» des plus scélérats de tous les mortels !  
» Encore, si j'espérois trouver dans ce  
» peuple qui m'écoute une ressource con-  
» tre de si grands maux. Mais je le vois in-  
» sensible à ses propres calamités, & uni-  
» quement dominé par la crainte. On vous  
» pille, & vous le souffrez : on vous frap-  
» pe, & vous gardez le silence : aucun de  
» vous n'est même assez hardi pour gémir  
» librement sur le sang innocent qu'il voit  
» répandre. Non, ce n'est point aux tyrans  
» que je m'en prens : c'est à vous, qui les  
» avez fortifiés par votre indolence. Ils  
» étoient d'abord en petit nombre : & vo-  
» tre tranquille sécurité leur a donné mo-  
» yen de s'accroître. Ils ont commencé  
» par piller vos maisons : aucun de vous  
» ne s'en est émû, & devenus plus auda-  
» cieux ils ont attaqué vos personnes. Vous  
» avez vû trainés indignement par les rues,  
» jettés dans des prisons, chargés de chaî-



### 312 HISTOIRE DES EMPEREURS.

» nes, je ne dis pas des hommes illustres  
» par leur naissance & par leur mérite,  
» mais des citoyens, contre lesquels il n'y  
» avoit ni accusation en forme, ni juge-  
» ment prononcé : & ces infortunés n'ont  
» trouvé personne qui réclamât en leur fa-  
» veur. Que devoit-il s'ensuivre ? La mort  
» & le supplice. C'est aussi ce qui est arri-  
» vé : & de même que l'on choisit dans  
» un troupeau les victimes les plus grasses,  
» nos tyrans ont immolé par préférence les  
» premières têtes de la nation. Leur audace  
» nourrie par le succès insulte aujourd'hui  
» Dieu même. Vous les voyez profaner in-  
» dignement son Temple, & de ce lieu, le  
» plus fort & le plus élevé de la ville, com-  
» me le plus saint de l'Univers, vous im-  
» poser le joug de la servitude. Quels nou-  
» veaux excès attendez-vous, pour sortir  
» de votre inaction ? Ils ont comblé la me-  
» sure du crime : leurs attentats ne peuvent  
» plus croître : & si ceux qu'ils ont com-  
» mis ne fussent pas pour vous tirer de  
» de votre assoupissement, rien ne sera  
» capable de vous réveiller.

» Quel motif vous anime à soutenir la  
» guerre contre les Romains ? N'est-ce pas  
» l'amour de la liberté ? ce sentiment pré-  
» cieux, qui convient si bien à des âmes  
» généreuses. Eh quoi ! vous refusez d'o-  
» béir aux maîtres du monde entier : &  
» vous consentez à devenir les esclaves de  
» vos compatriotes, & à souffrir de leur  
» part



» part des traitemens que vous n'auriez pas  
» à craindre de la part de l'étranger.

» Comparez la conduite des uns & des  
» autres. Votre Temple est orné des of-  
» frandes des Romains : & ceux-ci le dé-  
» pouillent des monumens de vos ancien-  
» nes victoires. Les Romains respectent vos  
» loix , & n'osent franchir la barriere du  
» lieu saint : & ceux-ci font du Temple  
» leur place d'armes , & y portent leurs  
» mains toutes fumantes du sang de leurs  
» freres. Et vous vous précautionnez con-  
» tre les ennemis du dehors , pendant que  
» vos véritables ennemis vivent au milieu  
» de vous , & assiègent votre sanctuaire !

» Prenez donc les armes avec courage ,  
» & ne craignez ni leur nombre , beaucoup  
» moindre que le vôtre ; ni leur audace ,  
» qu'affoiblit une conscience souillée de  
» crimes ; ni l'avantage du lieu , dont la pro-  
» tection n'est pas assurément pour les im-  
» pies , mais plutôt pour ceux qui en ven-  
» gent la sainteté. Montrez- vous , & ils  
» sont détruits. Et quand même vous vous  
» exposeriez à quelque danger , quel sort  
» plus digne d'envie , que de mourir de-  
» vant les sacrés portiques , en combat-  
» tant pour vos femmes & pour vos en-  
» fans , pour Dieu & pour son Temple ?  
» Je m'offre à vous servir de la tête & de  
» la main. Je vous conduirai par mes con-  
» seils , & dans l'occasion je payerai de ma  
» personne. »



Le peuple prend les armes, & force la première enceinte du Temple. Le peuple échauffé par un discours si véhément se déclara disposé à détruire la tyrannie. Ananus enrôla ceux qui se présentèrent en foule, les arma, les distribua en compagnies; & il se préparoit à attaquer les Zélateurs. Ceux-ci le prévirent, & firent une sortie sur le peuple. Le combat fut rude. Le nombre d'un côté, l'audace & l'exercice de l'autre. Enfin, les brigands accablés par la multitude de leurs ennemis, qui croissoit à chaque instant, & se voyant près de succomber, furent forcés d'abandonner la première enceinte du Temple, & ils se retirèrent dans la seconde, dont ils fermèrent les portes avec empressement. Ananus ne poussa pas plus loin sa victoire. L'assaut eût été dangereux: & d'ailleurs la sainteté du lieu le retint. Il n'osa entreprendre d'introduire dans l'intérieur du Temple des soldats teints de sang. Il se contenta de bloquer les Zélateurs, laissant une garde de six mille hommes dans les portiques de la première enceinte.

Son respect pour le Temple l'engagea encore à tenter les voies de conciliation avec les Zélateurs. Il vouloit, s'il étoit possible, s'épargner la dure nécessité de souiller le lieu saint par le sang de ses compatriotes. Il envoya donc leur faire des propositions de paix: mais il choisit bien mal son Ambassadeur.

Trahison de Jean de Giscala. Jean de Giscala, lié par de secrètes intelligences avec les Zélateurs, étoit demeuré



ré en apparence attaché au parti du peuple, & suivant la pratique des traîtres il mon-  
troit plus d'ardeur, plus d'empressement, que ceux-mêmes dont l'attachement étoit sincère. Il ne quittoit Ananus ni jour ni nuit : il s'introduisoit hardiment dans tous les conseils : assaisonnant ces procédés de flatteries démesurées envers tous ceux qui étoient en autorité. Il parvenoit ainsi à être instruit de tout ce qui se délibéroit, & il ne manquoit pas d'en donner avis aux assiégés. Ananus s'aperçut que les ennemis éven-  
toient toutes ses entreprises. Persuadé qu'il y avoit de la trahison, ses soupçons tom-  
bèrent sur celui qui en étoit véritablement coupable, & que son zèle hypocrite démas-  
quoit. Mais il n'étoit pas aisé de détruire Jean de Giscala, qui avoit un puissant parti dans la ville. Ananus le prit à son serment. Ce scélérat, à qui les parjures ne coutoient rien, jura une fidélité inviolable aux inté-  
rêts du peuple. Ananus fut assez simple pour y ajouter foi : & par une faute inexcusable dans un homme à la tête de grandes affaires, il prit confiance en celui que tant de cir-  
constances rendoient légitimement suspect, & il le choisit pour aller porter aux Zéla-  
teurs des ouvertures de paix & d'accommo-  
dement.

Jean introduit dans le Temple, au lieu de propositions de paix, tint les discours les plus propres à souffler le feu de la guerre. Il dit, qu'Ananus ayant gagné le peuple,



236 HISTOIRE DES EMPEREURS.

» avoit envoyé inviter Vespasien à venir  
 » se rendre maître de la ville. Qu'il avoit  
 » ordonné à ses troupes de se purifier, afin  
 » qu'elles fussent en état d'entrer le lende-  
 » main dans le Temple, de gré ou de for-  
 » ce. Que s'il proposoit un Traité aux Zé-  
 » lateurs, ce n'étoit que pour les endor-  
 » mir dans une fausse sécurité & pour les  
 » surprendre. Il insista à leur prouver qu'ils  
 » en avoient trop fait, pour en espérer  
 » qu'on se réconciliât jamais sincèrement  
 » avec eux : & il conclut qu'ils devoient se  
 » procurer quelque secours du dehors,  
 » sans quoi, leur perte étoit certaine. »

Les Zélateurs suivirent l'avis de Jean,  
 & ils résolurent d'appeller à leur secours les  
 Iduméens, nation voisine, turbulente, à  
 qui toute occasion de prendre les armes  
 étoit bonne, qui alloit à la guerre comme  
 à une fête, & qui depuis qu'elle avoit em-  
 brassé la Religion Judaique, ne le cédoit  
 point aux Juifs naturels en attachement pour  
 le Temple & pour la ville sainte. Des dispo-  
 sitions si favorables déterminèrent les Zé-  
 lateurs à députer aux Iduméens deux d'en-  
 tre eux, chargé d'une lettre qui portoit :  
 » Qu'Ananus avoit séduit le peuple, &  
 » qu'il vouloit livrer Jérusalem aux Ro-  
 » mains. Que pour eux, résolus de défen-  
 » dre la liberté jusqu'à la mort, ils s'é-  
 » toient séparés d'un traître, qui les tenoit  
 » assiégés dans le Temple. Que si les Idu-  
 » méens ne faisoient diligence pour venir



» à leur secours , les défenseurs de la pa-  
 » trie alloient tomber sous le pouvoir d'A-  
 » nanus & de leurs ennemis , & la ville  
 » sous celui des Romains. » Les Députés ,  
 qui étoient gens habiles & ardens , avoient  
 ordre d'exposer plus en détail l'état des cho-  
 ses , & de mettre dans leurs sollicitations  
 tout le feu & toute la vivacité dont ils  
 étoient capables.

Ils réussirent sans peine dans leur négocia-  
 tions. Les chefs des Iduméens , sur la lec-  
 ture de la lettre , & le rapport des Dépu-  
 tés entrèrent en fureur : ils publièrent une  
 proclamation pour inviter toute la nation  
 à prendre les armes ; & avant le terme  
 qu'ils avoient prescrit ils virent s'assembler  
 autour d'eux une armée de vingt mille hom-  
 • mes , avec laquelle ils marcherent vers Jérusalem.

Ananus , qui ne fait pas en tout ceci  
 preuve de vigilance , ne fut informé d'un  
 si grand mouvement dans la nation Idu-  
 méenne , que par l'arrivée du secours. Il  
 ordonna que l'on fermât promptement les  
 portes de la ville , que l'on gardât les mu-  
 railles. Il ne fit pourtant aucune hostilité  
 contre les Iduméens , & désirant les rame-  
 ner par voie de persuasion , il engagea Jé-  
 sus , l'un des grands Pontifes , à monter à  
 une tour qui regardoit leur armée pour les  
 haranguer. Les Iduméens se disposèrent à  
 écouter l'Orateur du peuple de Jérusalem ,  
 & il leur parla en ces termes : :-



Discours de Jésus grand Pontife aux Iduméens pour les détourner de l'alliance avec les Zéloteurs.

» Si vous ressembliez à ceux que vous venez secourir, ma surprise seroit moindre. Mais, n'est-ce pas l'événement du monde le plus singulier, qu'une nation entière, qu'une belle & florissante armée prenne en main la défense d'une poignée de scélérats, dignes de mille morts ? Le zèle pour la sainteté du Temple vous conduit : & ceux dont vous embrassez la querelle, le souillent par la cruauté & les débauches : ils s'enyvrent dans le lieu saint, & ils y partagent les dépouilles sanglantes de leurs frères massacrés,

» J'apprens qu'ils nous accusent d'intelligence avec les Romains & de trahison. Il ne falloit pas un motif moins pressant pour vous engager à prendre les armes contre un peuple uni avec vous dans la société d'un même culte. Mais où sont les preuves du crime qu'ils nous imputent ? C'est leur intérêt seul qui nous rend coupables. Tant qu'ils n'ont eu rien à craindre, aucun de nous n'a été traître. Nous le sommes devenus, depuis qu'ils ne peuvent plus éviter la juste punition de leurs forfaits. Ah ! si le soupçon de trahison doit tomber sur quelqu'un, il convient bien mieux sans doute à nos accusateurs : aux crimes desquels il ne manque que celui-là seul, pour être portés à leur comble.

» Quel est donc le plus digne usage que vous puissiez faire de vos armes ? C'est



VESPASIEN, LIV. XVI. 239.

» de les employer en faveur de la Métro-  
 » pole de votre Religion , & de punir des  
 » scélérats de la surprise qu'ils ont osé vous  
 » faire , en vous implorant pour défen-  
 » seurs , pendant qu'ils devoient vous  
 » craindre pour vengeurs. Si cependant  
 » vous respectez les engagemens que vous  
 » avez pris avec eux , un second parti  
 » s'offre à vous. C'est de quitter les ar-  
 » mes , & de venir dans la ville comme  
 » amis & alliés vous porter pour arbitres &  
 » & pour juges entre les Zélateurs & nous.  
 » Et voyez combien la condition que nous  
 » voulons leur faire est avantageuse , puis-  
 » qu'ils auront pleine liberté de nous ré-  
 » pondre devant vous sur les crimes que  
 » nous avons à leur reprocher , eux qui  
 » ont inhumainement égorgé les Chefs de  
 » la nation , sans aucune forme de justice ,  
 » sans leur permettre de défendre leur in-  
 » nocence. Si vous ne voulez ni vous unir à  
 » nous , ni vous rendre les juges de la que-  
 » relle , il vous reste de demeurer neutres ,  
 » sans aggraver nos malheurs , sans vous  
 » lier avec les oppresseurs de Jérusalem  
 » & les profanateurs du Temple. Si aucun  
 » de ces trois partis ne vous convient , ne  
 » soyez pas étonnés que l'on vous ferme  
 » les portes d'une ville dont vous vous dé-  
 » clarez les ennemis.

Un discours si plein de raison ne fit au-  
 cune impression sur les Iduméens préve-  
 nus. Ils regardoient comme un affront le

Il ne peut  
 rien ga-  
 gner sur  
 eux.



refus de les recevoir dans la ville , & encore plus la proposition qu'on leur faisoit de mettre bas les armes s'ils vouboient y entrer. Un de leurs Chefs répondit à Jésus avec une fierté & une hauteur qui lui ôtèrent toute espérance de pacification : & ce Pontife se retira pénétré de douleur de voir la ville assiégée en même-tems de deux côtés , & menacée dedans & dehors par les Zélateurs d'une part & les Iduméens de l'autre.

Les Iduméens introduits par les Zélateurs dans la ville & dans le Temple, font un grand carnage du peuple.

Cependant l'armée du secours n'étoit pas contente de l'inaction de ceux qui l'avoient appelé. Les Iduméens avoient compté trouver un parti puissant , qui les seconderoit , & leur ouvriroit l'entrée de Jérusalem : & voyant que les Zélateurs n'osoient sortir de l'enceinte du Temple , plusieurs se repentirent d'être venus : & la honte seule les empêcha de reprendre la route de leur pays. Un orage qui survint durant la nuit , augmenta encore leur dégoût. La pluie , la grêle , les éclairs , les tonnerres , les mugissemens de la terre ébranlée sous leurs pieds , toute la nature sembloit déchainée contre eux : & en même-tems qu'exposés aux rigueurs de la tempête , ils souffroient beaucoup , n'ayant d'autre abri que leurs casques , dont ils s'enveloppoient , & leurs boucliers , qu'ils mettoient sur leurs têtes , la crainte de la colère divine les troublait beaucoup dans l'âme , & ils se persuadoient que Dieu condamnoit leur entreprise.

Cependant ce fut précisément cette cir-  
constance



constance qui leur en facilita le succès. Les Juifs de la ville crurent pareillement que Dieu se déclaroit pour leur querelle, & en conséquence de cette idée flatteuse ils firent la garde avec moins de vigilance. Leur négligence présenta à quelques-uns des Zélateurs l'occasion de sortir furtivement du Temple pendant la nuit, au plus fort de l'orage, & de gagner la porte de la ville, qui donnoit vis-à-vis de l'armée des Iduméens. Ils la leur ouvrirent, & les introduisirent dans Jérusalem.

Le premier soin des Iduméens fut de courir au Temple, & de se réunir aux Zélateurs pour attaquer ceux qui en faisoient le blocus. Ils eurent bon marché d'une garde, dont une partie étoit endormie, & l'autre s'effraya à la vûe d'une multitude de nouveaux ennemis joints subitement aux anciens. Les troupes de la ville, qui au cri des combattans étoient accourues, ne firent pas plus de résistance. Les Iduméens n'eurent guères que la peine de tuer: & comme ils étoient naturellement cruels, & d'ailleurs irrités de ce qu'on leur avoit refusé l'entrée de la ville, & imposé la nécessité de subir hors des murs toute la violence d'un orage affreux, ils ne firent quartier à personne, & passèrent au fil de l'épée tout ce qui s'offrit à leurs coups. Le carnage fut d'autant plus horrible, que dans un lieu fermé, la fuite devenoit impraticable. Toute la première enceinte du Temple fut inondée



de sang , & lorsque le jour fut venu , on compta plus huit mille morts.

Maîtres du Temple , les Iduméens se répandirent dans la ville , où ils pillèrent & tuèrent à discrétion. Leur fureur prit pour

Mort du Pontife Ananus , tué par les Iduméens premières victimes les deux Pontifes Ananus & Jésus ; & non contents de leur avoir ôté la vie , ils les outragerent par mille insultes après leur mort , & jetterent leurs corps sans sépulture.

Joséphe déplore amèrement la mort d'Ananus , dont il prétend que les grandes qualités & la bonne conduite auroient infailliblement , s'il eût vécu , sauvé Jérusalem. Ananus , dit-il , aimoit la paix : il sçavoit qu'il n'étoit pas possible de vaincre les Romains : & par son éloquence persuasive il auroit déterminé les Juifs à se soumettre , pendant que la belle résistance qu'il étoit capable de faire auroit amené les Romains à s'adoucir sur les conditions du Traité. (1) Mais , Dieu , ajoute l'Historien , avoit prononcé sa sentence de condamnation contre une ville souillée de crimes : il vouloit que le lieu saint fût purifié par le feu : & pour accomplir ses desseins de justice sur la ville & sur le Temple , il écartoit & ôtoit du monde ceux qui étoient attachés à l'une & à l'autre par un zèle pur & sincère.

(1) Αλλ' ὅμαι κατακρίνας ὁ θεὸς ὡς μωσαμίης τῆς πόλεως ἀπωλείαν , ὁ πρὶς βυλόμηνος ἐκκαθαρίσθαι τὰ ἅγια , τὸς ἀτεχνότους αὐτῶν ὃ φιλοτιμύτας περιέκοψεν. *Jos.*



Ainsi parle Josèphe , qui pourtant igno-  
roit la vraie cause de la colère de Dieu sur  
les Juifs. Ananus étoit bien peu propre à  
défarmer la vengeance divine. Fils du grand  
Prêtre\* Anne , qui avoit pris part à la con-  
damnation de Jesus-Christ , il s'étoit mon-  
tré digne imitateur de l'Apôtre saint Jac-  
ques le Mineur , que l'éminence de sa sain-  
teté rendoit vénérable à tout le peuple de  
Jérusalem. C'étoit un Sadducéen , qui n'a-  
voit par conséquent ni espérance ni crainte  
d'une vie avenir : & Josèphe qui le comble  
ici d'éloges , ailleurs l'accuse d'audace & de  
cruauté dans ses vengeances.

*Joséph.  
Antiq.  
XX. 8.*

Les Zélateurs & les Iduméens firent un  
grand carnage du peuple. Mais ils traitèrent  
avec une singulière inhumanité la jeune no-  
blesse , parmi laquelle ils auroient souhaité  
se faire des partisans. Ils en remplirent les  
prisons : & ensuite ils invitoient chacun en  
particulier à s'unir à eux. Josèphe assure que  
tous préférèrent sans difficulté la mort à la  
société avec les ennemis de la patrie. La  
rage des Zélateurs s'exerça à leur faire souf-

*Cruautés  
exercées  
par les Zé-  
lateurs &  
les Idu-  
méens.*

*Joséph.  
de B. Jud.  
V. 1.*

\* Anne est aussi appelé  
lè Ananus dans Josèphe.  
Mais , il n'est pas vrai-  
semblable qu'il ait vécu  
jusqu'au tems dont il s'a-  
git ici , & encore moins  
qu'un vieillard plus qu'oc-  
togénaire eût assez de  
vigueur pour remplir les  
fonctions de Gouverneur

de la ville. Ces raisons  
ont déterminé M. de Til-  
lemont à penser que le  
Pontife Ananus eut par  
les Iduméens est le fils  
du Grand Prêtre Anne ,  
nommé dans l'Evangile ,  
& le même dont Josèphe  
fait mention au l. XX. de  
ses Antiquités , c. 8.



## 244 HISTOIRE DES EMPEREURS.

frir les plus cruels supplices : & ce n'étoit que lorsque leurs corps ne pouvoient plus soutenir les fouets & les tortures , qu'on leur accorderoit la mort comme par grace. L'Historien fait monter à douze mille le nombre de ceux que les Zélateurs firent ainsi périr successivement dans l'espace de peu de jours.

**Jugement & mort de Zacharie fils de Baruch.** Il convenoit bien peu à de pareils scélérats de vouloir observer les formes de la justice. Ils eurent néanmoins cette fantaisie à l'égard de Zacharie fils de Baruch , homme riche , amateur de la liberté , ennemi des méchants , & dont la fortune & la vertu irritaient en même-tems la cupidité & la haine des Zélateurs. Ils érigerent un Tribunal de soixante-&-dix Juges , choisis entre les notables du peuple , & ils y firent comparoître Zacharie , l'accusant d'avoir tramé une intrigue pour livrer la ville aux Romains. Il n'apportoient ni preuves ni indices : mais ils se disoient bien assurés du fait , & ils prétendoient en être crus sur leur parole. Zacharie voyant qu'il n'avoit aucune justice à attendre , & que sa mort étoit résolue , parla avec une liberté digne d'un grand cœur. Il traita d'un air de mépris les accusations vagues dont on le chargeoit , & il en fit sentir en peu de mots la ridicule foiblesse. Après quoi il tourna son discours contre ses accusateurs , & il leur mit sous les yeux toute la suite de leurs attentats , déplorant les malheurs publics , &



la confusion horrible où toutes choses étoient tombées. Il est aisé de juger quelle fut à ce discours la rage des Zélateurs. Cependant ils acheverent la comédie, & laissèrent prononcer les Juges. Il n'y en eut aucun qui ne donnât un suffrage d'absolution, & tous aimèrent mieux périr avec l'innocent, que de se rendre coupables de sa mort. Les Zélateurs poussèrent un cri d'indignation, & deux des plus audacieux massacrèrent sur le champ Zacharie au milieu du Temple, en lui disant avec insulte :  
 » Nous te donnons aussi notre suffrage : te  
 » voilà plus sûrement absous. » Après l'avoir tué, ils jetterent le corps dans le précipice qui bordoit la montagne sur laquelle le Temple étoit bâti. Pour ce qui est des Juges, ils se contentèrent de les chasser à coups de plat d'épée, étant bien aises que les témoins de leur domination tyrannique allassent par-tout dans la ville en semer la terreur.

M. de Tillemont pense avec plusieurs Interprètes de l'Ecriture, que l'événement que je viens de raconter est celui que Jésus-Christ avoit en vue, lorsqu'il parloit de Zacharie fils de Barachie tué par les Juifs entre le Temple & l'Autel. En ce cas, les paroles de Jésus-Christ sont une prophétie, qui se trouve vérifiée par un accomplissement parfait. Si l'on admet ce sentiment, on ne pourra pas douter que Zacharie ne fût Chrétien : & le même M. de Tillemont

*Matth.*  
XXIII.



## 246 HISTOIRE DES EMPEREURS.

remarque qu'il n'est pas nécessaire de supposer qu'il ne soit pas resté un seul Chrétien dans Jérusalem.

**Les Iduméens** re-  
connois-  
sent qu'ils  
ont été  
trompés  
par les Zé-  
lateurs, &  
ils se reti-  
rent de Jérusalem.

**Les Iduméens**, qu'une aveugle fureur avoit portés à de grandes violences, mais qui n'étoient pas, comme les Zélateurs, consommés & endurcis dans le crime, eurent horreur des excès de ceux auxquels ils s'étoient associés. Quelqu'un, qui n'est pas nommé dans Josèphe, fortifia en eux ces sentimens, & représenta à leurs Chefs, qu'ils ne pouvoient se laver de la tache qu'ils avoient contractée en se liguant avec des scélérats, que par une prompte retraite & une séparation éclatante. C'étoit bien peu faire pour réparer les cruautés & les injustices dont ils s'étoient rendu coupables. Les Iduméens auroient dû embrasser la défense du peuple, dont ils avoient aggravé l'oppression, & le délivrer de ses tyrans. Mais les hommes se portent au mal de toute la plénitude de leur cœur : & quand il s'agit du bien, ils ne le font presque jamais qu'imparfaitement. Les Iduméens se contentèrent de mettre en liberté ceux qui étoient détenus dans les prisons au nombre d'environ deux mille, & ils se retirèrent dans leur pays.

**Nouvelles**  
cruautés  
des Zélateurs.  
**Horrible**  
oppression  
du peuple  
de Jérusalem.

**Les Zélateurs** les virent partir avec joie, les regardant, non plus comme des alliés du secours desquels ils fussent privés, mais comme des surveillans dont la présence gênoit leur audace. Ils en devinrent plus in-



solens, & leur licence plus effrénée; & ils acheverent d'abattre les têtes illustres, qui leur faisoient ombrage. Ils massacrèrent Gorion, homme distingué par sa naissance, par son rang, & par son zèle pour la liberté de sa patrie; Niger, brave Capitaine, qui s'étoit signalé dans plusieurs combats contre les Romains, & qui ne put obtenir de ses meurtriers même la grace de la sépulture. Parmi le peuple ils recherchèrent soigneusement tous ceux dont ils croyoient avoir raison de se défier: & le moindre prétexte suffisoit pour autoriser leurs funestes soupçons. Celui qui ne leur parloit point, passoit dans leur esprit pour superbe; celui qui leur parloit avec liberté, pour ennemi. Si quelqu'un au contraire, leur faisoit la cour, c'étoit un flatteur qui cachoit de mauvais desseins. Et ils ne connoissoient point la distinction de grandes & petites fautes: la mort étoit la peine commune à toutes également. En un mot, la seule sauvegarde contre leurs fureurs, étoit l'obscurité de la naissance & de la fortune.

Une si cruelle tyrannie déterminoit une multitude de Juifs à désertir la ville, & à aller chercher leur sûreté parmi les ennemis. Mais la fuite étoit périlleuse. Des soldats postés par les Zélateurs assiégeoient tous les chemins, tous les passages: & qui-conque avoit le malheur d'être pris, payoit de sa tête, s'il ne répandoit l'argent à pleines mains. Celui qui n'avoit rien à don-



# 248 HISTOIRE DES EMPEREURS:

ner étoit un traître , dont la mort seule pouvoit expier l'infidélité. Ainsi contre-balançant une crainte par une autre , la plupart aimoient mieux rester dans la ville ; & mourir dans le sein de leur patrie.

Vespasien Vespaſien fut pendant l'hiver le tranſaiffe les ſpectateur de tous les différens mou-Juifs ſe vemens qui agitoient ſi violemment les miner par Juifs. Il prit ſeulement les villes de Jamnia leurs ſu- & d'Azot. Mais il ne fit aucune démarche leurs in- & d'Azot. Mais il ne fit aucune démarche reſſines. qui menaçât directement Jérusalem , quoi-Joſ. de B. que tous les principaux Officiers de ſon ar-Jud. IV. 5. mée l'exhortaſſent à profiter des diviſions Y. 2. nées parmi les ennemis pour aller aſſiéger leur Capitale. » Laissez-les , dit-il , à ceux » qui lui faiſoient ces repréſentations , » laissez-les ſe détruire les uns les autres. » Dieu (1) gouverne mieux nos affaires , » en nous préparant , ſans que nous nous » en mêlions , une victoire aſſée. Notre » arrivée en pareille circonſtance réuniroit » contre nous tous les partis , qui mainte- » nant par la rage avec laquelle ils ſont » acharnés à ſ'exterminer mutuellement , » diminuent d'autant les forces de la nation. » Nous pouvons eſpérer de vaincre ſans » tirer l'épée : & une (2) conquête qui eſt » le fruit de la prudence & de la bonne

(1) Σταχυῶν μὴ γὰρ ζῶμεν. Joſ.  
ἀμύνει αὐτῷ τὸν βίον, ἀπο- (2) Τὸ διὰ τῶν ὀπλων  
τιτὶ Ἰουδαίους Ῥωμαῖοι πα- σφαλερῶς τὸ μὲν ἰσχυρίας  
ραδιδόντα. ὃ τὸν τίον κατορθώμα ἀνοσιτισίαν.  
ἀκινδύνως τῇ στρατιᾷ χαρί- Joſ.



» conduite , m'a toujours paru préférable  
» à celle dont les armes ont tout l'hon-  
» neur. »

Il suivit constamment ce plan : & mal- V. 3.  
gré les prières des Juifs échappés de Jérusalem, qui le conjuroient de venir sauver les restes d'un peuple malheureux, de venger ceux qui avoient péri pour leur attachement aux Romains, de tirer de danger ceux qui conservoient au milieu des plus grands risques les mêmes sentimens, il se mit en campagne au commencement de l'année 68. de Jesus - Christ, dernière de Néron, non pour marcher vers la Capitale, mais pour aller subjuguier la Pérée, alléguant qu'il devoit commencer par réduire les places & les pays qui étoient encore en armes, & lever ainsi tous les obstacles qui pourroient empêcher ou retarder le succès du siège de Jérusalem.

An. ROM.  
819.

Il passa donc le Jourdain, & s'avança vers Gadara, Capitale de la Pérée, où il avoit une intelligence. Cette ville contenoit un grand nombre de riches habitans, qui ayant beaucoup à perdre, craignoient la guerre & souhaitoient la paix, & qui en conséquence avoient député à Vespasien, promettant de lui ouvrir leurs portes. Mais tous ne pensoient pas comme eux dans Gadara, & les factieux qui se trouvoient dans cette ville, ainsi que dans toutes les autres de la Judée, n'ayant pû ni traverser une négociation, qu'ils avoient

Prise de  
Gadara,  
Capitale  
de la Pée-  
rée. Ré-  
duction  
de tout le  
pays.



ignorée, ni lorsqu'ils en furent instruits, la rendre inutile, parce que les Romains approchoient déjà, résolurent au moins de se venger sur celui qui en étoit l'auteur. Ils se saisirent de Doléfus, qui par sa naissance & par son mérite tenoit le premier rang entre tous les habitans, & après avoir outragé indignement son cadavre, ils s'enfuirent de la ville. Les Gadariens, devenus seuls arbitres de leur sort par la retraite des factieux, reçurent Vespasien avec mille acclamations de joie, & ils abattirent leurs murailles, sans en attendre l'ordre, afin de lui donner la preuve d'une fidélité qui ne vouloit pas même se laisser de ressourcer, s'ils étoient jamais capables de manquer à leur devoir. Pour les assurer en cet état contre les attaques des rebelles, Vespasien leur donna une garnison Romaine.

Après la soumission de Gadara, le reste de la Pérée ne méritoit pas d'occuper Vespasien. Il s'en retourna à Césarée, pour de-là veiller sur la conduite générale de la guerre; & il laissa sur les lieux le Tribun Placidus avec trois mille hommes de pied & six cents chevaux, pour donner la chasse aux brigands, & achever de réduire ce qui n'étoit pas encore soumis. Cet Officier s'acquitta en brave homme de l'emploi dont il étoit chargé. Il poursuivit ceux qui s'étoient enfuis de Gadara, & força la bourgade de Bèthennabris, qu'ils avoient choisie pour retraite. Il s'en échappa plusieurs, qui se



répandirent dans le pays , & y sonnerent l'allarme. Une multitude confuse de gens de la campagne s'attroupa , résolue de passer le Jourdain pour aller chercher un asyle dans Jéricho. Mais le fleuve grossi par les pluies n'étoit pas guéable : & Placidus survenant accula contre la rive cette troupe sans ordre , sans discipline , sans chef. Elle étoit très-nombreuse , & trois mille six cens hommes la défirent entièrement. Quinze mille Juifs restèrent sur la place : un plus grand nombre encore furent poussés ou se précipiterent dans le Jourdain , & le lac Asphaltite fut tout couvert de corps morts qui surnageoient sur les eaux plus pesantes que l'eau commune. Placidus acheva la conquête de la Pérée par la réduction des villes & châteaux qui pouvoient être de quelque importance : & tout le pays , hors la forteresse de Machéronte , reconnut les loix des Romains.

Vespasien étant à Césarée , apprit le soulèvement de Vindex contre Néron. Cette nouvelle fut pour lui un motif de se hâter de finir la guerre des Juifs. Pendant que l'Occident commençoit à s'agiter par des troubles dont les suites pouvoient être longues & funestes , il crut qu'il étoit important de pacifier l'Orient , & d'empêcher , s'il étoit impossible , qu'une guerre étrangère ne concourût , avec la guerre civile. Après donc avoir employé le tems de l'hiver à s'assurer par de bonnes garnisons des

Toute la  
Judée sou-  
mise hors  
Jérusalem  
& trois  
forteres-  
ses occu-  
pées par  
les bri-  
gands.  
*Jos. de B.*  
*Jud. V. 4.*  
6. 8.



places qu'il avoit conquises , il partit de Césarée avec toutes ses troupes au commencement du Printems , ayant pour point de vûe le siège de Jérusalem , mais résolu d'ôter d'abord à cette ville opiniâtement rebelle toutes ressources de secours dont l'espérance pouvoit entretenir sa fierté.

Il se fraya la route de Césarée à Jérusalem , en s'emparant d'Antipatris , de Lydda , de la contrée dépendante de Thamna , & il vint à Emmaüs , lieu célèbre dans l'Evangile , situé à soixante stades , ou deux lieues & demie , de la Capitale. Là il dressa un camp , & il établit la cinquieme Légion , pour commencer à bloquer Jérusalem du côté du Nord. Il passa ensuite vers le Midi dans l'Idumée , dont les habitans avoient si bien manifesté leur zèle aveugle & impétueux pour la Métropole de leur Religion. Il se rendit maître de tout ce pays , soit en détruisant les forteresses des Iduméens , soit en fortifiant lui-même certains postes avantageux , où il laissa de bonnes troupes , pour tenir tous les environs en respect. De retour à Emmaüs , il se transporta dans la Samarie , qu'il parcourut pour s'en assurer la possession , & il vint à Jéricho , où il fut joint par le détachement qui avoit soumis la Pérée. La ville de Jéricho ne fit aucune résistance : la plupart des habitans s'étoient enfuis à l'approche de l'armée Romaine , & ceux qui restèrent furent taillés en pièces. Vespasien



y établit une garnison aussi-bien qu'à Adida, qui n'en étoit pas éloignée. Ainsi Jérusalem se trouva investie de tout côté par les armes Romaines.

Il ne s'agissoit plus que de l'assiéger en forme, & Vespasien s'y préparoit, lorsqu'il reçut la nouvelle de la mort de Néron. Il suspendit son activité, & avant que de s'embarquer dans une entreprise qui pouvoit être longue & difficile, il voulut voir comment tourneroient les affaires générales de l'Empire. Pour ne pas néanmoins demeurer dans l'inaction, ni perdre de vue son objet, il acheva de nettoyer le pays, emportant quelques places autour de Jérusalem, qui tenoient encore. C'est ainsi que se passa le reste de la campagne : à la fin de laquelle toute la Judée se trouva soumise hors de Jérusalem, & trois forteresses occupées par les brigands, \* Hérodium, Machéronte, & Masada.

L'année suivante survint une diversion, Vespasien qui attira ailleurs toute l'attention de Vespasien. Les négociations pour son élévation à l'Empire, & les soins de la guerre qui l'en mit en possession, l'obligèrent de donner du relâche aux Juifs. Il quitta même la Judée, & se transporta, comme je l'ai dit, à Alexandrie. Mais tout resta en état : Vespasien est obligé d'interrompre la guerre entre les Juifs.

An. Rom. 820.

\* Hérode avoit bâti & Jérusalem; l'autre, qui est fortifié deux châteaux celui dont il s'agit ici, auxquels il donna ce nom, delà du Jourdain, dans l'un à soixante stades de le voisinage des Arabes.



*Jos. de B.* & si les Juifs eurent le tems de respirer, il  
*Jud. V.* n'est pas dit qu'ils aient rien reconquis de  
*Jo. 11. 12.* ce qu'ils avoient perdu.

Il délivre  
 Joséphe  
 des chaînes.

L'unique fait dont je doive ici rendre compte est la délivrance de Joséphe. Lorsque Vespasien eut été proclamé Empereur par ses Légions & par celles de Syrie & d'Egypte, il se rappella avec complaisance les prétendus présages ou oracles par lesquels il se persuadoit que lui avoit été annoncée une grandeur au-dessus de ses espérances & même de ses vœux ; & en particulier il se souvint que Joséphe lui avoit prédit l'Empire du vivant même de Néron. Il eut honte de laisser dans les fers celui qu'il regardoit comme l'interprète des volontés divines à son égard. Il le manda, & en présence de Mucien & des principaux Officiers de son armée, il ordonna qu'on lui ôtât les chaînes. Tite, toujours plein de bonté, représenta à son pere, qu'il étoit juste d'affranchir Joséphe, non-seulement de la peine, mais de l'ignominie ; & qu'il falloit rompre ses chaînes, & non pas seulement les délier, afin qu'il fût réintégré dans le même état que s'il ne les avoit jamais portées. Vespasien acquiesça à la prière de son fils, & par son ordre les chaînes du captif furent rompues à coups de hache. Depuis ce moment Joséphe jouit d'une grande considération dans l'armée Romaine, & nous le verrons plus d'une fois employé par Tite, pour combattre par ses salutaires



avis l'inflexible dureté de ses compatriotes.

La guerre civile entre Vespasien & Vitellius, ayant été terminée à l'avantage du premier dans une seule campagne, le nouvel Empereur, en partant d'Alexandrie pour aller à Rome, renvoya Tite en Judée. Il jugeoit avec raison devoir mettre fin à une guerre très-importante par elle-même, & qui pouvoit le devenir encore davantage, si l'on donnoit le tems aux Juifs de Jérusalem d'intéresser dans leur querelle, comme ils avoient tenté de le faire, ceux de leur nation qui habitoient au-delà de l'Euphrate. D'ailleurs, dans une fortune naissante, dans un commencement de règne, où les troubles & les revers sont toujours à craindre, il étoit utile à Vespasien d'avoir son fils à la tête d'une puissante armée. Tite eut donc ordre d'assiéger & de prendre Jérusalem, dernière opération qui restât, mais sans contredit la plus difficile.

Tite est  
envoyé  
par son  
pere pour  
assiéger  
Jérusalem  
Jof. de  
B. Jud.  
V. 14.

An. rom.  
821.  
Jof. Praef.  
de B. Jud.  
& l. VII.  
c. 13.  
Tac. Hist.  
V. 10.

## §. II.

*Description de la ville de Jérusalem. Courte description du Temple. Nombre prodigieux des habitans de Jérusalem. Trois factions dans Jérusalem sous trois Chefs, Eléazar, Jean, & Simon. Tite s'avance avec de grandes forces pour assiéger Jérusalem. Il s'expose en allant lui-même reconnoître la ville, & éprouve quelque peine à sortir de danger. Sortie vigoureuse des Juifs. Tite sauve deux*



fois en un jour la dixième Légion. Jean réunit la faction d'Eléazar à la sienne, & demeure maître de tout le Temple. Tite prépare ses approches. Ruse employée avec succès par les Juifs contre les Romains. Sévérité de Tite, qui s'entient néanmoins aux menaces. Distinction des quartiers de l'armée Romaine. Tite attaque le côté septentrional de la ville, & force le premier mur. Attaque du second mur. Ménagemens de Tite pour les Juifs. Le second mur est forcé. Tite fait la montre de son armée dans la ville. Tite se prépare à attaquer à la fois la ville haute & la Tour Antonia. Il essaye d'engager les Juifs à se soumettre par l'entremise de Josèphe. Opiniâtreté des factieux. Déserteurs. Famine horrible, & aggravée par la cruauté des factieux. Tite fait crucifier les prisonniers Juifs, pour intimider leurs compatriotes. Nouvelles Tentatives de Tite, toujours inutiles, pour vaincre l'opiniâtreté des assiégés. Témérité d'Epiphane, châtiée par l'événement. Les ouvrages des Romains sont brûlés & détruits par les Juifs. Tite enferme la ville d'un mur. Horrible famine dans la ville. Nouvelles cruautés de Simon. Il arrête & punit un Officier qui le trahissoit. Josèphe, exhortant ses compatriotes à se reconnoître, est blessé. Sort affreux des transfuges qui passaient dans le camp des Romains. Misère du peuple de Jérusalem. Nombre prodigieux des morts. Les factieux se sentent eux-mêmes de la famine. Rapines sacrilèges



*sacrilèges de Jean. Tite dresse de nouvelles terrasses. Prise de la Tour Antonia. Cessation du sacrifice perpétuel. Nouveaux & inutiles efforts de Tite pour engager les assiégés à rendre la ville & le temple. Assaut livré au temple sans succès. Tite se prépare à attaquer le temple par les machines. Les Juifs commencent les premiers à mettre le feu aux galeries du temple, & sont imités par les Romains. Horreurs de la famine. Mere qui mange son enfant. Tite s'ouvre par le feu un chemin jusqu'au corps même du temple. Tite fait prendre dans le Conseil la résolution d'épargner le temple. Le temple est brûlé malgré les ordres & les efforts de Tite. Les Juifs dupes de leurs faux Prophètes jusqu'au dernier moment. Avertissemens envoyés de Dieu aux Juifs avant leur dernier désastre. Tout ce qui restoit de l'enceinte extérieure du temple, brûlé. Prêtres mis à mort. Tite est obligé d'assiéger encore la ville haute, qui tient près d'un mois. Il l'emporte de vive force. Tite reconnoît qu'il n'a été que l'instrument de la vengeance divine. Prisonniers, & leurs différens sorts. Le crédit de Josèphe est une ressource pour quelque-uns. Nombre des morts & des prisonniers. Sort singulier de la nation des Juifs, & prédit. Jean & Simon sont forcés de se livrer aux Romains. La ville & le temple entièrement rasés. Tite lève les soldats, récompense ceux qui s'étoient signalés. Il sépare son armée, & en laisse une partie dans la Judée. Il passe l'Hi-*



## 258. HISTOIRE DES EMPEREURS.

*uer à visiter la Judée & la Syrie. Sa compassion sur Jérusalem. Il part d'Alexandrie, vient à Rome, & triomphe avec son pere. Réduction des trois châteaux qui restoient aux Juifs rebelles, Hérodiûm, Machéronte, & Masada. Fin de la guerre. Troubles à Alexandrie. Plusieurs des Assassins y sont arrêtés & mis à mort. Leur opiniâtreté. Le temple d'Onias est fermé par ordre de Vespasien. Troubles à Cyrène. Joséphe est impliqué dans cette affaire. Son accusateur est puni. Autorité de son Histoire. Quelques détails sur ses ouvrages & sur sa personne.*

Descrip-  
tion de la  
ville de  
Jérusalem  
Joseph.  
de B. Jud.  
VI. 6.

**L**A nature & l'art avoient concouru à faire de Jérusalem une des plus fortes places du monde entier. Elle occupoit deux collines, sans y comprendre celle sur laquelle le Temple étoit bâti. Ces deux collines, dont l'une est la fameuse Sion, l'autre se nommoit Acra, se regardoient réciproquement, Sion au Midi, Acra au Septentrion, & elles étoient séparées par une vallée, où les édifices de part & d'autre venoient se rencontrer. La première s'élevoit beaucoup plus que la seconde, & formoit la haute ville; l'autre s'appelloit la ville basse. Au-dehors elles étoient toutes deux bordées de profondes ravines, qui en rendoient l'accès impraticable. C'est ce qu'on appelloit la vallée des enfans d'Hennon, qui courant du Couchant au Levant par le Midi du mont de Sion, alloit joindre



cette de Cédron , à l'Orient du Temple , au pied de la montagne des Oliviers.

Acra par sa face orientale étoit directement opposée à une troisième colline , qui étoit celle du Temple , le mont Moria. Elle le surpassoit originairement en hauteur. Aussi sous Antiochus Epiphane servit-elle de citadelle aux Syriens , qui de-là domi-  
noient sur le Temple , & exerçoient toutes sortes de violences & de cruautés sur les Juifs que la Religion y rassembloit. Les Rois Asmonéens , non contents d'avoir détruit la forteresse que les Syriens avoient construite , applanirent même le sol de la montagne , & comblèrent le vallon , qui étoit au bas du côté de l'Orient : en sorte qu'en même - tems le Temple devint plus élevé qu'Acra , & la communication de l'un à l'autre plus aisée.

Une quatrième colline au Nord du Temple avoit été ajoutée dans les derniers tems à la ville , qui ne pouvoit contenir la multitude immense de ses habitans. Il fallut donc s'étendre , & plusieurs Juifs se bâtirent des maisons à Bézétha : c'étoit le nom du nouveau quartier , que l'on sépara de la forteresse Antonia par un large fossé. Tout le circuit de la ville est évalué par Josèphe à trente - trois stades , ou un peu plus de quatre mille pas.

\* Si l'on pense avec M. d'Anville , dans sa Dissertation sur l'étendue de l'ancienne Jérusalem , que le stade employé ici par Josèphe est plus court



Telle étoit la situation naturelle des lieux, très-avantageuse par elle-même. La main des hommes y avoit ajouté une triple enceinte de hautes & épaisses murailles. La première & la plus ancienne enfermoit Sion par deux espèces de bras, dont l'un séparant la ville haute de la ville basse alloit gagner l'angle Sud-ouest du Temple, & l'autre faisant le tour de la montagne par le Couchant, le Midi, & le Levant, après divers contours qu'exigeoit l'irrégularité du terrain, venoit se terminer à la face orientale du Temple. Les deux autres murailles, partant de différens points du mur qui séparoit Sion d'Acra, s'étendoient au Nord, d'où elles se replioient vers le Temple, pour aboutir l'une à la forteresse Antonia, & l'autre, par un circuit beaucoup plus long, à la même face orientale du Temple où s'appuyoit la première.

Ces murailles étoient surmontées de tours qui pour la beauté & la liaison des pierres ne le cédoient point aux Temples les mieux construits. Sur un massif quarré, qui avoit vingt coudées en largeur & en hauteur s'élevoient des appartemens magnifiques, avec des chambres hautes, des citernes pour recevoir l'eau de la pluie, très-précieuse dans un pays aride, & de larges escaliers. La troisième enceinte de mur avoit quatre-vingt-dix de ces tours, celle du mi-

*d'un cinquième que le sta- de Jérusalem se réduira à  
de Olympique, le circuit trois mille trois cens pas.*



lieu quatorze, la plus ancienne soixante. Les intervalles entre chaque tour étoient de deux cens coudées.

Entre ces tours quatre se faisoient remarquer par une beauté & une hauteur singulieres. La premiere est la tour Pséphina, \* bâtie dans l'angle du troisieme mur qui regardoit le Septentrion & l'Occident, c'est-à-dire, à l'endroit où ce mur quittant sa direction vers le Septentrion faisant un coude pour se tourner du côté de la ville & du Temple. Elle étoit octogone, & avoit soixante-&-dix coudées de hauteur : & au lever du soleil elle découvroit l'Arabie, & de l'autre côté toute la largeur de la Terre-Sainte jusqu'à la mer.

Les trois autres tours avoient été construites sur l'ancien mur par Hérode, qui, outre son goût de magnificence & son zèle pour l'ornement de la ville, avoit eu un motif particulier de mettre sa complaisance dans ces ouvrages, parce qu'il les consacroit à la mémoire des trois personnes qui lui avoient été les plus chères, d'Hippicus son ami de cœur, de Phasael son frere, & de l'infortunée Mariamne son épouse, à qui les fureurs de son amour avoient coûté la vie. Ces trois tours portoient donc des noms si chers à Hérode, Hippicus, Pha-

\* M. d'Anville, dans sa savante Dissertation sur le même emplacement où est aujourd'hui le Castel Pisane, prouve que cette tour oc-



fael , Marianne. La premiere occupoit l'angle septentrional de Sion du côté de l'Occident , & la naissance du mur qui séparoit la ville basse. Les deux autres paroissent avoir été placées sur la même ligne de mur en tirant vers l'Orient entre Sion & Acra. Leur hauteur étoit inégale : la premiere s'élevoit à quatre-vingts coudées , la seconde à quatre-vingt-dix , la troisieme à cinquante-cinq : & cette inégalité provenoit sans doute de ce que le terrain haussait & baissait inégalement : mais leurs faîtes étoient de niveau , & à les regarder de loin elles paroissent égales entre elles , & à toutes les autres tours de la même muraille.

*Tac. Hist.*  
*V. 11.*

Courte  
descrip-  
tion du  
Temple.  
*Jos.*

Il n'est personne un peu instruit qui ne sçache , que l'on ne doit pas se figurer le Temple de Jérusalem comme nos Eglises , même les plus vastes. C'étoit moins un seul édifice , qu'un grand & immense corps de bâtimens , partagé en plusieurs cours & en plusieurs enceintes , & environné de grandes & magnifiques galeries , qui lui servoient de fortifications : en sorte qu'il ressembloit mieux à une citadelle , qu'aux lieux consacrés selon ce qui se pratique parmi nous aux exercices de Religion. Au centre étoit le Temple proprement dit , isolé de toutes parts , & coupé intérieurement en deux parties par un voile , qui séparoit le lieu saint du Saint des Saints. De-là jusqu'aux galeries extérieures tout l'espace étoit occupé , comme je viens de le dire ,



par divers bâtimens destinés aux usages du culte & de ceux qui y servoient, par plusieurs cours, dont la plus grande, qui étoit celle où l'on entroit immédiatement au sortir des galeries, régnoit tout autour des édifices intérieurs, & s'appelloit la Cour ou le Parvis des Gentils, parce qu'ils y étoient admis indistinctement avec les Juifs. Tout le corps de l'édifice formoit un carré, dont le circuit étoit de six stades \*, selon Josèphe, c'est-à-dire, d'un quart \*\* de lieue. Les quatre côtés de ce carré regardoient exactement les quatre points cardinaux du monde.

Le sommet du mont Moria, sur lequel le Temple étoit bâti, n'offroit pas d'abord une assez grande étendue de terrain uni pour recevoir un si vaste édifice. Il avoit fallu relever le sol, dont la pente étoit trop précipitée, par des terrasses de trois cens coudées de hauteur.

J'ai déjà remarqué que par l'abaissement du terrain d'Acra, le Temple étoit devenu plus haut que cette partie de la ville : il avoit à l'Orient la vallée de Cédron : au Midi en tirant vers l'Occident il communiquoit avec Sion par un pont dressé sur une profonde ravine. Seulement au Septentrion la colline

\* M. d'Anville, fait l'étendue du Temple beaucoup plus considérable. Voyez ses preuves & ses raisons.

\*\* Ce quart de lieue ne sera que de six cens pas, si l'on s'en tient à la mesure du stade indiquée dans la première note.



Bézéthà le commandoit un peu. Par rapport à tout le reste de la ville, il faisoit office de citadelle.

Mais la tour Antonia, bâtie à l'angle Nord-ouest du Temple, le dominoit pleinement. De cette tour deux escaliers conduisoient, l'un à la galerie du Septentrion, l'autre à celle de l'Occident. Les Romains y tenoient garnison : & par la tour Antonia maîtres du Temple, ils étoient par le Temple maîtres de la ville. Aussi le premier soir des rebelles fut-il, comme nous l'avons vu, de les chasser de cette forteresse, qui auroit captivé & rendu inutiles tous leurs mouvemens.

Nombre prodigieux des habitans de Jérusalem. La ville de Jérusalem, si forte par elle-même, étoit prodigieusement peuplée, surtout au tems de la fête de Pâques, où se rendoit de toutes les parties de l'Univers un nombre infini d'adorateurs. J'ai dit d'après Josèphe que Cestius s'étoit vu environné, dans une de ces solennités, de trois

*Jos. de B.  
Jud. VI.  
xi.*

millions de Juifs. Ce nombre, qui étonne, n'est point avancé au hasard. Cestius voulant faire comprendre à Néron qu'il avoit tort de mépriser la nation des Juifs, pria les Princes des Prêtres de lui donner le dénombrement des habitans de Jérusalem. Pour le satisfaire les Pontifes comptèrent les victimes Paschales, & ils en trouvèrent deux cens cinquante-fix mille cinq cens. Or, chaque agneau Paschal étoit mangé par dix personnes au moins : quelquefois même les



les tables étoient de vingt. Mais en se contentant du moindre nombre possible, deux cens cinquante-six mille cinq cens victimes prouvent deux millions cinq cens soixante-& cinq mille habitans. Ajoutez ceux qui empêchés par quelque impureté légale ne pouvoient participer à la Pâque, & les étrangers, que la simple curiosité attiroit : on voit que le nombre de trois millions n'est pas exagéré.

Mais ce peuple infini étoit plus capable d'affamer la ville, que de la défendre. Ce qui en rendoit la conquête difficile, c'est qu'elle étoit remplie, lorsque Tite vint se présenter devant ses murs, d'une multitude d'audacieux, qui depuis long-tems s'étoient accoutumés à l'exercice des armes & à toutes les horreurs de la guerre, qui ne craignoient ni le danger ni la mort, & qu'une aveugle prévention pour la sainteté de la ville & du Temple animoit d'une espèce d'enthousiasme, & d'une pleine confiance qu'ils ne pouvoient être vaincus : grands avantages pour une belle & longue résistance. Il leur manquoit un point essentiel : c'étoit l'union sous un seul chef, qui eût su gouverner sagement leurs forces. Ils étoient partagés en trois factions, qui véritablement se concertoient pour la guerre contre les Romains, comme pour l'oppression des citoyens pacifiques, mais qui s'affoiblissoient mutuellement par leurs divisions intestines, & qui dans les combats qu'elles se

Trois factions dans Jérusalem sous trois chefs Eléazar, Jean, Simon.

Joseph. de Benef. Jud. VI.



livroient avec fureur au-dedans des murs ne pouvoient manquer de présenter souvent des occasions favorables à l'ennemi commun. Les Chefs de ces trois factions étoient Eléazar fils de Simon, Jean de Giscala, & Simon fils de Gioras.

De ces trois tyrans, car nous verrons qu'ils méritoient bien ce nom, Eléazar étoit le premier dans l'ordre de l'ancienneté. Il avoit un parti dans la ville dès le tems du siège entrepris par Cestius, & il se distingua dans la poursuite de ce Général. C'est sous ses ordres que les Zélateurs s'étoient emparés du Temple, & qu'ils y avoient soutenu un siège contre le Pontife Ananus. Ils s'étoient toujours depuis conduits par ses conseils, & il jouissoit dans ce parti de l'autorité de Chef, jusqu'à ce que Jean de Giscala fût venu s'y associer.

*Jos. de B.* Celui-ci, joignant à l'audace la plus ef-  
*Jud. V. 3.* frenée l'artifice & la fourberie, n'étoit pas  
 plutôt entré dans la faction des Zélateurs, en faveur de laquelle, ainsi que je l'ai rapporté, il avoit trahi les intérêts du peuple & des Grands, qu'il travailla à s'en rendre le seul chef & le seul maître. Son audace lui attiroit des admirateurs, ses caresses lui gagnoient des partisans, auxquels il avoit soin d'inspirer le mépris & la révolte contre tout ordre qui ne venoit pas de lui. Comme ceux qui s'attachoient à Jean étoient les plus déterminés & les plus audacieux, leur conspiration les rendit bientôt redou-



tables , & la terreur leur donna de nouveaux associés. Jean parvint ainsi à former un parti dans un parti , & enfin effaçant totalement Eléazar , il lui fit perdre son crédit parmi les Zélateurs , & prit sur eux toute l'autorité. Ayant donc sous ses ordres les forces de cette puissante faction , il devint le maître de la ville : & il n'est point d'ex-<sup>Jos. de B.</sup>  
cès qu'il n'y exerçât. Ce qu'il y a de plus <sup>Jud. V. 9.</sup>  
violent dans les rapines & les brigandages ,  
ce qu'il y a de plus dissolu dans la débauche , c'étoit-là ce qu'il regardoit comme les fruits & les prérogatives de sa domination. Lui & ses criminels soldats , amollis jusqu'à l'infamie , ne redevenoient hommes que pour la cruauté envers leurs concitoyens : & les malheureux habitans de Jérusalem souffroient plus de leurs tyrans domestiques , qu'ils n'auroient eu à craindre de la part des Romains.

Jean s'applaudissoit & triomphoit. Mais <sup>Jos. de B.</sup>  
il trouva un nouvel ennemi en la personne <sup>Jud. V. 7.</sup>  
de Simon fils de Gioras , qui comme lui ayant eu de très-foibles commencemens s'étoit accru par l'audace & par le crime. Simon chassé de \* l'Acrabatène par le Pontife Ananus , à qui son esprit inquiet & entreprenant l'avoit rendu suspect , n'eut d'abord d'autre ressource que de se retirer auprès des sectateurs de Judas le Galiléen , qui occupoient le château Masada , & qui de cette forteresse faisoient des courses & exer-

\* Canton de la Samarie.



çoient un cruel brigandage sur tout le pays des environs. Encore ne fut-il reçu d'eux qu'avec défiance : car les scélérats se craignent mutuellement. Ils le logerent dans les bas avec ses gens , se réservant le château haut , d'où ils le dominoient. Bientôt il leur prouva par ses exploits qu'il étoit aussi décidé qu'eux pour le mal , & ils l'associerent à leurs pillages. Mais Simon avoit des vûes plus ambitieuses : il aspirait à la tyrannie , & son plan étoit de se servir des armes de ses hôtes pour y parvenir. Il tenta donc de les engager à quelque entreprise d'éclat , au lieu de se contenter de simples rapines sur le voisinage. Ce fut inutilement. Les brigands de Masada regardoient ce fort comme leur tannière , d'où ils ne vouloient point s'éloigner. Simon ne pouvant les amener à son but les quitta , lorsqu'il fût la mort d'Ananus : & comme il étoit jeune , hardi , capable de braver tous les dangers par son courage , & de surmonter toutes les fatigues par la vigueur robuste de son corps , en s'offrant pour chef à cette multitude de bandits qui couroient toute la Judée , en promettant la liberté aux esclaves , & des récompenses à ceux qui étoient de condition libre , il grossit tellement sa troupe , qu'en peu de tems il en fit une armée , & se vit à la tête de vingt mille hommes. De si grandes forces donnerent de la jalousie aux Zélateurs , qui se persuadoient avec fondement que le dessein de Simon



étoit de venir à Jérusalem , & de leur enlever la possession de cette Capitale. Ils sortirent pour aller le chercher , & dans un combat qu'ils lui livrèrent ils eurent le dé-savantage. Simon néanmoins ne se crut pas assez fort pour entreprendre d'attaquer Jérusalem , & il se jeta sur l'Idumée , qu'il ravagea toute entière , après avoir dissipé , moitié par la force , moitié par la trahison d'un des Chefs des Iduméens , une armée de vingt-cinq mille hommes qu'ils lui avoient opposée. Il fit le dégât dans le pays d'une manière horrible, brûlant, saccageant, coupant les bleds , abattant les arbres : en sorte que tout canton par lequel il avoit passé devenoit désert , & ne montrait pas même de vestige d'avoir été habité ni cultivé. Après cette barbare expédition , il se rapprocha de Jérusalem , & bloqua la ville , cherchant l'occasion de s'y introduire.

Jean la lui présenta par ses fureurs , qui portées aux excès que j'ai exposés , non-seulement irritèrent le peuple , mais indisposèrent ceux de ces partisans en qui n'étoit pas éteint tout sentiment de pudeur & d'humanité. Son parti étoit composé de Ze-lateurs proprement dits , qui étoient les premiers & les plus anciens auteurs des maux de la ville ; de Galiléens ses compatriotes ; qui l'avoient suivi de Giscala & d'un nombre d'Iduméens , qui chassés de leur pays par Simon s'étoient réfugiés dans Jérusalem. Ces derniers tout d'un coup se

*Jos. de B.  
Jud. V. 9.*



séparent, font main basse sur les Zélateurs qu'ils trouverent répandus dans les différens quartiers de la ville, pillent le Palais où Jean avoit retiré ses trésors, fruits de ses brigandages, & le forcent de se renfermer dans le Temple avec ceux qui lui étoient demeurez fidèles.

De-là il ne laissoit pas de se faire craindre : & le peuple, les Grands, & les Iduméens réunis appréhendoient, non une attaque à force ouverte, mais un coup de désespoir qui portât cette troupe de forcenés à ménager quelque surprise pour mettre pendant la nuit le feu à la ville. Ils délibérèrent entre eux, & Dieu, (1) dit Joseph, tourna leurs pensées vers un mauvais conseil. Ils imaginèrent un remède pire que le mal : pour détruire Jean ils résolurent de recevoir Simon, & leur ressource contre un tyran fut de s'en donner un second. Matthias grand Pontife fut député vers Simon, pour le prier d'entrer dans la ville ; & un grand nombre de fugitifs, que les violences des Zélateurs avoient contrains d'abandonner la ville, joignirent leurs prières aux siennes. Simon écouta d'un air d'arrogance ces humbles supplications, & il accorda comme une grâce ce qui le mettoit au comble de ses vœux. Il entra donc en promettant de délivrer la ville de la tyrannie des Zélateurs, mais bien résolu

(1) *ὁ θεὸς ἐπὶ αὐτὰς τὰς ψυχὰς αὐτῶν ἔστη*  
• *ἵστην*



de se substituer en leur place : & le peuple reçut avec mille acclamations de joie comme son sauveur celui qui venoit avec le dessein de traiter en ennemis autant ceux qui l'avoient appelé , que ceux contre lesquels on imploroit son secours.

Ceci se passoit vers \* les commencemens du Printems de l'an de Jesus - Christ An. rom. 820.  
69. pendant lequel les troubles de l'Empire Romain laissoient aux Juifs une espèce de Trêve , dont ils abusoient pour se déchirer mutuellement.

Simon devenu maître de la ville , livra plusieurs attaques au Temple , & soutenu par le peuple il avoit la supériorité du nombre. Mais l'avantage du lieu étoit pour Jean , qui sçut en profiter si bien qu'il se maintint contre tous les efforts de son ennemi. Il ajouta même aux fortifications du Temple quatre nouvelles tours , qu'il garnit de différentes machines de guerre , de tireurs d'arc , de frondeurs : en sorte que les gens de Simon ne pouvoient approcher , qu'ils ne fussent accablés d'une grêle de traits de toute espèce. Leur ardeur pour les assauts se rallentit : ils désespérèrent de déloger Jean d'un poste si avantageux , & où il se défendoit si vigoureusement.

Cependant , ils le tenoient en allarme ; *Jos. de B.*  
& pendant que Jean étoit occupé du soin *Jud. VI. 10.*  
de se précautionner contre eux , il présenta

\* Au mois Xanthicus , que l'on regarde comme répondant à notre mois d'Avril.



l'occasion à Eléazar , qu'il avoit éclipsé , de se remettre en état de faire un personnage. Eléazar aussi ambitieux que Jean , mais ayant moins de talens & de ressources , souffroit avec impatience de se voir obligé de plier sous un nouveau venu , qui lui avoit enlevé la première place. Mais cachant avec soin ces sentimens , il ne montrait que l'indignation contre un tyran cruel & détestable. Il gagna par ces discours quelques Chefs de bandes , & avec eux il s'empara de la partie intérieure du Temple , qui étoit plus élevée que le reste.

De ce moment la situation de Jean devint des plus singulières. Placé entre deux ennemis , dont l'un étoit sur la tête , pendant qu'il dominoit l'autre , autant qu'il avoit d'avantage sur Simon , autant Eléazar en avoit sur lui. Jean se soutint néanmoins contre l'un & contre l'autre , repoussant Simon par la supériorité de son poste , écartant Eléazar par les traits que lançoient ses machines. C'étoient des combats continuels , sans que jamais une victoire décisive abattît aucun des partis.

Ce qui doit paroître surprenant , c'est que toutes ces fureurs , dont le Temple étoit le théâtre , n'empêchoient point le cours du culte public. Quelque enragés que fussent les Zélateurs , ils laissoient entrer ceux qui venoient pour offrir des sacrifices , prenant seulement la précaution de les examiner & les fouiller avec soin. Mais les céré-



monies saintes des sacrifices n'empêchoient point non plus les opérations de la guerre. Les catapultes & les autres machines dont Jean avoit bordé ses tours tiroient sans cesse ; & souvent les traits qu'elles lançoient alloient percer au pied de l'autel & les sacrificeurs & ceux pour qui s'offroit le sacrifice. Des hommes religieux , dit Josèphe avec une amère douleur , venus des extrémités de la terre pour satisfaire leur piété , en visitant ce Temple célèbre , & révérent dans tout l'Univers , trouvoient la mort au pied de l'autel : & le lieu saint nageoit dans le sang humain mêlé avec celui des victimes.

Au moyen de la continuation des sacrifices , des libations , & de tout le culte , Eléazar & sa troupe jouissoient de l'abondance ; parce que n'ayant aucun respect pour les loix ni pour les choses saintes , ils tournoient à leur usage & les offrandes & les prémices. Jean & Simon vivoient de pillage , & ils enlevoient tout ce qu'ils trouvoient de vivres dans les maisons , dans les magasins. Leur attention ne s'étendoit pas au-delà de la subsistance de chaque jour. Brutale ment violens , & incapables d'aucune prévoyance pour l'avenir , souvent dans les combats qu'ils se livroient les uns aux autres , ils brûlerent de grands amas des provisions les plus nécessaires , comme s'ils eussent eu dessein de travailler pour



les Romains, & d'abrèger par la famine la durée du siège.

Le peuple en proie à ces cruels tyrans n'avoit que ses gémiffemens pour ressour-  
ce, & étoit réduit à appeller par ses vœux  
les Romains, afin que les ennemis du de-  
hors le délivraissent des maux affreux qu'il  
souffroit au-dedans. Toutes les têtes étoient  
abattues, il ne s'agissoit plus de conseil pu-  
blic, & chacun tristement occupé de soi ou  
attendoit une mort inévitable, ou souvent  
même la hâtoit par les mesures qu'il pre-  
noit pour la fuir. Car quiconque devenoit  
suspect de penser à aller chercher sa sûreté  
dans quelqu'une des places qu'occupoient  
les Romains, ou simplement d'aimer la paix,  
étoit tué sans miséricorde. Les tyrans divi-  
sés entre eux par des haines irréconcilia-  
bles, s'accordoient parfaitement à massa-  
crer ceux qui par leurs dispositions pacifi-  
ques eussent mérité de vivre.

Tite s'a- Telle étoit la situation des choses dans  
vance a- Jérusalem, lorsque le vengeur destiné de  
vec des Dieu à punir les crimes de cette malheu-  
grandes reufe ville arriva pour exécuter sa commis-  
forces sion. Tite parut devant les murs de Jérusa-  
pour as- lem l'an de Jésus-Christ 70. aux approches  
siéger Jé- de la fête de Pâques, qui ne manquoit ja-  
rusalem. mais d'y attirer un concours infini de Juifs,  
& qui devint ainsi un piège où la Justice  
divine fit tomber une grande partie de la  
nation. L'armée de Tite étoit forte de qua-  
tre Légions, sçavoir les trois qui avoient



fait la guerre en Judée sous les ordres de Vespasien , & une quatrième venue de Syrie , & qui battue quelques années auparavant par les Juifs avec Cestius apportoit à cette expédition un courage enflammé par le désir d'effacer la honte passée. A ces forces Romaines s'étoient jointes en beaucoup plus grand nombre les troupes alliées & auxiliaires fournies par les peuples & les Rois du voisinage. Tacite spécifie en détail *Tac. Hist. V. 1.* vingt cohortes alliées , huit régimens de cavalerie , les secours qu'avoient amenés les Rois Agrippa & Soémus , qui accompagnoient Tite en personne , ceux qu'avoit envoyés Antiochus de Comagène , & quelques bandes d'Arabes , nation toujours ennemie des Juifs , & avide de pillage. Un grand nombre de jeune noblesse Romaine étoit aussi venu d'Italie , pour se signaler sous les yeux du fils de l'Empereur. On s'empressoit de faire la cour à un jeune Prince , dont la fortune encore nouvelle n'avoit point eue le tems de se faire des créatures , & ouvroit les plus flatteuses espérances à ceux qui les premiers mériteroient sa faveur. Mais de plus le service étoit aussi agréable qu'utile sous Tite , dont ( 1 ) les manieres pleines de bonté , l'accueil gracieux , la politesse naturelle & sans aucun

(1) Decorum se promptumque in armis ostendebat, comitate & alloquiis officia provocans, ac plerumque in opere, in agmine, gregario militi mixtus, incorrupto ducis honore. *Tac.*



mélange de faste , charmoient tous les cœurs. Il donnoit l'exemple de l'ardeur aux exercices militaires , dont il s'acquittoit avec beaucoup de grace. Il s'associoit au soldat dans les travaux , dans les marches , sans néanmoins que ses façons populaires lui fissent oublier la dignité de son rang. Ti-

*Jos. de B. hère Alexandre , homme de tête & d'expé-  
Jud. VI. 1. rience , ci-devant Préfet d'Egypte , & Juif  
E. VII. 9.*

fois , avoit , si nous nous en rapportons aux expressions de Joséphe , un commandement sur toute l'armée. Connoissant parfaitement les ennemis , qui étoient ses compatriotes , il avoit été jugé plus capable qu'un autre

*Jos. vit.* d'aider la victoire par ses conseils. Par une raison semblable , Joséphe , qui avoit suivi Vespasien à Alexandrie , fut renvoyé avec Tite en Judée , étant regardé comme un instrument qui pouvoit être utile pour ramener les rebelles & par son exemple & par ses discours.

Il s'expo- Lorsque Tite fut arrivé à trente stades se en al- de Jérusalem , il prit avec lui six cens che-  
lant lui- vaux d'élite , & s'avança pour reconnoître  
même re- lui-même les fortifications de la ville , &  
connoître la ville , les dispositions des habitans. Il sçavoit qu'il  
& éprou- y avoit parmi eux de la division ; que le  
ve quel- peuple vouloit la paix , & étoit tenu dans  
que peine à sortir du une espèce de captivité par les factieux. Il  
à fortir du danger. ne désespéroit donc pas qu'à sa présence il  
ne s'excitât dans la ville quelque sédition ,  
qui pourroit le rendre victorieux sans tirer,



Tépée. Cette idée , qui l'avoit engagé à prendre sur lui une fonction plus convenable à un Officier subalterne qu'à un Général , fut bien démentie par l'événement. Les Juifs le voyant à leur portée , vis-à-vis de la tour Pséphina , sortirent sur lui , couperent sa troupe , & le mirent dans un danger dont il ne se tira que par des prodiges de bravoure , & , selon la remarque de Josephé , par une protection spéciale de Dieu. Il alla donc rejoindre son armée , & les Juifs rentrerent bien glorieux d'un premier succès , qui flatta & nourrit leur folle présomption.

Le lendemain Tite s'approcha de la ville avec son armée à la distance de sept stades du côté du Nord , & vint à un lieu que l'on nommoit Scopos , comme nous dirions *Guérite* ou *Vedette* , parce que de cet endroit on découvroit en plein la ville & le Temple. Là il établit deux de ses Légions : la cinquieme fut placée derriere , à trois stades de distance : la dixieme eut ordre de camper sur la montagne des Oliviers à l'Orient de la ville , qui en étoit séparée par la vallée de Cédron.

L'approche du danger contraignit les factieux de faire enfin réflexion sur la fureur qui les acharnoit à leur perte mutuelle. Ils se reprocherent à eux-mêmes une division par laquelle ils servoient si bien leur ennemi : & prenant la résolution de se réunir , ils firent de concert une sortie sur la dixieme.

Sortie vigoureuse des Juifs. Tite fauve deux fois en un jour la dixieme Lé-



me Légion , qui travailloit actuellement à ses lignes. Ils traversèrent le vallon avec vivacité , & leur attaque réussit d'autant mieux qu'elle étoit imprévue. Les Romains ne s'attendoient à rien moins , croyant les Juifs ou consternés & saisis de frayeur , ou du moins empêchés par leurs discordes de se concerter pour une entreprise commune. Le désordre se mit donc dans la Légion , dont une grande partie avoit quitté ses armes pour prendre les outils nécessaires à ses travaux. Elle couroit risque d'être rompue & entièrement défaite , si Tite promptement averti ne fût venu au secours avec une troupe choisie. Il ramène ceux qui fuyoient , il prend en flanc les Juifs , & après en avoir tué plusieurs , & blessé un plus grand nombre encore , il les rechasse dans le vallon , d'où ils regagnèrent la hauteur du côté de la ville , & s'y rangèrent faisant face aux Romains qui occupoient la hauteur opposée. Tite crut l'affaire finie , & renvoya la Légion achever les ouvrages du camp commencés , la couvrant néanmoins avec sa troupe.

Le mouvement qu'il fallut faire pour exécuter cet ordre fut surpris par les Juifs pour une fuite. Ils partent dans le moment , & font une nouvelle charge avec une furie que Joséphe compare à celle des bêtes les plus féroces. La troupe de Tite ne put soutenir leur choc : elle se dispersa par la fuite , & le Prince resta peu accompagné au plus



fort du danger. Ses amis lui conseilloyent de mettre sa personne en sûreté. Mais son courage ne lui permit pas d'écouter même ce langage. Non-seulement il tint ferme, mais il donna sur les ennemis avec tant de valeur, qu'il leur imposa : & la plupart ne songeant qu'à l'éviter, se jetterent sur les côtés pour aller à la poursuite des fuyards. Cependant la Légion voyant arriver les ennemis vainqueurs, se trouble de nouveau : & il n'y eut que la honte d'abandonner son Prince dans un si grand péril, qui l'empêcha de se débander. Peu-à-peu les Romains se remirent de leur frayeur, & réunissant leurs forces, ils reprirent sur les Juifs l'avantage que des troupes bien disciplinées doivent avoir sur des furieux. Ils les repousserent dans la ville, & revinrent tranquillement fortifier leur camp. Tite eut en cette journée l'honneur d'avoir deux fois sauvé la dixieme Légion.

Le concert & l'union étoient trop contraires à l'inclination des factieux, pour pouvoir durer long-tems. Pendant que les Romains occupés des préparatifs du siège laissent jouir la ville de quelque tranquillité au-dehors, la sédition se ralluma au-dans. Les gens d'Eléazar ayant ouvert les portes du Temple pour la solemnité de Pâques, qui arriva dans ce même-tems, Jean mêla parmi le peuple qui entroit en foule quelques-uns des siens armés secrètement sous leurs robes. Ils se glisserent ainsi sans

Jean réun  
nit la fac-  
tion d'E-  
léazar à la  
sienne, &  
demeure  
maître de  
tout le  
Temple.  
Jof. de B.  
Jud. VI.  
4. & 7.



être reconnus, & dès qu'ils furent entrés, ils ôterent leurs habillemens de dessus, & montrèrent leurs armes. La confusion fut horrible. Le peuple crut qu'il alloit être attaqué, & que la fureur des meurtriers ne feroit aucune distinction : & il n'eut d'autre ressource que de se ferrer & de s'entasser autour de l'autel & du lieu saint. Les Zélateurs, qui sçavoient bien que c'étoit à eux qu'on en vouloit, allèrent se cacher dans les souterrains. Les partisans de Jean ne trouverent donc aucune résistance : & après le premier moment de tumulte & de désordre, dont furent les victimes ceux qui avoient le moins d'intérêt à la querelle, ils demeurèrent maîtres de la place. Jean satisfait de sa conquête laissa sortir le peuple en liberté, & invita les Zélateurs à se joindre à lui en le reconnoissant pour chef. Ils y consentirent, & Eléazar continua de commander cette troupe, mais sous les ordres de Jean. Ainsi, ces deux factions étant réunies, il n'en resta plus que deux dans Jérusalem, celle de Jean, cantonné dans le Temple, qui lui appartint désormais sans partage, & celle de Simon, qui dominoit dans la ville.

Dans l'espace qui les séparoit, ils s'étoient fait un champ de bataille, & brûlant tous les édifices qui occupoient la partie d'Acra vûe par le côté occidental du Temple. Jean avoit six mille hommes à lui, & deux mille quatre cens Zélateurs, qui venoient récem-

ment.



ment de fortifier son parti. Simon étoit plus fort en nombre : & sa troupe se montoit à quinze mille hommes, dont dix mille Juifs & cinq mille Iduméens.

Cependant Tite préparoit ses approches, & il commença par applanir tout le terrain depuis Scopos jusqu'aux murs de la ville. Il fit travailler toute son armée à cet ouvrage. Seulement il posta à la tête un corps de cavalerie & d'infanterie pour réprimer les forées des Juifs. On abattit les murs & les haies des jardins, on coupa les arbres, on combla les creux & les vallons, on rasa les petites éminences qui se présentoient en divers endroits, & tout le sol jusqu'à la ville devint uni, sans qu'il restât aucune inégalité, aucun obstacle qui pût embarrasser.

Tite pré-  
pare ses  
approches

Pendant que les Romains pouissoient ces travaux, les Juifs leur rendirent un piège, qui ne fut pas sans succès. Une bande d'entre eux sortit de la ville par le côté du Nord-ouest, vis-à-vis les travailleurs, feignant d'avoir été chassés par ceux qui vouloient la paix. D'autres se montrèrent sur les murs, pour représenter le peuple, tendant les bras vers les Romains, demandant à être reçus à composition, & promettant d'ouvrir les portes. Ceux d'en-bas tantôt paroissoient s'efforcer de rentrer dans la ville, tantôt faisoient quelques pas pour s'avancer du côté des Romains, ensuite retournoient en arriere comme retenus par la crainte : & cependant leurs camarades,

Ruse em-  
ployée a-  
vec succès  
par les  
Juifs con-  
tre les Ro-  
mains.  
*Jos. de B.  
Jud. VI. 5.*



qui de concert avec eux jouoient d'en-haut la comédie , jettoient sur eux des pierres , feignant de vouloir les écarter. Ce manège trompa les soldats Romains. Tite n'en fut pas la dupe , & se souvenant que la veille il avoit fait porter aux assiégés par Josèphe des propositions de paix qui avoient été rebutées , il donna ordre que personne ne remuât de son poste. Mais ceux qui étoient à la tête des travailleurs , prévinrent l'ordre , & coururent vers la porte qu'on promettoit de leur ouvrir. A leur approche la troupe de Juifs qui étoit hors des murs recula pour les engager plus avant , & lorsqu'elle les vit dans l'espace entre les tours qui garnissoient la porte , elle s'ouvre , & les enveloppe par derrière. Ainsi les Romains se trouverent enfermés entre les murs , d'où l'on commença à tirer sur eux , & un bataillon épais qui leur coupoit la retraite de côté de la campagne. Ils se battirent avec courage , mais dans une position si défavantageuse ils perdirent beaucoup de monde : & lorsqu'enfin ils eurent réussi à se faire jour & à s'ouvrir par la force un passage , ils furent poursuivis par les Juifs , qui accompagnèrent leur victoire d'insultes amères & piquantes , traitant les Romains de dupes & d'imbécilles , agitant leurs boucliers , dansant & sautant de joie , comme des Barbares enyvres de leur bonne fortune.

Sévérité  
de Tite. Tite fut irrité d'une disgrâce & d'une honte qui étoient le fruit de la désobéissance.



fance à ses ordres. Il réprimanda sévèrement les coupables, il les menaça de les traiter selon toute la rigueur des loix, comme infraçteurs de la discipline. Néanmoins les Légions s'étant intéressées en faveur de leurs camarades, & ayant imploré pour eux la clémence du Prince, il se laissa fléchir. Il (1) sçavoit, dit Josèphe, que lorsqu'il s'agit de supplice, on peut à l'égard d'un particulier aller jusqu'à l'effet, mais que par rapport à une multitude la menace suffit. Il consentit donc à user d'indulgence, & il se contenta d'avertir ceux à qui il pardonnoit qu'ils eussent à ne se plus mettre dans le cas d'avoir le besoin de pardon, & qu'ils montraissent à l'avenir plus de circonspection & de docilité.

L'ouvrage qu'il avoit commandé ayant été achevé en quatre jours, & le terrain jusqu'à la ville étant mis au niveau, Tite alla en avant pour s'établir plus près des murs : & comme il falloit que son armée & ses bagages défilassent devant les ennemis, afin que ce mouvement s'exécutât sans péril, il rangea en face des murs entre le Septentrion & le Couchant, ce qu'il avoit de meilleures troupes sur sept de profondeur, trois rangs d'infanterie, trois de cavalerie, & au milieu un rang de tireurs d'arcs. Il s'avança ainsi jusqu'à deux cens cinquante pas de la ville, & établit deux

qui s'en  
tient néan-  
moins aux  
menaces.

Distribu-  
tion des  
quartiers  
de l'armée  
Romaine.

(1) Τὸ μὲν γὰρ εἶναι χρὴ εἶναι ἀνθρώπων τῇ δὲ  
πληθειᾷ εἶναι χρὴται μὲν οὐκ ὡς πλῆθος, ἀλλ' ὡς λόγος.



camps, l'un, où il prit lui-même son poste; vis-à-vis de la tour Pséphina, à l'angle Nord-ouest de Jérusalem; l'autre plus au Midi vis-à-vis de la tour Hippicos, qui étoit entre Sion & la ville basse. La dixième Légion resta campée à l'Orient sur la montagne des Oliviers.

Tite atta- Il s'agissoit d'examiner de quel côté il faudroit attaquer la ville. Aux endroits où les ravines lui servoient de fortifications naturelles, elle n'avoit qu'un mur; & après avoir forcé Sion, ou le Temple, Tite eût été maître de la ville: au-lieu qu'en se tournant vers la partie qui étoit plus accessible,

*Jos. de B.  
Jud. VI. 7.*

une première muraille forcée en laissoit une seconde à prendre; après quoi restoit encore Sion & le Temple, deux places qui demandoient chacune un siège particulier. Néanmoins Tite ayant reconnu les lieux par lui-même, aima mieux combattre contre les ouvrages de l'art, que contre la nature; & il résolut de diriger son attaque vers le côté septentrional de Jérusalem, dont les approches étoient plus aisées.

Il éleva donc trois cavaliers ou terrasses en face de cette partie du mur, abattant tous les arbres des environs pour les employer aux ouvrages. Sur ces cavaliers il dressa ses batteries, composées principalement de catapultes & de ballistes, qui lançoient des traits & de grosses pierres. Ces machines n'étoient point du tout méprisables, comme pourroient se l'imaginer ceux



qui ne connoissent que le moderne. Sans parler des traits , elles lançoient des pierres du poids de soixante livres à la distance de deux cens cinquante pas & plus , & l'effet en étoit terrible. Josèphe rapporte dans *Jos. de B. Jud. III. 9.* la description du siège de Jotapate , qu'un homme ayant été atteint d'une de ces pierres à la tête , sa cervelle fut à plus de soixante pas de l'endroit où il avoit été frappé ; & qu'une femme grosse ayant reçu un pareil coup dans le ventre , son enfant fut jeté à près de quatre cens pas. Il est vrai *Id. ib. 14.* que l'on pouvoit assez aisément éviter ces pierres , parce qu'on les voyoit venir , & que leur blancheur les faisoit remarquer. Les Juifs tenoient une sentinelle , qui avoit soin d'y veiller ; & de crier , » La pierre vient : » & ceux qui s'en trouvoient près , s'ouvroient pour la laisser passer , ou se couchaient ventre à terre. Mais les Romains prirent la précaution de les noircir , en sorte qu'elles devenoient moins visibles dans l'air , & portoient plus sûrement leur coup , blessant ou tuant souvent plusieurs hommes à la fois. Derrière les machines Tite plaça les tireurs d'arcs , & ceux qui lançoient des traits à la main : & lorsque les ouvrages furent poussés assez près du mur , pour que les béliers pussent le battre , on en mit trois en action.

Ce fut alors seulement que Jean joignit ses forces à celles de Simon pour la défense de la ville. Jusques-là le danger n'avoit pas



été assez pressant pour vaincre ses défiances. Il s'étoit tenu renfermé dans le Temple, laissant Simon, qui étoit plus exposé aux assiégeans, seul chargé de les repousser. Mais lorsque les béliers commencèrent à battre en brèche, il voulut bien se prêter à l'empressement de ses partisans, qui impatiens & allarmés, ne pouvoient plus être retenus, & demandoient à grands cris que toutes les haines particulières fussent mises en oubli, & l'on se réunît contre l'ennemi commun.

Les Juifs avoient des batteries à opposer à celles des Romains. Dans la défaite de Cestius ils s'étoient emparés de plusieurs machines de guerre. Ils en avoient trouvé encore dans la forteresse Antonia. Mais elles leur étoient presque inutiles, parce qu'ils ignoroient l'art de s'en servir. Seulement quelques-uns, instruits jusqu'à un certain point par des transfuges, en faisoient usage assez maladroitement. Ils avoient en général très-peu de capacité dans le métier de la guerre. Leur ressource étoit dans leur audace, qui étoit extrême; & ils en firent preuve par un grand nombre de sorties, dans l'une desquelles peu s'en fallut qu'ils ne brûlassent les ouvrages & les machines des Romains.

Ils avoient passé quelques jours sans rien entreprendre; afin d'endormir les assiégeans dans une fausse sécurité: & en effet, les Romains croyant que la fatigue & le dé-



couragement étoient les causes de la tranquillité des assiégés , s'observerent moins soigneusement. Tout d'un coup les Juifs font une sortie générale par une porte dérobée , & comme on ne les attendoit pas , ils renverserent d'abord tout ce qu'ils trouverent sur leur passage , & pénétrèrent jusqu'aux lignes & aux ouvrages des Romains. Déjà ils y mettoient le feu , lorsque Tite accourut avec un bon corps de cavalerie. On assure que ce Prince de douze flèches *Just. Tite* qu'il tira mit par terre douze des ennemis. *S. & Jos.* Les troupes qui s'étoient rassemblées autour de lui , animées par l'exemple de leur Général , redoublèrent de courage & d'effort , & les Juifs furent repoussés. Un seul d'entre eux fut fait prisonnier & Tite , pour effrayer les autres , voulut qu'il fût mis en croix en face des murs de la ville. Mais cette leçon n'opéra aucun effet : les Juifs étoient trop opiniâtement endurcis pour en profiter.

Ils ne songeoient qu'à se défendre en désespérés , jusqu'à ce que les tours élevées par Tite triomphèrent de leur résistance. Elles étoient de cinquante coudées de haut ; & placées sur les terrasses , qui leur servoient de base , & les rehaussioient encore , elles passaient de beaucoup l'élévation des murailles. Les gens de trait & les machines dont elles étoient garnies ne laissoient aux Juifs aucune liberté de paroître sur leurs murs , & elles se défendoient contre leurs



attaques par le fer dont elles étoient revêtues de haut-en-bas. Ainsi les béliers protégés par ces tours ne trouvoient aucun obstacle qui les empêchât d'agir, & la muraille battue sans relâche céda enfin & s'ouvrit. Les Juifs pouvoient défendre la brèche : mais amollis par la facilité de se retirer derrière leur second mur, ils abandonnerent le premier, dont les Romains restèrent maîtres après quinze jours \* d'attaque.

**Attaque du second mur.** Titè ayant donc sous sa puissance la partie septentrionale de la ville, y transporta son camp, & s'y logea vis-à-vis du second mur, mais à une distance, qui le mit hors de la portée du trait. Les deux tyrans de Jérusalem partagerent entre eux la défense. Jean, qui de la tour Antonia, & de la face septentrionale du Temple, voyoit les ennemis, se chargea de traverser par ce côté les opérations des assiégeans, pendant que Simon défendroit le mur attaqué, qui commençant à la tour Antonia couvroit la ville basse.

**Mé sage.** Le second mur n'arrêta pas Titè aussi

\* Le texte de Josèphe porte, que le premier mur fut pris le sept du mois Artémisus, qui répond à notre mois de Mai. Mais cette date ne s'accorde point avec quelques-unes de celles qui suivront, comme l'a remarqué M. de Tillemont dans la note XXXIII sur la Ruine des Juifs. Comme ces sortes de discussions n'ont point dans le plan de mon ouvrage, j'ai supprimé la date du sept Mai, sans oser néanmoins adopter celle du vingt-huit Avri, que M. de Tillemont y substitue par conjecture.

long-tems



long-tems que le premier. Ce Prince en se-  
 roit même demeuré maître dès le cinquieme <sup>mens de</sup>  
 jour, si les ménagemens que lui inspiroit sa <sup>Tite pour</sup>  
 bonté n'eussent retardé sa victoire. Car, il <sup>les Juifs.</sup>  
 y avoit fait une brèche, par laquelle il en-  
 tra avec une troupe choisie qui l'accompa-  
 gnoit par-tout, & mille soldats légionnaires.  
 Si donc il eût élargi la brèche, & usé du  
 droit de la guerre dans une place prise d'as-  
 faut, il se seroit infailliblement maintenu  
 en possession de sa conquête. Mais il vou-  
 loit conserver la ville, & épargner les ha-  
 bitans. Il défendit donc aux siens soit de  
 tuer, soit de mettre le feu aux maisons,  
 espérant par une conduite si généreuse faire  
 honte aux Juifs de leur obstination contre  
 un vainqueur plein de clémence. En effet,  
 le peuple étoit disposé à le recevoir com-  
 me un libérateur. Mais les factieux prîrent  
 sa douceur pour foiblesse, & se persuadé-  
 rent qu'il couvroit d'un extérieur de modé-  
 ration l'impuissance où il étoit de prendre  
 le reste de la ville. Ainsi s'étant remis bien-  
 tôt de la premiere frayeur où les avoit jet-  
 tés la vûe de la muraille forcée par les enne-  
 mis, ils imposent silence au peuple, ils  
 tuent ceux qui élevoient leurs voix pour  
 demander la paix à grands cris, & attaquant  
 les Romains dans les rues, & de dessus les  
 maisons, ils les obligent de reculer. En mê-  
 me-tems quelques-uns d'entre eux s'étant  
 détachés, allèrent chasser de la brèche ceux  
 qui la gardoient: en sorte que Tite se trouva



enveloppé , & il eut besoin de tout son courage & de toute sa présence d'esprit pour se procurer une retraite honorable , mais difficile , parce que la brèche étoit étroite. Il regagna néanmoins son camp , ayant perdu l'avantage qu'il avoit d'abord remporté.

Les Juifs furent prodigieusement enflés de ce succès , & leur présomption alla jusqu'à se figurer que les Romains n'oseroient plus s'exposer à pénétrer dans la ville , & que s'ils étoient assez téméraires pour l'entreprendre ils en seroient toujours repoussés avec la même facilité. Dieu , ( 1 ) dit Josephé , aveugloit ces malheureux en punition de leurs crimes : & ils ne considéroient ni la puissance Romaine , qu'un pareil échec n'étoit pas assurément capable d'abattre , ni la famine qui commençoit déjà à se faire sentir dans Jérusalem. Ils eurent bientôt lieu de revenir de leur folle erreur. Ils résistèrent pendant trois jours , en défendant avec courage l'ouverture de la brèche , qu'il ne leur avoit pas été possible de réparer. Mais le quatrième jour ils furent forcés de nouveau : & Tite ne se vit pas plutôt maître du mur , qu'il en abattit toute la partie qui regardoit le Septentrion ; & dans la partie qu'il laissa subsister vers l'Occident & le Midi , il garnit de soldats toutes les tours.

Le second  
mur est  
forcé.

Tite fait Après vingt-quatre jours de combats &c

( 1 ) Επειδήτοι αὐτοὶ τοὺς ἰουδαίους διὰ τὰς κα-  
ταπορίας ὁ θεός.



de fatigues, Tite crut nécessaire de donner tout ensemble quelque repos à ses soldats, & aux ennemis le tems de faire réflexion sur les maux présens & avenir. Dans cette double vûe il résolut de faire la montre de son armée dans la ville même & sous les yeux des Juifs, avec toute la pompe usitée en pareil cas. Toutes les troupes passèrent en revue pour aller recevoir leur paye, revêtues d'armes brillantes d'or & d'argent, & les cavaliers menant en lesse leurs chevaux richement caparaçonnés : spectacle mêlé de magnificence & de terreur, & selon les intérêts différens des spectateurs, agréable pour les uns, effrayant pour les autres. Les Juifs, pour le considérer, bordoiert tout l'ancien mur, & tout le côté du Temple d'où l'on avoit vûe sur la ville : les fenêtres des maisons ne suffisoient pas à leur avide curiosité, & les toits étoient couverts d'une foule infinie. L'admiration & la crainte les faisoient également, à l'aspect d'une armée si nombreuse, si brillante, & défilant en si bel ordre. Les factieux eux-mêmes furent ébranlés, & Josèphe pense qu'ils auroient pris le parti de se soumettre, si l'énormité de leurs forfaits leur eût permis d'espérer le pardon, & si l'idée d'un supplice inévitable ne les eût déterminés à préférer la mort dans le combat. Cette pompe guerrière dura quatre jours, au bout desquels Tite voyant que les ennemis ne parloient point de se rendre, fit

la montre de son armée dans la ville.

*Jos. d. B. Jud. VI.*

11.



reprendre à son armée les travaux du siège.

Tite se Il établit de nouvelles batteries , se pro-  
 prépare à posant d'attaquer à la fois la ville haute &  
 attaquer à la tour Antonia ; & il partagea son armée  
 la fois la ville haute entre ces deux attaques. Il assigna à chacune  
 ville haute & la tour deux Légions avec les troupes auxiliaires  
 Antonia. qui devoient les accompagner : & chaque  
 Légion eut ordre de dresser une terrasse.  
 Ces ouvrages se construisoient en face des  
 ennemis , qui n'épargnerent rien pour les  
 traverser , chacun des deux Chefs combat-  
 tant pour son poste , Jean pour le Temple ,  
 dont le salut dépendoit de la forteresse An-  
 tonia , & Simon pour la ville haute : & ils  
 incommodoient beaucoup les travailleurs ,  
 ayant appris par le long usage & le fréquent  
 exercice à mettre en jeu les machines de  
 guerre , dont au commencement du siège ils  
 tiroient peu de service.

Il essaye Mais toute cette résistance n'étoit capa-  
 d'engager ble que de retarder leur désastre , & de finir  
 les Juifs à par le rendre complet : & Tite qui regardoit  
 se soumet- déjà Jérusalem comme sa conquête , & qui  
 tre par par cette raison se croyoit intéressé lui-mê-  
 l'entremi- me à l'empêcher de périr , eût bien mieux  
 se de Jo- aimé devoir sa victoire à la soumission des  
 séphe. assiégés , qu'à la force de ses armes ; & avoir  
 pour monument de sa gloire une ville flo-  
 rissante , qu'un tas de ruines. Il essaya donc  
 encore d'ouvrir les yeux à des aveugles  
 qui couroient à leur perte , & il chargea  
 Joséphe , comme plus propre à se faire écou-



ter , de les exhorter à prendre un conseil salutaire.

Joséphe tournant autour du mur , chercha un lieu d'où il pût être entendu sans trop s'exposer , & élevant la voix , il conjura ses compatriotes avec larmes d'avoir pitié de leur patrie & du Temple , & de montrer au moins pour des objets qui devoient leur être si précieux la même sensibilité dont les étrangers leur donnoient l'exemple. » Les Romains , ajouta-t-il , respectent votre sanctuaire , auquel ils n'ont » aucune part , & qui appartient à leurs » ennemis : & vous , nourris dans le culte » de ce Temple , vous qui , s'il subsiste , » en resterez seuls possesseurs , vous n'avez d'ardeur que pour le détruire. Quelle » espérance avez - vous de résister à une » puissance qui a subjugué tout l'Univers , » & à laquelle vos peres , qui valoient » mieux que vous , ont été contraints de » se soumettre ? Quelle ressource pouvez- » vous vous promettre maintenant que votre ville est prise , pour la plus grande partie , & que dans ce qui vous reste vous souffrez de plus grands maux que ceux qu'éprouve une place emportée d'assaut ? » Car les Romains n'ignorent pas que la » famine tourmente actuellement parmi » vous le peuple , & que bientôt elle se fera » sentir même à ceux qui portent les armes. C'est-là un ennemi qu'il vous est » impossible de vaincre , qui suffiroit seul



» pour vous dompter , quand même les Ro-  
 » mains se tiendroient dans l'inaction. » Jo-  
 sèphe attaqua encore l'opiniâtreté des affié-  
 gés par les menaces d'une rigueur inexora-  
 ble, s'ils se laissoient forcer ; par l'assurance  
 du pardon & de l'oubli du passé , s'ils vou-  
 loient enfin se reconnoître. Mais il avoit  
 affaire à des ames intraitables : & pour tou-  
 te réponse , les uns lui rendirent des mo-  
 queries , les autres le chargerent d'injures ;  
 quelques-uns même tirèrent sur lui.

Il ne se rebuta pas néanmoins , & il in-  
 sista à leur prouver par la déduction des faits  
 de toute leur Histoire , que Dieu avoit tou-  
 jours été l'unique protecteur de leur nation  
 dans tous les dangers qu'elle avoit courus ,  
 dans tous les maux qu'elle avoit soufferts ;  
 & qu'il étoit visible que ce même Dieu les  
 livroit aux Romains en punition de leurs  
 crimes. » Vous mettez , leur dit-il , votre  
 » confiance dans son Temple , que vous  
 » profanez : il l'a abandonné , & il a passé  
 » du côté de ceux à qui vous faites la guer-  
 » re. Comment continueroit-il d'habiter  
 » avec vous ? Un homme de bien fuirait sa  
 » maison , si elle étoit souillée par le crime.  
 » Et vous pensez que Dieu voudra avoir  
 » pour demeure un lieu dont vous faites  
 » le repaire du plus affreux brigandage ! »

Josèphe termina son discours par leur  
 remettre sous les yeux les mêmes motifs  
 qu'il avoit employés en commençant.  
 » Cœurs de bronze , leur dit-il , ayez donc



» enfin honte de l'état où vos fureurs ont  
 » réduit votre patrie. Et quelle patrie !  
 » Considérez-en la beauté & la magnificen-  
 » ce. Quelle ville ! quelles riches offran-  
 » des , apportées par tous les peuples &  
 » tous les Rois de l'Univers ! Voilà ce que  
 » vous allez détruire : voilà ce que vous  
 » voulez livrer aux flammes. Et vous ne  
 » vous attendrifiez pas même sur le sort de  
 » vos familles , de vos femmes & de vos  
 » enfans , qui ne peuvent éviter de périr  
 » ou par la famine ou par la guerre ! Nè  
 » croyez pas que mon intérêt particulier  
 » m'anime dans les représentations que je  
 » vous fais aujourd'hui. Je sçais que tout  
 » ce que j'ai de plus cher au monde est en-  
 » fermé avec vous , ma mere , ma femme ,  
 » & toute ma parenté. Mais je suis prêt de  
 » les sacrifier pour le salut de la patrie.  
 » Heureux ! si par leur mort & par la mien-  
 » ne je pouvois acheter votre repentir. »

Ces discours si tendres , ces reproches si  
 vifs , ne firent aucune impression sur les fac-  
 tieux : mais ils agirent sur le peuple , & en  
 déterminèrent plusieurs à abandonner la  
 ville. Ils vendoient leurs possessions à vil  
 prix , & avalant l'or qu'ils avoient acquis par  
 ces marchés , ils se fauvoient dans le camp  
 de Tite , qui leur permettoit de passer ,  
 & d'aller habiter tranquillement tel en-  
 droit du pays qu'ils vouloient choisir. Ils  
 trouvoient dans ce parti toutes sortes d'a-

Opini-  
 treté des  
 factieux.  
 Deser-  
 teurs.



vantages : ils se délieroient en même-temps de l'oppression de leurs cruels tyrans ; & des misères de la famine.

**Famine horrible, & aggravée par les cruautés des factieux.** Car la famine étoit extrême dans Jérusalem. On n'y voyoit paroître ni bled ni pain, & le peu qui en restoit caché dans des recoins obscurs, se vendoit au poids de l'or. Un mal par lui-même si terrible étoit encore aggravé par la fureur des factieux ; qui vivant eux-mêmes dans l'abondance ravissoient au peuple, pour faire des magasins, ou pour conserver leurs provisions, une subsistance nécessaire. Ils entroient par force dans les maisons, & y faisoient des perquisitions rigoureuses : & s'ils trouvoient des vivres cachés, ils maltraitoient les maîtres de la maison, comme convaincus de mensonge & de fraude ; s'ils n'en trouvoient point, ils les tourmentoient pour les forcer de découvrir leurs réserves. Et la marque à laquelle ils distinguoient ceux qui avoient de quoi se nourrir ou qui en manquoient, c'étoit l'air de leurs visages & de leurs personnes. Quiconque conservoit une apparence de santé, devenoit suspect aux tyrans, & attiroit leurs recherches. Ces odieuses & insupportables vexations forçoient les malheureux qui avoient en leur pouvoir quelques nourritures, de se cacher pour en faire usage, comme s'ils eussent voulu commettre un crime. Les plus pauvres mangioient souvent les grains tout crus : les autres les faisoient cuire à la hâte.



& au milieu des plus vives allarmes ; & sans autre apprêt , ils tiroient du feu les pains à demi cuits , & les dévoroient. Plusieurs , qui ne pouvoient recouvrer ni bled , ni orge , se déroboient pendant la nuit pour aller hors de la ville cueillir des légumes sauvages ou des herbes. Quelques-uns d'entre eux tomboient entre les mains des ennemis. D'autres , qui avoient échappé aux Romains , étoient au retour saisis par leurs propres gens de guerre , qui leur enlevoient le triste fruit de leurs peines. Envain ces infortunés conjuroient les ravisseurs avec larmes , en invoquant le redoutable nom de Dieu , de leur laisser une partie de ce qui leur avoit coûté tant de périls : ils ne pouvoient rien obtenir , heureux encore , si ceux qui les dépouilloient leur laissoient la vie.

Telles étoient les cruautés qu'exerçoient les factieux sur le menu peuple. Les riches & les Grands , faussement accusés ou d'intelligence avec les Romains pour leur livrer la ville , ou de mesures prises pour se sauver dans leur camp , étoient mis à mort , ou au moins punis par des confiscations & par des amendes. Et les deux tyrans , que l'ambition du commandement rendoit ennemis , se trouvoient parfaitement d'accord pour vexer les citoyens. Ils se les renvoyoient l'un à l'autre , & en partageoient les dépouilles.

Ainsi s'accomplissoit la prédiction que



## 298 HISTOIRE DES EMPEREURS

Jesus-Christ avoit faite d'une tribulation (1) qui passeroit tout ce qui avoit jamais été & tout ce qui seroit jamais. Joseph (2) employe littéralement les mêmes expressions pour comprendre sous une idée générale ce qu'il avoit dit en détail touchant les calamités de Jérusalem ; & il ajoute , que les auteurs de cette misère étoient la race la plus méchante qui eût jamais paru parmi les hommes.

**Tite fait** Il auroit pourtant manqué quelque chose  
**crucifier** au malheur des Juifs , s'ils eussent toujours  
**les prison-** trouvé une ressource du côté des Romains ,  
**niers Juifs,** & que la clémence de leurs ennemis eût  
**pour inti-** continué à les consoler de ce qu'ils souff-  
**mider** froient de la part de leurs tyrans. Tite in-  
**leurs com-** formé qu'ils sortoient en grand nombre pour  
**patriotes,** ramasser hors des murs une misérable nour-  
 riture , posta des troupes en embuscade  
 pour les enlever : & voulant tenter d'abattre  
 la fierté indomptable des assiégés , qui fati-  
 guoient beaucoup ses travailleurs , il crut  
 devoir faire un exemple de rigueur sur  
 leurs compatriotes qui tomboient sous  
 son pouvoir , & il ordonna qu'on le cruci-  
 fiât à la vûe de la ville. Le nombre de ces  
 malheureux étoit très-grand : on en pre-

(1) Erit enim tunc tri-  
 bulatio magna , qualis  
 non fuit ab initio mundi  
 usque modò , neque fiet.  
*Matt. XXIV. 21. Vid.*  
*& Marc. XIII. 19.*

(2) Μῆτε πόλιν ἀλλοτρίαν  
 πολεμεῖν περιιδέειν , μήτε  
 γινῆσθαι ἐξ αἰῶνος γιγνόμεναι  
 κακίας γοιμωτίραν *Jos. de*  
*B. Jud. VI. 11.*



noit jusqu'à cinq cens par nuit : & bientôt la terre manqua aux croix & les croix aux prisonniers.

Mais les factieux étoient si éloignés de se laisser ébranler, qu'ils profitèrent même de ce terrible spectacle pour irriter le peuple contre les Romains en le trompant. Ils lui faisoient croire que ceux qu'on attachoit si cruellement en croix étoient des supplians & non pas des prisonniers, & amenant par force sur les murailles les parens & amis de ces tristes victimes, » Voilà là, disoient-ils, comment les Romains traitent leurs supplians : voilà à quoi vous devez vous attendre, si vous prétendez chercher un asyle auprès d'eux. » Cette ruse fit effet sur plusieurs, qu'elle empêcha de déserter. Il s'en trouva au contraire pour qui elle fut un motif d'aller se livrer aux Romains, préférant la mort & le supplice aux horreurs de la faim qui les consumoit lentement.

Tite averti de cette erreur, entreprit de la dissiper : & ayant fait couper les mains à quelques-uns des prisonniers, il les envoya dans la ville, afin qu'ils instruisissent leurs concitoyens de la vérité des faits. En même-tems il pressoit de nouveau les Chefs des deux factions de ne pas attendre la dernière extrémité, leur promettant la vie sauve, & la conservation de leur ville & de leur Temple. Et pour appuyer ses invitations du motif de la terreur, il visitoit ses

Nouvelles tentatives de Tite, toujours inutiles, pour vaincre l'opiniâtreté des assiégés.



travaux , & exhortoit les travailleurs à les mettre promptement en état. Toutes ces tentatives n'eurent d'autre fruit que d'augmenter l'insolence des furieux qu'il vouloit ménager, Ils se répandirent en invectives & contre Tite , & contre l'Empereur son pere : & quant à ce qui les regardoit eux-mêmes, ils crioient que la mort ne leur caufoit point d'effroi. » Nous avons pris notre » parti, disoient-ils , de la choisir préféra- » blement à une honteuse servitude. Tant » que nous respirerons, nous ferons aux » Romains tout le mal que nous pourrons » leur faire. Que nous importe la patrie , » puisque nous devons périr ? Le Temple » de Dieu , c'est le monde entier. L'édifice » que nous défendons sera pourtant sauvé » par le Maître auquel il appartient. Nous » comptons sur son secours , & nous nous » rions de toutes les menaces destituées » d'effet. L'événement est en la main de » Dieu. »

**Témérité** Cette fureur étoit aveugle : mais elle  
**d'Epipha-** formoit des combattans , qu'il n'étoit pas  
**ne , châ-** aisé de vaincre : & Epiphane fils d'Antio-  
**tiée par** chus de Commagène eut lieu de l'éprouver.  
**l'événe-** Il arriva à l'armée de Tite , dans le tems dont  
**ment.** je parle avec une troupe choisie & très-  
 leste, tous beaux hommes, grands de taille,  
 dans la fleur de l'âge , & armés à la Macé-  
 donienne , d'où ils étoient appelés Macé-  
 doniens. Ce jeune Prince , dont la valeur  
 alloit jusqu'à la témérité , témoigna s'éton-



ner de ce que les Romains sembloient n'oser s'approcher des murailles. » Eh bien , » lui dit Tite en souriant , le champ est libre : vous pouvez tenter. » Aussi-tôt Epiphane part avec ses Macédoniens , & s'avance jusqu'au pied du mur. Il fut si bien reçu par les Juifs, qu'il comprit que la réserve des Romains étoit prudence. Sa troupe s'étant opiniâtée à faire ferme & à ne point reculer , pour soutenir l'engagement qu'elle avoit pris , fut accablée d'une grêle de traits & de pierres par les assiégés : & il la ramena bien diminuée , & réduite à un petit nombre, dont la plupart étoient blessés.

Cependant les terrasses des Romains se trouvaient achevées le vingt-neuf du mois Artémisius , \* après dix-sept jours de travail. Deux de ces terrasses étoient dressées contre la tour Antonia , & deux contre la ville haute. Mais elles ne furent d'aucun usage aux assiégeans , & elles devinrent au contraire une matière de triomphe pour les Juifs.

Les ouvrages des Romains sont brûlés & détruits par les Juifs.

Jean avoit creusé sous celles qui le menaçoient , & qui n'étoient éloignées l'une de l'autre que de vingt coudées , une large mine , soutenant les terres avec des étayes. Lorsque l'ouvrage fut fini , il remplit sa mine d'une grande quantité de bois enduit de poix & de bitume , & il y mit le feu. Les Romains n'étoient point en garde contre ce péril , & ils ne s'aperçurent de rien , jus-

\* Ce mois répond à notre mois de Mai.



qu'à ce que les étayes ayant été consumées, tout d'un coup la terre s'ouvrit, & les terrasses s'écroulerent avec un grand bruit dans le vuide immense qui se forma. Cette chute excita d'abord un nuage de poussière mêlé d'une épaisse fumée : mais bientôt le feu perça tous les obstacles, & la flâme s'élança dans les airs. Les Romains, tristes spectateurs de leurs ouvrages de plusieurs jours détruits en un instant, demeurèrent consternés, ne pouvant apporter aucun remède à un mal aussi prompt qu'imprévu.

Les deux autres terrasses n'eurent pas un meilleur sort. Déjà les Romains y avoient placé leurs béliers, & commençoient à battre la muraille, lorsque Simon fit sur eux une terrible sortie. Ses troupes étoient excellentes, & il avoit sçu leur inspirer un tel respect pour la personne de leur chef, qu'aucun de ceux qui lui obéissoient n'eût fait difficulté sur ses ordres, dit Josèphe, de se donner la mort à lui-même. Trois des plus braves Officiers, suivis de soldats également intrépides, sortirent donc armés de torches & de flambeaux. Rien ne peut se comparer à leur audace. Ils avancèrent sur l'ennemi, comme s'il eût été question d'aller joindre une troupe amie. Sans donner aucun signe de crainte, sans hésiter, sans s'arrêter, ils se font jour jusqu'auprès des machines, & malgré les traits qui voloient de toutes parts, malgré les épées dont ils

*Jos. de B.  
Jud. VI. 8.*

*Jos. de B.  
Jud. VI.  
12.*



étoient environnés , ils ne firent aucun  
 mouvement en arrière , qu'ils n'y eussent  
 mis le feu. Lorsque la flamme commençoit  
 déjà à s'élever , les Romains accoururent  
 de leur camp pour sauver leurs machines ,  
 & de nouvelles troupes de Juifs vinrent de  
 la ville avec non moins d'ardeur pour em-  
 pêcher le secours. La mêlée fut des plus  
 vives : les uns s'efforçoient de tirer du feu  
 leurs galeries & leurs béliers ; les autres les  
 y retenoient par des efforts contraires. Pen-  
 dant ce combat le feu gagnoit toujours , &  
 il se communiqua aux terrasses , de façon  
 que les Romains tout entourés de flammes ,  
 & désespérant de sauver non-seulement  
 leurs machines , mais leurs ouvrages , com-  
 mencerent à se retirer vers leur camp. Les  
 Juifs animés par le succès les poursuivent ;  
 & leur nombre grossissant toujours , ils ar-  
 riverent jusqu'aux retranchemens des Ro-  
 mains , & attaquèrent les gardes des portes.  
 La sévérité de la discipline fut en cette oc-  
 casion le salut du camp Romain. Les gardes  
 sçavoient qu'il y alloit pour eux de la vie  
 d'abandonner leur poste , & par cette raison  
 ils firent ferme. Leur exemple encouragea  
 plusieurs de ceux qui avoient pris la fuite.  
 On se rassûre , on se rallie , & les Juifs trou-  
 verent une résistance qui les arrêta. Ils s'ob-  
 stinèrent à tâcher de la vaincre , combattant  
 comme des forcenés , ou plutôt comme des  
 bêtes féroces , qui possédées d'une aveugle  
 furie , se jettent à travers les lances & les



épées. Enfin Tite , qui étoit allé du côté de la tour Antonia , vint , sur l'avis qu'il reçut , au secours des siens. Sa présence , ses exhortations leur firent reprendre la supériorité : & les Juifs furent obligés de rentrer dans la ville , mais avec l'avantage d'avoir ruiné les travaux & les batteries des ennemis , & dérangé totalement leurs projets.

Tite enferme la ville d'un mur.

Tite fort embarrassé tint conseil pour délibérer sur les mesures qu'il convenoit de prendre pour continuer le siège : & les avis se trouverent partagés. Les plus hardis vouloient que sans autre préparation on livrât un assaut général. » Jusqu'ici , disoient-ils , » notre armée n'a combattu que par parties. Lorsque les Juifs verront toutes » nos forces réunies , ils n'en pourront pas » soutenir les premières approches ; & ils » demeureront ensevelis sous la multitude » des traits dont nous les accablerons. » D'autres , plus précautionnés & plus circonspects , s'opposoient à un conseil si hasardeux , & qui visiblement ne pouvoit pas réussir. Mais d'accord sur ce qu'il falloit rejeter , ils se divisoient par rapport au parti qu'il étoit à propos de prendre. Les uns opinoient pour travailler à de nouvelles terrasses : les autres inclinoient à convertir le siège en blocus , & à attaquer la ville uniquement par la famine sans s'exposer à aucun combat. » Le désespoir est invincible , » disoient-ils : & c'est une témérité & une folie de vouloir se battre contre des fu-  
rieux



» rieux pour qui mourir par l'épée est un  
 » fort désirable , au moyen duquel ils évi-  
 » tent une mort plus cruelle. »

Tite n'approuva aucun de ces avis. Le premier ne pouvoit plaire qu'à des têtes échauffées. La construction de nouvelles terrasses souffroit de grandes difficultés , parce que le bois manquoit dans le pays. Se contenter de bloquer la ville , c'étoit un parti qui traînoit beaucoup les choses en longueur. Et le jeune (1) Prince , si nous en croyons Tacite , désiroit vivement le séjour de Rome , où la grandeur , l'opulence , & les plaisirs l'attendoient : & tout ce qui retardoit la jouissance , lui devenoit odieux. Supposé que Tite eût ce motif dans l'esprit , il ne le manifesta pas : mais il représenta » Qu'il n'étoit point honorable de » demeurer dans une totale inaction avec » une si belle armée. Que d'ailleurs la lon- » gueur du tems qu'exigeoit un blocus , di- » minueroit d'autant la gloire de leur con- » quête , qui dépendoit en grande partie » de la célérité. Qu'il falloit donc d'une » part tirer avantage de la disette qui tour- » mentoit les assiégés , en investissant la » ville si exactement que rien ne pût y » entrer ni en sortir , & de l'autre ne point » discontinuer les attaques , afin que la for- » ce des armes & la nécessité insurmonta-

(1) Tito Roma , & Hierosolyma concide-  
 opes , voluptatesque an-  
 te oculos : & , ni statim Tac. Hist. V. 11.



» le de la faim concourussent à réduire les  
 » Juifs à une prompte soumission. Que son  
 » plan étoit d'enfermer toute la ville d'un  
 » mur, afin d'ôter absolument aux assiégés  
 » l'espérance d'échapper : que l'entreprise  
 » pouvoit paroître difficile & pénible : mais  
 » qu'elle ne devoit pourtant effrayer que  
 » ceux qui ignorent que les grands succès  
 » s'achètent par les grands travaux. »

Tous se rangerent à cet avis, & l'armée, à qui l'on distribua les différentes parties de l'ouvrage, s'y porta avec une ardeur & une émulation incroyables. On a de la peine à concevoir comment dans l'espace de trois jours put être élevé un mur de trente-neuf stades, ou cinq mille pas de circuit, flanqué par dehors de treize forts ou châteaux, dont les enceintes mises ensemble auroient fait un contour de dix stades. La garde se faisoit autour de ces murs avec une exactitude parfaite, & Tite prenoit sur lui-même de faire la ronde pendant la première veille de chaque nuit.

Horrible  
 famine  
 dans la  
 ville.

Toute issue étant fermée aux assiégés, la famine, & les misères affreuses qui en font les suites, prirent de nouveaux accroissemens dans la ville, & Josèphe en fait une description lamentable. Les toits, ( qui sont plats dans l'Orient, comme l'on sçait, ) étoient, dit cet Historien, couverts de mères expirantes avec leurs enfans à la mamelle, & les rues jonchées de vieillards étendus morts sur le pavé. Les jeunes gens, à



qui l'âge donnoit plus de vigueur , se sou-  
 tenoient un peu , & paroissoient dans la  
 place , mais plus semblables à des spectres  
 qu'à des hommes , & on les voyoit souvent  
 tomber de foiblesse & d'inanition. Au milieu  
 de si grands maux un morne silence régnoit  
 dans la ville : on n'entendoit ni gémissemens  
 ni plaintes : la faim étouffoit tout autre sen-  
 timent. Le sort de ceux qui mouroient les  
 premiers paroissoit même digne d'envie à  
 des infortunés qui ne lui survivoient que  
 pour souffrir , & qui envisageoient la mort  
 comme un repos & comme une consolati-  
 on. Plusieurs dans le désespoir qui les tour-  
 mentoit , s'adressoient aux gens de guerre ,  
 leur demandant la mort comme une grace.  
 Mais ces barbares , qui se faisoient souvent  
 un plaisir inhumain d'achever les mourans ,  
 refusoient leur funestes secours à ceux qui  
 l'imploroient pour être délivrés de la vie.  
 L'orgueil de ces scélérats heureux & triom-  
 phans mettoit le comble à la douleur de  
 ceux qui périssoient , & en mourant ils  
 fixoient leurs derniers regards sur le Tem-  
 ple , pour demander justice au souverain  
 Maître , qui y étoit adoré. Les corps se-  
 roient demeurés le plus souvent sans sépul-  
 ture , si l'on s'en fût rapporté à la pitié de  
 leurs proches , qui n'étoient & ne pouvoient  
 être occupés que de ce qu'ils souffroient  
 eux-mêmes. Comme il falloit néanmoins  
 se délivrer d'objets tristes & odieux , les ty-  
 rans gagèrent d'abord sur le trésor public



des mercenaires , qu'ils chargerent de cet office. Mais s'étant bientôt lassés de cette dépense , ils firent jeter les corps morts dans les précipices qui environnoient la ville. Tite en visitant les dehors de la place apperçut ces monceaux de cadavres qui se pourrissoient; & frappé d'un si horrible spectacle , il leva les mains au ciel , prenant Dieu à témoin qu'il n'étoit point cause de ces maux.

Cependant la disette commençoit à s'étendre même jusqu'aux factieux : & le sentiment en devenoit plus vif pour eux & plus cruel par la comparaison avec l'abondance dont jouissoient les Romains , qui affectoient même d'en faire ostentation à leurs yeux , en dressant devant les murailles des tables très-bien servies. L'audace de ces furieux , mattée par la grandeur du mal , s'affoiblissoit vis-à-vis de l'ennemi : mais leur rage contre leurs concitoyens , qui ne pouvoient leur résister , ne faisoit que croître & s'allumer de plus en plus.

**Nouvelles** Simon n'épargna pas même celui à qui  
**crautés.** il étoit redevable de son entrée dans la  
**de Simon.** ville. Le Pontife Matthias , accusé d'intelligence avec les Romains , fut par lui condamné à mort , & en même-tems trois de ses fils : le quatrième s'étoit sauvé dans le camp de Tite. Ce vénérable vieillard fut appliqué à une question très-dure , par laquelle on vouloit le contraindre d'avouer son prétendu crime : & lorsque le moment



de son exécution fut venu, Matthias demandant pour toute grace de mourir avant ses enfans, ne fut point écouté, & le tyran eut la barbarie de le réserver pour le dernier. Joignant l'insulte à la cruauté, il choisit pour lieu de son supplice un endroit d'où l'on découvroit le camp des Romains, afin qu'en périssant ces infortunés eussent devant les yeux l'asyle qui les auroit sauvés : & après qu'ils eurent été exécutés, il fit jeter leurs corps sans sépulture.

Il traita avec la même inhumanité dix-sept autres citoyens des plus distingués. Il se contenta d'enfermer dans une prison la mere de Joséphe, la gardant vraisemblablement comme ôtage. Dans la crainte d'une trahison, il défendit à tous les habitans de s'assembler, & même d'avoir entre eux aucun entretien : & si quelques-uns étoient surpris se communiquant mutuellement leurs douleurs sur les maux qu'ils souffroient, ils étoient sur le champ massacrés sans autre information.

Ses craintes n'étoient pas sans fondement. Il arrêta Un de ses propres satellites, las de sa tyrannie, & plus frappé encore du danger d'une perte infaillible, entreprit de livrer Il arrêta & punit un Officier qui le trahissoit.

\* C'est le pere de Joséphe qui est nommé dans le Texte. Mais comme il n'en est fait mention nulle part ailleurs durant le siège, & qu'au contraire, la mere de Joséphe se

trouve citée devant & après l'endroit dont il s'agit actuellement, j'ai suivi la correction de M. d'Andilli, & de M. de Tillemont.



## 510 HISTOIRE DES EMPEREURS.

aux Romains une tour dont il avoit la garde. Il avoit gagné dix de ses soldats , & déjà il appelloit les Romains du haut de la tour. Ils ne se pressèrent pas assez se défiant de ces invitations qu'ils avoient trouvé fausses en plusieurs rencontres. Pendant qu'ils perdent le tems , Simon averti de la chose accourt : il se rend maître du Capitaine & de ses complices , & il les fait égorger & jeter dans les fossés à la vûe des ennemis.

Joséphe, Dans ces circonstances Joséphe , qui ne  
exhortant se laissoit point d'exhorter ses compatriotes  
ses com- à se reconnoître , s'étant approché trop  
patriotes près du mur , reçut à la tête un coup de  
à se re- pierre, qui le fit tomber sans connoissance.  
connoître, est blessé. Les factieux , pleins de haine contre lui ,  
fortirent promptement pour l'enlever dans  
la ville : & peu s'en fallut qu'ils ne réussis-  
sent. Mais Tite envoya un secours , qui le  
tira de leurs mains. Le coup qu'avoit reçu  
Joséphe étoit si violent , que pendant le  
combat qui se livra autour de lui , il ne  
donna aucun signe de vie , & le bruit de sa  
mort se répandit dans Jérusalem. Ce fut un  
nouveau sujet de découragement pour les  
gens du peuple qui n'avoient d'autre res-  
source que de fuir dans le camp des Ro-  
mains , ni de protection plus puissante &  
plus assurée des Romains que Joséphe. Sa  
mere actuellement détenue dans les prisons  
fut consternée de cette fausse nouvelle ,  
qu'on eut soin de lui porter : & quoiqu'elle  
affectât de la constance vis-à-vis des Gé-



VESPASIEN, LIV. XVI. 311  
 liers, à qui elle dit qu'il y avoit déjà trois  
 ans qu'elle avoit perdu son fils, & que dès  
 le tems du siège de Jotapate il étoit mort  
 pour elle, lorsqu'elle se trouvoit en liberté  
 avec ses femmes, elle se plaignoit amère-  
 ment de ne pouvoir rendre les derniers de-  
 voirs à celui de qui elle avoit espéré les re-  
 cevoir. Ni sa douleur, ni le triomphe des  
 factieux ne fut de longue durée. Bien-tôt  
 Josèphe guéri de sa blessure fut en état de  
 se montrer, & menaçant les opiniâtres  
 d'une prompte vengeance, il continua d'in-  
 viter le peuple à se confier en la clémence  
 des Romains. Il en fut crû, & les désér-  
 tions recommencerent. Mais la colère cé-  
 leste poursuivoit par-tout ce peuple crimi-  
 nel, & les transfuges trouverent leur perte  
 où ils cherchoient leur sûreté.

Premièrement le changement seul de leur Sort af- freux des transfuges qui pas- soient dans le camp des Ro- mains.  
 situation, & l'abondance succédant à une  
 horrible disette causa la mort à plusieurs.  
 Pressés de la faim, ils se jettoient avide-  
 ment sur la nourriture, & l'entassant sans  
 précaution dans un estomac désaccoutumé  
 depuis long-tems de faire ses fonctions,  
 ils en étoient étouffés. Mais d'ailleurs ceux  
 qui par une conduite plus prudente avoient  
 évité ce danger, tombèrent dans un autre  
 encore plus affreux. J'ai dit, que la plupart  
 des Juifs qui abandonnoient la ville, ava-  
 loient leur or avant que de partir : & ils le  
 retrouvoient ensuite lorsque la nature se  
 soulageoit. Un d'eux cherchant ainsi son



trésor fut aperçu par un Syrien de l'armée de Tite : & aussi-tôt le bruit se répandit dans le camp que les Juifs arrivoient tout remplis d'or. La cupidité des Arabes sur-tout fut aiguillonnée par cette espérance : & ils eurent la barbarie d'éventrer les transfuges pour chercher dans leurs entrailles les richesses qu'ils y supposoient cachées. Quelques-uns mêmes des Romains, gâtés par le mauvais exemple , se portèrent à cette cruauté. Le nombre des malheureux qui en devinrent les victimes fut très-grand , & on en compta jusqu'à deux mille dans une seule nuit.

Tite informé de ces horreurs , qui déshonoroient l'humanité & le nom Romain , en fut honteux & irrité. Son premier mouvement fut de rassembler les coupables , de les environner d'un corps de cavalerie , & de les faire percer à coups de traits. Mais ils étoient en si grand nombre, que le Prince se crut obligé de se contenter de défendre à l'avenir tout semblable excès sous peine de mort. L'avidité plus forte que la crainte du supplice rendit inutiles les défenses de Tite , & porta les foldats , non à cesser leurs criminelles violences , mais à les mieux cacher. Ils alloient au-devant des transfuges , & avant qu'on les aperçût du camp , ils les égorgeoient pour leur ouvrir ensuite le ventre. Dieu, ( 1 ) dit Joséphe, avoit

( 1 ) οὗτοι δὲ ἦν ὅτε καὶ πᾶσαι αὐτῶν σαρκαὶ  
 καὶ καρτεὶς παραργίαν , οὕτως αἱ ἀπολλόμεναι ἀντι-  
 condanné



condamné ceux que la clémence de Tite vouloit épargner, & il tournoit en pièges pour eux tout ce qui eût dû être voie de salut.

Le peuple de Jérusalem se trouvoit donc entre deux extrémités également cruelles. Sortir de la ville, c'étoit se perdre; & il ne restoit aucun moyen d'y subsister. La mesure de bled se vendoit un talent, & la nécessité forçoit les faméliques à fouiller dans les égouts & dans de vieux fumiers, & à porter à leurs bouches ce qu'ils n'auroient pû même regarder dans un autre tems sans horreur. Une si affreuse nourriture étoit aussi funeste que la faim, & l'une & l'autre tuoit un monde infini. Un certain Manneus, commis à la garde d'une des portes de la ville, ayant passé dans le camp des Romains, assura à Tite que depuis le quatorze du mois \* Xanticus, époque du commencement du siège, jusqu'au premier du mois † Panémus, ce qui fait un espace d'environ quatre-vingts jours, il étoit sorti par la seule porte confiée à ses soins cent quinze mille huit cens quatre-vingts corps morts. Selon le rapport d'autres transfuges, gens distingués parmi les Juifs, le nombre des morts enlevés par toutes les portes se montoit à six cens mille. Quoique la sépulture qu'on leur donnoit ne consistât qu'à les jeter dans les ravines autour des murs, ceux

Misère du  
peuple de  
Jérusa-  
lem.  
Nombre  
prodi-  
gieux des  
morts.

épique. *Jos. de B. Jud.* \* Avril. † Juillet.  
VI. 15.



qui étoient chargés de cette commission ne purent enfin y suffire. Les morts restoient amoncelés dans les rues, ou bien on les entassoit dans les maisons vuides, que l'on fermoit ensuite, afin que personne n'y entrât.

Les fac-  
tieux se  
sentent  
eux-mê-  
mes de la  
famine.

Rapines  
sacrilèges  
de Jean.

Les tyrans, auteurs de la misère publi-  
que, ne pouvoient plus, comme je l'ai  
déjà remarqué, s'en garantir eux-mêmes  
entièrement. Il n'avoient point fait de pro-  
visions, & ils ne trouvoient plus rien à pil-  
ler sur un peuple qui périssoit par la faim.  
L'or des vases sacrés, que Jean, maître du  
Temple, avoit fait fondre, étoit une foible  
ressource dans une ville où il ne restoit plus  
de vivres à acheter. Il se rabattoit sur les  
viandes des victimes, que l'on continuoit  
d'offrir encore : & il avoit converti à son  
usage & à celui des sacrilèges le vin & l'huile  
destinés aux libations & aux sacrifices. Ces  
rapines sacrilèges ne l'effrayoient point. Il  
en plaisantoit même, disant que pour la dé-  
fense du culte divin on pouvoit bien se ser-  
vir de ce qui étoit consacré à ce culte ; &  
que ceux qui défendoient le Temple avoient  
droit de vivre du Temple. Malgré les ex-  
trémities d'un état si violent, les factieux  
persistoient dans leur opiniâtreté, & ne  
vouloient pas entendre parler de se rendre.

*Jos. VII.* Au défaut de l'espérance de vaincre le dé-  
s. & *VI.* s'espoir du pardon les animoit.

<sup>14.</sup>  
*Tite dres-* Outre les motifs qu'avoit déjà Tite de  
*se de nou-* réduire par la force leur orgueil désespéré,



La vue de la misère que souffroient les habitants de Jérusalem le touchoit de compassion, & il vouloit, en hâtant la prise de la ville, & en détruisant les tyrans, sauver au moins les restes d'un peuple infortuné. Il se détermina donc à relever de nouvelles terrasses, quoiqu'il fallût aller chercher les bois de construction à quatre-vingts stades du camp, parce que tout le voisinage de la ville en étoit dépouillé. Il dressa, comme la première fois, quatre terrasses, mais plus grandes, & toutes dirigées contre la tour Antonia.

Les Juifs n'avoient plus le même courage qu'au commencement du siège, & ils laissent travailler les Romains sans les incommoder par des sorties. Néanmoins lorsque Jean vit les terrasses achevées, sentant la grandeur du péril, il voulut tenter d'y mettre le feu avant que l'on y eût établi les batteries. Les Juifs sortirent donc avec des flambeaux allumés : mais l'attaque fut molle, & la défense fut au contraire vigoureuse de la part des Romains à proportion de l'affoiblissement qu'ils remarquoient dans les ennemis. Ainsi, les Juifs après quelques vains efforts rentrèrent dans la ville, en se reprochant mutuellement leur lâcheté.

Aussi-tôt les Romains placèrent leurs béliers sur les terrasses, & malgré les pierres & les traits de toute espèce que lançoient sur eux les assiégés, ils commencèrent

Prise de  
la Tour  
Antonia.

Jos. VII.



battre les murailles. Elles étoient très-solidalement construites , & les béliers paroissant faire peu d'effet , & même s'émousser & se rompre , un nombre de soldats Romains couverts de leurs boucliers en tortue , allèrent à la sappe , & à force de bras & de leviers ils parvinrent à détacher quatre pierres des fondemens. La nuit survint , qui interrompit l'ouvrage.

Quoique la muraille n'eût point cédé aux coups de bélier , elle en étoit ébranlée : les quatre pierres emportées des fondemens , les avoient affoiblis : enfin le sol même plia , à l'endroit de la mine que Jean avoit creusée pour attaquer & détruire les terrasses précédentes : en sorte que pendant la nuit un grand pan du mur tomba de lui-même , & laissa une large ouverture.

Les Romains dans le premier moment se crurent vainqueurs. Mais en examinant la brèche , ils furent bien étonnés de voir au dedans de la place un mur que Jean avoit pris la précaution de faire construire d'avance , & qui les arrêta tout court. Ici Josèphe ne nous donne pas une grande idée du courage des troupes de Tite. Car , il observe que l'attaque étoit devenue beaucoup plus aisée ; que les débris du premier mur servoient comme de degrés pour monter à la brèche ; que le nouveau mur étoit moins fort que l'ancien , & de plus construit récemment & à la hâte , & par conséquent moins capable de résister. Cependant aucun



soldat Romain ne voulut tenter l'assaut : tous craignirent le péril , qui réellement étoit grand pour ceux qui monteroient les premiers. Je ne crois pas qu'une telle crainte , dans les circonstances que je viens de décrire , retardât l'ardeur de nos François. Envain Tite par une exhortation des plus pressantes entreprit d'encourager ses soldats , & de leur faire sentir que leur gloire étoit intéressée à achever une victoire déjà si avancée. Ils l'écoutèrent froidement , & refusèrent de marcher. Un seul, Syrien de naissance , ame héroïque dans un corps petit & malfait , éleva sa voix , & adressant la parole à Tite , » Je m'offre , dit-il , à vous , » César , pour monter le premier à la brèche. Je souhaite que votre fortune se » conde mon courage. Mais si le sort trompe mes vœux , sçachez qu'il ne trompera point mon attente , & que c'est de propos délibéré que je vais à la mort. » En finissant ces mots , Sabinus , c'étoit le nom de ce soldat , s'avance vers la brèche , couvrant sa tête de son bouclier , & tenant son épée nue à la main. Onze de ses camarades le suivirent , enflammés par l'exemple de son courage : & douze soldats , sans autre chef que leur propre ardeur , allèrent en plein midi affronter une brèche bordée d'ennemis & de machines de guerre.

J'avoue que dans une entreprise si mal concertée je ne reconnois plus la sagesse de la discipline Romaine. Il faut de toute né-



ceffité, ou que l'Hiftorien ait peint les objets, plutôt d'après fon imagination, que felon l'exaéte vérité, ou que Tite permit à fes foldats une licence, qui refsemble mieux à l'impétuofité des Barbares, qu'à une valeur guidée par l'obéiffance.

Quoiqu'il en foit, la témérité fut payée par le fuccès qu'elle méritoit. Sabinus gagna le haut de la brèche: mais le pied lui ayant gliffé, il tomba, & malgré les efforts d'une bravoure qui fe foutint jufqu'au bout, il fut percé de traits par les Juifs. Trois de ceux qui l'avoient accompagné périrent avec lui, & les huit autres revinrent au camp couverts de bleffures. Cet événement eft daté dans le texte de Joféphe, tel que nous l'avons, du troifieme jour du mois Panémus. Mais la fuite me porte à croire qu'il y a faute, & qu'au trois il faut fubftituer le treize.

Deux jours après, c'eft-à-dire, le quinze du même mois, la tour Antonia fut emportée dans un affaut livré encore, fi nous en croyons Joféphe, par la fougue du foldat, & fans ordre du Général. Au commencement de la quatrième veille de la nuit, vingt foldats, du nombre de ceux qui gardoient les terraffes, s'étant réunis pour tenter l'entreprife, appellent à eux le Porte-enfeigne de la cinquieme Légion, deux cavaliers, & un trompette. Tous enfemble ils s'approcherent à petit bruit de la brèche, furprennent les gardes endor-



**VESPASIEN, LIV. XVI. 319**  
mis, & les ayant égorgés, ils s'em-  
parent du mur, & ordonnent à leur trom-  
pette de sonner la charge. Ce signal réveilla  
tout ce qu'il y avoit de Juifs dans la tour :  
la crainte les saisit : ils crurent avoir sur les  
bras toutes les forces Romaines, & ils s'en-  
fuirent dans le Temple. En même-tems,  
Tite averti par le son de la trompette, fait  
prendre les armes à toutes ses troupes, &  
le premier il entre dans la forteresse An-  
tonia.

La mine dont j'ai parlé plus d'une fois,  
n'avoit point été comblée, & subsistoit  
toute entière. Une grande partie des Ro-  
mains l'enfila, & par elle parvint jusqu'à  
l'entrée du Temple. Là il se livra un com-  
bat des plus vifs & très-meurtrier. Les deux  
troupes de Jean & de Simon réunies firent  
les derniers efforts pour empêcher la prise  
du Temple, qui eût été leur ruine. On se  
battait corps à corps : & c'étoit une néces-  
sité pour ceux qui se trouvoient à la tête,  
de tuer ou de mourir. Car, il n'étoit pas  
possible de reculer, vû que les derniers  
pressoient les premiers, & ne laissoient au-  
cun intervalle libre. Si quelqu'un étoit tom-  
bé, celui qui le suivoit, lui marchant sur le  
corps prenoit sa place. L'ardeur fut long-  
tems égale, & le combat dura dix heures,  
c'est-à-dire, depuis la neuvieme heure de  
la nuit, jusqu'à la septieme du jour. Enfin  
le désespoir l'emporta sur un courage qu'a-  
nimoit seulement le désir de vaincre. Les



Juifs sauverent le Temple , & c'en fut assez pour les Romains d'être demeurés maîtres de la tour Antonia.

Pendant qu'ils la regagnoient assez en désordre , un Centurion nommé Julien , qui à côté de Tite avoit jusques-là considéré les alternatives du combat , ne put voir sans indignation fuir les Romains devant les Juifs , & il se jetta dans la mêlée. Il y fit des prodiges , & par sa valeur incroyable il força les Juifs de prendre la fuite à leur tour. Mais comme suivant un usage universellement pratiqué alors parmi les troupes , il avoit des souliers gani de cloux , en marchant sur un pavé de grandes pierres unies , il tomba à la renverse , & fut sur le champ environné d'ennemis , qui ne lui permirent pas de se relever , & le percèrent à coup de lances.

*Cessation du sacrifice perpétuel.* Le dix-sept du mois , le sacrifice perpétuel cessa , faute \* d'agneaux. On sçait que ce sacrifice consistoit en deux agneaux que l'on offroit tous les jours , l'un le matin , l'autre le soir. Ce malheur n'étoit jamais arrivé depuis la nouvelle Dédicace du Temple par Judas Maccabée. La consternation en fut extrême parmi le peuple , & aujourd'hui encore les Juifs célèbrent à cette occasion un jeûne , marqué dans leur calen-

*Tillem.  
Ruine des  
Juifs, art.  
70.*

\* Le texte de Josèphe *lieu du mot à d'ap. hom-*  
porte, faute d'hommes : *mes , il faut lire ap. agneaux.*  
ce qui me paroît peu  
clair. Je suppose qu'au



drier au dix-septieme jour de leur dixieme mois.

Tite , qui déſiroit ardemment de ſauver le Temple , profita de cet événement pour faire encore un effort ſur l'inflexible dureté des aſſiégés. Il chargea Joſéphe de dire à Jean , que ſ'il avoit une ſi violente paſſion de faire la guerre , on lui permettoit de ſortir avec tel homme de ſes partiſans qu'il voudroit emmener : mais qu'il ne s'opiniâtrât point à faire périr avec lui la ville & le Temple : qu'il ceſſât de ſouiller le lieu ſaint , & de ſe rendre criminel envers ſon Dieu. Tite offrit même de lui fournir des viſtims pour continuer le ſacrifice dont l'interruption cauſoit une ſi amère douleur à toute la nation. Joſéphe fit à Jean ces propoſitions en langue vulgaire d'upays , afin d'être entendu du peuple. Mais le tyran toujours plein d'un ſol orgueil ne répondit que par des injures & des malédictions dont il accabla Joſéphe , & qu'il conclut en proteſtant qu'il ne craignoit point la priſe d'une ville dont Dieu étoit le maître & le ſouverain. Joſéphe reprit avec indignation : » Ta confiance eſt » affûrément bien fondée. Car tu as grand » ſoin de conſerver dignes du Dieu auteur » de toute ſaineté & ſa ville & ſon Temple. Ta fidélité à lui offrir les ſacrifices » qu'il exige doit ſans doute te le rendre » propice. O le plus criminel des hommes ! » Envain tu t'en prens aux Romains , qui » plus religieux que toi ſe montrent zéla-

Nouveaux  
& inutiles  
efforts de  
Tite, pour  
engager.  
les aſſiégés à rendre la ville & le Temple.  
Joſ. VII.  
4.



### 322 HISTOIRE DES EMPEREURS:

» teurs de nos loix & de nos saintes céré-  
 » monies. Quel sujet de douleur & de lar-  
 » mes qu'un si triste parallèle ! Des étran-  
 » gers & des ennemis témoignent du res-  
 » pect pour notre Temple : & toi, né Juif ,  
 » & nourri dans le respect de nos loix ,  
 » tu t'en rends le destructeur. » Joséphe  
 ajouta , qu'il étoit encore tems pour lui de  
 se repentir , & qu'il avoit pouvoir de lui  
 promettre de la part des Romains l'impunité  
 & le pardon. Ni les reproches , ni les pro-  
 messes ne firent aucuns impression sur l'es-  
 prit de Jean. Il interrompit Joséphe pour  
 l'insulter , pour l'outrager , comme un traî-  
 tre à sa patrie , comme un vil esclave des  
 Romains. » Ah ! s'écria Joséphe , je vois bien  
 » que je m'oppose à l'ordre de Dieu , en  
 » voulant sauver ceux qu'il a condamnés.  
 » Il faut que ce malheureux Temple soit  
 » purifié par les flammes. (1) C'est Dieu ,  
 » c'est lui-même qui envoie les Romains  
 » pour y mettre le feu , & qui détruit une  
 » ville fouillée de tant d'horreurs. Joséphe  
 n'en put pas dire davantage : les larmes &  
 les sanglots lui couperent la parole : & il se  
 retira dans un état de douleur qui faisoit  
 compassion aux Romains.

Son ambassade ne fut pas néanmoins en-  
 tièrement infructueuse. Plusieurs grands per-  
 sonnages s'échappèrent de Jérusalem & vin-

(1) *Θεὸς ἄρα , θεὸς ἱερῷ πῦρ , ὃ τὴν τοῦτον  
 αὐτὸς ἐπάγει μετὰ Ρω- μισμάτων γίνουσι πόλιν  
 μολὼν καθελεῖν αὐτῇ ( τῇ ἀναγκάῃ. Jos.*



rent se jeter entre les bras de Tite , qui les accueillit avec toute sorte de bonté , & qui même craignant qu'ils ne se trouvassent gênés au milieu d'une armée d'étrangers , leur permit de se retirer à Gophna , petite ville du voisinage , pour y vivre en toute liberté , & avec assurance de recouvrer leurs biens après la fin de la guerre. Les factieux ne les voyant point paroître saisirent ce prétexte pour publier dans la ville que Tite les avoit fait tuer. Mais le Prince instruit de cette calomnie , les manda de nouveau dans son camp : & ces illustres transfuges , dont deux avoient été grands-Prêtres , se montrèrent aux assiégés , les conjurant avec larmes de ne point forcer les Romains , qui souhaitoient épargner le Temple , à le détruire malgré eux. Ils ne furent pas plus heureux que Joséphe. Les tyrans & leurs satellites s'endurcissoient par les efforts que l'on faisoit pour les toucher ; & déterminés à rejeter toute proposition de paix , ils établirent leurs batteries sur les portes sacrées : en sorte , dit Joséphe , que toute l'enceinte du Temple remplie de corps morts ressembloit à ces tombeaux où l'on entasse ceux qui ont été tués dans une bataille , & le lieu saint bordé de machines présentoit l'image d'une place de guerre. Aussi impies qu'intraitables , ils profanoient le Sanctuaire sans aucun remords : & ils se logeoient tout armés , & tout couverts du sang de leurs freres , dans ce lieu redouta-



ble où le grand-Prêtre seul avoit permission d'entrer une seule fois dans l'année. Leur impiété faisoit frémir les Romains mêmes, parmi lesquels il n'étoit, au rapport de Josèphe, aucun soldat qui n'eût du respect pour le Temple, & qui ne souffrît avec impatience de le voir indignement profané.

Tite sur-tout étoit pénétré de ces sentimens, & il renvoya encore Josèphe vers les assiégés, pour leur reprocher leur audace sacrilège, & les exhorter à y mettre fin. » Voici, dit Josèphe, ce que César vous déclare par ma bouche : voici les paroles qu'il vous adresse. Je prens à témoin les Dieux de nos ancêtres, & celui qui autrefois prenoit intérêt à ce lieu, (car aujourd'hui il ne le regarde plus,) je prens à témoin mon armée, les Juifs qui sont dans mon camp, & vous-mêmes, que ce n'est point moi qui vous contrains de souiller par vos abominations un Temple que vous devez respecter. Si vous consentez à changer le champ de bataille, aucun Romain n'approchera du Temple : & , quelque chose qui arrive, je vous le conserverai même malgré vous. » Rien n'étoit plus pressant que ce discours. Mais les Juifs, au-lieu d'y reconnoître la bonté de Tite, l'attribuerent à la crainte qu'il avoit de ne pas réussir. Ils en firent des railleries, & Tite fut obligé de recourir à la force des armes.

Résolu donc de livrer au temple un af-



faut , il tira trente hommes de chaque com-  
 pagnie , & dans le corps qu'ils formerent Assaut  
livré au  
Temple  
sans suc-  
cès.  
 par leur réunion il distribua plusieurs Tri-  
 buns , un par mille hommes. Il vouloit lui-  
 même se mettre à la tête de ce corps : mais  
 sur les représentations des Officiers , qui le  
 prièrent de ménager sa personne , il choi-  
 sit pour commander l'attaque Cerialis , ap-  
 paremment fils de celui que nous avons vû  
 commander les Légions sur le Rhin , & faire  
 la guerre avec succès contre Civilis & les  
 Bataves. Pour lui , il se plaça en un lieu  
 élevé de la tour Antonia , d'où il pouvoit  
 voir tout ce qui se passeroit , afin d'animer  
 les combattans par les regards du Prince ;  
 en la main duquel étoient les récompenses  
 & les châtimens.

L'attaque commença vers la quatriem<sup>e</sup>  
 veille de la nuit. Les Juifs se tenoient aler-  
 te , & ils se mirent promptement en état de  
 défense. Tant que dura la nuit , on se bat-  
 tit avec beaucoup de confusion. Les soldats  
 du même parti ne se connoissoient pas , &  
 souvent ils se prenoient mutuellement pour  
 ennemis. Le jour venu mit plus d'ordre dans  
 le combat , & augmenta l'acharnement.  
 Voyant , & sçachant qu'ils étoient vûs , les  
 assiégés redoublerent d'ardeur. Chacun se  
 tenoit ferme dans son poste , & s'efforçoit  
 de gagner du terrain. Si quelques - uns se  
 trouvoient contraint de plier , ne pouvant  
 s'écarter ni à droite ni à gauche , parce que  
 l'espace étoit étroit & serré , il falloit qu'ils



## § 26 HISTOIRE DES EMPEREURS:

revinssent à la charge avec une nouvelle vigueur , & ils rechassoient à leur tour les ennemis , après plusieurs alternatives pareilles , qui n'avoient rien de décisif , le combat ayant duré jusqu'à la cinquième heure du jour , on se sépara à armes égales , & les Juifs restèrent maître du Temple.

**Tite se prépare à attaquer le Temple par les machines.** Tite n'ayant point réussi à l'assaut , se déterminâ à l'attaquer par les machines. Il fit détruire une partie de la forteresse Antonia , pour ouvrir un large chemin , par lequel toute son armée pût s'approcher du Temple , & il ordonna que l'on construisît quatre nouvelles terrasses vis-à-vis différens points des faces septentrionale & occidentale. Ces ouvrages coûtèrent beaucoup de fatigues , parce qu'il falloit aller chercher les bois à cent stades : & les Juifs ne laissoient pas les Romains tranquilles. Quoiqu'ils ne fissent plus de sorties générales , néanmoins ils leur tendoient des embuscades , & souvent les maltraitoient avec d'autant plus de facilité , que les Romains sûrs de vaincre se tenoient peu sur leurs gardes. Les cavaliers sur-tout négligeoient beaucoup leurs chevaux , & lorsqu'ils alloient au bois ou au fourage , pendant qu'ils s'occupoient à amasser leurs provisions , ils les laissoient paître en toute liberté. Les Juifs couroient à cette proie , bien avantageuse pour des affamés , & ils enleverent ainsi un très-grand nombre de chevaux. Tite fut obligé , pour remédier à la négligence des siens ,



d'employer la sévérité ; & ayant puni de mort un cavalier , qui étoit revenu sans son cheval , il rendit par cet exemple les autres plus circonspects.

Cependant les assiégés sentoient que le danger devenoit très - pressant , quelques-uns d'entre eux s'étant concertés , & ayant formé un peloton , sortirent du côté de la montagne des Oliviers , & entreprirent de passer le mur pour se sauver dans la campagne. Ils avoient choisi la onzième heure ; parce que c'étoit celle du souper des troupes ; & ils comptoient que la vigilance des ennemis , occupés par le repas , seroit moins active , & leur permettroit de s'échapper aisément. Ils se tromperent dans leur attente. Les Romains les apperçurent , & s'étant promptement rassemblés des châteaux voisins , ils les arrêterent , & les repoussèrent dans le vallon. Josèphe rapporte en cette occasion un trait remarquable de l'adresse & de la force de corps d'un cavalier Romain , qui poursuivant un Juif , le saisit par le talon , l'enleva en l'air , & le porta ainsi tout vivant à son Général. Il en fut récompensé , & le prisonnier mis à mort :

Comme l'ouvrage des terrasses avan- Les Juifs  
çoit , les Juifs prirent une résolution ex- commen-  
trême , & pour couper le passage de la tour cent les  
Antonia au Temple , ils mirent le feu aux premiers  
galeries qui en faisoient la communication. le feu aux  
Ils en détruisirent ainsi une longueur de galeries  
vingt coudées , donnant les premiers l'exem- du Tem-  
ple , &



Sont imi-  
tés par les  
Romains.

ple de brûler les édifices dépendans du lieu saint. Les Romains les imiterent deux jours après, & mirent pareillement le feu à une galerie voisine, sans doute dans le dessein que l'incendie gagnât, & leur facilitât les accès du Temple intérieur. Mais les Juifs arrêterent le feu, en abattant le toit de la galerie à une distance de quinze coudées, attentifs à conserver la partie qui pouvoit servir à leur défense, & charmés de voir brûler celle qui étoit à portée de la Tour Antonia.

Ils combattoient toujours avec vigueur, & souvent à la bravoure ils joignoient la ruse. Ainsi après avoir rempli de bois sec, de poix, & de bitume, le haut de la galerie occidentale, entre le toit & la charpente qui le soutenoit, ils engagèrent un combat, dans lequel seignant de se trouver trop pressés, ils se retirèrent un peu en désordre. Leur retraite trop prompte fut suspecte aux plus prudens d'entre les Romains : mais le plus grand nombre emportés par l'ardeur de vaincre, poursuivirent ceux qu'ils voyoient fuir devant eux, & monterent à la galerie avec des échelles. Alors les Juifs mirent feu aux matieres combustibles dont ils avoient fait amas, & en un instant les Romains se virent environnés de flammes. Ils y périrent presque tous. Le secours étoit impossible. Tite les plaignoit, quoiqu'ils se fussent jettés dans le péril sans ses ordres, mais il ne pouvoit que les plaindre.



fre. L'incendie étoit si violent que personne n'osoit en approcher. Quelques-uns de ces téméraires se percerent eux-mêmes de leurs épées , pour se procurer une mort plus prompte & moins affreuse. Les autres furent consumés par le feu , ou tués par les Juifs.

Joséphe nous a conservé dans le récit de ce désastre un aventure assez remarquable. Un soldat qu'il nomme Artorius ayant apperçu en bas un de ses camarades , lui cria , » Je te fais mon héritier , si tu veux » me recevoir entre tes bras. » Celui-ci accepta la proposition pour son malheur. Car le poids de la chute d'Artorius le fit tomber si lourdement sur le carreau , qu'il se tua , & Artorius fut sauvé.

La perte que firent en cette occasion les Romains , fut pour eux une leçon utile , qui les avertit de se précautionner dans la suite avec plus de soin. Et les Juifs se trouverent plus à découvert que jamais. Ils avoient brûlé eux-mêmes une partie de la galerie occidentale , & abattu le reste avec le fer pour ôter à ceux qui y étoient montés le moyen de se sauver : & les Romains détruisirent le lendemain la galerie septentrionale jusqu'à la vallée de Cédron.

La famine continuoit ses ravages dans la ville , & elle armoit , non plus seulement les brigands contre le peuple , mais les citoyens les uns contre les autres. Tout ce qui étoit capable de servir de subsistance

Horreurs  
de la fa-  
mine, Me-  
re qui  
mange son  
enfant.  
Jof. FH.  
22.



devenoit un sujet de guerre entre les personnes les plus étroitement unies : les maris arrachotent la nourriture des mains de leurs femmes, & les meres de celles de leurs enfans. Mais il manquoit encore un trait pour l'entier accomplissement de la prédiction de Jesus-Christ, qui en allant à la mort avoit menacé les habitans de Jérusalem, qu'il viendroient un tems où l'on diroit,

*Luc.*  
**XXIII.** » Heureuses les stériles, & les entrailles  
29. » qui n'ont point porté d'enfans, & les  
» mammelles qui n'en ont point alaité ! »

*Jos. VII.*  
8. Une mere en se nourrissant de la chair de son propre enfant, porta à son comble & l'horreur de la famine, & l'exécution de la menace prophétique.

Elle se nommoit Marie, femme distinguée par sa naissance & par ses richesses, & elle étoit venue du pays au-delà du Jourdain, où elle avoit son établissement, s'enfermer, comme tant d'autres, dans Jérusalem. Elle fut d'abord dépouillée par les factieux de tout ce qu'elle avoit apporté d'argent de son pays. Ses joyaux, qu'elle avoit cachés, lui servirent pendant quelque-tems de ressource pour se procurer de la nourriture, qui souvent lui étoit enlevée par les mêmes ravisseurs. Enfin, manquant de tout, tourmentée par la faim qui la dévoroit jusques dans les moelles, & non moins enflammée d'indignation contre l'horrible violence des tyrans, ces sentimens lui firent oublier ceux de la nature. Elle avoit



un enfant à la mammelle; elle le saisit avec fureur, & lui adressant la parole, » Triste fruit de mes entrailles, dit-elle, pour qui » te réservé-je dans ce tems malheureux » de guerre, de famine, & de tyrannie. Destiné à périr, ne vaut-il pas mieux que » tu serves à soutenir la vie de ta mere? » Elle le tue, le coupe en morceaux, le fait rôtir, & en mange une partie, gardant le reste pour un autre repas. L'odeur de cet abominable mets la décèla. Des soldats, qui avides de proie couroient par la ville, entrent subitement, & lui demandent avec menaces de quelle viande elle vient de se se nourrir. Marie, que son crime accompli rendoit encore plus féroce, les écoute d'un air hardi, & leur montre ce qu'elle avoit mis à part. » C'est mon enfant, leur » dit-elle. Mangez : je vous en ai donné » l'exemple. Etes-vous plus délicats qu'une » ne femme, ou plus tendres qu'une » mere? » Quelque endurcis que fussent ces scélérats par l'habitude des plus grands forfaits, ils demeurèrent interdits, & s'enfuirent pleins d'effroi, annonçant à tous ceux qu'ils rencontrèrent l'horrible aventure, dont ils venoient d'être témoins. Le bruit s'en répandit dans le camp des assiégés, & il y augmenta la haine contre une nation souillée par un crime contraire à la nature. Tite en fut attendri, & levant les mains au ciel, il prit Dieu à témoin qu'il n'avoit point à se reprocher d'en être la



cause, puisqu'il ne cessoit d'offrir la paix aux Juifs. Mais il protesta en même-tems qu'il enseveliroit la mémoire de cet abomination sous les ruines de la ville où elle avoit été commise.

**Tite s'ouvre par le feu un chemin jusqu'au corps même du Temple.**

L'effet suivit de près la menace. Tite étant maître d'une grande partie de la cour des Gentils, attaqua de deux côtés en même-tems les édifices intérieurs qui couvroient l'autel & le lieu saint. Il fit agir le bélier, il employa la sappe. Mais les murs étoient si solidement construits, les pierres si grandes & si bien liées, que rien ne s'ébranloit. Tite ordonna que l'on plantât les échelles, & que l'on montât à l'assaut. Mais les Juifs firent une défense si vigoureuse, que l'avantage leur resta, & qu'ils enlevèrent même aux Romains quelques-uns de leurs enseignes. Enfin malgré sa répugnance, fondée sur le désir d'épargner le Temple, Tite commanda que l'on mit le feu aux portes de l'enceinte intérieure. Le feu prit avec violence : & les Juifs, au rapport de Josèphe, en furent tellement troublés, que leur courage les abandonna, & qu'ils demeurèrent immobiles spectateurs d'un désastre qui exigeoit d'eux les plus grands & les plus vifs efforts pour en arrêter les suites. Les flammes allumées successivement en divers endroits durèrent avec violence pendant un jour & une nuit, & ce fut Tite qui ne voulant pas tout détruire, & curieux de conserver au moins le lieu



saint, donna ordre à une partie de ses troupes d'éteindre le feu, & de profiter du ravage qu'il avoit fait pour ouvrir aux Légions une route large & aisée.

Pendant que l'on travailloit à cet ouvrage, après lequel un dernier assaut devoit être décisif, Tite aussi attentif à sauver le Temple, que les Juifs étoient acharnés à en rendre la destruction inévitable, tint Conseil pour délibérer sur le parti qu'il convenoit de prendre par rapport à ce fameux édifice, ou plutôt pour amener les principaux Officiers à la résolution de clémence & de douceur à laquelle il s'étoit lui-même fixé. Quelques-uns opinoient à toutes rigueurs, prétendant que la sûreté de la conquête demandoit la ruine entière du Temple, qui, tant qu'il subsisteroit, seroit pour les Juifs répandus dans l'Univers un centre de ralliement. D'autres plus modérés consentoient qu'on le laissât subsister, pourvu que les Juifs l'abandonnassent, & cessassent de le défendre par les armes. Mais dans le cas d'une résistance opiniâtre, leur avis étoit de le livrer aux flammes, le regardant non comme un Temple, mais comme une forteresse ennemie, dont la destruction seroit un acte de justice de la part des Romains, & ne pouvoit être une impiété que pour les Juifs. Avant que l'un de ces deux avis prévalût, Tite se hâta de déclarer qu'il étoit très-résolu de ne point tourner contre un édifice innocent & inanimé la peine que mérit



### 324 HISTOIRE DES EMPEREURS.

toient des hommes coupables ; & qu'il consentiroit jamais à brûler un monument magnifique , dont la ruine seroit une perte pour les Romains , & qui , s'il étoit conservé , seroit un des plus beaux ornemens de leur Empire. Une déclaration du Prince si nette & si précise entraîna tout le Conseil. Les uns par inclination , les autres par politique , se rangerent à son sentiment , & il fut résolu que le Temple seroit épargné. Mais (1) il en avoit été autrement ordonné dans un Conseil supérieur , & toute la bonne volonté de Tite ne put sauver ce que Dieu avoit condamné à périr.

**Le Temple est brûlé , malgré les ordres & les efforts de Tite.** Le lendemain , dix du mois Loüs \* , jour auquel plusieurs siècles auparavant le Temple de Salomon avoit été brûlé par Nabuchodonosor , étoit aussi le jour marqué par l'ordre de Dieu pour la ruine du second Temple.

Le matin les Juifs firent une sortie par la porte orientale sur les Romains qui gardoient l'enceinte extérieure du Temple. Le combat fut très-vif , & Tite fut obligé de venir de la tour Antonia au secours des siens. Il repoussa non sans peine les assiégés , qui se battoient avec fureur , & se retourna ensuite à la tour , résolu de donner le jour suivant un assaut général.

Les Juifs ne l'attendirent pas. Impatients , & incapables de souffrir le repos , ceux qui gardoient le corps du Temple attaquent de

(1) Tite dit à Jos. que le Temple étoit brûlé par Nabuchodonosor. Jos. répondit que c'étoit le même Temple.

\* Ce mois répond à notre mois d'octobre.



nouveau les Romains occupés à éteindre le feu des galeries extérieures qui brûloient encore ; & n'ayant pas réussi dans leur attaque , en prenant la fuite ils attirèrent leurs vainqueurs au pied du mur de l'enceinte intérieure. En ce moment un soldat Romain , sans ordre d'aucun Commandant , & (1) poussé , dit Josèphe , par une inspiration divine , saisit un morceau de bois enflammé , & s'étant fait soulever par un de ses camarades , il jette le feu par une fenêtre dans les appartemens qui environnoient le lieu saint du côté du septentrion. Les Juifs voyant la flâme s'élever poussent un grand cri de douleur , & , dès que le Temple périssoit , unique objet de leur attachement & de leur zèle , ils ne craignent plus de périr eux-mêmes , & se jettent sans ménagement à travers le fer & le feu. Les Romains les repoussent , & nourrissent l'incendie , qui gagne de plus en plus.

Cette nouvelle ayant été portée à Tite , qui retiré dans la tour Antonia , se reposoit des fatigues du combat de la matinée , il accourt pour éteindre le feu , & toute l'armée le suit. De la voix , de la main , il s'efforce d'arrêter la fougue du soldat. On ne l'écoute point , on compte pour rien ses défenses. La haine , le désir de la vengeance , l'espoir du butin , étouffent dans tous les cœurs le respect dû aux ordres du Prince. Non-seulement les premiers auteurs de

(1) *ἀπὸ τοῦ θυμοῦ τῆς ἐνθυμίσεως*



l'incendie , mais les Légions venues avec Tite , augmentent le feu , & massacrent tout ce qui s'offre à leur rencontre. Les gens du peuple périssent comme ceux qui ont les armes à la main. Les monceaux de corps morts s'accumulent autour de l'autel , & l'autel même est inondé de sang humain.

Tite voyant que tous ses efforts étoient vains , voulut visiter l'intérieur du Temple , & il y entra avec les principaux Officiers. La magnificence des riches étoffes , & des ouvrages d'or , qu'il y admira , fut pour lui un nouveau motif de conserver au moins le lieu saint , jusqu'au quel les flammes n'étoient point encore parvenues. Il donna de nouveaux ordres , plus rigoureux & aussi inutiles que les premiers. Les troupes n'obéissoient plus qu'à leur cupidité , que flattoit de l'espérance d'un immense & précieux butin la vûe de l'or qui brilloit de toutes parts dans les édifices extérieurs dont ils étoient déjà maîtres. En même-tems un soldat s'étant glissé au-dedans du lieu saint , mit le feu aux portes , & Tite convaincu qu'il s'opposoit en vain à un torrent qu'il n'étoit pas en son pouvoir d'arrêter , se retira.

Ainsi , fut brûlé le Temple de Jérusalem six cens trente-neuf ans après sa reconstruction , & onze cens trente ans depuis qu'il avoit été bâti pour la première fois par Salomon. Mais au-lieu qu'après la destruction du premier Temple un second avoit été



été relevé sur les anciens fondemens , le désastre de celui-ci fut sans remède : & les efforts que fit trois cens ans après Julien l'Apostat pour le rebâtir , ne servirent qu'à prouver la réalité de l'anathème irrévocable que Dieu avoit prononcé contre un lieu qui lui avoit été cher durant tant de siècles. Le Temple devoit subsister jusqu'à la venue du Messie : depuis la prédication de l'Evangile dans une grande partie de l'Univers , il devenoit non-seulement inutile , mais même dangereux.

Ce qui est bien singulier , c'est que jusqu'au dernier moment ce peuple aveugle fut la dupe des faux Prophètes qui le trompoient. Tant que dura le siège , les tyrans avoient eu à leurs gages des séducteurs qui soutenoient le courage de la multitude par l'espérance d'un secours d'en-haut. Et pendant que le lieu saint brûloit , six mille tant hommes que femmes & enfans suivirent les impressions d'un fourbe , qui les exhortoit à monter sur le toit d'une galerie encore subsistante , parce que là Dieu leur montreroit des signes de salut. Ils y monterent , & les Romains ayant mis le feu à la galerie , toute cette troupe périt , sans qu'il en échappât un seul homme.

Les Juifs  
dupes de  
leurs faux  
Prophètes  
jusqu'au  
dernier  
moment.

Ils méritoient bien d'ouvrir leurs oreilles aux mensonges des faux Prophètes, après avoir crucifié celui qui étoit la vérité même. Jesus-Christ leur avoit prédit en termes clairs leur dernier malheur , & la bonté di-

Avertisse-  
mens de  
Dieu aux  
Juifs , a-  
vant leur  
dernier  
désastre.



vine ajouta encore , peu de tems avant le siège , de nouveaux avertissemens. Je ne parle point des chariots armés & des troupes que l'on crut voir combattre dans les airs : ce pouvoit être des effets naturels d'un phénomène ignoré alors , & aujourd'hui très-connu sous le nom d'Aurore Boréale. Je n'insiste pas même beaucoup sur un fait , qu'il n'est pourtant pas possible de

*Jof. VII.* détourner par aucune interprétation. La  
*12. & Tac.* nuit de la Pentecôte , les Prêtres étant en-  
*Hist. V.* très suivant leur usage dans le lieu saint  
 13. pour faire leurs fonctions , entendirent d'abord comme un bruit confus , & ensuite plusieurs voix articulées , qui prononçoient avec vivacité ces mots , » Sortons d'ici. »

C'étoient sans doute les saints Anges protecteurs de la nation qui en abandonnoient le sanctuaire devenu l'objet de la colère de Dieu. Mais de peur qu'on ne s'obstine à accuser de foiblesse superstitieuse & les Prêtres , & Joséphe , & Tacite , voici un événement unique ; une merveille qui subsista plusieurs années , & qui porte des caractères d'évidence auxquels ne peut se refuser l'incrédulité la plus déterminée.

*Jof.* Un paysan nommé Jésus , quatre ans avant la guette , & dans un tems où la ville jouissoit de la paix & de l'abondance , étant venu à Jérusalem pour la fête des Tabernacles , se mit tout d'un coup à crier , » Voix du côté de l'Orient , voix du côté » de l'Occident , voix des quatre parties



du monde, voix contre Jérusalem & contre le Temple, voix contre les nouveaux époux & les jeunes épouses, voix contre toute la nation. » Il répétoit jour & nuit ces terribles paroles sans discontinuer, parcourant successivement toutes les rues de la ville. Il fut saisi & maltraité par l'ordre de quelques-uns des principaux citoyens, qui importunés de ses cris de mauvais augure vouloient le réduire au silence. On n'entendit sortir de sa bouche aucune plainte sur ce qu'il souffroit, aucun reproche contre ceux qui le frappaient : & il ne se défendit qu'en poursuivant les menaces dont il étoit porteur. On le traduisit devant le Magistrat Romain, qui le fit déchirer à coups de fouet, jusqu'à lui découvrir les os. Il ne supplia point, il ne versa point de larmes ; mais d'un ton lamentable, il répondoit à chaque coup qu'il recevoit, » Malheur à Jérusalem. » On ne le vit ni parler à personne, ni demander les besoins de la vie. Ceux qui l'outrageoient, ceux qui lui donnoient de la nourriture, ne tiroient de lui aucune autre réponse que la formule plaintive qu'il avoit commission de répéter. Dans les jours de fêtes il redoubloit ses cris, & il continua pendant sept ans & cinq mois sans se fatiguer, sans que sa voix parût s'affoiblir. Enfin, lorsque le siège fut formé, faisant le tour des murs, & prononçant toujours ses imprécations accoutumées, » Malheur à la ville, malheur au peuple,



» malheur au Temple : « une dernière fois il ajouta , » Malheur à moi-même : » & en même-tems une pierre lancée d'une machine des assiégeans le tua sur la place. Un fait si étrange , & sans aucun exemple dans l'Histoire du genre humain , n'a pas besoin de commentaire. On peut consulter à ce sujet les belles & religieuses réflexions de M. Bossuet dans son Histoire Universelle. Je reprends le fil de mon récit.

**Tout ce** Les Romains ayant mis le feu au lieu le  
**qui restoit** plus saint & le plus révére , crurent ne de-  
**de l'en-** voir plus rien épargner de ce qui l'envi-  
**ceinte ex-** ronnoit. Ils brûlerent & les restes des galé-  
**zérieure** ronries , & les portes , & sur-tout le trésor ,  
**du Tem-** où ils firent un butin immense. Ils y trou-  
**ple , brû-** vèrent une prodigieuse quantité d'argent ,  
**lé. Prê-** de meubles , de vases , & en un mot tou-  
**tres mis à** tes les richesses des Juifs. Car , chacun s'é-  
**port.** toit empressé d'y porter comme dans un  
 dépôt inviolable tout ce qu'il possédoit de  
 précieux. On peut juger de la grandeur du  
 butin par la diminution du prix de l'or , qui  
 tomba de moitié dans la Syrie.

Les Romains maîtres de tout l'emplacement du Temple , y apportèrent toutes leurs enseignes , auxquelles ils sacrifièrent sur le lieu avec mille cris de joie , & proclamèrent Tite *Impérator*.

Plusieurs des Prêtres Juifs , lorsqu'ils avoient vû commencer l'embrasement du lieu saint , s'étoient retirés sur le mur , qui avoit huit coudées d'épaisseur. Ils y demeura-



rent cinq jours durant, jusqu'à ce que contraints par la faim ils descendirent & se rendirent à discretion. On les mena à Tite, à qui ils demanderent grace inutilement. Il leur répondit que le tems de la miséricorde étoit passé ; que l'objet en considération duquel il auroit pû leur pardonner, n'étoit plus ; & qu'il falloit que les Prêtres périssent avec le Temple. Ainsi, ils furent tous mis à mort.

Les tyrans & leurs satellites, après la prise & l'incendie du Temple, avoient encore la ville haute pour retraite & pour ressource, & ils pouvoient en la livrant obtenir leur pardon. Tite le leur offrit dans une conférence qu'il voulut bien leur accorder sur le pont qui joignoit le Temple & Sion. Ils eurent l'insolence de refuser cette offre, de crainte, disoient ces hommes religieux, de violer le serment qu'ils avoient fait de ne jamais se rendre : & ils demanderent qu'il leur fût permis de sortir de la place avec leurs femmes & leurs enfans, & de s'enfoncer dans les déserts. Tite entra en indignation, & sur le champ il fit publier par un trompette une défense à tous les assiégés de se retirer dans son camp, parce qu'il ne feroit plus quartier à personne. En même-tems il ordonna de mettre le feu à la partie de la ville dont il étoit maître depuis long-tems, & qu'il avoit jusqu'alors épargnée : & pour réduire celle qui

Tite est obligé d'assiéger encore la ville haute, qui tient près d'un mois. Il l'emporte de vive force.



résistoit encore , il fit travailler à de nouvelles terrasses.

Ce travail emporta un long tems , parce qu'il falloit aller chercher le bois à cent stades , comme je l'ai déjà remarqué : & pendant cet intervalle la faim , & la barbarie des factieux , qui croissoit avec les maux publics , tourmenterent les misérables restes du peuple enfermé dans Sion. Il n'étoit pas possible de supporter un état si violent : & malgré les défenses de Tite , malgré la vigilance cruelle des tyrans qui faisoient garder toutes les issues pour empêcher les désertions , & qui massacroient sans pitié quiconque se laissoit surprendre , un très-grand nombre de Juifs se jetoient dans le camp des Romains comme dans un asyle. Ils y trouverent en effet la vie. La bonté du cœur de Tite ne lui permit pas de réaliser sa menace. Seulement il établit des Juges pour discerner ceux qui par quelque crime commis s'étoient rendus indignes de grace. Les autres furent ou vendus , ou même renvoyés en pleine liberté.

Enfin , le sept du mois Gorpiaüs \* les ouvrages se trouverent en état , & les béliers commencerent à battre. Les factieux soutinrent mal leur fierté. Après avoir poussé l'opiniâtreté à un si grand excès , ils devoient chercher la mort les armes à la main. Tout au contraire , dès qu'ils virent une brèche faite à la muraille , ils ne songerent qu'à mettre leur vie en sûreté.

\* Septembre.



en allant se cacher dans de vastes souterrains , où ils espéroient demeurer inconnus , jusqu'à ce que les Romains retirés du pays leur laissassent la liberté de reparoître. Ils abandonnerent donc & les murs , & les tours Hippicos , Phafael , & Mariamne , qui par leur force & leur solidité bravoient tout l'effort des machines , & dont la faim seule pouvoit déloger ceux qui s'y feroient enfermés. Les Romains planterent leurs enseignes sur les murailles , & se félicitant d'une victoire plus aisée qu'ils ne l'avoient espéré , ils entrèrent dans la place , firent main basse sur tout ce qui se rencontra devant eux , & mirent le feu aux édifices ; & les flammes allumées en différens endroits s'étant réunies pendant la nuit , le huit du mois Gorpiaëus vit Jérusalem en proie à un seul & vaste incendie.

Tite étant entré dans la place , admira la solide construction des tours que les tyrans avoient abandonnées par un aveuglement inconcevable : & il dit à ses amis , (1) » C'est sous la conduite de Dieu que nous avons fait la guerre : c'est Dieu qui » a chassé les Juifs de ces forteresses , contre lesquelles ni les forces humaines , ni » les machines ne pouvoient rien. » Il étoit si pénétré de ce sentiment , que dans la

Tite re-  
connoît  
qu'il n'a  
été que  
l'instru-  
ment de la  
vengean-  
ce divine.

Phil. A-  
poll.  
Tyan. l.  
VI. c. 29.

(1) Σὺν θεῷ ὡς ὁποίη- δυνάμεις ἢ μηχαναὶ τί ἀξί-  
μισαμεν ἢ ὅτις ἐν ὧ τῶνδε τάς τας πύργους δύναται.  
τῶν ἰχυμάτων Ἰουδαίους κα-  
θελόντες ἐπὶ χεῖρας τοὺς αἰ-  
Jof. VII. 16.



fuite , lorsque les nations lui envoyèrent des couronnes , suivant l'usage , pour honorer sa victoire , il déclara (1) à diverses reprises qu'il ne croyoit point mériter cet honneur. » Ce n'est point moi , disoit-il , » qui ai vaincu. Je n'ai fait que prêter mes » mains à la vengeance divine. Il laissa subsister les trois tours , dont j'ai parlé , pendant qu'il abattoit le reste des fortifications & des murailles : il voulut que ces tours servissent de monument à la postérité de la protection singulière que le ciel avoit accordée à ses armes.

Prison-  
niers , &  
leurs dif-  
férens  
forts.

Après la première fureur du carnage apaisée , Tite fit publier un ordre de ne tuer aucun des Juifs qui mettroient bas les armes. Les soldats ne laissèrent pas de massacrer encore , par pure inhumanité , ceux qui par l'âge ou par la foiblesse du corps étoient incapables de rendre service. Les autres en très-grand nombre furent rassemblés dans le Temple , & enfermés dans une enceinte que l'on appelloit la cour des femmes. Tite préposa un de ses affranchis pour les garder , & il chargea Fronto , l'un des premiers Officiers de l'armée , d'examiner les différens cas où chacun des prisonniers se trouvoit , & de décider de leur sort. Tous ceux qui par le témoignage de leurs compatriotes furent décelés comme instru-

(1) Οὐ δὲ ἐκ ἑῶν τῶν ὀργῶν φησὶν τὴν ἐπισημαντικὰν τοῦ τέρου· μὴ γὰρ αὐτὸς τοῖς αὐτοῦ χεῖρας. Philost. ταῦτα ἐργάσται , ὅτι δὲ



mens & complices des crimes des tyrans, furent mis à mort. Parmi la jeunesse on réserva les plus grands & les mieux faits pour décorer le triomphe de leur vainqueur. Du reste , on fit deux parts. Ceux qui passaient dix - sept ans , furent envoyés en Egypte chargés de chaînes pour y travailler aux ouvrages les plus rudes, ou distribués dans les Provinces des environs pour servir de divertissement au peuple en combattant entre eux , ou contre les bêtes: les enfans au-dessous de dix - sept ans furent vendus.

Dans ce désastre de sa nation Joséphe fut une ressource pour quelques-uns des Juifs. Tite , qui le considérait beaucoup , lui permit de choisir & de prendre pour le butin tout ce qu'il jugerait à propos. Joséphe demanda avant toutes choses les exemplaires qui pourroient se rencontrer des Livres saints , apparemment pour les préserver de la profanation. Ensuite rien ne lui parut plus précieux que les personnes libres. Il demanda donc & obtint la vie & la liberté pour son frere & pour cinquante de ses amis. Il visita les prisonniers renfermés dans la cour des femmes , & tous ceux qu'il reconnut & pour lesquels il s'intéressa , au nombre de cent quatre-vingts-dix , furent sur le champ délivrés sans rançon. Quelque-tems après en revenant de Thécué, où Tite l'avoit envoyé pour voir si ce lieu étoit propre à un campement ,

Le crédit  
de Joséphe  
est une  
ressource  
pour quel-  
ques-uns.  
*Jos. vit.*



# 346 · HISTOIRE DES EMPEREURS.

il passa devant plusieurs Juifs crucifiés ; parmi lesquels il en vit trois de sa connoissance. Il courut à Tite les larmes aux yeux, & à sa priere ce Prince ordonna qu'on détachât de la croix ceux que Joséphe protégeoit , & qu'on pansât leurs plaies. Deux en moururent , le troisieme échappa & survécut.

**Nombre des morts & des prisonniers.** Le nombre de ceux qui périrent dans le siège de Jérusalem par le fer , par la faim , par la misère , est évalué par Joséphe à onze cens mille , Juifs pour la plus grande partie , mais non pas tous habitans de Jérusalem. Car il en étoit venu beaucoup de dehors à cause de la fête de Pâques. Si l'on joint à ce premier nombre ceux qui furent tués ou dans les combats donnés hors de Jérusalem , ou à la prise des différentes villes forcées par les Romains , le nombre total des morts du côté des Juifs durant tout le cours de la guerre se monte à treize cens trente-sept mille quatre cens quatre-vingt-dix. Pour ce qui est des prisonniers , l'Historien en compte dans toute la durée de la guerre quatre-vingts-dix-sept mille.

**Jos. VII.** 17. *Uffer.* *Ann.* La nation des Juifs ne s'est jamais relevée d'un si rude coup. Elle n'est pourtant pas exterminée. Dieu a voulu qu'elle subsistât , comme il l'avoit fait prédire par (1) David , afin qu'elle servît de leçon à tous les peuples de l'Univers , au milieu des-

**Jos.** Sort singulier de la nation des Juifs , & prédit.

(1) Ne occidas eos , ne quando obliviscantur populi mei. *Pf.* 58. v. 12.



quels elle est répandue , sans être mêlée ni confondue avec aucun. Son Temple n'a jamais été rebâti : mais elle n'en conserve pas moins un attachement inviolable pour une Religion , dont le culte lui est devenu impraticable ; & depuis dix-sept siècles les (1) enfans d'Israël vivent , suivant la prédiction d'Osée , sans Roi , sans Prince , sans sacrifice , & sans autel.

Les chefs de la rébellion , Jean & Simon , ne furent pas long-tems sans tomber au pouvoir des vainqueurs. Ils s'étoient tous deux retirés dans des souterrains. Jean , pressé par la faim , en sortit le premier , & étant venu se livrer aux Romains , il trouva encore en eux assez de clémence pour obtenir la vie sauve. Ils se contentèrent de le condamner à une prison perpétuelle : traitement trop doux pour un scélérat , qui méritoit d'être immolé à la vengeance & de sa nation , dont il avoit causé la ruine , & de ses ennemis , qu'il avoit forcés de se priver , en détruisant Jérusalem & le Temple , du plus doux fruit de leur victoire.

Simon , par une opiniâtreté plus persévérante , s'attira la juste peine de ses crimes. Au moment où il vit la ville haute forcée , il prit avec lui les plus affectionnés de ses satellites , & quelques ouvriers en pierre munis de leurs outils , & ainsi accompagné , après avoir fait provision de

(1) Dies multos sedebunt filii Israël sine Rege , & sine Principe , & sine sacrificio , & sine altari. *Os. III. 4.*



### 348 HISTOIRE DES EMPEREURS.

vivres pour plusieurs jours , il s'enfonça dans un souterrain. Son plan étoit de se percer une issue dans la campagne , loin de la ville & des Romains , & par ce moyen de se mettre en liberté. Simon & les siens pénétrèrent fort avant dans ces demeures ténébreuses : mais lorsqu'il fallut travailler , ils trouverent le roc , qui leur fit une résistance invincible. Déjà les vivres , quoique ménagé avec une grande économie , alloient leur manquer. Il fallut donc abandonner cette retraite , & Simon sortit de terre à l'endroit où avoit été le Temple , ayant pris la précaution de se vêtir d'une tunique de lin , par-dessus laquelle il mit une casaque de pourpre , dans l'espérance bien vaine d'en imposer à ceux qui le verroient paroître , de les effrayer , & de profiter de leur trouble pour se sauver. Tite n'étoit plus à Jérusalem , mais il y avoit laissé la dixieme Légion , avec quelques autres corps de troupes , cavalerie & infanterie , pour garder sa conquête. Les soldats qui étoient en faction dans le lieu où Simon se montra , demeurèrent d'abord étonnés. Néanmoins sans quitter leur poste, ils lui demanderent qui il étoit. Simon ne les satisfit point sur cette question , & témoigna vouloir parler au Commandant. Quelques - uns se détacherent pour aller avertir Téntius Rufus , qui commandoit les troupes laissées dans Jérusalem , & lorsqu'il fut venu , Simon lui fit sa



déclaration. Térentius ordonna qu'on le mît aux fers , & il en écrivit à Tite , qui étoit alors à Césarée de Philippe. Tite jugea avec raison que la soumission tardive & forcée de Simon , ne devoit pas l'exempter du supplice ; & il voulut qu'il fût gardé étroitement , pour être ensuite mené en triomphe , & mis à mort.

Il y avoit déjà quelque-tems que la ville étoit détruite, lorsque Simon se rendit. Car Tite , après sa victoire , donna ses ordres pour qu'elle fût entièrement rasée , à l'exception des trois tours dont j'ai parlé , & du mur occidental , qu'il destina au logement des troupes qui devoient demeurer sur le lieu. Du reste tout fut abattu , & les murs , & les fortifications , & le Temple , & tous les autres édifices , en sorte qu'il n'y parut plus de vestige que ce terrain eût jamais été habité. L'usage pratiqué en ces cas par les Romains porte à croire qu'ils y firent passer la charrue : & les plus anciens Ecrivains Juifs , cités par Scaliger , attestent la vérité \* du fait.

La ville & le Temple entièrement rasés.

Jof. VII. 18.

Scal. Isag. l. III. p. 304.

L'armée victorieuse méritoit de la part de son Général des éloges & des récompenses. Tite la ramena dans son premier

Tite loue les soldats, récompense

\* M. de Tillemont pense que les Romains ne firent passer la charrue que sur l'emplacement du Temple , & non sur toute la ville ; & il recule cet événement jusqu'au tems de la dernière désolation des Juifs sous Adrien. On peut voir les raisons , T. II. de l'Hist. des Empereurs , note 5. sur les révoltes des Juifs.



pense  
 ceux qui  
 s'étoient  
 signalés.  
*Jos.*

camp : & là, étant monté sur un Tribunal ;  
 qui lui avoit été dressé, il harangua toutes  
 les troupes assemblées, louant leur bra-  
 vour contre les ennemis, leur obéissance  
 pour leurs chefs. Il ajouta, que s'il leur  
 étoit glorieux d'avoir vaincu des rebelles  
 & des opiniâtres, c'étoit encore une plus  
 grande gloire pour eux d'avoir donné à  
 l'Empire un Chef qui en faisoit le bonheur,  
 & de voir leur choix approuvé par le Sénat  
 & par le peuple Romain. Il conclut son dis-  
 cours par annoncer des récompenses à ceux  
 qui s'étoient signalés par quelque action d'é-  
 clat. On en avoit tenu un régistre exact : il  
 les fit tous appeller par leurs noms, il leur  
 distribua des couronnes, des haussecols,  
 des piques, des drapeaux, il les avança à  
 des grades supérieurs, & pour joindre l'u-  
 tile aux distinctions d'honneur, il leur don-  
 na une part abondante dans le butin fait sur  
 les ennemis. Cette brillante cérémonie, si  
 propre à encourager le mérite, fut termi-  
 née par un sacrifice, où on immola un  
 grand nombre de victimes, qui furent dis-  
 tribuées aux soldats. Tite donna lui-même  
 un magnifique repas aux premiers Officiers.

Il sépare  
 son armée  
 & en lais-  
 se une par-  
 tie dans la  
 Judée.

La guerre étoit finie, & il ne s'agissoit  
 plus que de réduire quelques mutins can-  
 tonnés en divers châteaux. Tite sépara donc  
 son armée. Pour achever le peu qui restoit  
 à faire en Judée, & y maintenir la paix,  
 il y laissa, comme je l'ai dit, la dixième Lé-  
 gion avec quelques autres troupes. La



douzieme , qui s'étoit laiffé battre fous Cestius , ne fut pas renvoyée en Syrie , où elle avoit eu jufques-là fes quartiers. Tite lui affigna pour féjour la Mélitène , petite Province entre l'Arménie & la Cappadoce , foit qu'il voulût punir cette Légion d'une ancienne faute , comme Joféphe le fait entendre , foit que fon deffein fût , comme il me paroît plus vraifemblable , de l'oppofer \* aux courfes des barbares , qui infeftoient le pays où on l'envoyoit. Il garda avec lui les deux autres Légions jufqu'au tems de fon départ pour l'Italie. Après avoir donné ces ordres , il fe rendit à Céfarée , où il fit porter les dépouilles , & conduire les prifonniers , en attendant que la faifon lui permît de fe mettre en mer.

Il employa l'hiver à vifiter les villes de Judée & de Syrie , & par-tout il donna des fêtes aux dépens des malheureux Juifs , qu'il expofoit aux bêtes , ou forçoit de combattre les uns contre les autres. Il n'avoit pour-tant pas une haine aveugle contre la nation , & les Juifs d'Antioche trouverent en lui un protecteur contre les Syriens avec lefquels ils habitoient cette grande ville. Ils y jouiffoient des droits de citoyens en vertu des privilèges qui leur avoient été accordés par les anciens Rois de Syrie. Mais on leur envioit leur état ; & depuis long-tems il ré-

Il paffe l'hiver à vifiter la Judée & la Syrie. Sa compaffion fur Jérufalem. *Jof. VI. 19. 20. 24.*

\* Voyez les Faftes du règne de Vefpafien , an de Rome 824.



## § 52 HISTOIRE DES EMPEREURS.

gnoit une grande animosité entre eux & les autres habitans. Ceux-ci regarderent la rébellion des Juifs contre les Romains, & le désastre de cette malheureuse nation, comme une occasion favorable pour satisfaire leur vieille haine : & lorsque Tite vint à Antioche, ils lui demanderent premièrement que les Juifs en fussent chassés, & ensuite qu'au moins ils fussent privés du droit de bourgeoisie. Tite rejetta leur requête, & maintint les Juifs dans tous les privilèges dont ils jouissoient. Ce n'étoit point le nom de la nation qu'il haïssoit : & il ne jugeoit dignes de sa sévérité que ceux qui s'étoient réellement rendu coupables.

En visitant la Syrie, il poussa jusqu'à Zeugma, sur l'Euphrate, & il y reçut des Ambassadeurs de Vologèse Roi des Parthes, qui lui présentèrent de la part de leur maître une couronne d'or, pour le féliciter de sa victoire sur les Juifs. De-là repassant par Antioche, il revint dans la Judée, & il voulut voir le lieu où avoit été Jérusalem. L'aspect de ce sol nû & désert comparé avec la magnificence d'une ville autrefois si florissante, le toucha & l'attendrit : & au-lieu de se sçavoir bon gré d'avoir signalé sa puissance par la ruine d'une si forte place, il ne rémoigna que de l'indignation contre les scélérats qui par leur aveugle opiniâtreté l'avoient forcé à la détruire. Ceux qui l'accompagnoient s'occupèrent d'un tout autre soin. Ils chercherent à déterrer les  
trésors



trésors que les Juifs pendant le siège de Jérusalem avoient cachés : & soit par leurs recherches , soit sur les avis qu'ils reçurent , ils trouvèrent de l'or , de l'argent , toutes sortes d'effets précieux , dont ils firent leur profit.

Tite continua sa route par terre jusqu'à Alexandrie, où il devoit s'embarquer. De là il renvoya les deux Légions , qu'il avoit retenues près de sa personne , dans les Provinces d'où elles avoient été tirées , c'est-à-dire , la cinquieme dans la Mœsie , la quinzieme dans la Pannonie. Parmi les prisonniers Juifs il choisit sept cens des plus beaux hommes , & il les fit partir pour être menés en triomphe avec leurs chefs , Jean & Simon. Tous ses arrangemens étant pris , il partit lui-même au commencement du printems de l'an de Jesus-Christ 71. & ayant fait heureusement le trajet , il triompha des Juifs conjointement avec son pere , quoique le Sénat eût décerné le triomphe à chacun d'eux en particulier. Le char de Tite marcha à la suite de celui de Vespasien , & Domitien les accompagnoit à cheval.

Joséphe raconte toute cette pompe avec beaucoup d'emphase , dans son goût de style un peu enflé & Asiatique. Ce qui nous paroît plus digne de remarque , c'est que l'on y porta les principales dépouilles du Temple , la table d'or sur laquelle on offroit les pains de proposition , le chandelier d'or à sept branches , & le livre de la

Il part  
d'Alexan-  
drie, vient  
à Rome ,  
& triom-  
phe avec  
son pere.

An. Rom.  
822.



*Plin. XII.* loi. On y porta aussi la plante du baume ;  
 25. *Geoffroi*, que l'on croyoit alors naître dans la Judée ,  
*Mat. Med.* mais qui , suivant \* les observations des  
 T. II. p. tems postérieurs , a pour vraie patrie l'A-  
 475. rabie Heureuse. Cette plante précieuse se  
 cultivoit avec soin dans les plaines de Jéri-  
 cho , & il avoit fallu que les Romains la  
 défendissent contre la rage des Juifs , qui  
 par fureur & par désespoir vouloient la dé-  
 truire. Entre les prisonniers il n'y eut que  
*Jos.* Simon fils de Gioras qui fût mis à mort &  
*Dio.* étranglé dans la prison , avant que les triom-  
 phateurs montassent au Capitole, suivant l'u-  
 sage. *Dio.* Joséphe parle de troupes qui suivirent  
 & décorèrent le triomphe , mais il n'en  
 spécifie ni le nombre , ni la qualité. La pra-  
 tique des tems de l'ancienne République  
 étoit que les Légions victorieuses triom-  
 phassent avec leur Général. Il n'est pas hors  
 de vraisemblance , que les cinquième &  
 quinzième Légions aient passé par Rome ,  
 & assisté au triomphe de Tite , avant que  
 de se rendre aux lieux de leur destination.

*Réduction* J'ai dit , qu'il restoit encore quelques  
*des trois* pelotons de Juifs opiniâtres , qui refusoient  
*châteaux* de se soumettre. Ils s'étoient enfermés dans  
*qui res-* trois châteaux , Hérodiûm , Machéronte ,  
*toient aux* & Masada. Lucilius Bassus eut ordre de les  
*Juifs ré-* réduire , & d'employer à cette fin les trou-  
*belles ,*

\* Ces observations sont conformes à une tradition attestée par Joséphe , mon par la Reine de Saba.  
*Ant. l. VIII, c. 6. sui-*



pes que Tite avoit laissées dans la Judée. Il n'eut pas de peine à réussir à l'égard d'Hérodium, Machéronte & Masada. Dès qu'il se fut présenté devant la place , ceux qui la tenoient se rendirent à composition. *Jos. de B. Jud. VII. 25. 26. 28.*

Machéronte lui donna plus d'exercice. C'étoit un roc extrêmement élevé , & tout environné de précipices. Alexandre Jannée Roi des Juifs y avoit construit un fort , qui fut détruit dans la guerre que Gabinius fit à Aristobule. Mais lorsqu'Hérode fut maître de la Judée , ce Prince , qui avoit de grandes vûes , comprit toute l'importance de la situation de Machéronte , qui pouvoit servir de barriere contre les courses des Arabes. Il y bâtit une ville sur la pente du rocher , & tout au sommet une citadelle , dont les murailles étoient flanquées de tours de cent soixante coudées de hauteur. Dans cette citadelle il ménagea plusieurs citernes , & il la munit de toutes les provisions qui pouvoient la mettre en état de soutenir un long siège. Il y construisit aussi un magnifique Palais , faisant de ce lieu en même-tems une place de guerre & une maison Royale.

Lorsque Bassus parut devant Machéron-  
te , cette place étoit occupée par une de ces bandes de brigands , dont les armes de Vespasien avoient nettoiyé le plat pays , & qui ne pouvant plus tenir la campagne s'étoient renfermés dans une forteresse qu'ils jugeoient imprenable. Bassus se mit en devoir



de leur prouver qu'elle ne l'étoit pas. Ayant reconnu que du côté de l'Orient le roc étoit plus accessible , & la vallée moins profonde , il entreprit de la combler , & il avança l'ouvrage malgré les fréquentes & vigoureuses sorties des assiégés. Le succès pouvoit néanmoins se faire long-tems attendre , si une aventure particuliere n'eût amolli la résistance des Juifs.

Ils avoient parmi eux un jeune Officier très-brave , nommé Eléazar , qui étoit l'ame de toutes les sorties , toujours le premier quand il s'agissoit d'attaquer , toujours le dernier quand il falloit faire retraite , & couvrant les autres par son audace. Il arriva que dans une de ces occasions , tous étant rentrés , Eléazar plein de confiance demeura quelque-tems hors de la porte , s'entretenant d'en-bas avec ceux qui étoient sur le mur , & occupé tout entier de ce qui faisoit l'objet de la conversation. Un soldat Romain épia ce moment , & s'approchant à petit bruit il le saisit par le milieu du corps , & l'enleva tout armé dans le camp Romain. Bassus ordonna sur le champ qu'on le dépouillât , & qu'on le frappât cruellement de verges vis-à-vis de la place. Ce spectacle excita les larmes & les gémissemens des assiégés , de qui Eléazar étoit estimé & chéri , & parmi lesquels il avoit une nombreuse & honorable parenté. Bassus voulant tirer avantage de cette disposition des esprits , fit planter une croix ,



comme pour y attacher sur le champ son prisonnier. Les Juifs ne purent tenir contre la crainte de voir crucifier Eléazar sous leurs yeux. Sensibles par eux-mêmes, & attendris encore par les cris lamentables de cet infortuné, qui les conjuroit de lui épargner une mort infâme & cruelle, ils députèrent à Bassus, offrant de lui rendre la place, s'il vouloit leur remettre Eléazar, & leur accorder toute liberté de se retirer. Le Commandant Romain accepta leur offre, & la capitulation fut exécutée de bonne foi de part & d'autre. Non-seulement les gens de guerre qui occupoient la citadelle, la livrerent aux Romains, mais ils les avertirent que le peuple s'enfuyoit de la ville basse. Sur cet avis les Romains y entrèrent l'épée à la main, & s'ils ne purent empêcher les plus vigoureux & les plus alertes de se sauver, ils arrêterent & massacrèrent les traîneurs au nombre de dix-sept cens, & firent prisonniers les enfans & les femmes. Pour ce qui est de la garnison, avec laquelle seule ils avoient traité, ils la laisserent aller, après lui avoir rendu Eléazar selon la convention.

Les fugitifs de Machéronte s'étoient retirés dans un bois épais, où ils avoient trouvé plusieurs compagnons de fortune, qui s'étant échappés pendant le siège de Jérusalem, étoient venus chercher en cet endroit leur sûreté. Bassus les y suivit, & ayant environné tout le bois d'une enceinte



de cavalerie , il ordonna à son infanterie de couper les arbres. Les malheureux Juifs voyant que l'on détruisoit leur asyle, furent obligés de combattre. Les plus braves se firent tuer sur la place : les autres en voulant fuir rencontrèrent la cavalerie Romaine , qui ne fit quartier à aucun. Le carnage fut complet , & de trois mille qu'ils étoient , il ne s'en sauva pas un seul.

Restoit le château de Masada , occupé par les plus opiniâtres de tous les Juifs. C'étoient des sectateurs de Judas le Galiléen , fanatiques sur l'article de la liberté , & persuadés qu'ils ne pouvoient sans violer le respect dû à Dieu , seul souverain Seigneur des hommes , reconnoître aucun maître sur la terre. Ils avoient les premiers jeté les semences de la rébellion , dès le tems du dénombrement fait par Quirinius sous Auguste après la mort d'Archélaüs , & ils y persisterent les derniers , ayant à leur tête Eléazar , petit-fils de l'auteur de leur secte. Ils s'étoient emparés du château de Masada dès les commencemens de la guerre , & pendant que Florus étoit encore en Judée. Delà , comme d'un centre , ils se répandoient aux environs , exerçant le brigandage le plus odieux. D'eux étoient sortis les Assassins qui commirent tant de meurtres , & qui auroient été regardés comme les plus scélérats des mortels , si les Zélateurs ne les eussent encore surpassés. Nous avons vu quel étoit leur attachement pour



leur forteresse , d'où Simon fils de Gioras tenta inutilement de les tirer pour les mener à Jérusalem ; & ils en demeurèrent en possession jusqu'à l'an de Jesus-Christ 72. An. Rom. 823.  
 que Flavius Silva , successeur de Bassus , qui étoit mort depuis la prise de Machéron-  
 te , vint avec toutes les troupes Romaines restées en Judée camper devant Masada.

La situation de cette place ressembloit beaucoup à celle de Machéron-  
 te. C'étoit un roc très-élevé , & environné de toutes parts de profondes vallées. Le sommet n'étoit accessible que par deux routes , l'une à l'Orient , qui à cause des contours tortueux par lesquels elle se replioit sur elle-même , avoit été nommée le *Serpent*. Elle étoit très-étroite : & il falloit que ceux qui y marchaient prissent grand soin d'assurer leurs pieds. Car à droite & à gauche elle étoit bordée de précipices affreux , où pour peu que l'on glissât , on ne pouvoit manquer de périr. L'autre chemin par le côté occidental étoit plus doux & plus aisé. Mais à l'endroit où il se rétrécissoit le plus , une tour en occupoit toute la largeur & le fermoit : en sorte que l'on ne pouvoit arriver au haut , que sous le bon plaisir de ceux qui gardoient cette tour , ou en la forçant. Sur le sommet , qui formoit un terrain uni , dont le contour étoit de sept stades , s'élevoit une forteresse , ouvrage du Grand-Prêtre Jonathas , mais augmenté & perfectionné par Hérode. Le mur , construit de



la plus belle pierre , avoit douze coudées de haut sur huit de large , & il étoit flanqué de trente-sept tours , dont la hauteur alloit à cinquante coudées. Les maisons étoient bâties tout autour du mur en - dedans , afin que l'on pût cultiver & mettre en valeur tout l'espace du milieu , qui étoit d'une qualité de terre excellente , & plus fertile qu'aucune plaine : grande ressource dans les besoins d'un siège. Hérode d'ailleurs , avoit pris soin d'approvisionner la place en grains , vins , huiles , légumes de toute espèce : & , ce qui est bien singulier , ces provisions se conserverent pendant une durée de près de cent ans. Eléazar & les siens en firent usage , & lorsque les Romains se rendirent maîtres de la place , ce qui restoit se trouva encore frais & exempt d'altération. Joséphe donne pour cause de cet effet étonnant la pureté de l'air , qui à une si grande hauteur n'étoit mêlé d'aucunes vapeurs humides & terrestres. Mais je m'imagine qu'il avoit fallu que l'art & certaines précautions aidassent la nature. Hérode n'avoit pas oublié les munitions de guerre. Il avoit mis dans Masada de quoi armer dix mille hommes , & de plus une grande quantité de fer , d'airain , & de plomb , pour fabriquer de nouvelles armes , s'il en étoit besoin. Un lieu si élevé manquoit d'eau. Hérode , pour parer à cet inconvénient , avoit fait creuser un grand nombre de réservoirs qui gardoient l'eau de la pluie. Dans cette for-  
teresse



teresse ainsi préparée & munie il s'étoit bâti un grand & beau Palais , fortifié comme une place de guerre. C'étoit une retraite qu'il avoit prétendu s'assurer en cas de disgrâce , soit que les Juifs se révoltassent en faveur des Princes de la race des Asmonéens , qu'il avoit détrônés ; soit que la haine de Cléopatre , à laquelle il fut long-tems en butte , armât contre lui Antoine & les Romains.

Flavius Silva ayant entrepris de forcer cette place , commença par entourer tout le roc d'un mur garni de redoutes & de bons corps-de-garde , afin qu'il fût impossible aux assiégés de s'échapper. Il établit ensuite son camp le plus près du roc qu'il lui fut possible : & comme il falloit aller chercher les vivres & l'eau à une grande distance , il chargea de cette corvée les Juifs vaincus. Il s'agissoit de trouver un endroit d'où l'on pût battre la muraille. Après s'être emparé sans beaucoup de peine de la tour qui barroit le chemin occidental , Flavius rencontra une éminence de rocher , qui avoit de la largeur & une saillie considérable , mais qui étoit encore de trois cens coudées plus basse que le mur de Masada. Il ne fut point effrayé de l'ouvrage immense qu'il falloit faire pour atteindre à une telle hauteur. Sur la plate-forme du rocher il éleva une terrasse de deux cens coudées de hauteur , & au-dessus un massif de pierre , qui avoit cinquante coudées en hauteur & en largeur.



Sur ce massif fut dressée une tour de bois ; mais toute revêtue de lames de fer , qui s'élevoit à soixante coudées , & qui par conséquent surpassoit de dix coudées la hauteur du mur. De-là les Romains avec différentes machines lancèrent une telle grêle de traits & de pierres, que bientôt ils eurent nettoyé le mur , de façon qu'aucun des assiégés n'osoit s'y montrer. En même-tems le bélier battoit la muraille , & à grande peine il vint pourtant à bout de faire brèche. Mais Eléazar avoit eu soin de construire en dedans un nouveau mur , qui arrêta tout court les assiégeans.

Ce mur étoit fait avec art & intelligence. Il ne fut point bâti de pierres , qui en résistant à l'action du bélier donnassent lieu à cette redoutable machine d'appuyer selon tout ce qu'elle avoit de force. Les Juifs n'y employèrent que le bois & la terre : en sorte que le coup du bélier s'amollissoit contre cette matière disposée à lui céder , & s'il ébranloit la charpente , il secouoit la terre , qui par ce mouvement s'entassoit , & rendoit l'ouvrage plus solide. Flavius voyant donc que le bélier ne produisoit plus aucun effet , eut recours au feu , il ordonna à ses soldats de lancer contre le nouveau mur une multitude de torches enflammées. Cet expédient réussit , la charpente prit feu : mais un vent de Nord qui s'éleva portoit les flammes du côté des machines des Romains , qui couroient risque d'être brû-



lées. Par un changement subit , que les assiégeans & les assiégés attribuerent également à une volonté expresse de Dieu , le vent se tourna en sens contraire , & le mur fut consumé. Les Romains rentrèrent dans leur camp pleins de joie , & résolus de donner l'assaut le lendemain. Pendant la nuit ils firent une garde très-exacte , afin qu'aucun des ennemis ne pût s'enfuir.

Eléazar ne pensoit nullement ni à prendre lui-même la fuite , ni à la permettre à ses gens. Déterminé depuis long-tems à une résolution qu'il regardoit comme plus digne de son courage , sa ressource étoit la mort volontaire , & le carnage de tous ceux qui se trouvoient enfermés dans Masada avec lui. Pour parvenir à l'exécution de son funeste dessein , il assemble les plus braves , & il leur représente que depuis long-tems résolu à périr plutôt que de reconnoître aucun autre maître que Dieu seul , le tems est venu pour eux de vérifier par les effets une si noble façon de penser.

» Nous avons jusqu'ici , ajouta-t-il , rejeté  
 » avec indignation une servitude exempte  
 » de danger. Quelle honte ne seroit-ce pas  
 » à nous d'accepter maintenant avec la  
 » servitude les supplices cruels , que nous  
 » devons attendre des Romains , si nous  
 » tombons vivans sous leur pouvoir. Pro-  
 » fitons plutôt de la grâces que Dieu nous  
 » accorde d'être les maîtres de notre sort.  
 » Il nous prive de tout moyen de conser-



» ver en même-tems notre vie & notre li-  
 » berré : sa juste colére contre toute la na-  
 » tion se manifeste par les rigueurs que  
 » nous éprouvons depuis plusieurs années.  
 » Nous n'avons pas néanmoins lieu de  
 » nous plaindre , non-seulement parce que  
 » nous sommes coupables , mais parce qu'il  
 » nous laisse encore une porte pour préve-  
 » nir la captivité. Saisissons l'ouverture que  
 » nous offre la bonté divine. Qu'une mort  
 » honorable & procurée par des mains  
 » amies préserve nos femmes des outra-  
 » ges que leur préparent d'insolens vain-  
 » queurs , & nos enfans de la servitude.  
 » Rendons-nous ensuite ce noble service  
 » les uns aux autres , persuadés que la li-  
 » berté conservée jusqu'au dernier sou-  
 » pir est pour des gens de cœur le plus  
 » glorieux tombeau. Mais auparavant frus-  
 » trons l'avidité de nos ennemis en détrui-  
 » sant par le feu tout ce qui pourroit de-  
 » venir leur proie. Ne laissons subsister que  
 » les vivres , qui nous serviront de témoi-  
 » gnage qu'une résolution généreuse , &  
 » non la nécessité de la faim , aura terminé  
 » nos jours. »

Ce discours ne fit pas d'abord tout l'effet  
 qu'Eléazar en avoit espéré. Parmi ceux qui  
 l'écoutèrent , il y en eu plusieurs sur qui  
 agissoit plus puissamment l'horreur natu-  
 relle de la mort , & sur-tout la compassion  
 pour de tendres enfans , pour des épou-  
 ses chéries. Il fallut qu'Eléazar revînt à la



charge , & que par les reproches les plus vifs il leur fit honte de leur mollesse. Enfin il vint à bout de transmettre dans leurs ames le courage barbare dont il étoit lui-même enflammé. Tous approuverent son conseil , & se mirent en devoir de l'exécuter. Ils commencerent par égorger leurs femmes & leurs enfans , pensant , dans l'aveugle rage qui les transportoit , leur donner une dernière preuve d'affection & de tendresse. Ils entassèrent tous ces corps morts dans le Palais bâti par Hérode ; ils y apportèrent tout ce qu'il y avoit de richesses dans la place : après quoi dix d'entre eux choisis par le sort se chargerent de tuer tous leurs camarades. Ces victimes volontaires vinrent se ranger à côté des morts qu'ils étoient empressés de suivre , & présentant la gorge , ils recevoient avec action de grâces le coup mortel. Le dernier des dix qui resta , mit le feu au Palais , & il termina cette horrible Tragédie par se tuer lui-même. Le nombre de ceux qui périrent ainsi se montoit à neuf cens soixante , en y comprenant les femmes & les enfans. Il y eut pourtant deux vieilles femmes & cinq enfans , qui échapperent au massacre général , ayant trouvé moyen de se cacher dans un souterrain pendant le tumulte d'une si affreuse exécution.

Lorsque le jour fut venu , les Romains se préparoient , suivant ce qui avoit été résolu la veille , à donner l'assaut. Ils fu-



rent bien étonnés de n'appercevoir aucun ennemi. Le silence , la solitude , le feu qui frappoit leurs yeux , tout cela les mettoit dans une grande perplexité. Ils jetterent un cri , comme s'ils eussent voulu faire une décharge , afin de forcer les ennemis à se montrer. Mais ils ne virent paroître que les deux femmes dont j'ai parlé , qui averties par le cri qu'elles avoient entendu , sortirent de leur retraite souterraine , vinrent se présenter aux Romains , & leur racontèrent tout le détail de la scène tragique dont elles avoient été témoins. Les Romains entrent , éteignent le feu , & ayant pénétré dans le Palais , ils virent cette multitude de cadavres à demi brûlés , dont l'aspect leur inspira moins d'horreur , que d'estime & d'admiration pour la générosité de tant de personnes de tout sexe & de tout âge , qui avoient préféré la mort à la captivité. Flavius ayant mis une garnison dans le fort , se retira à Césarée.

Fin de la  
guerre.

*Jos.* VII.  
29.

La prise de Masada est le dernier exploit de la guerre des Romains contre les Juifs. Cet événement tombe au seize du mois Xanthique de l'an de Jesus-Christ 72. & par conséquent nous donne six ans de durée pour la guerre , qui avoit commencé le 16. du mois Artémisius de l'an 66. La fin de cette guerre fut , comme on l'a vû , la destruction d'une grande partie de la nation des Juifs , & de plus la confiscation du pays. Dès l'an 71. Vespasien avoit ordonné que l'on en vendît les terres & les villes au pro-

*Jos.* VII.  
62.



fit du fisc. Il n'exempta de cette loi que la ville & le territoire d'Emmaüs , où il établit une colonie de huit cent vétérans , qui prit le nom de Nicopolis , ou *Ville de la victoire*. Le Royaume d'Agrippa, qui étoit toujours demeuré fidèle dans l'alliance des Romains , ne devoit pas être compris dans la punition des rebelles : & il subsista jusqu'à la mort de ce Prince. Les Juifs répandus dans toutes les parties de l'Empire eurent toute liberté d'y jouir , pourvû qu'ils demeurassent tranquilles , des mêmes droits dont ils étoient auparavant en possession. Ils ne furent point punis des crimes de leurs compatriotes , si ce n'est que Vespasien les assujettit à payer au Capitole le tribut de deux dragmes qu'ils payoient précédemment au Temple de Jérusalem.

L'opiniâtreté indomptable de quelques-uns leur attirâ néanmoins encore de nouvelles disgrâces. Parmi le nombre des Assassins sectateurs de Judas le Galiléen , il y en avoit eu d'assez heureux pour se sauver à Alexandrie. Ils y portèrent l'esprit turbulent dont ils étoient possédés , & au lieu de se trouver bien contents d'avoir pu éviter la mort si justement méritée , ils jetterent parmi leurs hôtes des semences de troubles , les exhortant à venger leur liberté , à ne point regarder les Romains comme des Souverains qu'ils dûssent respecter , & à ne reconnoître que Dieu seul pour leur maître. Ils poussèrent l'audace

Troubles à Alexandrie. Plusieurs des Assassins y sont arrêtés & mis à mort. Leur opiniâtreté. *Jos. VII. 29.*



jusqu'à tuer ceux qui s'opposoient à leur doctrine séditieuse , & s'ils trouvoient des disciples dociles , ils les animoient ouvertement à la révolte. Les Chefs du Conseil des Juifs d'Alexandrie furent allarmés , voyant bien que les excès de ces fanatiques ne manqueroient pas d'être imputés à tous ceux qui étoient liés avec eux par la société d'une même Religion. Ils convoquèrent une assemblée du peuple , & par de vives représentations l'ayant animé contre des scélérats , qui venoient envelopper dans le supplice dont ils étoient dignes ceux qui n'avoient pris aucune part à leurs forfaits , ils conclurent que l'intérêt de la sûreté commune exigeoit que l'on s'affût des Affas-fins , pour les livrer au Magistrat Romain. Le peuple suivit le sentiment de ses Chefs , & sur le champ six cens de ces misérables furent arrêtés , & l'on poursuivit jusqu'à Thèbes dans la haute Egypte ceux qui s'y étoit sauvés : on les saisit , & on les ramena à Alexandrie. Ce qui est bien singulier , c'est qu'il ne fut pas possible de réduire à la raison aucun de ces furieux. Le fanatisme s'étoit tellement emparé de leurs ames , que malgré les tourmens , dont on épuisa sur eux la rigueur , aucun ne voulut consentir à reconnoître César pour maître. Tous , jusqu'aux enfans en bas âge , persisterent dans leur opiniâtreté , & plutôt que de se démentir ils aimèrent mieux perdre la vie par les plus horribles supplices.



Ce mouvement , quoiqu'arrêté dans sa naissance , attira néanmoins l'attention de Vespasien sur le Temple schismatique qu'Onias \* avoit bâti en Egypte à l'imitation de celui de Jérusalem. L'Empereur Romain voyant combien étoit incurable le penchant des Juifs à la révolte , craignit que le Temple d'Onias , devenu plus cher à la nation , parce qu'il lui restoit seul , ne fût pour elle une occasion de s'assembler , & d'exciter de nouveaux troubles. Par cette raison il ordonna à Lupus Préfet d'Egypte de le détruire. Lupus se contenta de le fermer. Paulinus son successeur le dépouilla , & défendit aux Juifs d'en approcher. Ainsi fut aboli entièrement le culte Judaïque , & il n'en resta pas même l'ombre illicite , qui auroit semblé le perpétuer. Le Temple d'Onias avoit subsisté pendant deux cens vingt-trois ans.

La contagion de l'esprit de révolte se manifesta aussi parmi les Juifs de Cyrène. Un certain Jonathas , tisserand de son métier , engagé dans la faction des Assassins , s'étant retiré dans cette ville , y fit le rôle de Prophète ; & en promettant des prodiges & des miracles , il persuada à quelques-uns de la populace de le suivre dans le désert. Les principaux d'entre les Juifs avertirent de ce trouble naissant Catullus Gouverneur de la

\* Voyez sur la fondation de ce Temple , le Tome IX. de l'Histoire Ancienne de M. Rollin, §. IV. p. 343.



Pentapole \* de Libye , qui ayant envoyé quelques troupes dissipa cette canaille , & en prit le chef vivant. Ce malheureux , pour obtenir sa grâce & l'exemption du supplice , promet de venir à révélation , & il accusa les plus riches de ses compatriotes d'être les promoteurs secrets des démarches qu'il avoit faites. Catullus prêta des oreilles avides à cette calomnie , & voulant se donner une part dans la gloire d'avoir terminé la guerre des Juifs , il fit grand bruit d'une affaire qui n'étoit rien , il grossit les objets , il effraya les esprits par l'idée d'une conjuration importante. Non content de recevoir sans preuve des accusations aussi graves , il dictoit lui-même aux délateurs leurs dépositions. Et d'abord il se défit par cette voie d'un Juif qu'il haïssoit , & de sa femme. Ensuite il attaqua tous ceux qui se faisoient remarquer par leur opulence , & il en impliqua dans cette odieuse affaire plus de trois mille , qu'il condamna & fit exécuter , comptant que le profit qui revenoit à l'Empereur de tant de confiscations , cou-

vreroit ses injustices. La chose alla plus loin. Jonathan & ses compagnons , toujours à l'instigation de Catullus , étendirent leurs accusations jusques sur les plus distingués des Juifs établis , soit à Alexandrie , soit à Rome , & ils chargerent Josèphe en particulier de leur avoir envoyé des armes & de

Josèphe est impliqué dans cette affaire. Son accusateur est puni.

\* Petit pays , dont Cyrène étoit la Capitale.



l'argent. Par-là Vespasien eut occasion de prendre lui-même connoissance de l'affaire. Il n'étoit pas de ces Princes auprès desquels être accusé en matière de crime d'Etat, c'est être coupable. Il se donnoit le tems d'examiner : il portoit un esprit d'équité dans la discussion des preuves. Les informations frauduleuses faites par Catullus ne pûrent soutenir la lumière d'une pareille révision. La calomnie fut découverte, & Jonathas, qui avoit été amené à Rome, subit enfin le supplice trop long-tems différé. Il fut battu de verges, & ensuite brûlé vif. Pour ce qui est de Catullus, l'indulgence excessive des loix Romaines & de l'Empereur lui épargna la peine qu'il avoit méritée : mais la vengeance divine exerça par elle-même ses droits sur cet insigne criminel. Bientôt après, une maladie, dont les symptômes furent horribles, le conduisit au tombeau.

C'est par ce fait que Josèphe termine son Histoire de la guerre des Juifs : monument précieux, comme je l'ai déjà marqué, pour la Religion, & dont l'autorité est au-dessus de toute critique. Non-seulement c'est un témoin oculaire qui parle d'événemens, auxquels il a eu lui-même grande part, mais il publia son ouvrage sous les yeux de ceux qui, comme lui, avoient été témoins de ce qu'il racontoit, ou même acteurs; & qui par conséquent étoient à portée de le démentir, si dans son récit il eût altéré la vérité. Parmi ces témoins nous comptons

Autorité  
de son  
Histoire.

*Jos. vic.  
65. & in  
Ap. I. 2.*



Vespasien & Tite , à qui il offrit son Histoire ; le Roi Agrippa , à qui il la fit lire : & sa fidélité garantie par des noms si respectables surpasse la mesure des preuves que l'on est en droit d'exiger communément d'un Ecrivain.

Au reste , l'éloge que je donne à la sincérité & à la fidélité de Josèphe , doit être renfermé dans ce qui regarde les faits éclatans & leurs principales circonstances ; & je ne voudrois pas me rendre responsable de tous les petits détails. En le lisant , il est aisé de remarquer en lui un caractère vain , quelquefois un peu crédule , flatteur envers les puissans : & ce ne sont pas là les traits d'un Ecrivain sur le témoignage duquel on puisse compter pleinement. Ajoutez un style ambitieux , qui court après les ornemens , qui ne connoît point les graces aimables de la simple nature , qui se perd souvent dans des discours d'une longueur excessive & fatigante , & qui y fait un vain étalage d'une Philosophie & d'une érudition déplacées. Mais ce sont-là des défauts de l'Auteur , qui ôtent peu du prix de l'ouvrage.

Quelques Il fut Ecrivain fécond. Outre l'Histoire  
détails sur de la guerre des Juifs ; qui est incontestable-  
ses ouvrages & sur ment son plus important ouvrage , &  
sa personne qu'il composa en sa langue naturelle & en  
ne. Grec , dans le tems même , comme je l'ai  
*Jos. de B.* observé , où les faits étoient tout récents ,  
*Jud. I. 1.* nous avons de lui les Antiquités Judaïques



VESPASIEN , LIV. XVI. 373  
en vingt livres ; sa vie écrite par lui-même ,  
deux livres contre Apion , & un petit écrit  
sur le martyre des sept freres Maccabées.

Il écrivit ses Antiquités pour répandre *Jos. Ant.*  
parmi ceux qui parloient & entendoient la *I. 1.*  
langue Grecque , la connoissance de l'Histoire de sa nation , remontant d'après Moïse jusqu'à l'origine du monde. C'est un ouvrage utile , & qui seroit encore plus estimable , si l'Auteur n'avoit pas en plusieurs endroits entrepris de farder la majestueuse simplicité des Ecritures , & dans d'autres au contraire dégradé les merveilles de la puissance & de la bonté de Dieu pour les rendre plus croyables à ses lecteurs.

Sa vie sert de conclusion à son ouvrage des Antiquités. Il ne s'y épargne pas les éloges , & l'on seroit porté à croire plus de bien de lui , s'il n'en disoit pas tant.

Ses Antiquités sont dédiées à un Epaphrodite , qui peut être le fameux affranchi de Néron , mis à mort par Domitien. *Jos. Ant.*  
Il nous assure lui-même qu'il acheva ce *XX. 9.*  
grand ouvrage la treizieme année de cet Empereur , qui étoit la cinquante-sixieme de son âge.

Ses livres contre Apion , dédiés pareillement à Epaphrodite , sont une suite de son ouvrage des Antiquités , & une apologie de sa nation contre les calomnies débitées par quelques Ecrivains Grecs , dont le principal est Apion le Grammairien , & renouvelées par quelques-uns de ceux qui avoient lu les écrits de Josèphe ,



Le récit de la mort courageuse des Macabées & de leur mere sent beaucoup la déclamation , & il a pour but d'établir une maxime plus digne de l'orgueil Stoïque , que des principes de la vraie Religion , qui rapporte tout à Dieu. Joséphe se propose de faire voir que (1) la raison doit & peut se rendre maîtresse des passions , & il prouve sa thèse en citant des exemples de vertu , où il auroit dû reconnoître la puissance de Dieu venant au secours de l'infirmité humaine.

[Jof. vit. Pour ce qui regarde la personne de Joséphe, j'ai peu de chose à ajouter à ce que j'en ai dit dans le corps de mon Histoire. Il étoit de race sacerdotale , de la premiere des vingt-quatre classes , dans lesquelles David avoit distribué la postérité d'Aaron. par sa mere il appartenoit à la Maison Royale des Asmonéens. Depuis la ruine de son pays , il vécut à Rome sous la protection des Empereurs Vespasien , Tite , & Domitien , de qui il reçut plusieurs marques de bonté. Nous n'avons point de preuve qu'il ait poussé sa vie au-delà du règne du dernier de ces Empereurs.

(1) Αἰσθητικὸς ἐστὶ τῶν πᾶσιν ὁ ἐνδοξὸς λογισμὸς.







# LIVRE XVII.

## §. I.

### FASTES DU REGNE DE TITE.

\* VESPASIANUS AUGUSTUS IX.  
TITUS CÆSAR VII.

An. rom.  
830.  
De J. C.  
79.

Tite confirme par une seule Ordonnance tous les dons & toutes les graces qu'avoient accordé ses prédécesseurs.

Sa douceur & sa modération envers Domitien. Il bannit les délateurs. Il renvoie Bérénice.

Embrasement du mont Vésuve. Mort de Pline l'ancien.

TITUS AUGUSTUS VIII.  
DOMITIANUS CÆSAR VIII.

An. rom.  
831.  
De J. C.  
80.

Peste violente.

Horrible incendie dans Rome.

Dédicace de l'Amphithéâtre commencé par Vespasien, & achevé par Tite, qui donne à cette occasion des Jeux magnifiques au peuple.





AN. ROM.  
812  
De J. C.  
81.

SEX. \* FLAVIUS SILANUS.  
T. ANNIUS VERUS POLLIO.

Tite meurt le treize Septembre.

\* Je suis le texte de Annius dans une inscription rapportée par Grusul Flavius. Il est nommé ter.



## HISTOIRE

### DU REGNE DE TITE.

Tite reconnu Empereur malgré les intrigues de Domitien son frere. Il mérite d'être appelé les Délices du genre humain. Traits de sa bonté. La souveraine puissance le perfectionne & le réforme. Bérénice renvoyée. Embrasement du Mont-Vésuve. La ville d'Herculane retrouvée sous terre de nos jours. Mort de Pline l'ancien. Dangers que court Pline le jeune. Détails sur Pline l'ancien. Ses ouvrages. Sa passion pour l'étude. Peste violente. Soins paternels de Tite dans les maux que souffroient ses sujets. Incendie dans Rome. Magnificence de Tite dans les Jeux & les Spectacles. Mort de Tite. Faux Néron. Exploits d'Agricola dans la Grande Bretagne.

Après



**A**près la mort de Vespasien , Tite son fils aîné fut reconnu sans difficulté pour Empereur par le Sénat & par les soldats. Ce n'est pas que Domitien , dont l'ambition étoit effrénée , ne désirât disputer l'Empire à son frere , ou au moins le partager avec lui. Il eut la pensée d'offrir aux soldats une gratification double de celle que Tite leur accordoit. Il prétendoit que le Testament de son pere avoit été altéré , & que l'intention de Vespasien étoit que ses deux fils jouissent en commun de l'Empire. Ces discours étoient bien démentis par toute la conduite de Vespasien , qui avoit toujours mis une très - grande différence entre ses deux fils , associant l'aîné à sa puissance & à l'autorité du Gouvernement , & traitant le second avec une sévérité qui avoit eu plus d'une fois besoin d'être tempérée par les représentations & les prières de Tite. Aussi les plaintes de Domitien n'eurent-elles d'autre effet que de manifester de plus en plus son mauvais cœur , & d'inspirer à Tite des ombrages , auxquels il eût dû , pour sa sûreté & pour le bonheur de l'Empire , faire plus d'attention.

Il n'est personne qui ne connoisse cet Empereur par le glorieux titre de *Délices du genre humain*. Il le mérita par une bonté constante & universelle , & tout ce que nous avons à dire de son règne se réduit

Tite reconnu Empereur malgré les intrigues de Domitien son frere. *Suet. Domit. 2.*

Il mérite d'être appelé les *Délices du genre humain*. *Suet. Tite.*



presque aux preuves qu'il donna de cet aimable caractère.

Traits de  
sa bonté.  
*Sugt. Tit.*  
*l. 9. Dio.*

Il s'annonça tout d'un coup par une Ordonnance que lui dicta son inclination bienfaisante. Ses prédécesseurs depuis Tibère avoient pris pour règle de regarder tous les dons \* faits sur le domaine de la République par ceux à qui ils succédoient comme annulés par la mort des donateurs. Il falloit que les particuliers qui les avoient reçus, en obtinssent la confirmation du nouveau Prince. Tite les exempta de cette nécessité importune, & par un Edit général il confirma tous les dons de ses prédécesseurs. Son exemple fit loi, & fut suivi par les Princes qui lui succédèrent.

En prenant possession du grand Pontificat il déclara qu'il recevoit cette dignité sacrée comme un engagement à garder ses mains pures, & à ne les jamais souiller par le sang d'aucun citoyen. Il tint parole, & pendant son règne, qui malheureusement fut trop court, il n'ordonna la mort de personne, quoique les occasions ne lui aient pas manqué d'exercer une légitime vengeance.

Deux Patriciens furent convaincus d'avoir conspiré contre lui. Tite fidèle à ses

\* Suetone se sert du mot *beneficia*, qui ne parait pas devoir être pris ici pour bienfaits en général, mais expliqué dans un sens plus restreint, & entendu sur-tout des *beneficiis* accordés par les Empereurs aux gens de guerre sur les terres conquises. On peut aussi y comprendre les pensions sur le Trésor du Prince.



maximes de clémence , & protestant (1) avec serment qu'il aimoit mieux périr que tuer , manda les coupables , & les exhorta à se désister du projet insensé de s'élever à l'Empire , dont l'ordre seul des destins disposoit : il leur promit de leur accorder toute autre chose qu'ils pourroient souhaiter : & comme la mere de l'un d'eux étoit absente de Rome , il dépêcha à cette Dame un courrier pour calmer ses inquiétudes , & l'assurer que la vie de son fils ne couroit aucun risque. Enfin , il invita les conspirateurs à souper familièrement avec lui : & le lendemain , assistant à un spectacle de Gladiateurs , il les fit asseoir à ses côtés , & lorsqu'on lui apporta selon l'usage les armes des combattans , afin qu'il pût examiner si elles étoient en bon état , il les remit avec confiance entre les mains de ceux qui venoient de former des desseins contre sa vie.

Son frere ne cessa de lui tendre des embûches , il sollicitoit presque ouvertement les armées à la révolte : il tramoit des projets pour s'éloigner de la Cour. Jamais Tite ne put prendre sur lui , non-seulement de faire mourir un frere si criminel , mais de s'assurer de sa personne , ou même de lui témoigner moins de considération. Il le fit son Collègue dans le Consulat : dès le premier jour qu'il s'étoit vû Empereur , il lui

(1) Periturum se potius quam perditurum adjutus. *Suet.*



avoit déclaré que n'ayant point d'enfants mâles il le regardoit comme son successeur à l'Empire , & il continua de lui tenir tous jours le même langage. Bien plus , dans des entretiens secrets il le conjura souvent avec larmes de répondre enfin à ses avances , & de lui rendre amitié pour amitié.

Un Prince si plein de douceur étoit bien éloigné de recevoir ni de souffrir les acclamations odieuses qui transformant en crimes de lèse-majesté de simples paroles , souvent innocentes , avoient été pendant long-tems la terreur des gens de bien. Il en abolit entièrement l'usage , & voici de quelle manière il s'expliquoit sur ce sujet. » Ces prétendus crimes ou me regardent , ou regardent mes prédécesseurs. Quant à moi , je ne puis être outragé ni insulté : car je ne fais rien de condamnable , & les discours qui n'ont d'autre appui que le mensonge ne me paroissent dignes que de mépris. Pour ce qui est des Empereurs qui m'ont précédé , c'est à eux à venger leurs injures , supposé qu'ils soient véritablement entrés en part des droits de la Divinité. » Ainsi , bien loin que les délateurs trouvassent accès auprès de lui , ceux qui restoit encore de la licence des régnes précédens , éprouverent de la part de Tite une juste rigueur. Les uns furent simplement chassés de Rome ; d'autres plus coupables , après avoir été battus & fouettés dans la place publique , & promenés



ignominieusement dans l'Amphithéâtre , furent ou vendus comme esclaves , ou enfermés dans des îles désertes. Il prit même des précautions pour l'avenir , & par de sages réglemens , il tâcha de mettre un frein aux criminelles chicanes de ceux qui faisoient servir les loix à l'oppression des innocens , & à l'accroissement de leur fortune.

Il étoit si porté à faire du bien , que s'il ne croyoit pas devoir accorder ce qu'on lui demandoit , au moins donnoit-il des espérances : & ses Officiers ayant pris la liberté de lui représenter à ce sujet qu'il promettoit peut-être plus qu'il ne pouvoit tenir , il leur répondit , » Qu'il (1) ne falloit point qu'aucun citoyen sortît mécontent de l'audience de son Prince. » Tout le monde sçait en quels termes il témoigna son regret d'avoir laissé passer un jour sans le marquer par aucun bienfait. » Mes (2) amis , dit-il à ceux qui soupoient avec lui , j'ai perdu ma journée : » mot consacré à jamais dans les Annales du genre humain , & plus digne de louanges que toutes les victoires d'Alexandre & de César.

Après ce trait , il est inutile d'observer *Suet. Tit.* que jamais Tite ne fit aucune injustice à 7. personne , jamais il ne dépouilla de son bien un légitime possesseur. Il ne reçut pas mé-

(1) Non oportere *dere. Suet.*  
quemquam à sermone (2) Amici , diem per-  
Principis tristem disce- didi. *Suet.*



me les contributions établies par l'usage , & regardées comme des témoignages volontaires de l'affection des peuples pour leur Prince.

*Suet. Tit. 8.* Populaire par inclination , autant que les premiers citoyens de Rome l'étoient autrefois par nécessité , s'il donnoit des combats de gladiateurs il laissoit la multitude décider du nombre & du choix des combattans. En prenant le bain dans les Thermes qu'il avoit bâties , il y admettoit les gens du peuple avec lui. Suétone observe néanmoins que même dans ses plus grandes familiarités il sçavoit toujours garder son rang , & ne point avilir la majesté du commandement suprême : & nous avons déjà vu Tacite lui rendre le même témoignage.

Un commerce doux & aisé dans le particulier lui gagnoit les cœurs de tous ceux qui l'approchoient. Il mérita d'avoir des amis : avantage infiniment rare dans une si haute fortune : & il les choisit si bien , que ceux qui avoient eu part à sa confiance conservèrent le même rang auprès des Princes amis de la vertu qui vinrent après lui.

*Suet. Tit. 2.* Il connoissoit le prix de l'amitié , & il en remplissoit les devoirs. Etant à peu près de même âge que Britannicus , il avoit été élevé avec ce jeune Prince , ayant les mêmes maîtres , & formé par les mêmes leçons. Ils étoient si familièrement liés ensemble , que l'on a dit que dans le repas qui termina si tristement les jours du fils de Clau-



de , Tite assis à côté de lui prit une partie de la coupe empoisonnée , & en fut long-tems & dangereusement malade. Lorsqu'il fut parvenu à l'Empire , il se souvint de celui dont la société avoit honoré son enfance. Il fit faire deux statues de Britannicus , l'une d'or qu'il plaça dans le Palais ; l'autre d'ivoire & équestre , pour être portée avec les images des Dieux & des grands hommes dans la pompe solennelle des Jeux du Cirque.

Ce qui me paroît extrêmement remarquable , c'est que la souveraine puissance , dont la séduction a été souvent dangereuse pour des caractères qui dans la condition privée avoient paru vertueux , perfectionna les bonnes qualités de Tite , & corrigea ses défauts. Car sous l'Empire de son pere sa conduite n'avoit pas été nette , ni entièrement exempte de taches. On lui reprochoit sur-tout divers actes de rigueur dans l'exercice de la charge de Préfet du Prétoire , & de grands dérangemens dans les mœurs. La chose avoit été poussée si loin , que , si nous en croyons Suétone , on se faisoit une idée sinistre de l'avènement de Tite au rang suprême , & on craignoit en lui un nouveau Néron.

Je ne doute pas qu'il n'y ait de l'exagération dans ce langage , & que la fantaisie d'établir un contraste brillant entre Tite César & le même Tite Empereur , n'ait fait charger beaucoup le portrait de sa première

La souve-  
raine puis-  
sance le  
perfectionne &  
le réforme.  
Bérénice ren-  
voyée.  
*Suet. Tit.*  
*6 7. &*  
*Dio.*



### 384 HISTOIRE DES EMPEREURS.

conduite. Nous avons vû que les prétendus actes de rigueur qu'on lui impute du vivant de son pere , étoient des actes de justice contre des criminels , & des précautions nécessaires pour affûrer la vie du Prince & la tranquillité publique. L'habitude de l'équité & de la bonté étoit déjà ancienne chez lui , lorsqu'il prit les rênes de l'Empire. C'est dequoi la guerre des Juifs nous a fourni plusieurs preuves.

Il n'est pas aussi aisé de justifier Tite sur les accusations qui concernent le dérèglement des mœurs. Sa maison , tant que vécut Vespasien , étoit composée , en grande partie , de pantomimes , d'eunuques , & d'une troupe de jeunes esclaves , dont une plume chaste n'ose exprimer la destination. Ses amours pour Bérénice , depuis qu'ils ont été chantés par le plus tendre de nos Poëtes , sont connus de tout le monde parmi nous. C'est sur cet important article , que la licence du pouvoir souverain le réforma.

Un des premiers usages qu'il fit de l'autorité dévolue en ses mains fut de renvoyer Bérénice , qu'il aimoit , & dont il étoit aimé. Cette Princesse , fille d'Agrippa premier , sœur d'Agrippa second , avoit été mariée d'abord à Hérode Roi de Chalcis son oncle , & après la mort d'Hérode à Ptoléméon Roi de Cilicie , de qui elle se sépara. Sa conduite n'étoit rien moins que régulière , & on la soupçonnoit même d'inceste avec

*Joseph.*  
*Antiq.*  
*XVIII. 7.*  
*& XX. 5.*



avec son frere. Mais elle avoit des graces , de l'esprit , de l'adresse , de l'élévation dans les sentimens , des mœurs magnifiques : & par ces différens charmes elle sçut plaire à Tite , qui eut occasion de faire connoissance avec elle pendant la guerre de Judée. Elle le suivit à Rome après la prise de Jérusalem , & vivant avec lui dans le Palais elle étoit regardée comme destinée à devenir son épouse légitime , & elle s'en attribuoit d'avance tout le crédit & tous les honneurs. Il paroît néanmoins que Tite interrompit ses liaisons avec elle du vivant de son pere , & même l'éloigna , mais probablement avec promesse de la rappeler. Dès qu'elle sçut que ce Prince étoit devenu pleinement maître de ses actions , elle revint à Rome , & elle trouva que ce qui fondeoit ses espérances , en étoit la ruine. Tite en devenant Empereur avoit pris les sentimens de sa place. Plus sévère à lui-même depuis que la décision de ses démarches rouloit sur sa volonté seule , il fut frappé de l'inconvénient d'un mariage qui déplairoit à tous les Romains. On sçait qu'ils ne connoissoient d'autre Noblesse que celle de leur sang , & que les Rois & les Reines n'étoient pour eux que des esclaves couronnés. Le mariage d'Antoine avec Cléopatre avoit été universellement condamné. Et quelle comparaison entre Cléopatre Reine puissante & issue d'une longue suite de Rois , & Bérénice , qui n'avoit que le titre de Rei-

*Dio. & Suet.*

*Dio. Vef.*

*Suet & Dio. in Tito.*



ne, & \* dont la sœur Drusille avoit épousé Félix affranchi de Claude ? Tite persuadé que son principal devoir étoit de ne donner à ceux qui lui obéissoient aucune occasion de censure & de plainte fondée, se vainquit lui-même, sacrifiant son penchant à la raison d'Etat, il renvoya Bérénice sans retour.

Suétone ne dit pas positivement que Tite ait éloigné de sa Cour toute cette troupe débauchée qui avoit long-tems terni sa réputation. Mais ce Prince s'en détacha si bien, que ses Pantomimes ayant eu des succès brillans sur le Théâtre, & s'étant attiré des applaudissemens proportionnés à la passion que la multitude avoit pour leur art, Tite n'y prit aucun intérêt, & s'abstint même de les voir jouer.

On avoit encore blâmé la profusion de ses repas, qu'il pouffoit souvent jusqu'à minuit avec des amis de table & de bonne chère. Il étendit sa réforme sur ce point, comme sur les autres endroits répréhensibles de sa conduite. Il voulut que la gaieté & la liberté régnaissent dans ses repas, mais sans aucune sorte d'excès : & la vertu seule donna droit à son amitié.

Enfin, quelques-uns l'avoient taxé d'avidité pour l'argent; & Suétone assure comme un fait constant qu'il entroit pour sa part

\* M. Racine fait Félix Bérénice. J'ignore quelle liz successivement mari de autre Reine outre Drusille deux Reines du sang de cet affranchi a épousée.



dans les sordides trafics qu'exerçoit son père. Nous avons pourtant vû que dès-lors il en désapprouvoit l'indécence. Mais lorsqu'il fut le maître , il effaça entièrement cette tache par des procédés non-seulement exempts de toute injuste exaction , mais généreux & magnifiques.

Tel est le changement que la souveraine puissance opéra dans Tite. Il se persuada que la première place restreignoit sa liberté ; & que dans la même proportion qu'il pouvoit plus , moins de choses lui étoient permises. C'est ce qu'il répondit à un homme étonné de ce qu'il lui refusoit ce qu'il avoit sollicité en sa faveur auprès de Vespasien. » Il y a bien de la différence , lui dit-il , entre solliciter un autre , ou juger soi-même ; entre appuyer une demande , ou avoir à l'accorder. »

La félicité dont jouissoient les Romains sous un Prince uniquement occupé du soin de les rendre heureux , fut troublée par trois grandes calamités , sçavoir l'embrasement du mont Vésuve , une maladie épidémique & contagieuse, & un terrible incendie dans Rome. Le premier de ces trois désastres est en même-tems le plus important & le plus funeste , & il a acquis un nouveau degré d'intérêt pour nous par la découverte récente d'une ville qu'avoit enseveli sous terre ce furieux ébranlement , & qui vient d'être retrouvée entière après un intervalle de près de dix-sept siècles.



Par ces raisons jé crois ne devoir pas craindre les détails dans la description d'un si mémorable événement.

Et d'abord j'observe , que jusqu'au tems dont je parle , le mont Vésuve ne s'étoit point rendu redoutable par ces violentes éruptions de flâmes , qui depuis se sont tant \* de fois renouvelées , & ont produit tant de ravages. S'il en étoit arrivé quelqu'une , le souvenir n'en subsistoit plus : seulement on en raisonnoit par conjectures. La bouche du Volcan , qui étoit ouverte , le feu qui paroissoit au-dessus pendant la nuit , & la fumée pendant le jour , la face du terrain jusqu'à une certaine distance couvert de cendres & de pierres calcinées , les tremblemens de terre assez fréquens aux environs , tout cela faisoit conclure que ce lieu renfermoit des flâmes , qui autrefois plus vives & plus impétueuses s'étoient ensuite amorties faute de matieres propres à les entretenir. C'est ce que l'on peut recueillir des témoignages combinés du Poëte Lucrèce , de Diodore de Sicile , & de Strabon , qui tous ont écrit & sont morts avant le règne de Tite. Pline l'ancien , à qui l'embrasement que j'ai à raconter coura la vie , parle froidement du Vésuve en plus d'un endroit de son Histoire Naturelle , sans faire

\* Il n'en est arrivé de Mais les éruptions moins  
puis le règne de Tite que terribles, quoique toujours  
deux furieuses , l'une en sâcheuses , ont été & sont  
472. l'autre en 1631. assez fréquentes.



mention d'aucune singularité qui rendit ce mont remarquable. Sénèque , qui emploie tout le sixieme Livre de ses Questions Naturelles à rechercher les causes des tremblemens de terre , & en particulier de celui qui sous le règne de Néron \* durant le Consulat de Régulus & de Virginus affligea la Campanie , & causa de très-grands dommages aux villes de Pompeïes & d'Herculane , ne paroît avoir fait aucune attention au voisinage du mont Vésuve , dont il ne dit pas un seul mot. On vivoit donc à cet égard dans la sécurité , & l'on croyoit n'avoir pas beaucoup à craindre d'un feu médiocre , qui sortoit par une ouverture assez étroite , & dont les effets sembloient même avantageux par la beauté & la fertilité des campagnes d'alentour.

Le vingt-quatre \*\* Août de la premiere année de Tite , qui concourt avec la soixante-&-dix-neuvieme depuis Jesus-Christ , à une heure après midi parurent les préludes de l'affreuse désolation qui devoit apprendre aux voisins du mont Vésuve à le craindre. Pline le jeune , qui étoit alors avec son oncle à Misène , rapporte qu'on y apperçut comme un grand nuage d'une figure singuliere , & qui semblable à un pin s'élevoit

An. rom. 830.

Plin. VI  
ep. 16. &  
Dio.

\* Voyez ci-dessus , T. IV. p. 212.

\*\* Les manuscrits des Lettres de Pline varient beaucoup sur cette date , & il y en a qui réculent

l'événement jusqu'au trois Novembre. Je suis la leçon commune des Editions , sans prétendre la garantir.



d'abord à une hauteur considérable , & formoit comme un tronc d'où se séparoient plusieurs branches. Ce nuage étoit tantôt blanc , tantôt sale & parsemé de taches , selon qu'il portoit avec soi de la cendre , ou de la terre. D'où sortoit le nuage , c'est ce qu'on ignoroit à Misène : & Pline l'ancien , qui commandoit la flotte que les Romains tenoient dans ce port , fit équiper aussitôt un vaisseau léger , & partit , aussi courageux que curieux observateur , pour aller reconnoître de près un phénomène inusité.

Tout étoit effrayant , secouffes violentes données à la terre , ébranlement des montagnes jusqu'à leurs cimes , bruits souterrains semblables au tonnerre , longs mugissemens qui faisoient retentir le rivage , le sol échauffé & presque brûlant , la mer bouillante , le ciel en feu : il sembloit que tous les élémens se fissent une guerre dont les hommes alloient être les victimes. Cette furieuse commotion étoit l'effet du feu allumé dans le gouffre , & qui avoit peine à se faire une issue. Enfin il vainquit les obstacles : il lança avec roideur des pierres d'une grosseur prodigieuse , qui sorties de la bouche du Volcan retomboient par leur poids , & rouloient le long de la montagne. Les flâmes parurent , & furent bientôt suivies d'une épaisse fumée , qui obscurcit l'air , qui cacha le soleil , & changea le jour en une nuit affreuse.

Ce fut alors que la frayeur fut portée à



son comble. Chacun pensoit toucher à sa dernière heure. L'imagination troublée ajoutoit au danger réel des peurs chimériques de phantômes & de géans , que l'on croyoit voir dans l'ombre. On se persuadoit que la nature étoit bouleversée dans son entier , que le monde périssoit , & qu'il alloit rentrer dans le cahos. Les uns quittoient leurs maisons agitées & prêtes à se renverser sur eux , pour chercher plus de sûreté dans les rues & dans les campagnes : les autres fuyoient des campagnes dans les villes & dans les maisons. Ceux qui étoient en mer s'efforçoient de gagner la terre , & de la terre on couroit vers la mer. Chacun s'imaginait que le lieu où il n'étoit pas lui offriroit un meilleur asyle.

Cependant arrivent d'immenses nuées de cendres , qui remplirent l'air , la terre , & la mer. Elles se portèrent jusqu'à Rome en assez grande quantité pour y obscurcir le jour : & la surprise fut égale à la terreur , parce que la cause d'un si étrange effet étoit encore ignoré dans cette Capitale. Elles passèrent même les mers , & volèrent , si nous en croyons Dion , en Afrique , en Syrie , & en Egypte. Mais dans le voisinage elles devinrent un mal atroce , & la partie la plus funeste du fléau qui accabloit ce pays malheureux. Elles tomboient en pluie si épaisse & si rapide , que Plin le jeune , qui étoit alors dans la campagne de Misène , à plus de cinq lieues de distance du Vésuve

*Plin. VI.  
Ep. 16. &  
20.*



en ligne directe, ayant été obligé de s'assembler avec sa mere du côté du chemin, de peur que la foule de ceux qui fuyoient ne les écrasât dans l'obscurité, rapporte qu'il leur falloit se lever de tems en tems pour secouer la cendre, qui, sans cette précaution, les eût couverts & même étouffés : & son oncle, qui s'étoit avancé bien plus près du danger, & qui se trouvoit actuellement à Strabies, où il dormoit, fut éveillé par ses amis & par ses gens, qui l'avertirent que la cour de la maison se remplissoit de cendres mêlées de pierres rongées & raboteuses, enforte qu'il couroit risque de se voir incessamment assiégé & enfermé, sans avoir d'issue pour sortir.

Les villes de Pompeies & d'Herculane éprouverent le malheur qui étoit près d'arriver à la maison d'où Pline se sauva, & elles furent ensevelies sous les horribles monceaux de cendres. Ces cendres détrempées par les pluies, qui accompagnent d'ordinaire les éruptions du Vésuve, & mastiquées par les torrens de matières fondues, métaux, souffres, minerais de tout espèce, qui couloient du haut de la montagne, & qui se durcissoient en se refroidissant, formerent un massif, qui remplit les rues, & les vuides des édifices, & qui s'élevant au-dessus de leur plus grande hauteur enterra tellement ces villes infortunées, que les yeux n'en découvroient plus aucun vestige. Il n'est pas besoin de remarquer que ces mê-



mes cendres causerent de grands dommages aux terres , aux hommes , aux bestiaux. Dion assure qu'elles tuèrent les oiseaux dans l'air , & les poissons dans la mer.

Il paroît que le mal dura dans toute sa violence pendant trois jours , & ne s'éteignit que le quatrième. Car Plinè l'ancien , mourut le second jour de l'embrasement , & ce ne fut que le troisième jour après sa mort , que l'on fut assez tranquille pour aller chercher son corps , & lui rendre les derniers honneurs.

Les Auteurs ne nous apprennent point si le nombre de ceux qui périrent fut considérable. Le danger s'étoit annoncé par des menaces avant que de devenir extrême , & l'on avoit eu le tems de s'enfuir à une assez grande distance pour mettre sa vie en sûreté. Nous ne croyons donc pas devoir ajouter foi à Dion touchant le sort des habitans de Pompeies & d'Herculane , qu'il dit , avoir été surpris par la pluie de cendres dans les théâtres de leurs villes. Le peuple de ces lieux si voisins du péril s'étoit sans doute répandu dans les campagnes. Et d'ailleurs , le théâtre d'Herculane découvert & visité , comme je l'ai dit , il y a peu d'années , n'a présenté aux yeux des curieux aucun corps mort. Il est pourtant plus que probable que s'il y en eût eu , ils s'y seroient conservés dans le mortier qui les auroit environnés & pénétrés ; de même que l'on y a trouvé des raisins , des noix , des



avelines , du bled , du pain , des olives , un pâtre d'un pied de diamètre , le tout brûlé en dedans , mais gardant sa forme extérieure.

La ville d'Herculane retrouvée sous terre de nos jours. Comme j'ai été obligé de faire mention de cette découverte de la ville d'Herculane trouvée après tant de siècles à dix toises de profondeur en terre , je ne sçais si le Lecteur me pardonneroit de ne lui point donner ici quelque idée d'un événement aussi singulier. J'employerai en grande partie les

*Lettres sur l'état actuel de la ville souterraine d'Herculane, MDCCL.* propres termes d'un \* Ecrivain également distingué dans les Lettres & dans la Magistrature , qui a été sur les lieux , qui a tout vû par lui-même , & qui s'est fait un plaisir de communiquer au Public ses observations, & ce que contiennent de plus important celles des autres.

Au commencement de ce siècle-ci , quelques habitans du village de Rétina , situé sur le bord de la mer , à peu de distance du mont Vésuve , faisant creuser un puits , trouverent plusieurs morceaux de marbre jaune antique , & de marbre Grec de couleurs variées. En 1711. le Prince d'Elbeuf , que des aventures qui ne sont point de mon sujet avoient conduit au Royaume de Naples , ayant besoin de poudre de marbre pour faire des statues dans une maison de campagne qu'il bâtissoit à Portici , village voisin de Rétina , fit excaver les terres à fleur d'eau , dans ce même puits où l'on

\* M. le Président de la Brosse.



avoit déjà trouvé des fragmens de marbre. On trouva alors un Temple orné de colonnes de marbre d'Orient, & de statues, qui furent enlevées & envoyées au Prince Eugène de Savoye. Une pareille découverte devoit inspirer le désir de pousser plus loin les recherches. Cependant elles furent interrompues jusqu'au mois de Décembre 1738. tems auquel le Roi des deux Siciles Don Carlos, qui a une maison de plaisance à Portici, donna ordre de continuer à excaver les terres dans la Grotte déjà commencée par le Prince d'Elbeuf, & de pousser des mines de côté & d'autre. Le creux, à dix toises de profondeur, donna justement au milieu d'un théâtre, dont on découvrit peu-à-peu les différentes parties. On perça ensuite en tout sens des conduits souterrains, mais bas & étroits : en sorte que l'on ne peut discerner les objets qu'à la lueur des torches, ce qui en rend l'observation pénible & imparfaite. Ces difficultés n'ont pas empêché que l'on n'ait découvert par degré la ville d'Herculane presque entière : & l'on s'est assuré qu'elle n'avoit point été renversée, ni engloutie, mais simplement couverte & enterrée par les matieres sorties du Volcan. Les murailles gardent dans la plupart des endroits une situation à peu-près perpendiculaire, ou du moins elles ne sont inclinées que du côté de la mer, ayant été poussée par le poids des terres que le Vésuve avoit fait ébouler.



Comme donc la ville d'Herculane n'a point été détruite , on y rencontre tout ce qui doit se trouver dans une ville , édifices publics & particuliers , temples , théâtres , maisons , beaucoup de statues<sup>\*</sup> , dont quelques-unes sont très-belles , des bas reliefs , des peintures à fresque très-bien conservées , à la réserve du coloris , qui paroît altéré , des inscriptions , des médailles , des meubles de toute espèce , vases , urnes , tables , lampes , chandeliers , & autres choses pareilles , jusqu'à des fruits , & à du pain , comme je l'ai déjà remarqué. Ce qui m'étonne , c'est qu'on ne parle d'aucun livre. Cette découverte , déjà si précieuse pour la Littérature , le deviendrait bien davantage , si elle nous rendoit au moins quelques parties des Ecrits des grands maîtres de l'Antiquité , Cicéron , Tite-Live , Saluste , Tacite , qui ne sont parvenus jusqu'à nous , que mutilés , & pleins de lacunes.

La matiere solide entre le sol extérieur & l'emplacement d'Herculane , est fort mêlée de terres , de minerais , d'un mortier de cendres & de sables , & de lave dure. C'est ainsi qu'on appelle dans le pays la fonte qui coule du Vésuve , & qui devient en se refroidissant presque aussi dure que le fer. Entre Herculane & le sol d'en-haut on apperçoit quelques restes d'une autre petite ville , rebâtie autrefois au-dessus de celle-ci , & de même ensevelie par de nou-

\* S. M. l'Empereur des Français, l'a fait transporter à Paris en 1810



veaux dégorgements du Vésuve. C'est sur les croûtes qui couvrent successivement ces deux villes, qu'est bâti le nouveau village de Portici, où le Roi des deux Siciles & plusieurs Seigneurs de sa Cour ont leurs maisons de campagne, en attendant que quelque révolution semblable aux précédentes les fasse disparaître, & que l'on bâtit un autre bourg au quatrième étage.

La ville de Pompeies, compagne de l'infortune de celle d'Herculane, n'est point non plus demeurée entièrement inconnue depuis son ensevelissement: & même, si les lumières que l'on croit avoir sur ce point ne sont pas trompeuses, elle a été découverte la première; mais très-imparfaitement. En 1689. un Architecte de Naples, nommé François Pichetti, en faisant fouiller un terrain entre le Vésuve & la mer, trouva, à seize pieds de profondeur, du charbon, des ferrures de portes, & deux inscriptions Latines, qui faisoient mention de la ville de Pompeies: d'où l'on conjecture que c'étoit-là l'ancien sol de cette ville. Ce travail n'a point été suivi, & par conséquent laisse encore quelque incertitude sur la découverte.

Je reviens à mon sujet, dont il me reste à traiter la mort de Pline l'ancien, & le danger que courut son neveu.

L'oncle en partant de Misène, demanda à son neveu, s'il vouloit l'accompagner. Pline le jeune avoit plus de goût pour l'E-

*Mémoires  
de l'Académie des  
Inscriptions, T.  
IX. p. 19.  
20. & 21.*

*Mort de  
Pline l'ancien.*



*Plin. VI. ep. 16.* loquence & pour les beaux Arts, que pour les Sciences naturelles. Il répondit qu'il aimoit mieux étudier : & il avoit actuellement à travailler une matiere que son oncle lui avoit donnée. Car ces anciens Romains , qui dans des postes éminens connoissoient néanmoins tout le prix des Lettres , ne regardoient point comme au-dessous d'eux les fonctions de maîtres & de précepteurs par rapport à ceux qui leur appartenient. L'oncle s'embarqua donc sans son neveu , & quoiqu'il vît tout le monde prendre la fuite , il s'avança vers le terme d'où tous les autres fuyoient : il dirigea sa course vers le centre du péril , gardant une si parfaite tranquillité d'ame , qu'il dictoit à un secrétaire la description de toutes les circonstances , de tous les mouvemens , de toutes les formes que prenoit successivement le phénomène terrible qu'il venoit observer. Déjà les cendres tomboient à flots : déjà les pierres voloient : déjà les secousses que souffroit la terre sous les eaux faisoient naître des écueils subits qui arrêtoient le vaisseau , & les terres éboulées de la montagne prolongeoient le rivage , & combloient l'entrée du bassin. Pline frappé alors de la grandeur du danger , délibéra pendant quelques momens s'il ne reculeroit point en arriere , & le Pilote l'y exhortoit : mais l'avidité de sçavoir & de s'instruire l'emporta. » La fortune , dit-il , favorise les hommes de courage. Allons à Stabies , où



» est actuellement Pomponianus : » c'étoit un de ses amis , qu'il trouva faisant tous les préparatifs nécessaires pour s'enfuir , dès que le vent qui étoit contraire auroit changé de direction , ou se feroit appaisé. Pline l'embrasse , l'encourage ; & pour diminuer la crainte de son ami par l'exemple de sa sécurité , il prend le bain il se met à table , & soupe gaiement , ou , ce qui ne marque pas moins de force d'ame , avec toutes les apparences de la gaieté. Cependant on voyoit s'élever des tourbillons de flammes , dont l'éclat étoit augmenté & devenoit plus vif par l'épaisse obscurité des ténèbres , au milieu desquelles elles brilloient. Pline , pour rassurer ceux qui trembloient autour de lui , disoit que c'étoient des feux qu'avoient laissé les gens de la campagne dans la précipitation de leur fuite , & qui brûloient les maisons abandonnées. Il se coucha , & dormit d'un sommeil si plein & si profond , que de la porte de sa chambre on put en entendre la preuve. Néanmoins comme la cour de la maison se remplissoit de cendres & de pierres , ainsi que je l'ai déjà remarqué , on l'éveilla , & il délibéra avec sa compagnie sur le parti qu'il falloit prendre. Car les murs & les appartemens chanceloient , & par des balancemens alternatifs menaçoient de se renverser. D'un autre côté on craignoit dans la pleine campagne la chute des pierres , que le gouffre lançoit. On se déterminait pourtant à sortir , & pour se garantir des pierres , ils mirent sur leurs têtes des couf-



sins attachés avec des cordons noués sous les bras.

Déjà il étoit jour par-tout ailleurs : mais autour de Pline régnoit une nuit noire , qu'il falloit vaincre par la lumière des flambeaux. Il parut absolument nécessaire de s'éloigner , & on gagna le rivage pour voir si la mer seroit navigable. Elle étoit plus furieuse que jamais : & Pline se jeta sur un drap que l'on étendit par terre. Là il demanda successivement deux verres d'eau froide , qu'il but. Dans le moment se répand une odeur de soufre qui annonçoit la flamme , & la flamme suivit de près. Tous s'enfuyent : Pline se lève appuyé sur deux esclaves , & tout d'un coup il tomba , étouffé sans doute par l'air brûlant , à l'impression duquel il résista d'autant moins qu'il avoit la poitrine mauvaise , étroite , & de tout tems sujette à des accès d'asthme. Deux jours après son corps fut retrouvé , comme je l'ai dit , entier , sans aucune blessure , avec ses habits : on eût pensé qu'il étoit simplement endormi.

Ainsi périt par un trop ardent désir d'étendre ses connoissances l'un des plus beaux génies , & en même-tems des plus sçavans & des plus laborieux Ecrivains de l'Antiquité. Les aventures de son neveu en cette même occasion n'ont pas moins droit de nous intéresser ; & dans le récit qu'il nous en a laissé lui-même nous trouverons de nouvelles circonstances , qui nous donneront



ront une idée plus complete du terrible événement que j'ai décrit.<sup>†</sup>

Pline le jeune étoit resté , comme je l'ai dit , à Misène pour étudier , & réellement il donna au travail le reste du jour. La nuit troubla ce calme. Un tremblement de terre , qui duroit déjà depuis quelques jours , & qui d'abord avoit causé peu d'effroi , parce que c'est un accident ordinaire en Campanie , devint si violent , que la maison où Pline étoit avec sa mere , non plus simplement agitée , mais ébranlée jusqu'aux fondemens par des secousses furieuses , s'enfrouvoit & paroissoit prête à tomber. La mere tremblante court avec précipitation à la chambre de son fils , qui de son côté se levoit en ce moment pour aller éveiller sa mere , supposé qu'elle dormît. Ils sortent , & viennent s'asseoir dans une petite place entre leur maison & le rivage de la mer : & là Pline , qui couroit alors sa dix-huitieme année , par une imprudence que comportoit son âge , & dont le motif est bien louable , prend un volume de Tite - Live , le lit , & suivant sa coutume , il en fait des extraits. Pendant ce tems arrive un ami de l'oncle , qui voyant la mere & le fils assis tranquillement , & celui-ci occupé à lire , se met en colere , leur reproche leur sécurité déplacée : mais ses discours véhémens ne peuvent vaincre le charme secret qui attiroit Pline vers son livre.

Il étoit la premiere heure du jour , & la



lumière encore foible & pâle n'éclairoit que tristement. Le tremblement de terre continuant toujours avec la même violence , Pline & sa mere ne se crurent pas en sûreté dans l'endroit où ils étoient , & ils résolurent de s'éloigner de tout édifice & de sortir de la ville. La multitude des habitans les suivit , inquiète , consternée , incapable de se déterminer par elle-même , & faisant ce qu'elle voyoit faire. Pline rapporte ici un grand nombre de phénomènes aussi singuliers qu'effrayans. Les voitures dans une campagne très-unie reculoient ; & quoiqu'on mît des pierres sous les roues , elles ne pouvoient demeurer en place. La mer refluoit sur elle-même , & sembloit repoussée par les ébranlemens de la terre ; & les eaux retirées subitement laissoient à sec les poissons palpitans sur le rivage. D'un autre côté on voyoit une nuée noire & affreuse , d'où s'élançoient en différens sens des serpenteaux de feu , plus grands & aussi vifs que les éclairs qui ont coutume de précéder le tonnerre.

Il étoit tems de fuir : & cependant Pline ni sa mere ne pouvoient s'y résoudre dans l'inquiétude où les tenoit le sort incertain du frere de l'une , oncle de l'autre. » S'il » vit encore , leur dit cet ami dont j'ai » parlé , il veut que vous vous sauviez : » s'il est mort , son intention a été que » vous vous missiez en état de lui survivre. Fuyez : il n'y a pas un moment à



» perdre. Non, répondirent d'un commun  
 » accord la mere & le fils, nous ne songe-  
 » rons point à notre sûreté tant que nous  
 » douterons de la sienne. » Alors celui qui  
 les exhortoit à fuir, prit pour lui-même le  
 conseil qu'il leur avoit donné inutilement,  
 & il s'éloigna si diligemment, qu'ils l'eurent  
 bientôt perdu de vûe.

Un moment après la nuée s'abaisa sur  
 la terre & couvrit la face de la mer : elle  
 enveloppa l'isle de Caprée, elle cacha le  
 promontoire de Misène. Alors la mere de  
 Pline pria son fils, le pressa, lui ordonna  
 de prendre la fuite à quelque prix que ce  
 fût. » Moi, dit-elle, infirme & âgée comme  
 » je suis, je me trouverai heureuse de  
 » mourir, si je ne suis pas la cause de vo-  
 » tre mort. » Le fils non moins généreux,  
 déclara à sa mere qu'il étoit résolu de ne  
 vivre qu'avec elle. En même-tems il la prend  
 par la main, & l'oblige de doubler le pas.  
 Elle le suit, non sans peine, & en se re-  
 prochant le retardement qu'elle lui cause.

Déjà la cendre les atteignoit, mais en  
 pluie encore déliée. Pline regarde derrière  
 lui, & il apperçoit une épaisse obscurité,  
 qui comme un torrent rouloit sur la terre;  
 & les suivoit de près. Ce fut alors qu'il s'é-  
 carta du chemin avec sa mere, de peur que  
 dans les ténèbres qui alloient survenir la  
 multitude dont ils étoient accompagnés ne  
 les écrasât. A peine s'étoient-ils assis, que  
 la nuit arriva, non pas telle qu'est la nuit



la plus obscure dans une pleine campagne ; lorsqu'on ne voit ni lune ni étoiles , mais aussi noiré qu'on l'éprouve dans une chambre bien fermée après qu'on a éteint les lumières. Il n'est pas besoin de décrire quelle fut la consternation , quels furent les cris lamentables de toute cette foule de fuyards , hommes , femmes , & enfans , qui croyoient leur perte certaine. Je me contenterai d'observer que tous étoient frappés de l'idée d'un désastre universel , qui menaçoit la nature entière. Pline , à qui il n'échappa ni plainte ni soupir dans un si horrible danger , attribue lui-même sa fermeté à cette opinion dont il étoit prévenu comme les autres. C'étoit pour lui une triste consolation , mais enfin ç'en étoit une , de penser qu'il périrroit avec l'univers , & que l'univers périrroit avec lui. Le peuple n'exceptoit pas les Dieux mêmes du sort commun ; & , suivant les idées basses que le Paganisme donnoit de la Divinité , la plupart s'imaginoient qu'il n'y avoit plus de Dieux , & que le monde en tombant les entraînoit dans sa chute.

Ces ténèbres effroyables furent interrompues par un intervalle de lumière , qui n'étoit pas le jour , mais l'annonce d'une flamme prête à partir. Elle parut , mais elle n'arriva pas jusqu'au lieu où étoit Pline. Lorsqu'elle se fut éteinte , revinrent les ténèbres , revint la pluie de cendres en plus grande abondance qu'auparavant. Enfin ,



L'obscurité diminuant par degrés se dissipa comme en fumée ou en brouillard. Le jour se montra : on vit même le soleil , mais pâle , tel qu'il paroît lorsqu'il est en partie éclipsé. On fit alors usage de ses yeux : chacun porta ses regards sur les objets environnans. Tout étoit changé , bouleversé : & la terre couverte de monceaux de cendres , comme elle l'est quelquefois par la neige dans l'hiver , présentoit le plus affligeant spectacle. Pline retourna à Misène avec sa mere. Ils y passèrent une nuit fort peu tranquille : car le tremblement de terre n'étoit pas encore apaisé. Cependant ni le danger qu'ils avoient éprouvé , ni celui qu'ils craignoient , ne put les déterminer à s'éloigner d'un séjour si rempli d'alarmes , qu'ils ne fussent informés de ce qu'étoit devenu celui dont le sort les inquiétoit plus que le leur propre. Les nouvelles furent bien tristes , comme on l'a vû , & leurs inquiétudes ne finirent que par la douleur amere d'avoir perdu le digne objet de leur respect & de leur tendresse.

Pline l'ancien est un personnage si illustre , que je ne puis le quitter , sans placer ici ce que nous sçavons de sa personne , de ses écrits , & sur-tout de son incroyable passion pour l'étude. Il étoit de Véronne , & , selon l'usage des Romains , il mêla les lettres & les armes , les fonctions civiles & militaires. Il plaida dans le barreau : il servit dans les armées , & il y occupa un poste

Détails  
sur Pline  
l'ancien.  
ses ouvrages. Sa  
passion pour l'étude.  
Vit. C.  
Plinii.  
Plin. ep.  
III. 1,



que nous pourrions comparer à celui de Maître de Camp parmi nous. Il fut aussi Intendant des Césars en Espagne ; & lorsqu'il mourut, il avoit, comme je l'ai dit, le commandement de la flotte de Misène. C'est au milieu de ces emplois si pleins de distractions qu'il composa un nombre d'ouvrages auquel rarement a pû atteindre le loisir d'un studieux, purement homme de lettres. Nous n'avons de lui que son Histoire Naturelle ; dédiée à Tite. encore César, qui avoit une grande considération pour l'Auteur. C'est un ouvrage immense, qui embrasse toute la nature ; & qui a demandé de prodigieuses recherches. On a accusé Pline d'y avoir souvent débité des fables : & comme il avoit plus lû, qu'étudié la nature en elle-même, ce reproche n'est peut-être pas sans fondement. Néanmoins nos Naturalistes modernes l'ont justifié à bien des égards, & ont certifié l'exaëtitude & la vérité de son témoignage dans des choses qu'avoient traitées de fabuleuses ceux qui ne les avoient examinées que superficiellement.

Cet ouvrage seul suffiroit pour nous faire connoître l'application de son Auteur au travail. Mais il en avoit composé un grand nombre d'autres ; dont son neveu nous a donné la notice. Etant Officier de cavalerie, il écrivit un Traité sur l'exercice propre aux troupes de cheval. Il fit la vie de Pomponius Secundus, Consulaire & Poète Tragique, dont j'ai plus d'une fois fait men-



tion. C'étoit un tribut que Pline payoit à l'amitié dont Pomponius l'avoit singulièrement favorisé. J'ai parlé de l'Histoire des Guerres de Germanie , qu'il avoit renfermées en vingt livres. Il composa aussi un Traité de Rhétorique , prenant , comme a fait depuis Quintilien , l'Orateur au berceau , & le conduisant jusqu'à la maturité. Sous les dernières années de Néron , tout mérite étoit suspect : tout ouvrage d'esprit qui marquoit de l'élévation , piquoit la jalousie , & excitoit les ombrages du Tyran. Pline , incapable de demeurer oisif , & ne voulant pas trop attirer les regards , trouva un milieu : il se jeta dans la Grammaire , & écrivit huit livres sur les phrases douteuses de la langue Latine. Après la mort de Néron il prit un sujet plus digne de ses talens , & il composa en trente-&-un livres l'Histoire de son tems , commençant où avoit fini un Historien célèbre alors , Aufidius Bassus. Enfin son dernier ouvrage fut son Histoire Naturelle.

Outre tous ces livres donnés au public , il laissa à son neveu cent soixante portefeuilles , qui contenoient des extraits de ses lectures. Car il mettoit à contribution tout ce qu'il lisoit , & il avoit coutume de dire , qu'il n'est point de livre si mauvais , où l'on ne puisse trouver quelque chose d'utile.

On est étonné de cette multitude & de cette variété d'ouvrages sortis de la plume d'un homme vivant dans le grand monde,



chargé d'emplois , obligé de faire sa cour aux Princes , & qui est mort avant l'âge de cinquante-six ans accomplis. Pline à un esprit extrêmement aisé joignoit un goût pour l'étude , qui alloit , comme je l'ai dit , jusqu'à la passion. Il demeuroit très-peu de tems au lit , & après un court sommeil il se ménageoit sur la nuit quelques heures de travail. Avant le jour il alloit au lever de Vespasien , qui vigilant & laborieux , comme je l'ai observé ailleurs , donnoit audience & se mettoit au travail de très-grand matin. Pline s'acquittoit ensuite des fonctions de ses emplois : après quoi tout le reste de la journée , si l'on excepte le tems du bain , étoit consacré à l'étude. Quand je dis le tems du bain , il ne faut entendre que les momens qu'il passoit dans l'eau. Car pendant que ses esclaves le frottoient & l'essuyoient , il se faisoit lire , ayant un secrétaire à ses côtés pour extraire tout ce qui lui paroissoit digne de remarque. Durant son souper , dont l'heure étoit fixée par une loi sévère , & qui finissoit en été avant le coucher du soleil , en hiver dans la première heure de la nuit , on lui lisoit , & toujours il avoit soin de faire ses extraits. Telle étoit sa vie au milieu du tumulte de Rome. A la campagne , où rien ne le détournoit de son occupation chérie , il donnoit tout son tems à l'étude. Dans ses voyages il en étoit de même. Il avoit à côté de lui dans sa chaise un secrétaire , qui ne cessoit



deffoit de lire & d'extraire tant que le voyage duroit. Par la même raison , & pour ne point perdre de tems , il alloit auffi en chaise dans Rome.

Deux traits , rapportés par fon neveu , nous feront connoître combien il avoit à cœur cette ftudieufe œconomie. Un jour , celui qui lifoit pendant le repas ayant mal prononcé quelques mots , un des amis de Pline l'arrêta , & l'obligea de recommencer. Pline dit à cet ami : » Vous aviez pourtant » entendu ? & l'autre en étant convenu , » Pourquoi donc , ajouta Pline , avez-vous » fait recommencer le Lecteur ? Votre interruption nous a fait perdre plus de dix » lignes. » Dans une autre occafion voyant fon neveu fe promener fans livre , il lui dit : » Vous pouviez ne pas perdre ce » tems-là. » Il regardoit comme perdu tout moment qui n'étoit pas donné à l'étude.

Je ne penfe pas qu'il y ait un exemple plus fingulier de l'affiduité à la lecture & au travail. Pline le jeune , qui nous a confervé tous ces détails , fe traite lui-même de paresfeux en fe comparant à fon oncle. Tout eft relatif : & celui qui fe taxe ici de paresfe , feroit bien laborieux vis-à-vis de la plupart des hommes , & peut-être de plusieurs de ceux dont la profeflion unique eft la littérature.

L'étude de la nature n'avoit point appris à Pline l'ancien à en connoître & à en régler l'Auteur. Tout fon ouvrage eft fêmé



## 410 HISTOIRE DES EMPEREURS.

de maximes d'irréligion, qui doivent nous faire comprendre combien dans tout ce qui se rapporte à Dieu l'esprit humain a besoin d'être conduit par une lumière supérieure à la raison. Pline a ramassé un nombre infini de faits où la Providence est écrite en caractères plus lumineux que le soleil ; & il donnoit dans l'impiété Epicurienne.

*Plin. V. ep. 8.* Il avoit adopté son neveu , fils de sa sœur , qui en conséquence prit son nom , & en soutint la gloire dans les lettres , quoiqu'en un genre différent. Pline le jeune devint l'un des premiers Orateurs de son siècle , & à l'éloquence il joignit , ce qui est plus estimable , une belle ame , l'inclination bienfaisante , la fidélité à tous les devoirs de la société , la générosité même dans des occasions périlleuses , & assez de fermeté pour risquer sa fortune & sa vie , plutôt que de manquer à ce qu'il devoit à des amis vertueux. J'aurai lieu de faire souvent mention de lui dans la suite , & je recueillerai avec soin tous les traits qui peuvent caractériser un homme encore plus recommandable par les vertus , que par les talens.

*Peste violente.* L'embrasement du mont Vésuve , déjà si funeste par lui-même , amena encore un autre fléau. Les cendres dont il avoit couvert tout le pays se mêlant avec l'air que l'on respiroit , altérèrent la constitution des corps , & causèrent une peste si violente , que pendant un espace de tems considéra-

*Dio.  
Suet. 8  
Euseb.  
Chron.*



ble on compta dans Rome dix mille morts par jour.

De si grands maux ( 1 ) ne pouvoient <sup>Soins pa-</sup> manquer de toucher un cœur tel que celui <sup>ternels de</sup> de Tite. Il les ressentit , non pas simple- <sup>Tite dans</sup> ment en Prince , mais en pere , & il n'é- <sup>les maux</sup> pargna ni soins ni dépenses pour y appor- <sup>que souf-</sup> ter du soulagement. Par rapport à la mala- <sup>troient ses</sup> die , tout ce qui peut servir ou de préfer- <sup>sujets.</sup> vatif ou de remède , fut recherché & mis <sup>Dio , &</sup> en œuvre par ses ordres. Pour réparer les <sup>Suet.</sup> dommages que la côte de Campanie avoit soufferts , il assigna des fonds abondans , & en particulier les biens de ceux qui avoient péri dans l'incendie sans laisser d'héritier , & dont par conséquent la succession étoit dévolue au fisc. Il chargea deux Consulaires du détail des mesures & des arrangements convenables pour soulager ce pays malheureux : & voulant hâter les secours par sa présence , il se transporta lui-même sur les lieux l'année suivante.

Pendant ce voyage survint une nouvelle <sup>Incendie</sup> calamité dans Rome. Le feu prit à la ville <sup>dans Ro-</sup> avec une très-grande violence , & il dura <sup>me.</sup> trois jours & trois nuits. Il consuma plusieurs édifices publics , & entre autres , le Panthéon , la Bibliothèque d'Octavie , & le Capitole , qui venoit d'être rétabli. Il n'est pas besoin de remarquer qu'un nombre in-

(1) In his tot adversis sed & parentis affectum ac talibus , non modò unicum præstitit. *Suet.* Principis sollicitudinem ,



## 412 HISTOIRE DES EMPEREURS

fini de maisons particulières éprouverent le même désastre. Mais Tite , avec une magnificence digne des plus grands éloges , déclara (1) par une Ordonnance publiquement affichée , que toutes les pertes étoient sur son compte. Il consacra aux Temples & aux ouvrages publics tous les ornemens de ses maisons de plaisance : & il préposa des Chevaliers Romains à la réparation \* de tous les dommages des particuliers , & à la reconstruction des maisons. Il fut si jaloux de cette gloire , qu'il voulut se la réserver à lui seul : & il refusa les dons que lui offroient les villes , les Rois , & même de riches particuliers , pour diminuer le poids d'une si énorme dépense. Mais l'économie est une ressource bien féconde pour un Souverain : & c'est dans ce fond que Tite trouva de quoi suffire non-seulement aux besoins de l'Etat , mais aux plaisirs & à l'amusement du peuple.

Magnificence de Tite dans les Jeux & les Spectacles

On sçait que chez les Romains les spectacles étoient un objet très-important , & un des ressorts de la politique des Empereurs. Tite acheva l'Amphithéâtre commencé par son pere : & en dédiant cet édifice & les bains qu'il y avoit joints , il donna des Jeux avec une magnificence qui ne le

(1) Nihil nisi sibi peris-  
sisse publicè testatus.  
Suet.

\* Suetone ne parle pas  
nommément de la répara-

tion des dommages qu'a-  
voient soufferts les parti-  
culiers. Mais la suite &  
la liaison de son texte y  
conduisent.



céda à aucun de ses prédécesseurs. L'Am- *Mart. de*  
 phithéâtre étoit un ouvrage superbe , que *Speſtac.*  
 Martial ne craint point de mettre au-deſſus  
 des Pyramides & des autres merveilles van-  
 rées dans la haute Antiquité : & les reſtes  
 qui en ſubſiſtent encore aujourd'hui dans  
 Rome , comme je l'ai déjà obſervé , ne dé-  
 mentent point cette idée. Le choix même  
 de l'emplacement où il fut bâti , avoit quel-  
 que choſe de populaire. Pour l'Amphithéâ-  
 tre & pour les Bains on prit une partie du  
 terrain que Néron avoit enfermé dans ſon  
 Palais. Ainſi , (1) dit Martial , Rome fut  
 rendue à elle-même : & ce qui avoit fait les  
 délices du tyran , devenoit , par la bien-  
 veillance des Veſpaſiens , pere & fils , l'a-  
 muſement des citoyens.

Les Jeux qu'il donna pour cette fête du-  
 rèrent cent jours , & réunirent toutes les  
 différentes eſpèces de ſpectacles qui pou-  
 voient s'exécuter dans un Amphithéâtre ,  
 combats de gladiateurs , combats de bêtes ,  
 batailles ſur terre , batailles navales. En  
 un ſeul jour furent tuées cinq mille bêtes  
 des forêts. On fit battre des grues les unes  
 contre les autres , on fit battre des élé-  
 phans. Une femme combattit un lion , &  
 le tua. Le même lieu ſucceſſivement rempli  
 d'eau & mis à ſec , tantôt préſenta des flot-  
 tes , tantôt des troupes de terre , qui ſous

(1) *Reddita Roma ſibi Deliciæ populi, quæ fuerat  
 eſt : & ſunt te Præſide , rant domini. Mart.*  
*Cæſar ,*



#### 414 HISTOIRE DES EMPEREURS

les noms de peuples célèbres autrefois par les guerres qu'ils s'étoient faites, Corcyréens & Corinthiens, Syracusains & Athéniens, renouvelèrent l'image des combats décrits par Thucydide.

A ces divertissemens, qui n'étoient que pour les yeux, Tite ajouta une sorte de Jeu qui intéressoit par le profit : c'est-à-dire, une lotteriede semblable à celle dont j'ai parlé sous Néron, & qui consistoit en petites boules, ayant chacune son inscription, & jettées parmi la multitude. Quiconque en faisoit une, se trouvoit possesseur d'un bon billet dont il alloit se faire payer à un bureau établi pour cela : & , selon le lot qui lui étoit échu, il recevoit ou des choses bonnes à manger, ou des habits, ou même de la vaisselle d'argent & d'or, ou enfin des chevaux, des bestiaux, des esclaves.

Mort de  
Tite.

An. Rom.  
832.

On rapporte que le dernier jour de ces spectacles si magnifiques, & uniquement destinés au plaisir, Tite pleura abondamment en présence de tout le peuple : & il semble que les Historiens veuillent nous faire passer ces larmes pour un présage de sa mort prochaine. Ils auroient plutôt dû nous en marquer le sujet.

Peu de tems après il alla au pays des Sabins, d'où sa famille étoit originaire, & Suétone remarque qu'en partant il étoit un peu triste. La superstition caufoit sa tristesse. Il tiroit mauvais augure de deux événemens



bien simples & bien naturels , un coup de tonnerre entendu pendant que le ciel paroiffoit ferein , & la fuite d'une victime qu'il étoit prêt d'immoler. Ce Prince croyoit ainfi que fon pere aux folies de la divination & de l'Aftrologie : & Suétone rapporte <sup>Suet. Tit. 9.</sup> que dans le tems qu'il pardonna à ces deux Patriciens qui avoient conſpiré contre lui , s'étant fait inſtruire de leur Theme natal , il les avertit qu'un grand danger les menaçoit , mais dans la fuite des tems , & de la part d'un autre.

Quoique la diſtance de Rome à Riéti ne ſoit guères que de douze de nos lieues , Tite en faiſoit deux journées , & au premier gîte il fut pris de la fièvre. Il ne laiffa pas de continuer ſa route , & ſentant ſon mal croître pendant le chemin , il (1) ouvrit ſa litière , & regardant le ciel , il ſe plaignit d'être condamné à mourir ſans l'avoir mérité. » Car , ajouta-t-il , je n'ai rien à me reprocher dans ma vie , ſi ce n'eſt une ſeule » action. » Il diſoit peut-être vrai , à ne conſulter que la probité humaine , & en faiſant abſtraction des défordres de ſa jeunefſe. Mais il ignoroit que l'on peut être innocent envers les hommes , & très-coupable envers Dieu ; & qu'outre les devoirs à l'égard de nos ſemblables , il eſt un autre

*Id. ibid. 10. & Dio.*

(1) *Suſpexiſſe dicitur , immerenti :- neque enim exeat ullum ſuum factum penitendum, excepto dumqueſtus : Eripi ſibi vitam. taxat uno. Suet.*



## 216 HISTOIRE DES EMPEREURS.

ordre de devoirs plus sublimes qui se rapportent à l'Etre suprême , & qui doivent servir de base à toute véritable vertu.

On ne sçait pas quelle est cette faute unique dont Tite se reconnoissoit coupable. Quelques-uns devinoient qu'il vouloit parler d'un commerce adultère avec Domitia sa belle-sœur. Mais Suétone réfute ce soupçon par le témoignage de Domitia elle-même , qui nia constamment le fait , & qui étoit de caractère à s'en faire honneur , s'il eût été vrai. Dion , peu heureux en conjectures , incline à croire que l'Empereur mourant se reprochoit son excessive indulgence envers son frere , & qu'il se repentoit de ce que l'ayant trouvé coupable d'attentats contre sa personne , il ne l'avoit pas fait mourir , & n'avoit pas ainsi délivré l'Empire de celui qui en devoit être le fléau. Mais , suivant la judicieuse remarque de M. de Tillemont, Néron lui-même ne se seroit pas reproché comme un crime le pardon accordé à un frere. Consentons à ignorer ce qu'il ne nous est ni possible ni fort important de sçavoir.

*Plut.* : Sa maladie ne fut pas longue. Plutarque  
*Υἱὸς αὐ-* a écrit sur le rapport des Médecins qui  
*πατρὸς αὐ-* avoient traité Tite , que dans l'origine le  
*74.* mal n'étoit pas considérable ; & que ce Prince l'augmenta lui-même en prenant le Bain , dont l'habitude lui avoit fait une nécessité. Plusieurs crurent qu'il avoit été empoisonné par son frere : & ce soupçon n'a

*Dio , &  
 Zonar.*



rien qui ne convienne au génie de Domitien , qui ne s'est que trop prouvé capable des plus grands crimes. On ajoute , que , comme Tite ne mourroit pas assez vite , Domitien , sous prétexte que la maladie demandoit du rafraîchissement , le fit mettre dans une cuve pleine de neige ; & que pendant que son frere respiroit encore , il courut à Rome à toute bride pour se faire reconnoître & saluer Empereur par les Prétoriens. Tous ces faits ne peuvent point être rejettés comme improbables : mais je m'étonne que Suétone n'en ait fait aucune mention.

Tite mourut le treize Septembre dans la même maison de campagne que son pere , *Suet. Tite* *II. I. 6* près de Riéti , étant dans la quarante-&unieme année de son âge , & ayant regné deux ans , deux mois , & vingt jours. Il étoit né le trente Décembre de \* l'an de Rome sept cent quatre-vingts-onze , quarante de Jesus-Christ. On monroit encore du tems que Suétone écrivoit la maison & la chambre où Tite avoit pris naissance , & qui étoient tout-à-fait médiocres , & très-disproportionnées à la grandeur à laquelle il parvint. Il fut marié deux fois : la premiere, à Arricidia Tertulla , fille d'un Chevalier Romain , ancien Préfet du Prétoire. Sa seconde femme fut Marcia Furnilla , d'une naissance illustre , & il en eut une fille , à

\* Voyez la note de M. de Tillemont sur la naissance de Tite.



laquelle il donna le nom de Julie. Il répudia ensuite Marcia , sans que nous sachions la cause de ce divorce , qui pourroit bien n'être autre que ses amours avec Bérénice : & lorsqu'il eut renvoyé cette Reine , il ne songea point à contracter un nouveau mariage , quoique la raison d'Etat semblât l'y inviter , & que ne pouvant laisser l'Empire à sa fille , il dût , par amour pour ses peuples , se mettre dans le cas d'avoir un fils qui donnât l'exclusion à Domitien. Il paroît que , par le droit qu'ont les méchans de se faire craindre des bons , Domitien avoit pris sur Tite une espèce d'ascendant , auquel celui-ci ne pouvoit ou n'osoit résister.

*Dio.* L'Histoire, depuis son avènement à l'Empire, le comble d'éloges sans mélange d'aucun reproche. Quelques-uns ont pensé que sa mort prématurée avoit mis sa gloire en sûreté , & que de même qu'il a été utile à Auguste de vivre long-tems pour faire oublier aux Romains les maux qu'il leur avoit faits dans ses premières années , & pour leur apprendre peu-à-peu à l'aimer ; au contraire Tite Chéri tout d'un coup de tous les Ordres de l'Etat , est heureux d'avoir peu vécu , parce qu'il auroit eu peine à soutenir de si favorables commencemens. Mais ces sortes de conjectures malignes , qui ne sont fondées sur rien de positif , doivent être rejetées par des juges équitables & sensés.



Sa mort fut regardée comme une calamité publique. Dès que la nouvelle en fut venue à Rome , le Sénat , sans attendre de convocation , courut au Palais où il avoit coutume de s'affsembler , & il lui prodigua plus de louanges , il lui témoigna une affection plus tendre , qu'il n'avoit jamais fait , lorsqu'il voyoit cet aimable Prince présider à ses délibérations.

Tite fut mis au rang des Dieux. C'est le seul honneur que Domitien fit rendre à la mémoire d'un frere , qui avoit toujours été pour lui un objet de haine & d'envie , & dont il ne cessa dans toutes les occasions de critiquer la conduite , si différente de la sienne.

Sous le règne de Tite parut encore un faux Néron. C'étoit un homme né en Asie , en son vrai nom Tèrentius Maximus , qui ressemblant par la figure , par le son de voix , par le goût pour la Musique , à celui pour lequel il vouloit se faire passer , trouva un nombre de partisans , & un protecteur puissant en la personne d'Artabane Roi des Parthes , & alors brouillé avec l'Empereur Romain. Zonare , qui seul fait mention de cet imposteur , ne nous apprend point quel en fut le sort : & même l'Artabane dont il parle n'est point d'ailleurs connu dans l'Histoire.

Agricola , qui avoit été envoyé par Vespasien dans la Grande Bretagne , continua sous Tite d'y faire la guerre avec des suc-

Suet. 114

Suet. De  
mit. 2.

Faux Né-  
ron.  
Zonare

Exploits  
d'Agrico-  
la dans la  
Grande  
Bretagne



## 420 HISTOIRE DES EMPEREURS.

cès brillants , qui méritèrent à son Prince le titre d'*Impérateur*. Ce Général , que Tacite son gendre nous a si bien fait connoître , doit sans doute tenir une place illustre dans l'Histoire des tems que je décris. Mais je remets à en parler à la fin de ses expéditions , & de son emploi , qui dura sept années entières.

*Fin du Tome Sixieme.*





# TABLE

DU SIXIEME VOLUME.



## LIVRE XV.

- §. I. *V*espasien , Prince digne de notre estime , pag. 7. Cruautés & pillages exercés dans Rome par les vainqueurs , 8. Dernieres étincelles de la guerre civile étouffées , 9. Les titres de la puissance souveraine sont déferés à Vespasien par le Sénat & par le Peuple , 10. Lettre de Mucien au Sénat , blâmée , 11. Helvidius se fait remarquer par quelques avis singuliers , 13. Son caractère , ibid. Il a une prise très-vive avec Eprius Marcellus , accusateur de Thrasea , 16. Mufonius attaque P. Céler , 20. Mucien arrive à Rome , & devient arbitre de tout , 21. Meurtre de Calpurnius Galerianus , 22. Assemblée du Sénat le premier Janvier. Domitien Préteur de la ville , 23. Mucien affoiblit Primus : rend le calme à la ville , 24. Discours de Domitien au Sénat. Honneurs de Galba rétablis , 26. Commissaires du Sénat pour quatre objets importans , ibid. Condamnation de P. Céler , 27. Efforts du Sénat pour punir les accusateurs , 28. Régulus vivement attaqué , 29. Helvidius attaque de nouveau Eprius , 33. Mucien protège les accusateurs , & les met à couvert , 34. Il s'efforce d'appaiser le Sénat irrité. Mouvement de sédition parmi les troupes , 36. Mucien cède à leurs desirs : mais



par adresse il reprend ce qu'il avoit accordé , 38. Divers faits moins importans , *ibid.* Mort de Pison Proconsul d'Afrique , qui étoit devenu suspect à Mucien , 39. La paix rétablie dans la région Tripolitaine , 43. Vespasien à Alexandrie. *ibid.* Chagrins que lui cause la conduite de Domitien , 45. Bon cœur de Titus , *ibid.* Vespasien ne se fait pas aimer des Alexandrins , 46. Prétendus miracles de Vespasien , *ibid.* Ordre de Vespasien pour rebâtir le Capitole. Cérémonie de la première pierre , 50.

§. II. Les Gaulois se préparent à se révolter , & à se joindre à Civilis , 54. Conseil tenu à Cologne entre les chefs des Rebelles , 56. Ils tâchent de tromper & de surprendre Vocula , 58. Ils corrompent la fidélité des Légions , 60. Discours de Vocula à ses soldats infidèles , *ibid.* Classicus chef des Gaulois rebelles fait tuer Vocula , 63. Les Légions que Vocula avoit commandées , prêtent serment aux Gaulois , 64. Cologne & les troupes Romaines sur le haut Rhin en font autant , *ibid.* Les Légions assiégées dans Vétéra se rendent , & prêtent le même serment , 65. Elles sont détruites , 66. Ni Civilis , ni aucun Batave , ne se lie par ce serment , 67. Il fait hommage de sa victoire à Velléda prétendue Prophétesse , *ibid.* Les Légions captives se transportent à Trèves par ordre de leurs vainqueurs , 68. Les habitans de Cologne se tirent d'un grand danger par un adroit tempérament , 70. Civilis acquiert encore de nouvelles forces & de nouveaux alliés , 74. Défaite de Sabinus par les Séquanois , 75. Mucien songe à quitter Rome pour s'approcher du Rhin , ôte à Arrius Varus la charge de Préfet du Prétai-  
re , 76. Il donne des désagrémens à Antonius



# T A B L E.

423

*Primus*, qui va trouver *Vespasien*, & demeure auprès de lui sans crédit, 77. Ardeur de *Domitien* pour le départ : lenteur de *Mucien*, 78. Sept Légions envoyées sur le Rhin, *ibid.* Les peuples de la Gaule assemblés à *Rheims* se décident pour le parti de la soumission, 79. Ceux de *Trèves* persistent dans la révolte, 81. *Cérialis* vient prendre le commandement des troupes Romaines : son caractère, 82. Victoire qu'il remporte sur ceux de *Trèves*, 83. Ils se soumettent : *Cérialis* préserve leur ville du pillage, *ibid.* Les Légions qui avoient prêté serment aux Gaulois, se rejoignent à l'armée de *Cérialis*, 84. Soumission de ceux de *Langres*, 86. Discours de *Cérialis* à ceux de *Trèves* & de *Langres*, pour les affermir dans leurs bonnes dispositions, *ibid.* *Civilis* vient attaquer les Romains, & surprend leur camp, 90. *Cérialis* reprend sur eux son camp, & remporte la victoire, 93. *Cologne* retourne à l'alliance des Romains, 95. Quelques succès relèvent les espérances de *Civilis*. 96. *Mucien* sur la nouvelle des avantages remportés par *Cérialis*, oblige *Domitien* de ne point passer *Lyon*, 97. Projets séditieux de *Domitien*, 98. Sa feinte modestie, *ibid.* Grande victoire remportée par *Cérialis* sur les *Bataves* auprès de *Vétéra*, 99. *Civilis* ruine la digue de *Drusus*, 105. Entreprise hardie, mis infructueuse, de *Civilis*, *ibid.* Négligence de *Cérialis*, 107. Peu s'en faut qu'il ne soit enlevé par les ennemis, *ib.* Dernière tentative de *Civilis*, 108. Danger que courent les Romains dans l'isle des *Bataves*, 109. Soumission de *Civilis*, & fin de la guerre, *ibid.* Date de la prise de *Jérusalem*,



- §. III. *Bonheur singulier de Vespasien dans la maniere dont il est parvenu à l'Empire, 122. Tous les Ordres de l'Etat prévenus des sentimens les plus favorables pour lui, ibid. Il est reçu dans l'Italie & à Rome avec une joie universelle, 123. Domitien ne paroît devant lui qu'en tremblant, & n'en reçoit qu'un accueil sévère, 124. Vespasien s'applique à former l'Etat, ibid. Sa conduite ferme à l'égard des gens de guerre, 125. Il rend au Sénat & à l'ordre des Chevaliers leur ancien lustre, ibid. Son attention à maintenir l'égalité entre tous les citoyens, 126. Il fait vuider une multitude de procès, dont les Tribunaux étoient surchargés, ibid. Il réforme le luxe des tables par son exemple, 127. Réglemens pour arrêter les désordres contre les mœurs, ibid. Goût de Vespasien pour la simplicité. Sa douceur, sa modération, 128. Expulsion des Philosophes, 134. Exil & mort d'Helvidius Priscus, 136. Vespasien répare les ruines de Rome, & l'embellit par de nouveaux ouvrages, 139. Il protège les Lettres & les Arts, 140. Vespasien est taxé d'avarice, 141. On ne peut disconvenir qu'il n'ait aimé l'argent, 142. Considérations qui diminuent cette tâche, 144. Conduite privée de Vespasien, ibid. Mort de Mucien : ses ouvrages, 146. Aventures & mort de Sabinus & d'Epponine, 148. Conjuratoin de Cécina & de Marcellus, 151. Mort de Vespasien, ibid.*



## L I V R E X V I.

- §. I. **L**A ruine des Juifs, événement très-intéressant, sur-tout par rapport à la Religion, 157. Force & importance du témoignage de



# T A B L E.

121

De Joseph, 158. Nécessité d'abrégér son récit dans cet Ouvrage, 159. Zèle des Juifs pour leur Religion : premiere source d'antipathie contre les Romains, *ibid.* Anciennes Prophéties mal entendues : second principe de révolte, 161. Foule d'imposteurs, *ibid.* Judas le Galiléen auteur d'une faction qui se perpétue, *ibid.* Florus Intendant de la Judée sur la fin du règne de Néron. Etat affreux où il trouve la Judée, 163. Gouvernement tyrannique de Florus, 165. Cestius Gouverneur de Syrie néglige de remédier au mal, 166. Florus se propose de faire naître la guerre, 167. Troubles dans Césarée entre les Juifs & les Idolâtres, habitans de cette ville, *ibid.* Florus entretient ces troubles, au lieu de les éteindre, 169. Sédition dans Jérusalem occasionnée par Florus, & punie avec une cruauté capable de porter les Juifs au désespoir, 170. Epoque du commencement de la guerre, 174. Trois partis parmi les Juifs, *ibid.* Nouvelle sédition dans Jérusalem. Perfidie de Florus. Nouveau carnage des Juifs, 175. Officier envoyé par le Gouverneur de Syrie pour examiner l'état des choses, 178. Le Roi Agrippa tâche de calmer les esprits des Juifs, & il les engage à plier sur quelques articles, *ibid.* Mais il ne peut obtenir d'eux qu'ils se soumettent à Florus, 181. Les séditieux refusent les victimes présentées au nom des Romains, *ibid.* Les grands, après avoir tenté inutilement de ramener les séditieux, implorent contre eux le secours de Florus & d'Agrippa, 182. Guerre intestine dans Jérusalem entre les grands & la plus saine partie du peuple d'une part, & les séditieux de l'autre. Ceux-ci restent vainqueurs, 184. Horrible perfidie des séditieux envers la garnison Romaine, 187. Les



Juifs de Césarée sont exterminés, 188. Toute la Syrie remplie de carnages par les combats entre les Juifs & les Syriens, ibid. Cypros & Machéronte enlevées aux Romains, 189. Siège de Jérusalem par Cestius, ibid. Il manque plusieurs fois l'occasion de prendre la ville, 191. Il est poursuivi dans sa retraite par les Juifs, 193. Plusieurs Juifs s'enfuient de Jérusalem, 194. Les Chrétiens en sortent, & se retirent à Pella, ibid. Plaintes portées à Néron contre Florus, 195. Le Conseil des Juifs distribue les départemens. Josèphe envoyé en Galilée, ibid. Sages arrangemens de Josèphe pour le civil & pour le militaire, 196. Jean de Giscala, ennemi de Josèphe, lui suscite bien des traverses. Caractère de ce scélérat, & son histoire, 199. Vespasien est chargé par Néron de la guerre contre les Juifs, 201. Il assemble son armée à Ptolémaïde, 202. Il entre dans la Galilée, ibid. Siège de Jotapate, 207. Prise de cette ville, 208. Josèphe retiré dans une caverne, y est découvert, 210. Il consent à se rendre, inspiré, selon qu'il l'assure, par un mouvement divin, ibid. Fureur de ceux qui étoient avec lui dans la caverne, 212. Ils se tuent tous les uns après les autres, & Josèphe délivré d'eux se rend aux Romains, 214. Prétendues prédictions de Josèphe. Il est bien traité par Vespasien, 215. Prise de Japha par les Romains, 216. Ils taillent en pièces les Samaritains attroupés sur le mont Garizim, ibid. Prise & destruction de Joppé, 217. Vespasien marche vers Tibériade, qui lui ouvre ses portes, 218. Il prend Tarichée, 219. Clémence de Tite, ibid. Près de 40000 scélérats mis à mort, ou vendus par Vespasien, contre la foi donnée, 222. Il achève la conq



quête de la Galilée. Jean s'enfuit de Giscala  
à Jérusalem, 223. Il y augmente le trouble  
& la folle ardeur pour la guerre, 227. Ra-  
pines, brigandages, cruautés exercées par  
les factieux, 228. Ils prennent le nom de  
Zélateurs. Ils s'emparent du Temple, 229.  
Discours d'Ananus au peuple contre les Zé-  
lateurs, 231. Le peuple prend les armes, &  
force la première enceinte du Temple, 234.  
Trahison de Jean de Giscala. Les Zélateurs  
appellent les Iduméens à leur secours, 235.  
Discours de Jésus grand Pontife aux Idu-  
méens, pour les détourner de l'alliance avec  
les Zélateurs, 238. Il ne peut rien gagner sur  
eux, 239. Les Iduméens introduits par les  
Zélateurs dans la ville & dans le Temple,  
font un grand carnage du peuple, 240. Mort  
du Pontife Ananus, tué par les Iduméens,  
242. Cruautés exercées par les Zélateurs &  
les Iduméens, 243. Jugement & mort de Za-  
charie fils de Baruch, *ibid.* Les Iduméens  
reconnoissent qu'ils ont été trompés par les  
Zélateurs, & ils se retirent de Jérusalem,  
246. Nouvelles cruautés des Zélateurs.  
Horrible oppression du peuple de Jérusalem,  
*ibid.* Vespasien laisse les Juifs se ruiner par  
leurs fureurs intestines, 248. Prise de Ga-  
dare, Capitale de la Pérée. Réduction de  
tout le pays, 249. Toute la Judée soumise,  
hors Jérusalem, & trois forteresses occupées  
par les brigands, 251. Vespasien est obligé  
d'interrompre la guerre contre les Juifs, 253.  
Il délivre Josèphe de ses chaînes, *ibid.* Tite  
est envoyé par son père pour assiéger Jérusa-  
lem, 255.

**S. II.** Description de la ville de Jérusalem, 258.  
Courte description du Temple, 262. Nombre  
prodigieux des habitans de Jérusalem, 264.



Trois factions dans Jérusalem sous trois chefs, Eléazar, Jean & Simon, 265. Tite s'avance avec des grandes forces pour assiéger Jérusalem, 274. Il s'expose en allant lui-même reconnoître la ville, & éprouve quelque peine à sortir de danger, 276. Sortie vigoureuse des Juifs. Tite sauve deux fois en un jour la dixieme Légion, 277. Jean réunit la faction d'Eléazar à la sienne, & demeure maître de tout le Temple, 279. Tite prépare ses approches, 281. Ruse employée avec succès par les Juifs contre les Romains, *ibid.* Sévérité de Tite, qui s'en tient néanmoins aux menaces, 282. Distinction des quartiers de l'armée Romaine, *ibid.* Tite attaque le côté septentrional de la ville, & force le premier mur, 283. Attaque du second mur, 288. Ménagemens de Tite pour les Juifs, *ibid.* Le second mur est forcé, 290. Tite fait la montre de son armée dans la ville, *ibid.* Tite se prépare à attaquer à la fois la ville haute & la tour Antonia, 292. Il essaye d'engager les Juifs à se soumettre par l'entremise de Josphe, *ibid.* Opiniâtreté des factieux. Déserteurs, 295. Famine horrible, & aggravée par les cruautés des factieux, 296. Tite fait crucifier les prisonniers Juifs, pour intimider leurs compatriotes, 298. Nouvelles tentatives de Tite, toujours inutiles, pour vaincre l'opiniâtreté des assiégés, 299. Témérité d'Epiphane, châtiée par l'événement, 300. Les ouvrages des Romains sont brûlés & détruits par les Juifs, 301. Tite enferme la ville d'un mur, 304. Horrible famine dans la ville, 306. Nouvelles cruautés de Simon, 308. Il arrête & punit un Officier qui le trahissoit, 309. Josphe, exhortant les compatriotes à se reconnoître, est blessé, 310. Son



*affreux des transfuges qui passoient dans le camp des Romains , 311. Misère du peuple de Jérusalem. Nombre prodigieux des morts , 313. Les factieux se sentent eux-mêmes de la famine. Rapines sacrilèges de Jean , 314. Tite dresse de nouvelles terrasses , ibid. Prise de la tour Antonia , 315. Cessation du sacrifice perpétuel , 320. Nouveaux & inutiles efforts de Tite pour engager les assiégés à rendre la ville & le Temple , ibid. Assaut livré au Temple sans succès , 324. Tite se prépare à attaquer le Temple par les machines , 326. Les Juifs commencent les premiers à mettre le feu aux galeries du Temple , & sont imités par les Romains , 327. Horreurs de la famine. Mere qui mange son enfant , 329. Tite s'ouvre par le feu un chemin jusqu'au corps même du Temple , 332. Tite fait prendre dans le Conseil la résolution d'épargner le Temple , 333. Le Temple est brûlé , malgré les ordres & les efforts de Tite , 334. Les Juifs dupes de leurs faux Prophètes jusqu'au dernier moment , 337. Avertissement envoyés de Dieu aux Juifs avant leur dernier désastre , ibid. Tout ce qui restoit de l'enceinte extérieure du Temple , brûlé. Prêtres mis à mort , 340. Tite est obligé d'assiéger encore la ville haute , qui tient près d'un mois. Il l'emporte de vive force , 341. Tite reconnoît qu'il n'a été que l'instrument de la vengeance divine , 343. Prisonniers , & leurs différens sorts , 344. Le crédit de Josèphe est une ressource pour quelques-uns , 345. Nombre des morts & des prisonniers , 346. Sort singulier de la nation des Juifs , & prédis , ibid. Jean & Simon , sont forcés de se livrer aux Romains , 347. La ville & le Temple entièrement rasés , 349. Tite loue les soldats , récompense ceux*



qui s'étoient signalés , 350. Il sépare son armée , & en laisse une partie dans la Judée , ibid. Il passe l'hiver à visiter la Judée & la Syrie. Sa compassion sur Jérusalem , 351. Il part d'Alexandrie , vient à Rome , & triomphe avec son pere , 353. Réduction des trois châteaux qui restoient aux Juifs rebelles , Hérodium , Machéronte , & Masada , 354. Fin de la guerre , 366. Troubles à Alexandrie. Plusieurs des Assassins y sont arrêtés & mis à mort. Leur opiniâtreté , 367. Le Temple d'Onias est fermé par ordre de Vespasien , 369. Troubles à Cyrène , Josephé est impliqué dans cette affaire. Son accusateur est puni , 370. Autorité de son Histoire , 371. Quelques détails sur ses ouvrages & sur sa personne , 372.



## LIVRE XVII.

§. I. **T**ite reconnu Empereur malgré les intrigues de Domitien son frere , 377. Il mérite d'être appelé les Délices du genre humain. ibid. Traits de sa bonté. 378. La souveraine puissance le perfectionne & le réforme. Bérénice renvoyée , 383. Embrasement du Mont - Vésuve , 387. La ville d'Herculané retrouvée sous terre de nos jours , 394. Mort de Plin le ancien , 397. Dangers que court Plin le jeune , 401. Détails sur Plin le ancien. Ses ouvrages. Sa passion pour l'étude , 405. Peste violente , 410. Soins paternels de Tite dans les maux que souffroient ses sujets , 411. Incendie dans Rome , ibid. Magnificence de Tite dans les Jeux & les Spectacles , 412. Mort de Tite , 414. Faux Néron , ibid. Exil d'Agrippa dans la Grande Bretagne , 415.



de la Table du sixième Volume.



